



**EUROPEISKA
UNIONENS RÅD**

**Bryssel den 16 maj 2012
(OR. en)**

**Inte rinstitutionellt ärende:
2011/0249 (NLE)**

**14764/11
ADD 29 REV 1**

**WTO 329
AMLAT 84
SERVICES 96
COMER 193**

RÄTTSAKTER OCH ANDRA INSTRUMENT

Ärende: Handelsavtal mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan,
och Colombia och Peru, å andra sidan

FÖRTECKNING ÖVER ÅTAGANDEN SOM GÄLLER ETABLERING

(som avses i artikel 114 i detta avtal)

AVSNITT A

COLOMBIA

1. I nedanstående förteckning över åtaganden anges de åtaganden i fråga om näringsgrenar som Colombia har gjort enligt artikel 114 i detta avtal och, i form av förbehåll, de begränsningar i fråga om marknadstillträde och nationell behandling som gäller för företag och investerare från den andra parten inom dessa sektorer. Förteckningen består av följande:
 - a) En första kolumn som anger den sektor eller undersektor som avtalspartens åtagande gäller och räckvidden av de liberaliseringar som förbehållen avser.

- b) En andra kolumn där de tillämpliga förbehållen och den berörda skyldigheten (marknadstillträde eller nationell behandling) beskrivs. Åtagandena i fråga om marknadstillträde och nationell behandling är oberoende av varandra. Att det inte har gjorts något åtagande om marknadstillträde i en undersektor (förblir obunden) betyder därför inte att åtagandet om nationell behandling upphör att gälla.

De sektorer eller undersektorer som inte ingår i följande förteckning omfattas inte av något åtagande.

2. Vid identifieringen av enskilda sektorer och undersektorer avses med

- a) *ISIC rev. 3.1*: Förenta nationernas internationella näringsgrensindelning (International Standard Industrial Classification of all Economic Activities) enligt Förenta nationernas statistikkontor (Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers), Series M, No 4, ISIC REV 3.1, 2002, och
- b) *CPC*: den centrala produktindelningen (Central Products Classification) enligt Förenta nationernas statistikkontor (Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers) Series M, No 77, CPC Prov, 1991.

3. I förteckningen nedan ingår inte åtgärder rörande kvalifikationskrav, kvalificeringsförfaranden, tekniska standarder samt villkor och förfaranden för licensiering, om de inte utgör en begränsning av marknadstillträde eller nationell behandling enligt artiklarna 112 och 113 i detta avtal. Dessa åtgärder (t.ex. krav på att ha licens, skyldighet att tillhandahålla samhällsomfattande tjänster, krav på att ha erkända kvalifikationer i reglerade sektorer, krav på att klara särskilda examina, inbegripet språkexamina, icke-diskriminerande krav på att viss verksamhet inte får utövas i skyddade miljöområden eller områden av särskilt historiskt eller konstnärligt intresse) gäller, även om de inte förtecknas, ändå för investerare från den andra parten.
4. I enlighet med artikel 107.3 i detta avtal innehåller förteckningen inte åtgärder rörande subventioner eller bidrag som parterna beviljat.
5. I enlighet med artikel 112 i detta avtal anges det i förteckningen inte några icke-diskriminerande krav när det gäller olika typer av juridiska företagsformer.
6. De rättigheter och skyldigheter som följer av denna förteckning över åtaganden ska inte ha någon direkt (*self-executing*) effekt och ger alltså inte enskilda fysiska eller juridiska personer några direkta rättigheter.

ANMÄRKNINGAR ANGÅENDE DE BEGRÄNSNINGAR SOM TILLÄMPAS
PÅ SEKTORSSPECIFIKA ÅTAGANDEN SOM GÄLLER
ETABLERING I TJÄNSTESEKTORER OCH ICKE TJÄNSTESEKTORER

Anmärkning 1: Colombia förbehåller sig rätten att anta eller upprätthålla alla åtgärder som medför rättigheter eller förmånsbehandling av socialt eller ekonomiskt missgynnade minoritetsgrupper och etniska grupper, även i fråga om de gemensamma markområden som innehas av etniska grupper i enlighet med artikel 63 i *Constitución Política de Colombia*. De etniska grupperna i Colombia utgörs av ursprungsbefolkning, romer, afro-colombianska samhällen samt raizal-befolkningen på ögrupperna *San Andrés, Providencia* och *Santa Catalina*.

Anmärkning 2: Colombia förbehåller sig rätten att anta eller upprätthålla alla åtgärder som medför rättigheter eller förmånsbehandling av lokalbefolkning i fråga om stöd till och utveckling av uttryck som är förknippade med ett immateriellt kulturarv i enlighet med *Resolución No. 0168 de 2005*.

Anmärkning 3: Om den colombianska staten beslutar sig för att sälja hela eller delar av sina intressen i ett företag till en annan person än ett colombianskt statligt företag eller någon annan colombiansk statlig enhet, ska den colombianska staten först erbjuda dessa intressen exklusivt och på de villkor som anges i artiklarna 3 och 11 i *Ley 226 de 1995* till

- a) nuvarande, pensionerade och tidigare anställda (utom tidigare anställda som har sagts upp på goda grunder) vid företaget och vid andra företag som ägs eller kontrolleras av företaget,

- b) föreningar av anställda och tidigare anställda vid företaget,
- c) fackföreningar,
- d) sammanslutningar och förbund av fackföreningar,
- e) löntagarfonder (*fondos de empleados*),
- e) pensions- och trygghetsfonder, och
- g) kooperativa enheter.

Så snart ett sådant intresse har överlåtits eller sålts, förbehåller sig Colombia dock inte rätten att kontrollera en eventuell efterföljande överlåtelse eller annan avyttring av det intresset.

Anmärkning 4: En juridisk person som har bildats enligt lagstiftningen i ett annat land och som har sin huvudsakliga hemvist i ett annat land måste etablera en filial i Colombia för att utveckla en koncession som har erhållits från den colombianska staten.

Anmärkning 5: Endast fysiska eller juridiska personer vars huvudkontor ligger i frihamnen *San Andrés, Providencia* och *Santa Catalina* får tillhandahålla tjänster i detta område.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
ALLA SEKTORER	Skatter Nationell behandling I fråga om utländska bolag finns det en skatt på vinstöverföringar.¹
ALLA SEKTORER	Fast egendom Nationell behandling Colombia förbehåller sig rätten att anta eller behålla åtgärder rörande utländska medborgares ägande av fast egendom i Colombias gränsområden, nationella kustområden och öterritorium. I denna punkt avses med <i>gränsområde</i>: en två km bred zon parallellt med den nationella gränslinjen. <i>nationellt kustområde</i>: en två km bred zon parallellt med den högsta tidvattenlinjen, och <i>öterritorium</i>: öar, holmar, rev, uddar och grund som ingår i Colombias territorium.

¹ Colombia anser att denna skatt är förenlig med bestämmelserna i artikel XIV i Gats, särskilt med fotnoten till led d och därför anges eller planeras den inte i denna förteckning.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
ALLA SEKTORER	Investeringar Marknadstillträde och nationell behandling Utländska investeringar är tillåtna i alla ekonomiska sektorer med undantag för investeringsprojekt i verksamheter som berör det nationella försvaret och bearbetning och bortskaftande av giftigt, farligt eller radioaktivt avfall som inte har producerats i Colombia.
1. JORDBRUK, JAKT, SKOGSBRUK	
A. Jordbruk, jakt (ISIC rev 3.1: 011, 012, 013, 014, 015) utom rådgivnings- och konsulttjänster ²	Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.
B. Skogsbruk (ISIC rev 3.1: 020) utom rådgivnings- och konsulttjänster ³	Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.

² Rådgivnings- och konsulttjänster som avser jordbruk, jakt, skogsbruk och fiske finns i avsnittet FÖRETAGSTJÄNSTER under punkt 6 F f och 6 F g.

³ Rådgivnings- och konsulttjänster som avser jordbruk, jakt, skogsbruk och fiske finns i avsnittet FÖRETAGSTJÄNSTER under punkt 6 F f och 6 F g.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
2. FISKE OCH VATTENBRUK (ISIC rev.3.1: 0501, 0502) utom rådgivnings- och konsulttjänster ⁴	Marknadstillträde och nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Endast colombianska medborgare får ägna sig åt småskaligt fiske. Ett fartyg under utländsk flagg får endast ägna sig åt fiske och relaterad verksamhet i Colombias territorialvatten om det är associerat med ett colombianskt företag som har tillstånd. Kostnaderna för tillstånd och fiskelicenser är högre för fartyg under utländsk flagg än för fartyg under colombiansk flagg. Om ett utländskt fartyg för en flagga som tillhör ett land som är en part i ett annat bilateralt avtal med Colombia, ska villkoren i det bilaterala avtalet avgöra huruvida kravet på associering med ett colombianskt företag med tillstånd ska tillämpas eller ej.
3. UTVINNING AV MINERAL	
A. Brytning av kol och lignit, utvinning av torv (ISIC rev 3.1: 10)	Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.
B. Utvinning av råpetroleum och naturgas ⁵ (ISIC rev 3.1: 1110)	Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.
C. Utvinning av metallmalmer (ISIC rev 3.1: 13)	Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.

⁴ Rådgivnings- och konsulttjänster som avser jordbruk, jakt, skogsbruk och fiske finns i avsnittet FÖRETAGSTJÄNSTER under punkt 6 F f och 6 F g.

⁵ Omfattar inte tjänster i samband med gruvdrift på arvodes- eller kontraktbasis på olje- och gasfält, som ingår i ENERGITJÄNSTER i 18.A.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
D. Annan utvinning av mineral (ISIC rev 3.1: 14)	Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.
4. TILLVERKNING ⁶	
A. Livsmedels- och dryckesvaruframställning (ISIC rev 3.1: 15)	Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.
B. Tobaksvarutillverkning (ISIC rev 3.1: 16)	Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.
C. Textilvarutillverkning (ISIC rev 3.1: 17)	Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.
D. Tillverkning av kläder; pälsberedning (ISIC rev 3.1: 18)	Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.
E. Garvning och annan läderberedning; tillverkning av reseffekter, handväsor, sadelmakeriarbeten och skodon (ISIC rev 3.1: 19)	Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.
F. Tillverkning av trä och varor av trä och kork, utom möbler; tillverkning av varor av halm och flättningsmaterial (ISIC rev 3.1: 20)	Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.

⁶ Denna sektor omfattar inte rådgivningstjänster rörande tillverkning, som ingår i FÖRETAGSTJÄNSTER under 6 F h.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
G. Pappers- och pappersvarutillverkning (ISIC rev 3.1: 21)	Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.
H. Förlagsverksamhet, grafisk produktion och reproduktion av inspelningar ⁷ (ISIC rev 3.1: 22), utom förlagsverksamhet och grafisk produktion på arvodes- eller kontraktbasis ⁸	Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.
I. Tillverkning av stenkolsprodukter (ISIC rev 3.1: 231)	Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.
J. Petroleumraffinering (ISIC rev 3.1: 232)	Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.
K. Tillverkning av kemikalier och kemiska produkter utom sprängämnen (ISIC rev 3.1: 24 utom tillverkning av sprängämnen)	Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.
L. Tillverkning av gummi- och plastvaror (ISIC rev 3.1: 25)	Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.

⁷ Sektorn är begränsad till tillverkning. Den omfattar inte verksamhet som rör audiovisuella tjänster eller har kulturellt innehåll.

⁸ Förlagsverksamhet och grafisk produktion på arvodes- eller kontraktbasis ingår i FÖRETAGSTJÄNSTER under 6 F p.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
M. Tillverkning av icke-metalliska mineraliska produkter (ISIC rev 3.1: 26)	Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.
N. Stål- och metallframställning (ISIC rev 3.1: 27)	Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.
O. Tillverkning av metallvaror utom maskiner och utrustning (ISIC rev 3.1: 28)	Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.
P. Tillverkning av maskiner	
a) Tillverkning av maskiner för allmänt ändamål (ISIC rev 3.1: 291)	Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.
b) Tillverkning av maskiner för särskilt ändamål utom vapen och ammunition (ISIC rev 3.1: 2921, 2922, 2923, 2924, 2925, 2926, 2929)	Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.
c) Tillverkning av hushållsapparater som inte ingår i annan undersektor (ISIC rev 3.1: 293)	Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
d) Tillverkning av kontorsmaskiner och datorer (ISIC rev 3.1: 30)	Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.
e) Tillverkning av andra elektriska maskiner och artiklar som inte ingår i annan undersektor (ISIC rev 3.1: 31)	Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.
f) Tillverkning av radio, TV- och kommunikationsutrustning (ISIC rev 3.1: 32)	Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.
Q. Tillverkning av precisionsinstrument, medicinska och optiska instrument samt ur (ISIC rev 3.1: 33)	Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.
R. Tillverkning av motorfordon, släpfordon och påhängsvagnar (ISIC rev 3.1: 34)	Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.
S. Tillverkning av annan (icke-militär) transportutrustning (ISIC rev 3.1: 35 utom tillverkning av militära fartyg och flygplan och annan transportutrustning för militära ändamål)	Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
T. Tillverkning av möbler; annan tillverkning (ISIC rev 3.1: 361, 369)	Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.
U. Materialåtervinning (ISIC rev 3.1: 37)	Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.
5. PRODUKTION, ÖVERFÖRING OCH DISTRIBUTION FÖR EGEN RÄKNING AV EL, GAS, ÅNGA OCH VARMVATTEN (UTOM KÄRNKRAFTSBASERAD ELPRODUKTION)	
A. Produktion av el; överföring och distribution av el för egen räkning (ingår i ISIC rev 3.1: 4010) ⁹	Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Endast företag som har bildats enligt colombiansk lag före den 12 juli 1994 får ägna sig åt marknadsföring (<i>comercialización</i>) och överföring av el eller delta i mer än en av följande verksamheter på samma gång: produktion, distribution eller överföring av el.

⁹ Omfattar inte drift av elöverförings- och eldistributionssystem på avgifts- eller kontraktbasis, som ingår i ENERGITJÄNSTER.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
B. Gasförsörjning; distribution av gasformiga bränslen via rörmät för egen räkning (ingår i ISIC rev 3.1: 4020) ¹⁰	Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.
C. Produktion av ånga och varmvatten; distribution av ånga och varmvatten för egen räkning (ingår i ISIC rev 3.1: 4030) ¹¹	Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.
6. FÖRETAGSTJÄNSTER	
A. Professionella tjänster	
a) Juridiska tjänster (CPC 861) Endast lokalt kvalificerade jurister får tillhandahålla tjänster i fråga om nationell lagstiftning.	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom enligt vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

¹⁰ Omfattar inte transport av naturgas och gasformiga bränslen via gasledningar, överföring och distribution av gas på avgifts- eller kontraktbasis och försäljning av naturgas och gasformiga bränslen, som ingår i ENERGITJÄNSTER.

¹¹ Omfattar inte överföring och distribution av ånga och varmvatten på avgifts- eller kontraktbasis och försäljning av ånga och varmvatten, som ingår i ENERGITJÄNSTER.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
b) 1. Redovisnings- och bokföringstjänster (CPC 862)	Nationell behandling Registrering som revisor krävs. För en sådan registrering måste revisorn vara colombiansk medborgare som får utöva sina medborgerliga rättigheter eller vara utländsk medborgare som har varit bosatt i Colombia i minst tre år innan ansökan lämnas in. Bevis på revisionserfarenhet på minst ett (1) år i Colombia, under eller efter fullgjorda studier till auktoriserad revisor. Marknadstillträde Inga.
c) Skatterådgivning (CPC 863)	Inga.
d) Arkitekttjänster och e) Stadsplanering och landskapsarkitektur (CPC 8671 och CPC 8674)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom enligt vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
f) Ingenjörstjänster och g) Integrerade tekniska tjänster (CPC 8672 och CPC 8673)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom enligt vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
i) Veterinärtjänster (CPC 932)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Obundet.
k) Detaljhandelsförsäljning av läkemedel och detaljhandelsförsäljning av sjukvårdsartiklar (CPC 63211) och andra tjänster som tillhandahålls av farmaceuter – Bestämmelser för sektor 9. Distributionstjänster ska tillämpas	Nationell behandling Inga. Marknadstillträde Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
B. Datatjänster och tillhörande tjänster (CPC 84)	För CPC 841, CPC 842, CPC 843 och CPC 844: Inga För CPC 845+849 Marknadstillträde: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För CPC 845+849 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.
C. Forsknings- och utvecklingstjänster	Anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt ska tillämpas som begränsningar för nationell behandling i denna sektor.
a) Tjänster avseende fysisk forskning och utveckling (CPC 85101)	Nationell behandling Inga, med undantag för att mekanismer och stimulansåtgärder införs för att uppmuntra tekniköverföring till och kunskapsinhämtning av lokala företag, med deltagande av erkända forskningsgrupper och -centrum när så är möjligt. Marknadstillträde Obundet.
b) Tjänster avseende samhällsvetenskaplig och humanistisk forskning och utveckling (CPC 852)	Nationell behandling Inga, med undantag för att mekanismer och stimulansåtgärder införs för att uppmuntra tekniköverföring till och kunskapsinhämtning av lokala företag, med deltagande av erkända forskningsgrupper och -centrum när så är möjligt. Marknadstillträde Obundet.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
c) Tvärvetenskapliga FoU-tjänster (CPC 853)	Nationell behandling Inga, med undantag för att mekanismer och stimulansåtgärder införs för att uppmuntra tekniköverföring till och kunskapsinhämtning av lokala företag, med deltagande av erkända forskningsgrupper och -centrum när så är möjligt. Marknadstillträde Obundet.
D.) Tjänster avseende fast egendom	
a) Som rör egen eller hyrd egendom (CPC 821)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
b) Med fast lön eller på kontraktbasis (CPC 822)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
E. Uthyrning/Leasing utan operatör	
a) Som rör fartyg (CPC 83103)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
b) Som rör luftfartyg (CPC 83104)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
c) Som rör annan transportutrustning (CPC 83101, CPC 83102 och CPC 83105)	Inga.
d) Som rör annan transportutrustning (CPC 83101, CPC 83102 och CPC 83105)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
e) Som rör hushållsartiklar och varor för personligt bruk (CPC 832)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
f) Uthyrning av telekommunikationsutrustning (CPC 7541)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
F. Andra företagstjänster	
b) Marknads- och opinionsundersökningar (CPC 864)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
c) Konsulttjänster inom organisationsledning (CPC 865)	Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
d) Tjänster i anslutning till organisationskonsulttjänster (CPC 866)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
e) Teknisk provning och analys (CPC 8676)	Inga.
f) Rådgivnings- och konsulttjänster som rör jordbruk, jakt och skogsbruk (ingår i CPC 881)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
g) Rådgivnings- och konsulttjänster som rör fiske (ingår i CPC 882)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Endast colombianska medborgare får ägna sig åt småskaligt fiske. Kostnaderna för tillstånd och fiskelicenser är högre för fartyg under utländsk flagg än för fartyg under colombiansk flagg. Om ett utländskt fartyg för en flagga som tillhör ett land som är en part i ett annat bilateralt avtal med Colombia, ska villkoren i det bilaterala avtalet avgöra huruvida kravet på associering med ett colombianskt företag med tillstånd ska tillämpas eller ej. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. Ett fartyg under utländsk flagg får endast ägna sig åt fiske och relaterad verksamhet i Colombias territorialvatten om det är associerat med ett colombianskt företag som har tillstånd.
h) Rådgivnings- och konsulttjänster som rör tillverkning (ingår i CPC 884 och ingår i CPC 885, ej inbegripet dem som ingår i CPC 88442)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
i) Rekrytering och förmedling av personal (CPC 872)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
k) Vetenskapliga och tekniska konsulttjänster (CPC 8675)	Inga.
l) 1. Underhåll och reparation av fartyg (ingår i CPC 8868)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
l) 2. Underhåll och reparation av utrustning för järnvägstransport (ingår i CPC 8868)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
l) 3. Underhåll och reparation av motorfordon, motorcyklar, snöskotrar och vägtransportutrustning (CPC 6112, CPC 6122, ingår i CPC 8867 och ingår i CPC 8868)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
l) 4. Underhåll och reparation av luftfartyg och delar till luftfartyg (CPC 8868)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
l) 5. Underhåll och reparation av metallvaror, maskiner (inte kontorsmaskiner), utrustning (inte transport- och kontorsutrustning) samt hushållsartiklar och personliga artiklar (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 och CPC 8866)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
m) Tjänster som omfattar rengöring av byggnader (CPC 874)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
o) Paketering (CPC 876)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
p) Tryckning och förlagsverksamhet (CPC 88442)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
q) Konferenstjänster (CPC 87909)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
r) 1. Översättar- och tolktjänster (CPC 87905)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
r) 2. Inredningsdesign och specialdesign (CPC 87907) Omfattar inte smyckesdesign eller hantverksdesign	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
r) 3. Inkassotjänster (CPC 87902)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
r) 4. Kreditupplysning (CPC 87901)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
r) 5. Kopiering (CPC 87904) ¹²	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

¹² Omfattar inte tryckning, som omfattas av CPC 88442 och ingår i 6 F p.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
r) 6. Telekomunikationstjänster (CPC 7544)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
r) 7. Telefonpassning (CPC 87903)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
7. KOMMUNIKATIONSTJÄNSTER	
A. Post- och budtjänster Tjänster som rör hantering ¹³ av postförsändelser ¹⁴ enligt följande lista över undersektorer, oavsett om de skickas inom landet eller till utlandet:	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Endast juridiska personer som är etablerade enligt colombiansk lag och vars främsta verksamhetsföremål är att tillhandahålla posttjänster får tillhandahålla post- och budtjänster i Colombia. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. I Colombia ska de posttjänster som anges i i–iv uteslutande tillhandahållas av den officiella postoperatören.

¹³ I hantering ingår tömning av brevlådor, sortering, transport och utdelning.

¹⁴ Med postförsändelse avses försändelse som hanteras av alla typer av kommersiella aktörer, oavsett om de är offentliga eller privata.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
i) Hantering av adresserade skriftliga meddelanden på vilket fysiskt medium som helst ¹⁵ , däribland – hybridposttjänster och – direktpost: ii) Hantering av adresserade paket ¹⁶ iii) Hantering av adresserade pressprodukter ¹⁷ , iv) Hantering av de försändelser som avses i i–ii ovan som rekommenderade eller assurerade brev v) Expressutdelning ¹⁸ av de försändelser som avses i i–iii ovan vi) Hantering av icke-adresserade försändelser vii) Dokumentutväxling ¹⁹	

¹⁵ T.ex. brev och vykort.

¹⁶ Omfattar böcker och kataloger.

¹⁷ Tidskrifter och tidningar.

¹⁸ Expressutdelning kan förutom ökad snabbhet och tillförlitlighet också innefatta mervärden som hämtning från avsändaren, personlig leverans till adressaten, godsspåring, möjlighet att ändra destination under befördran, samt bekräftelse på mottagande.

¹⁹ Tillhandahållande av medel, däribland särskilda lokaler och befördran av tredje man, som möjliggör självservice genom ömsesidig utväxling av postförsändelser mellan användare som abonnerar på denna tjänst. Med postförsändelse avses försändelse som hanteras av alla typer av kommersiella aktörer, oavsett om de är offentliga eller privata.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
B. Telekomunikationstjänster ²⁰ Dessa tjänster omfattar inte ekonomisk verksamhet som består av tillhandahållande av innehåll som kräver telekomunikationstjänster för överföring.	
a) Tjänster som består av vidarebefordran och mottagande av signaler på elektromagnetisk väg ²¹ , utom radio- och tv-utsändningar ²²	Nationell behandling Inga, utom att <i>Colombia Telecomunicaciones S.A. E.S.P.</i> tillhandahåller allmänt tillgängliga grundläggande långdistanstelefontjänster på samma regleringsvillkor som andra operatörer, med undantag för den ursprungliga licensbetalningen och licensens giltighetstid. Marknadstillträde Inga.
b. Satellitsändningstjänster	Nationell behandling Inga. Marknadstillträde Inga.

²⁰ I Colombia är tillhandahållandet av nät- och telekomunikationstjänster, som är en offentlig tjänst som har anförtratts staten, allmänt utbredda och måste betalas genom ett bidrag till IT- och telekommunikationsfonden. (Artikel 10 i lag 1341)

²¹ Dessa tjänster omfattar inte information online och/eller databearbetning (däribland transaktionsbehandling) som ingår i sektion 1.B. Datatjänster

²² Radio- och tv-utsändning definieras som den oavbrutna överföringskedja som krävs för utsändning av tv- och radioprogramsignaler till allmänheten, men omfattar inte återutsändningslänkar mellan operatörerna.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
8. BYGGTJÄNSTER OCH TILLHÖRANDE INGENJÖRSTJÄNSTER (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 och CPC 518)	För CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515 och CPC 516: Inga. För CPC 517 och 518: Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. För CPC 517 och 518: Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
9. DISTRIBUTIONSTJÄNSTER (utom distribution av vapen, ammunition, sprängämnen och annat krigsmateriel)	Dessa åtaganden omfattar inte sektorer inom vilka regeringen har inrättat monopol i enlighet med artikel 336 i <i>Constitución Política de Colombia</i>, och från vilka intäkterna ska gå till offentliga och sociala tjänster²³. Denna begränsning påverkar inte nationell behandling. Dessa åtaganden omfattar inte distribution eller försäljning av böcker, tidskrifter, periodiska tidskrifter eller tryckta eller elektroniska tidningar; av film- eller videoinspelningar; av musikinspelningar i ljud- eller videoformat; av tryckta noter eller maskinläsbara noter; samt av hantverksartiklar. Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

²³ Vid dagen för avtalets undertecknande har Colombia endast monopol införda för sprit och hasardspel.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
A. Tjänster som utförs på provisionsbasis	
a) Tjänster på provisionsbasis som rör motorfordon, motorcyklar och snöskotrar samt reservdelar och tillbehör till dessa (ingår i CPC 61111, ingår i CPC 6113 och ingår i CPC 6121)	Inga.
b) Andra tjänster som utförs på provisionsbasis (CPC 621)	Inga.
B. Partihandelstjänster	
a) Partihandel med motorfordon, motorcyklar och snöskotrar samt reservdelar och tillbehör till dessa (ingår i CPC 61111, ingår i CPC 6113 och ingår i CPC 6121)	Inga.
b) Partihandel med teleterminalutrustning (ingår i CPC 7542)	Inga.
c) Övrig partihandel (CPC 622 utom partihandel med energiprodukter)	Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
C. Detaljhandelstjänster	
a) Detaljhandel med motorfordon, motorcyklar och snöskotrar samt reservdelar och tillbehör till dessa (CPC 61112, ingår i CPC 6113 och ingår i CPC 6121)	Inga.
b) Detaljhandel med teleterminalutrustning (ingår i CPC 7542)	Inga.
c) Detaljhandel med livsmedel (CPC 631)	Inga.
d) Detaljhandel med andra produkter (ej energi), utom detaljhandel med läkemedel och sjukvårdsartiklar (CPC 632, utom CPC 63211 och 63297)	Inga.
D. Franchising (CPC 8929)	Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
10. UNDERVISNING (endast privatfinansierad)	
D. Vuxenutbildning (CPC 924 ²⁴)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
11. MILJÖTJÄNSTER	Dessa åtaganden omfattar inte offentliga tjänster, oavsett om dessa ägs eller drivs eller läggs ut på entreprenad av lokala, regionala eller centrala myndigheter. Avloppshantering, avfallshantering och renhållning samt liknande tjänster måste tillhandahållas av ett offentligt allmännyttigt företag med hemvisträtt, som har bildats i enlighet med ordningen för <i>Empresas de Servicios Públicos</i> (ESP-ordningen) och som måste ha sitt säte i Colombia och vara ett aktiebolag (<i>sociedad por acciones</i>) som har bildats enligt colombiansk rätt. Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

²⁴ Med ordinarie utbildningssystem menar Colombia det formella utbildningssystem som föreskrivs i Colombias lagstiftning.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
A. Hantering av avloppsvatten (CPC 9401)	Nationell behandling Inga, utom att ett företag där ett lokalt organiserat kollektiv har en kontrollerande andel ska ges företräde framför företag som har lagt likvärdiga bud på tilldelningen av en koncession eller licens för tillhandahållandet av allmännyttiga tjänster till det kollektivet. Marknadstillträde Inga, utom tjänster som har inrättats eller upprätthålls för offentliga ändamål.
B. Hantering av fast/farligt avfall, utom transport över gränserna av farligt avfall	
a) Avfallshantering (CPC 9402)	Nationell behandling Inga, utom att ett företag där ett lokalt organiserat kollektiv har en kontrollerande andel ska ges företräde framför företag som har lagt likvärdiga bud på tilldelningen av en koncession eller licens för tillhandahållandet av allmännyttiga tjänster till det kollektivet. Marknadstillträde Inga, utom tjänster som har inrättats eller upprätthålls för offentliga ändamål.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
b) Renhållning och liknande tjänster (CPC 9403)	Nationell behandling Inga, utom att ett företag där ett lokalt organiserat kollektiv har en kontrollerande andel ska ges företräde framför företag som har lagt likvärdiga bud på tilldelningen av en koncession eller licens för tillhandahållandet av allmännyttiga tjänster till det kollektivet. Marknadstillträde Inga, utom tjänster som har inrättats eller upprätthålls för offentliga ändamål.
C. Skydd av luft och klimat (CPC 9404) ²⁵	Nationell behandling Inga. Marknadstillträde Inga, utom tjänster som har inrättats eller upprätthålls för offentliga ändamål.
D. Sanering och rening av mark och vatten	
a) Behandling, sanering av mark och vatten som kontaminerats/förorenats (ingår i CPC 9406)	Nationell behandling Inga. Marknadstillträde Inga, utom tjänster som har inrättats eller upprätthålls för offentliga ändamål.

²⁵ Motsvarar avgasrening.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
E. Buller- och vibrationsdämpning (CPC 9405)	Nationell behandling Inga. Marknadstillträde Inga, utom tjänster som har inrättats eller upprätthålls för offentliga ändamål.
F. Skydd av den biologiska mångfalden och landskapet	
a) Skydd av naturen och landskapet (ingår i CPC 9406)	Nationell behandling Inga. Marknadstillträde Inga, utom tjänster som har inrättats eller upprätthålls för offentliga ändamål.
G. Övriga miljötjänster och stödtjänster (CPC 94090)	Nationell behandling Inga. Marknadstillträde Inga, utom tjänster som har inrättats eller upprätthålls för offentliga ändamål.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
12. FINANSIELLA TJÄNSTER	
Samtliga finansiella tjänster	Med undantag av återförsäkring och retrocession ska inget i dessa åtaganden tillämpas på finansiella tjänster som ingår i lagstadgade sociala trygghets- eller pensionssystem. Vid avyttring av statliga innehav i företag ska särskilda villkor erbjudas exklusivt för colombianska fysiska eller juridiska personer. Etablering av utländska leverantörer av finansiella tjänster är endast tillåten i form av filialer eller dotterbolag. Tillhandahållandet av finansiella tjänster måste motsvara det syfte som har fått särskilt tillstånd och måste ske i den bolagsform som krävs enligt colombiansk lag. Agenturer för utländska finansiella enheter får inte tillhandahålla finansiella tjänster i Colombia. I fråga om bank- och försäkringsbolag ska Colombia senast fyra (4) år efter ikraftträdandet av detta avtal tillåta etablering i form av filialer.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	Colombia förbehåller sig rätten att välja hur sådana etableringar av filialer ska regleras, bl.a. i fråga om deras egenskaper, struktur, förhållande till moderbolaget, kapitalkrav, tekniska reserver och skyldigheter i fråga om riskfördelning och investeringar²⁶. Övriga bestämmelser är uteslagna. Colombia får för detta syfte kräva att det kapital som tilldelas filialer till banker från den andra parten i Colombia verkligen ska föras in i Colombia och konverteras till lokal valuta i enlighet med colombiansk lag. Verksamheten hos filialer till banker från den andra parten ska begränsas av det kapital som har tilldelats filialen och förts in i Colombia. Regeringen måste ge sitt förhandsgodkännande för tillhandahållande av finansiella tjänster i Colombia. Ett sådant godkännande ska beviljas enligt gällande krav i colombiansk lag och de tillsynsprinciper som är allmänt accepterade på internationell nivå.

²⁶

Colombia får bl.a. införa följande krav:

- (a) Ålägga filialer att uppfylla samma skyldigheter som för närvarande åläggs eller i framtiden kan komma att åläggas banker som har etablerats enligt colombiansk lag.
- (b) Se till att det finns mekanismer som garanterar Colombia tillgång till information om en viss bank i den andra parten från de finansiella övervaknings- och/eller tillsynsmyndigheterna i den andra parten innan Colombia tillåter att den banken inrättar en filial.
- (c) Kräva att en bank som vill etablera sig genom en filial ska visa att den uppfyller tillsynskraven i sitt ursprungsland i enlighet med internationell praxis.
- (d) Kräva att de handlingar som utförs i Colombia och de avtal som ingås i Colombia av filialer till banker i den andra parten som är etablerade i Colombia ska omfattas av colombiansk lag och myndigheter.
- (e) Utfärda förordningar för filialerna. Förordningarna kan bl.a. gälla följande aspekter av filialernas verksamhet: licensieringsordning, redovisning, administratörers ansvar, godkända verksamheter, däribland transaktioner med centralbanken, ansvar gentemot lokala långivare.
- (f) Kräva att all efterföljande kapitalisering får samma behandling som filialens ursprungliga kapital.
- (g) Vid transaktioner mellan en filial som är etablerad i Colombia och dess moderbolag eller andra besläktade bolag, kräva att var och en av dessa enheter ska betraktas som en oberoende institution och, utan att det föregående kravet påverkas, kräva att en finansiell institution i den andra parten ska vara ansvarig för de skyldigheter som dess filial i Colombia omfattas av.
- (h) Kräva att ägarna och företrädarna för filialer som är etablerade i Colombia ska uppfylla de krav på solvens och moralisk integritet som enligt colombiansk lag måste uppfyllas av andelsägare i finansiella enheter som är organiserade i Colombia.
- (i) Tillåta filialer som är etablerade i Colombia att föra över sina nettovinster, under förutsättning att det inte finns någon brist i deras solvensmarginal eller någon brist i andra kapitalkrav enligt lokala författningar.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	Framför allt ska godkännandet av tillstånd för leverantörer av finansiella tjänster att bedriva verksamhet i Colombia ges på villkor att finansinspektionen (<i>Superintendencia Financiera de Colombia</i>) ska kontrollera de personliga egenskaperna, ansvaret och kvalifikationerna hos de personer som deltar i verksamheten som ägare, direktörer eller chefer. Dessutom ska finansinspektionen kontrollera att de ansökande enheterna har tillfredsställande kontroller för att förhindra tillgångstvätt och för att hantera risker, samt att de har en konsoliderad övervakning i enlighet med allmänt accepterade principer för detta på internationell nivå. Colombia ska högst fyra (4) år efter ikraftträdandet av detta avtal tillåta banker och försäkringsbolag från den andra parten att etablera sig inom Colombias territorium genom filialer.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
A. Försäkringstjänster och försäkringsrelaterade tjänster	
1. Direkt försäkring (innefattande koassurans)	Inga, utom att Colombia förbehåller sig rätten att välja hur sådana etableringar av filialer ska regleras, bl.a. i fråga om deras egenskaper, struktur, förhållande till moderbolaget, licensieringsordning, redovisning, administratörers ansvar, godkända verksamheter inklusive transaktioner med centralbanken, ansvar gentemot lokala långivare, kapitalkrav, tekniska reserver och skyldigheter i fråga om riskfördelning och investeringar²⁷. Colombia får för detta syfte kräva att det kapital som tilldelas filialer till försäkringsbolag från den andra parten i Colombia verkligen ska föras in i Colombia och konverteras till lokal valuta i enlighet med colombiansk lag. Verksamheten hos filialer till försäkringsbolag från den andra parten ska begränsas av det kapital som har tilldelats filialen och förts in i Colombia.

²⁷

Colombia får bl.a. införa följande krav:

- (a) Ålägga filialer att uppfylla samma skyldigheter som för närvarande åläggs eller i framtiden kan komma att åläggas försäkringsbolag som har etablerats enligt colombiansk lag.
- (b) Se till att det finns mekanismer som garanterar Colombia tillgång till information om ett visst försäkringsbolag i den andra parten från de finansiella övervaknings- och/eller tillsynsmyndigheterna i den andra parten innan Colombia tillåter att det försäkringsbolaget inrättar en filial.
- (c) Kräva att ett försäkringsbolag som vill etablera sig genom en filial ska visa att det uppfyller tillsynskraven i sitt ursprungsland i enlighet med internationell praxis.
- (d) Kräva att de handlingar som utförs i Colombia och de avtal som ingås i Colombia av filialer till försäkringsbolag i den andra parten som är etablerade i Colombia ska omfattas av colombiansk lag och myndigheter.
- (e) Kräva att all efterföljande kapitalisering eller ökning av reserver får samma behandling som filialens ursprungliga kapital eller reserver.
- (f) Vid transaktioner mellan en filial som är etablerad i Colombia och dess moderbolag eller andra besläktade bolag, kräva att var och en av dessa enheter ska betraktas som en oberoende institution och, utan att det föregående kravet påverkas, kräva att en finansiell institution i den andra parten ska vara ansvarig för de skyldigheter som dess filial i Colombia omfattas av.
- (g) Kräva att ägarna och företrädarna för filialer som är etablerade i Colombia ska uppfylla de krav på solvens och moralisk integritet som enligt colombiansk lag måste uppfyllas av andelsägare i finansiella enheter som är organiserade i Colombia.
- (h) Tillåta filialer som är etablerade i Colombia att föra över sina nettovinster, under förutsättning att det inte finns någon brist i investeringen av deras tekniska reserver som kan utgöra ett brott mot deras avtalsskyldigheter, eller någon brist i deras solvensmarginal eller tekniska reserver som medför en otillräcklig täckning från avvikelsesreserven för skadereglering eller andra risker som kan uppstå i deras verksamhet, eller någon brist i andra kapitalkrav enligt lokala författningar.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
2. Återförsäkring och retrocession	Inga.
3. Försäkringsförmedling, såsom mäklari och agenturverksamhet	
4. Försäkringsstödtjänster, till exempel rådgivning, försäkringstekniska tjänster, riskbedömning och tjänster i samband med skadereglering	
B. Banktjänster och andra finansiella tjänster (med undantag av försäkringstjänster)	

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
1. Mottagande av insättningar och andra återbetalningspliktiga medel från allmänheten	Inga, utom att Colombia förbehåller sig rätten att välja hur sådana etableringar av bankfilialer ska regleras, bl.a. i fråga om deras egenskaper, struktur, förhållande till moderbolaget, licensieringsordning, redovisning, administratörers ansvar, godkända verksamheter inklusive transaktioner med centralbanken, ansvar gentemot lokala långivare, kapitalkrav, tekniska reserver och skyldigheter i fråga om riskfördelning och investeringar, kapitalkrav, tekniska reserver och skyldigheter i fråga om riskfördelning och investeringar ²⁸ .
2. Utlåning av alla slag inklusive konsumentkrediter, hypotekskrediter, lånekrediter, faktoring och finansiering av affärstransaktioner	Colombia får för detta syfte kräva att det kapital som tilldelas filialer till banker från den andra parten i Colombia verkligen ska föras in i Colombia och konverteras till lokal valuta i enlighet med colombiansk lag. Verksamheten hos filialer till banker från den andra parten ska begränsas av det kapital som har tilldelats filialen och förts in i Colombia.
3. Finansiell leasing	

²⁸

Colombia får bl.a. införa följande krav:

- (a) Ålägga filialer att uppfylla samma skyldigheter som för närvarande åläggs eller i framtiden kan komma att åläggas banker som har etablerats enligt colombiansk lag.
- (b) Se till att det finns mekanismer som garanterar Colombia tillgång till information om en viss bank i den andra parten från de finansiella övervaknings- och/eller tillsynsmyndigheterna i den andra parten innan Colombia tillåter att den banken inrättar en filial.
- (c) Kräva att en bank som vill etablera sig genom en filial ska visa att den uppfyller tillsynskraven i sitt ursprungsland i enlighet med internationell praxis.
- (d) Kräva att de handlingar som utförs och de avtal som ingås i Colombia av filialer till banker i den andra parten som är etablerade i Colombia ska omfattas av colombiansk lag och myndigheter.
- (e) Utfärda förordningar för de filialer som avses i dessa åtaganden. Förordningarna kan bl.a. gälla följande aspekter av filialernas verksamhet: licensieringsordning, redovisning, administratörers ansvar, godkända verksamheter, däribland transaktioner med centralbanken, ansvar gentemot lokala långivare.
- (f) Kräva att all efterföljande kapitalisering får samma behandling som filialens ursprungliga kapital.
- (g) Vid transaktioner mellan en filial som är etablerad i Colombia och dess moderbolag eller andra besläktade bolag, kräva att var och en av dessa enheter ska betraktas som en oberoende institution och, utan att det föregående kravet påverkas, kräva att en finansiell institution i den andra parten ska vara ansvarig för de skyldigheter som dess filial i Colombia omfattas av.
- (h) Kräva att ägarna och företrädarna för filialer som är etablerade i Colombia ska uppfylla de krav på solvens och moralisk integritet som enligt colombiansk lag måste uppfyllas av andelsägare i finansiella enheter som är organiserade i Colombia.
- (i) Tillåta filialer som är etablerade i Colombia att föra över sina nettovinster, under förutsättning att det inte finns några brister i deras solvensmarginal eller andra kapitalkrav enligt lokala författningar.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
4. Alla betalnings- och penningförmedlingstjänster, inklusive betal- och kreditkort, resecheckar och bankväxlar 5. Garantiförbindelser och ställande av säkerheter 6. Handel för egen eller annans räkning, på börs, genom direkthandel eller på annat sätt, med följande: a) Penningmarknadsinstrument (bl.a. checkar, växlar och bankcertifikat). b) Utländsk valuta.	

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
c) Derivatinstrument innefattande, men inte begränsade till, terminer och optioner. d) Valuta- och ränteinstrument, inbegripet produkter som svappar och ränteterminer e) Överlåtbara värdepapper. f) Andra överlåtbara instrument och finansiella tillgångar, inklusive guld- och silvertackor. 7. Medverkan som utställare, garant eller emissionsinstitut vid utfärdandet av alla slags värdepapper, offentligt eller privat, samt andra tjänster med anknytning därtill 8. Penninghandel	

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
9. Förvaltning av tillgångar, såsom medels- eller portföljförvaltning, alla former av fondförvaltning, pensionsfondsförvaltning samt förvarings- och notariatjänster, utom pensionsfonder, förvaltning av fonder för avgångsvederlag (<i>Sociedades Administradoras de Fondos de Pensiones y Cesantias</i>) och annan tillgångsförvaltning som hör ihop med det sociala trygghetssystemet.	Inga, utom förvaringstjänster, såvida de inte hör ihop med förvaltning av ett system för kollektiva investeringar, förvaltartjänster, dock utesluts inte fondägarinvesteringar av ett system för kollektiva investeringar som har etablerats som en fond, och avvecklingstjänster, såvida de inte hör ihop med förvaltning av ett system för kollektiva investeringar.
10. Betalnings- och clearingtjänster avseende finansiella tillgångar, inbegripet värdepapper, derivatinstrument och andra överlåtbara tillgångar. 11. Tillhandahållande och överföring av finansiell information och bearbetning av finansiella data och tillhörande programvara.	Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
12. Rådgivnings- och förmedlingstjänster och andra till finansiella tjänster relaterade tjänster avseende all verksamhet enligt punkterna 1–11, inbegripet kreditupplysning och kreditanalys, tillhandahållande av investeringsunderlag, investeringsrådgivning samt rådgivning om företagsförvärv, omstrukturering av företag och affärsstrategi	
14. TURISM OCH RESERELATERADE TJÄNSTER	
A. Hotell, restauranger samt cateringverksamhet (CPC 641, CPC 642 och CPC 643)	För CPC 641 Inga. För CPC 642 och CPC 643 Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. För CPC 642 och CPC 643 Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
B. Resebyråer och researrangörer (CPC 7471)	Inga.
C. S Turistguidetjänster (CPC 7472)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
15. REKREATIONS-, KULTUR OCH SPORTTJÄNSTER (utom audiovisuella tjänster)	
A. Underhållningstjänster	
Cirkus- och nöjesparkstjänster och liknande nöjestjänster (CPC 96194)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
Sällskapsdans- och diskotekstjänster samt dansinstruktörer (CPC 96195)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
B. Nyhetsbyråttjänster (CPC 962)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. Direktören eller chefen för en tidning som ges ut i Colombia och som är inriktad på colombiansk politik måste vara colombiansk medborgare.
C. Biblioteks-, arkiverings-, musei- och övriga kulturtjänster (endast privatfinansierade) (CPC 963)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Obundet.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
D. Sporttjänster (CPC 9641)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Obundet.
E. Tjänster i fritidsparker och badanläggningar (CPC 96491)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
16. TRANSPORTTJÄNSTER	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
A. Sjöfart	Colombia gör åtaganden i enlighet med förteckningen över sjöfartstjänster.
B. Transport på inre vattenvägar	
a) Passagerartransport (CPC 7221)	Inga.
b) Godstransport (CPC 7222)	Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
C. Järnvägstransport	
a) Passagerartransport (CPC 7111)	Nationell behandling Inga. Marknadstillträde Inga, utom begränsningar av antalet koncessioner och det totala antalet verksamheter.
b) Godstransport (CPC 7112)	Nationell behandling Inga. Marknadstillträde Inga, utom begränsningar av antalet koncessioner och det totala antalet verksamheter.
D. Vägtransport	
a) Passagerartransport (CPC 7121 och CPC 7122)	Nationell behandling Inga. Marknadstillträde Inga, utom begränsningar av antalet koncessioner och det totala antalet verksamheter.
b) Godstransport (CPC 7123, utom transport av post för egen räkning)	Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
E. Transport i rörledning av andra varor än bränsle (CPC 7139)	Nationell behandling Inga. Marknadstillträde Inga, utom begränsningar av antalet koncessioner och det totala antalet verksamheter.
17. KRINGTJÄNSTER FÖR TRANSPORT	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. Obundet, med hänsyn till antalet koncessioner och det totala antalet verksamheter.
A. Kringtjänster för sjöfart	
g) Uthyrning av fartyg med besättning (CPC 7213)	Inga.
h) Bogsering och påskjutning av fartyg (CPC 7214)	Nationell behandling och marknadstillträde Inga, utom att innehavaren av en koncession för att tillhandahålla hamntjänster måste vara organiserad som ett bolag (<i>sociedad anónima</i>) enligt colombiansk lag och ha som affärs mål att uppföra, underhålla och administrera hamnar.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
j) Övriga stöd- och kringtjänster (ingår i CPC 749)	Inga.
B. Kringtjänster för transport på inre vattenvägar	
a) Godshantering (ingår i CPC 741)	Inga.
b) Lagring och magasinering (ingår i CPC 742)	Inga.
c) Agent- och mäklartjänster inom godstransport (ingår i CPC 748)	Inga.
d) Uthyrning av fartyg med besättning (CPC 7223)	Inga.
e) Bogsering och påskjutning av fartyg (CPC 7224)	Nationell behandling och marknadstillträde Inga, utom att innehavaren av en koncession för att tillhandahålla hamntjänster måste vara organiserad som ett bolag (<i>sociedad anónima</i>) enligt colombiansk lag och ha som affärs mål att uppföra, underhålla och administrera hamnar.
g) Övriga stöd- och kringtjänster (ingår i CPC 749)	Inga.
C. Kringtjänster för järnvägstransport	
a) Godshantering (ingår i CPC 741)	Inga.
b) Lagring och magasinering (ingår i CPC 742)	Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
c) Agent- och mäklartjänster inom godstransport (ingår i CPC 748)	Inga.
d) Bogsering och påskjutning (CPC 7113)	Inga.
e) Stödtjänster för järnvägstransport (CPC 743)	Inga.
f) Övriga stöd- och kringtjänster B (ingår i CPC 749)	Inga.
Tullklarering (enligt definitionen i punkt 5 i definitionerna i anmärkningarna till förteckningen över internationella sjötransporttjänster i detta avsnitt)	Nationell behandling Inga, utom att en person måste vara bosatt i Colombia för att få utföra följande tulltjänster, eller ha en företrädare med hemvist som är juridiskt ansvarig för personens verksamheter i Colombia: tullförmålling, förmålling för posttjänster (<i>intermediación para servicios postales</i>) och <i>mensajería especializada</i> (inbegripet expressleverans), deponering av varor, transport av varor under tullens kontroll eller internationella frakttjänster eller att fungera som ständiga tullanvändare (<i>Usuarios Aduaneros Permanentes</i>) eller högexporterande användare (<i>Usuarios Altamente Exportadores</i>). Marknadstillträde Inga²⁹, utom begränsningar av antalet koncessioner för dessa typer av tjänster.

²⁹ Koncessions- eller licensförfaranden för samhällsnyttiga tjänster kan tillämpas om verksamheten inkräktar på offentlig egendom.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
D. Kringtjänster för vägtransport	
a) Godshantering (ingår i CPC 741)	Inga.
b) Lagring och magasinering (ingår i CPC 742)	Inga.
c) Agent- och mäklartjänster inom godstransport (ingår i CPC 748)	Inga.
d) Uthyrning av nyttovägfordon med operatör (CPC 7124)	Inga.
e) Stödtjänster för vägtransport (CPC 744)	Inga.
f) Övriga stöd- och kringtjänster (ingår i CPC 749)	Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
Tullklarering (enligt definitionen i punkt 5 i definitionerna i anmärkningarna till förteckningen över internationella sjötransporttjänster i detta avsnitt)	Nationell behandling Inga, utom att en person måste vara bosatt i Colombia för att få utföra följande tulltjänster, eller ha en företrädare med hemvisträtt som är juridiskt ansvarig för personens verksamheter i Colombia: tullförmedling, förmedling för posttjänster (<i>intermediación para servicios postales</i>) och <i>mensajería especializada</i> (inbegripet expressleverans), deponering av varor, transport av varor under tullens kontroll eller internationella frakttjänster eller att fungera som ständiga tullanvändare (<i>Usuarios Aduaneros Permanentes</i>) eller högexporterande användare (<i>Usuarios Altamente Exportadores</i>). Marknadstillträde Inga³⁰, utom begränsningar av antalet koncessioner för dessa typer av tjänster.
E. Kringtjänster för lufttransport	
a) Markttjänster	Inga.
b) Lagring och magasinering (ingår i CPC 742)	Inga.
c) Agent- och mäklartjänster inom godstransport (ingår i CPC 748)	Inga.
e) Försäljning och marknadsföring	Inga, utom bestämmelser om provisioner och/eller betalningar som transportörer tillämpar för resebyråer och förmedlare i allmänhet.
f) Datoriserade bokningssystem	Inga.
g) Flygplatsförvaltning	Inga.

³⁰ Koncessions- eller licensförfaranden för samhällsnyttiga tjänster kan tillämpas om verksamheten inkräktar på offentlig egendom.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
Tullklarering (enligt definitionen i punkt 5 i definitionerna i anmärkningarna till förteckningen över internationella sjötransporttjänster i detta avsnitt)	Nationell behandling Inga, utom att en person måste vara bosatt i Colombia för att få utföra följande tulltjänster, eller ha en företrädare med hemvist i Colombia som är juridiskt ansvarig för personens verksamheter i Colombia: tullförmedling, förmedling för posttjänster (<i>intermediación para servicios postales</i>) och <i>mensajería especializada</i> (inbegripet expressleverans), deponering av varor, transport av varor under tullens kontroll eller internationella frakttjänster eller att fungera som ständiga tullanvändare (<i>Usuarios Aduaneros Permanentes</i>) eller högexporterande användare (<i>Usuarios Altamente Exportadores</i>). Marknadstillträde Inga³¹, utom begränsningar av antalet koncessioner för dessa typer av tjänster.
F. Kringtjänster för transport i rörledning av andra varor än bränsle	
a) Lagring och magasinering av andra varor än bränsle som transporteras i rörledning (ingår i CPC 742)	Inga.
18. ENERGITJÄNSTER	
A. Tjänster i samband med gruvdrift (CPC 883)	Inga.

³¹ Koncessions- eller licensförfaranden för samhällsnyttiga tjänster kan tillämpas om verksamheten inkräktar på offentlig egendom.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
B. Utvinning av petroleum och naturgas (CPC 71310)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Obundet, hänsyn till för antalet koncessioner och det totala antalet verksamheter.
C. Lagring och magasinering av bränsle som transporteras i rörledning (ingår i CPC 742)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.
Lagring i bulk av vätskor eller gaser (CPC 74220)	Marknadstillträde Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt.
D. Partihandel med fasta, flytande och gasformiga bränslen med tillhörande produkter (CPC 62271)	Nationell behandling Inga. Marknadstillträde
och partihandel med el, ånga och varmvatten	Inga, utom att endast företag som har bildats enligt colombiansk lag före den 12 juli 1994 får ägna sig åt marknadsföring (<i>comercialización</i>) och överföring av el eller delta i mer än en av följande verksamheter på samma gång: produktion, distribution eller överföring av el.
Det som anges i sektor 9. Distributionstjänster ska tillämpas	

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
E. Detaljhandel med drivmedel (CPC 613) Det som anges i sektor 9. Distributionstjänster ska tillämpas	Inga.
F. Detaljhandel med eldningsolja, gasol, kol och ved (CPC 63297) och detaljhandel med el, gas (ej gasol), ånga och varmvatten Det som anges i sektor 9. Distributionstjänster ska tillämpas	Nationell behandling Inga. Marknadstillträde Inga, utom att endast företag som har bildats enligt colombiansk lag före den 12 juli 1994 får ägna sig åt marknadsföring (<i>comercialización</i>) och överföring av el eller delta i mer än en av följande verksamheter på samma gång: produktion, distribution eller överföring av el.
G. Tjänster som rör energidistribution (inbegripet driften av överföring/distribution av el) (CPC 887)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. Endast företag som har bildats enligt colombiansk lag före den 12 juli 1994 får ägna sig åt marknadsföring (<i>comercialización</i>) och överföring av el eller delta i mer än en av följande verksamheter på samma gång: produktion, distribution eller överföring av el. Obundet med avseende på etableringen av exklusiva områden för tjänster som rör energidistribution för att garantera samhällsomfattande tjänster.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
SAMHÄLLELIGA OCH PERSONLIGA TJÄNSTER ANDRA TJÄNSTER	
Begravnings-, kremerings- och begravningsentreprenörstjänster (CPC 97030)	Nationell behandling Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2 och 3 i detta avsnitt. Marknadstillträde Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. Begravningstjänster får tillhandahållas av kollektiva eller ömsesidiga enheter, icke-vinstdrivande enheter (<i>entidades sin ánimo de lucro</i>) och företag (<i>sociedades comerciales</i>), som avses i artikel 86 i lag nr 1328 från 2009, oavsett vem som är aktieägare.

FÖRTECKNING ÖVER SJÖTRANSPORTTJÄNSTER

ANMÄRKNINGAR TILL FÖRTECKNINGEN ÖVER INTERNATIONELLA SJÖTRANSPORTTJÄNSTER

I de fall transporttjänster på väg, järnväg, inre vattenvägar och tillhörande kringtjänster inte täcks i sin helhet av denna förteckning ska en multimodal transportoperatör (definieras i punkt 3 i anmärkningarna till förteckningen över internationella sjötransporttjänster i detta avsnitt) kunna hyra eller leasa lastbilar, järnvägsvagnar eller pråmar och tillhörande utrustning för spedition till inlandet av last, eller ha tillgång till och få använda dessa former av multimodala verksamheter på rimliga och icke-diskriminerande villkor för att utföra multimodala transportoperationer.

Med *rimliga och icke-diskriminerande villkor* avses i fråga om multimodala transportoperationer och detta ytterligare åtagande den multimodala transportoperatörens förmåga att anordna transport av sina varor i rätt tid, inbegripet prioritering framför andra varor som har anlänt till hamnen vid ett senare datum.

DEFINITIONER

1. Med *cabotage* avses i fråga om Colombia, med anledning av landets geografiska läge, cabotage mellan colombianska fastlandshamnar eller colombianska öhamnar i enlighet med artikel 143 i dekret 2324 från 1984³² och artikel 2 i dekret 804 från 2001³³.
2. *andra former av kommersiell närvaro för tillhandahållande av internationella sjötransporttjänster*: internationella leverantörer av sjötransporttjänster från andra medlemmar att lokalt utföra alla handlingar som krävs för att tillhandahålla en helt eller delvis integrerad transporttjänst till sina kunder, inom vilken sjötransporten utgör en viktig del. (Detta åtagande ska dock utformas så att det begränsar åtagandena inom gränsöverskridande leveranser.)

³² DEKRET 2324 FRÅN 1984: (....).”ARTIKEL 143 INTERNATIONELL TRANSPORT OCH CABOTAGETRANSPORT: Sjötransporttjänster kan vara internationella eller vara cabotage. De internationella tjänsterna tillhandahålls mellan utländska hamnar och colombianska hamnar, och cabotagetjänsterna tillhandahålls mellan colombianska hamnar.

PARÁGRAFO [PARAGRAF]: När lasten vid en cabotagetransport lastas/lossas eller passagerare går ombord/går iland i en utländsk hamn kommer den till sina verkningar att betraktas som internationell transport.”

³³ DEKRET 804 FRÅN 2001: ”Artikel 2: Definitioner: (...) Cabotage: sjötransport som utförs mellan colombianska fastlandshamnar och colombianska öhamnar”.

Dessa verksamheter omfattar, men är inte begränsas till

- a) marknadsföring och försäljning av sjötransporttjänster och tillhörande tjänster genom direktkontakt med kunder, från offert till faktura, där dessa tjänster utförs eller erbjuds av tjänsteleverantören eller av tjänsteleverantörer som tjänsteleverantören har ingått långsiktiga affärsavtal med,
- b) förvärv för egen eller kunders räkning (och vidareförsäljning till deras kunder) av transporttjänster eller tillhörande tjänster, inbegripet transport till inlandet genom vilket transportmedel som helst, särskilt inre vattenvägar, vägar och järnvägar, som krävs för att tillhandahålla den integrerade tjänsten,
- c) upprättande av dokumentation i fråga och transporthandlingar, tullhandlingar eller andra handlingar som rör det transporterade godsets ursprung och egenskaper,
- d) tillhandahållande av affärsinformation med alla metoder, inbegripet datoriserade informationssystem och elektroniskt datautbyte (omfattas av bestämmelserna i avdelning IV, kapitel 5, avsnitt 4 i detta avtal),

- e) inrättande av alla affärsavtal (inbegripet ägande av ett bolags andelar) och utnämning av personal som rekryteras lokalt (vid utländsk personal gäller det horisontella åtagandet om flyttning av personal) hos en lokalt etablerad skeppsmäklare,
- f) att representera företagen när det gäller organisation av fartygets anlöpning eller vid behov övertagande av last.

3. *multimodal transportoperatör*: den person för vars räkning konossementet/den multimodala transporthandlingen, eller någon annan handling som bevisar ett avtal om multimodal frakt av gods, utfärdas och som är ansvarig för frakten av godset.

4. *godshantering i samband med sjöfart*: verksamhet som bedrivs av stuveriföretag, inbegripet terminaloperatörer, men inte hamnarbetares verksamhet som sådan, när dessa organiseras oberoende av stuveriföretagen eller terminaloperatörerna. I den verksamhet som omfattas ingår organisation och övervakning av

- lastning och lossning av gods,
- surring av last,

- mottagande/leverans och förvaring av gods före transporten eller efter lossningen.
5. *tullklareringstjänster* (eller *tullagenttjänster*): verksamhet som består i att för den andra partens räkning utföra tullformaliteter i samband med import, export eller genomgående transport, oavsett om denna tjänst är tjänstleverantörens huvudsakliga verksamhet eller ett vanligt komplement till den huvudsakliga verksamheten.
6. *containerterminaler och depåttjänster*: verksamhet som består i lagerhållning av containrar i hamnområden eller inne i landet i syfte att fylla/tömma, reparera och tillhandahålla dem för transport.
7. *agent- och mäklartjänster*: verksamhet som utgörs av att i ett visst geografiskt område, som agent, företräda ett eller flera linjerederiers eller rederiers företagsintressen, i följande syfte:
- Att marknadsföra och sälja sjötransporttjänster och därmed förbundna tjänster, från lämnande av offerter till fakturering, utfärdande av konossement för företagens räkning, upphandling av nödvändiga stödtjänster, förberedelser av dokumentation samt tillhandahållande av företagsinformation.

- Att representera företagen när det gäller organisation av fartygets anlöpning eller vid behov övertagande av last vid behov.
8. *fraktspeditionstjänster*: verksamhet som utgörs av organisation och övervakning av sändningar för avlastarens räkning, genom upphandling av transport och stödtjänster, utarbetande av dokumentation och tillhandahållande av företagsinformation.
 9. Rörlighet för utrustning. Internationella sjötransportleverantörer får flytta/omlokalisera utrustning (tomma containrar, flak osv.) på sina fartyg mellan colombianska hamnar³⁴.

³⁴ Enligt colombiansk lagstiftning omfattar dessa verksamheter inte *cabotaje*.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
TRANSPORTTJÄNSTER	
SJÖTRANSPORTTJÄNSTER	
Internationell transport (gods och passagerare) CPC 7211 och 7212 utom cabotage (enligt definitionen i punkt 1 i definitionerna i anmärkningarna till förteckningen över internationella sjötransporttjänster i detta avsnitt)	a) Etablering av ett registrerat företag för att driva en flotta som för etableringsstatens flagg. Nationell behandling Obundet. Marknadstillträde Obundet. b) Andra former av kommersiell närvaro för tillhandahållande av internationella sjötransporttjänster (enligt definitionen i punkt 2 i definitionerna i anmärkningarna till förteckningen över internationella sjötransporttjänster i detta avsnitt) Nationell behandling Inga. Marknadstillträde Inga. Följande hamntjänster är tillgängliga för internationella sjötransportföretag på skäligen och icke-diskriminerande villkor: 1. Lotsning 2. Bogsering 3. Proviantering, påfyllning av bränsle och vatten 4. Sophämtning och hämtning av ballastavfall 5. Hamnkaptenens tjänster 6. Navigationshjälpmedel 7. Landbaserade operativa tjänster som är nödvändiga för sjöfart, inklusive kommunikationer, vatten- och elförsörjning 8. Reparationsmöjligheter för nödsituationer 9. Ankrings-, kajplats- och förtöjningstjänster

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
Kringtjänster för sjöfart	
Godshantering i samband med sjöfart (enligt definitionen i punkt -4 i definitionerna i anmärkningarna till förteckningen över internationella sjötransporttjänster i detta avsnitt)	Nationell behandling Inga, utom att innehavaren av en koncession för att tillhandahålla hamntjänster måste vara organiserad som ett bolag (<i>sociedad anónima</i>) enligt colombiansk lag och ha som affärs mål att uppföra, underhålla och administrera hamnar. Endast fartyg under colombiansk flagg får tillhandahålla hamntjänster i colombianska vatten. I exceptionella fall kan <i>Dirección General Marítima</i> emellertid tillåta att dessa tjänster tillhandahålls av fartyg under utländsk flagg om det inte finns några colombianska fartyg som kan tillhandahålla tjänsten. Tillståndet utfärdas för ett halvår men kan förlängas till ett år. Marknadstillträde Inga³⁵, utom begränsningar av antalet koncessioner och det totala antalet verksamheter för dessa typer av tjänster. Innehavaren av en koncession för att tillhandahålla hamntjänster måste vara organiserad som ett bolag (<i>sociedad anónima</i>) enligt colombiansk lag och ha som affärs mål att uppföra, underhålla och administrera hamnar.
Lagring och magasinering (CPC 742)	Nationell behandling Inga, utom att innehavaren av en koncession för att tillhandahålla hamntjänster måste vara organiserad som ett bolag (<i>sociedad anónima</i>) enligt colombiansk lag och ha som affärs mål att uppföra, underhålla och administrera hamnar. Endast fartyg under colombiansk flagg får tillhandahålla hamntjänster i colombianska vatten. I exceptionella fall kan <i>Dirección General Marítima</i> emellertid tillåta att dessa tjänster tillhandahålls av fartyg under utländsk flagg om det inte finns några colombianska fartyg som kan tillhandahålla tjänsten. Tillståndet utfärdas för ett halvår men kan förlängas till ett år. Marknadstillträde Inga³⁶, utom begränsningar av antalet koncessioner och det totala antalet verksamheter för dessa typer av tjänster. Innehavaren av en koncession för att tillhandahålla hamntjänster måste vara organiserad som ett bolag (<i>sociedad anónima</i>) enligt colombiansk lag och ha som affärs mål att uppföra, underhålla och administrera hamnar.

³⁵ Koncessions- eller licensförfaranden för samhällsnyttiga tjänster kan tillämpas om verksamheten inkräktar på offentlig egendom.

³⁶ Koncessions- eller licensförfaranden för samhällsnyttiga tjänster kan tillämpas om verksamheten inkräktar på offentlig egendom.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
Tullklarering (enligt definitionen i punkt 5 i definitionerna i anmärkningarna till förteckningen över internationella sjötransporttjänster i detta avsnitt)	Nationell behandling Inga, utom att en person måste vara bosatt i Colombia för att få utföra följande tulltjänster, eller ha en företrädare med hemvisträtt som är juridiskt ansvarig för personens verksamheter i Colombia: tullförmedling, förmedling för posttjänster (" <i>intermediación para servicios postales</i> ") och <i>mensajería especializada</i> (inbegripet expressleverans), deponering av varor, transport av varor under tullens kontroll eller internationella frakttjänster eller att fungera som ständiga tullanvändare (" <i>Usuarios Aduaneros Permanentes</i> ") eller högexporterande användare (" <i>Usuarios Altamente Exportadores</i> "). Marknadstillträde Inga ³⁷ , utom begränsningar av antalet koncessioner och det totala antalet verksamheter för dessa typer av tjänster.
Containerterminaler och depåttjänster (enligt definitionen i punkt 6 i definitionerna i anmärkningarna till förteckningen över internationella sjötransporttjänster i detta avsnitt)	Nationell behandling Inga. Marknadstillträde Inga ³⁸ , utom begränsningar av antalet koncessioner och det totala antalet verksamheter för dessa typer av tjänster.
Agent- och mäklartjänster (enligt definitionen i punkt 7 i definitionerna i anmärkningarna till förteckningen över internationella sjötransporttjänster i detta avsnitt)	Nationell behandling Inga. Marknadstillträde Inga, utom begränsningar av antalet koncessioner och det totala antalet verksamheter för dessa typer av tjänster.
Fraktspeditionstjänster (enligt definitionen i punkt 8 i definitionerna i anmärkningarna till förteckningen över internationella sjötransporttjänster i detta avsnitt)	Nationell behandling Inga. Marknadstillträde Inga, utom begränsningar av antalet koncessioner och det totala antalet verksamheter för dessa typer av tjänster.

³⁷ Koncessions- eller licensförfaranden för samhällsnyttiga tjänster kan tillämpas om verksamheten inkräktar på offentlig egendom.

³⁸ Koncessions- eller licensförfaranden för samhällsnyttiga tjänster kan tillämpas om verksamheten inkräktar på offentlig egendom.

AVSNITT B

EU-PARTEN

Följande förkortningar används:

AT	Österrike
BE	Belgien
BG	Bulgarien
CY	Cypern
CZ	Tjeckien
DE	Tyskland
DK	Danmark
ES	Spanien
EE	Estland
EU	Europeiska unionen, inbegripet alla dess medlemsstater
FI	Finland
FR	Frankrike
EL	Grekland
HU	Ungern
IE	Irland
IT	Italien
LV	Lettland
LT	Litauen
LU	Luxemburg
MT	Malta
NL	Nederländerna
PL	Polen

PT	Portugal
RO	Rumänien
SK	Slovakien
SI	Slovenien
SE	Sverige
UK	Förenade kungariket

1. I nedanstående förteckning över åtaganden anges de näringsgrenar som liberaliserats enligt artikel 114 i detta avtal och, i form av förbehåll, de begränsningar i fråga om marknadstillträde och nationell behandling som gäller för företag och investerare från de undertecknande andinska länderna inom dessa näringsgrenar. Förteckningen består av följande:
 - a) En första kolumn som anger den sektor eller undersektor som avtalspartens åtagande gäller och räckvidden av de liberaliseringar som förbehållen avser.
 - b) En andra kolumn där de tillämpliga förbehållen beskrivs.

När den kolumn som avses i led b endast omfattar förbehåll som är specifika för EU-medlemsstater, gör EU-medlemsstater som inte nämns där åtaganden inom den berörda sektorn utan förbehåll¹.

Åtaganden görs endast för de sektorer eller undersektorer som anges i förteckningen nedan.

2. Vid identifieringen av enskilda sektorer och undersektorer avses med

- a) *ISIC rev. 3.1*: Förenta nationernas internationella näringsgrensindelning (International Standard Industrial Classification of all Economic Activities) enligt Förenta nationernas statistikkontor (Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers), Series M, No 4, ISIC REV 3.1, 2002,
- b) *CPC*: den centrala produktindelningen (Central Products Classification) enligt Förenta nationernas statistikkontor (Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers) Series M, No 77, CPC Prov, 1991, och
- c) *CPC ver. 1.0*: den centrala produktindelningen (Central Products Classification) enligt Förenta nationernas statistikkontors statistiska skrifter (Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers) Series M, No 77, CPC ver 1.0, 1998.

¹ Att det saknas förbehåll som är specifika för en EU-medlemsstat inom en viss sektor påverkar inte horisontella förbehåll eller sektorsvisa EU-omfattande förbehåll som kan vara tillämpliga.

3. I förteckningen ingår inte åtgärder rörande kvalifikationskrav, kvalificeringsförfaranden, tekniska standarder samt villkor och förfaranden för licensiering, om de inte utgör en begränsning av marknadstillträde eller nationell behandling enligt artiklarna 112 och 113 i detta avtal. Dessa åtgärder (t.ex. krav på att ha licens, skyldighet att tillhandahålla samhällsomfattande tjänster, krav på att ha erkända kvalifikationer i reglerade sektorer, krav på att klara särskilda examina, inbegripet språkexamina, icke-diskriminerande krav på att viss verksamhet inte får utövas i skyddade miljöområden eller områden av särskilt historiskt eller konstnärligt intresse) gäller, även om de inte förtecknas, ändå för investerare från de undertecknande andinska länderna.
4. I enlighet med artikel 107.3 i detta avtal innehåller förteckningen inte åtgärder rörande subventioner som parterna beviljat.
5. I enlighet med artikel 112 i detta avtal anges det i förteckningen inte några icke-diskriminerande krav när det gäller olika typer av juridiska företagsformer.
6. De rättigheter och skyldigheter som följer av denna förteckning över åtaganden ska inte ha någon direkt (*self-executing*) effekt och ger alltså inte enskilda fysiska eller juridiska personer några direkta rättigheter.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
ALLA SEKTORER	Fast egendom AT, BG, CY, CZ, DK, EE, ES, EL, FI, HU, IE, IT, LT, LV, MT, PL, RO, SI, SK: Begränsningar av utländska investerares förvärv av mark och fast egendom ²
ALLA SEKTORER	Samhällsnyttiga tjänster EU: Ekonomisk verksamhet som betraktas som samhällsnyttiga tjänster på nationell eller lokal nivå kan omfattas av offentliga monopol eller ensamrätt för privata operatörer ³ .
ALLA SEKTORER	Typ av etablering EU: Behandling som beviljats dotterbolag (till bolag från tredjeland) som bildats enligt en EU-medlemsstats lagstiftning och som har sitt säte, sin centrala förvaltning eller sin huvudsakliga verksamhet i Europeiska unionen utsträcks inte till att omfatta ett tredjelandsbolags filialer eller agenturer i en EU-medlemsstat. BG: För etablering av filialer krävs tillstånd. EE: Minst hälften av styrelsemedlemmarna ska vara bosatta i Europeiska unionen. FI: En utländsk medborgare som bedriver näringsverksamhet i egenskap av partner i ett finländskt kommandit- eller handelsbolag måste ha ett näringstillstånd och måste vara permanent bosatt i Europeiska unionen. För alla sektorer utom telekommunikationstjänster gäller krav på medborgarskap och bosättning för minst hälften av de ordinarie styrelsemedlemmarna och suppleanterna. Undantag kan dock beviljas vissa bolag. Om en utländsk organisation avser att bedriva näringsverksamhet eller handel genom att öppna en filial i Finland krävs näringstillstånd. Tillstånd att bilda aktiebolag krävs för utländska organisationer och privatpersoner som inte är EU-medborgare. För telekommunikationstjänster krävs varaktig bosättning för hälften av bolagsgrundarna och hälften av styrelsemedlemmarna. Om bolagsgrundaren är en juridisk person, gäller bosättningskravet den juridiska personen. IT: För tillträde till verksamhet inom industri, handel eller hantverk krävs bosättningsstillstånd och ett särskilt godkännande för att bedriva verksamheten BG, PL: Ett representationskontor får endast ägna sig åt reklam och marknadsföring för det utländska moderbolag som kontoret representerar.

² När det gäller tjänstesektorer håller sig dessa begränsningar inom ramen för vad som anges i befintliga åtaganden enligt Gats.

³ Eftersom samhällsnyttiga tjänster ofta även förekommer på en nivå under den centrala, är det inte lämpligt att göra en detaljerad och uttömmande sektorsspecifik lista. För överskådlighetens skull anges de sektorer där samhällsnyttiga tjänster har en central roll på ett översiktligt och icke uttömmande sätt i särskilda fotnoter i denna förteckning över åtaganden.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	PL: Med undantag för finansiella tjänster, obundet för filialer. Investerare som inte är från Europeiska unionen kan bedriva ekonomisk verksamhet endast genom kommanditbolag, handelsbolag och aktiebolag (för juridiska tjänster endast handelsbolag och kommanditbolag). RO: Den verkställande direktören eller styrelseordföranden samt hälften av styrelsemedlemmarna i affärsföretag ska vara rumänska medborgare, såvida inget annat anges i bolagsavtalet eller i bolagets stadgar. Majoriteten av affärsföretagets revisorer samt deras ställföreträdare ska vara rumänska medborgare. SE: Ett utländskt bolag (som inte har bildat någon juridisk person i Sverige) ska bedriva sin affärsverksamhet genom en i Sverige etablerad filial med självständig förvaltning och separat bokföring. Byggprojekt som varar högst ett år är undantagna från kraven på etablering av en filial eller registrering av en företrädare som är bosatt i Sverige. Ett aktiebolag kan bildas av en eller flera grundare. En bolagsgrundare ska antingen vara bosatt i Sverige eller vara en svensk juridisk person. Ett handelsbolag kan endast vara grundare om varje bolagsman är bosatt i Sverige. Motsvarande villkor gäller för etablering av alla andra slags juridiska personer. Minst hälften av styrelsemedlemmarna ska vara bosatta i Sverige. Utländska eller svenska medborgare som inte är bosatta i Sverige och som önskar bedriva affärsverksamhet i Sverige ska utse, och hos den lokala myndigheten registrera, en i Sverige bosatt representant som ansvarig för denna verksamhet. Undantag från bosättningskravet kan göras om det kan styrkas att det inte är nödvändigt i ett visst fall. SI: Utländska företag får inrätta filialer under förutsättning att moderföretaget under minst ett år varit registrerat i ett domstolsregister i ursprungslandet. SK: En utländsk fysisk person vars namn ska registreras i handelsregistret som en person som är bemyndigad att handla på näringsidkarens vägnar måste lämna in ett bosättningsstillstånd för Slovakien.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
ALLA SEKTORER	Investeringar ES: För investeringar i Spanien av utländska statliga och offentliga enheter (vilket utöver ekonomiska intressen även brukar inbegripa icke-ekonomiska intressen för enhetens del), direkt eller genom företag eller andra juridiska personer som direkt eller indirekt kontrolleras av utländska regeringar, krävs förhandsgodkännande från regeringen. BG: I företag där det offentligas (stat eller kommuner) andel av det egna kapitalet överstiger 30 procent krävs tillstånd för överföring av dessa andelar till tredje part. Viss ekonomisk verksamhet med anknytning till utnyttjande eller användning av statlig eller offentlig egendom omfattas av koncessioner som beviljas i enlighet med lagen om koncessioner. Utländska investerare får inte delta i privatiseringar. Utländska investerare och bulgariska juridiska personer med utländskt kontrollerande innehav behöver tillstånd för a) prospektering, utveckling eller utvinning av naturresurser i territorialvattnet, den territoriella kontinentalsockeln eller den exklusiva ekonomiska zonen och b) förvärv av ett kontrollerande innehav i företag som bedriver sådan verksamhet som avses i a. FR: För utländska köp av mer än 33,33 procent av kapitalandelarna eller rösträtterna i ett befintligt franskt företag eller 20 procent i börsnoterade franska företag gäller följande bestämmelser: – Fritt att göra investeringar som understiger 7,6 miljoner euro i franska företag med en omsättning på högst 76 miljoner euro, efter det att 15 dagar förflutit efter förhandsanmälan och kontroll av att de fastställda beloppen följs. – En månad efter förhandsanmälan anses köpet ha godkänts om inte ekonomiministern i undantagsfall utövat sin rätt att skjuta upp investeringen. Utländskt delägarskap i nyligen privatiserade företag kan begränsas till en viss andel av de aktier som bjuds ut till allmänheten och som fastställs av Frankrikes regering från fall till fall. För etablering inom en viss affärsverksamhet eller näring eller inom ett visst hantverk krävs ett särskilt godkännande om verkställande direktören inte har permanent uppehållstillstånd. FI: Utländska ägares förvärv av aktier som ger mer än en tredjedel av rösträtterna i ett större finländskt bolag eller ett större företag (med mer än 1000 anställda eller med en omsättning på över 168 miljoner euro eller med en balansomslutning på över 168 miljoner euro) måste godkännas av de finska myndigheterna. Godkännande kan endast vägras om ett viktigt nationellt intresse är i fara. Dessa begränsningar gäller inte telekommunikationstjänster.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	HU: Obundet för utländskt ägande i företag som nyligen privatiserats. IT: Nyligen privatiserade företag kan beviljas eller få behålla ensamrätt. Röstströmmen i nyligen privatiserade företag kan i vissa fall vara begränsad. Under en period av fem år från detta avtals ikraftträdande kan det för förvärv av stora aktieposter i företag verksamma inom försvar, transporttjänster, telekommunikation och energi krävas godkännande från behöriga myndigheter.
ALLA SEKTORER	Geografiska zoner FI: På Åland: Begränsningar av etableringsrätten för fysiska personer som inte har regionalt åländskt medborgarskap och för juridiska personer utan tillstånd från de åländska behöriga myndigheterna.
1. JORDBRUK, JAKT, SKOGSBRUK	
A. Jordbruk, jakt (ISIC rev 3.1: 011, 012, 013, 014, 015) utom rådgivnings- och konsulttjänster ⁴	AT, HU, MT, RO: Obundet för jordbruk. CY: Ägande av investerare från länder utanför Europeiska unionen tillåtet till högst 49 %. FR: Det krävs tillstånd för att medborgare och investerare från länder utanför Europeiska unionen ska få bilda jordbruksföretag och förvärva vingårdar IE: Det krävs tillstånd för att personer som är bosatta utanför Europeiska unionen ska få bilda företag inom mjölkframställning.
B. Skogsbruk (ISIC rev 3.1: 020) utom rådgivnings- och konsulttjänster	BG: Obundet för skogsbruk.
2. FISKE OCH VATTENBRUK (ISIC rev.3.1: 0501, 0502) utom rådgivnings- och konsulttjänster	AT: Minst 25 % av fartygen måste vara registrerade i Österrike. BE, FI, IE, LV, NL, PT, SK: Utländska investerare som inte har bildat företag i och inte har sitt säte i Belgien, Finland, Irland, Lettland, Nederländerna, Portugal eller Slovakien får inte äga fartyg under belgisk, finsk, irländsk, lettisk, nederländsk, portugisisk respektive slovakisk flagg. CY, EL: Ägande av investerare från länder utanför Europeiska unionen tillåtet till högst 49 %. DK: Personer bosatta i länder utanför Europeiska unionen får inte äga en tredjedel eller mer av ett företag som ägnar sig åt kommersiellt fiske. Personer som är bosatta i länder utanför Europeiska unionen får endast äga fartyg under dansk flagg om det sker genom ett företag bildat i Danmark. FR: Personer som är medborgare i länder utanför Europeiska unionen får inte vara ägare i odlingar av fisk/skaldjur/alger i kustområden som är statlig egendom. Utländska investerare som inte har bildat företag i och inte har sitt säte i Frankrike får äga högst 50 % av ett fartyg under fransk flagg.

⁴ Rådgivnings- och konsulttjänster som avser jordbruk, jakt, skogsbruk och fiske finns i avsnittet FÖRETAGSTJÄNSTER under punkt 6 F f och 6 F g.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	DE: Tillstånd för havsfiske beviljas endast fartyg med rätt att segla under tysk flagg. Det handlar om fiskefartyg där en majoritet av andelarna ägs av EU-medborgare eller företag som bildats i enlighet med Europeiska unionens bestämmelser och som har sin huvudsakliga verksamhet i en medlemsstat. Användningen av fartygen måste ledas och övervakas av personer bosatta i Tyskland. För att erhålla tillstånd för fiske måste varje fiskefartyg registreras i den delstat vid kusten där det har sin hemmahamn. EE: Fartyg har rätt att segla under estnisk flagg om de är placerade i Estland och ägarmajoriteten utgörs av estniska medborgare i ett privat företag eller företag med inslag av offentligt ägande eller andra juridiska personer med säte i Estland och majoriteten av rösträtterna i styrelsen innehas av estniska medborgare. BG, HU, LT, MT, RO: Obundet. IT: Utländska medborgare från tredjeländer får inte inneha en majoritetsandel i fartyg under italiensk flagg eller ett majoritetsintresse i rederier med säte i Italien. Fiske i italienska territorialvatten är förbehållet fartyg under italiensk flagg. SE: Utländska investerare som inte har bildat företag i och inte har sitt säte i Sverige får äga högst 50 % av ett fartyg under svensk flagg. Det krävs tillstånd för att utländska investerare ska få förvärva 50 % eller mer av andelarna i företag som ägnar sig åt kommersiellt fiske i svenska vatten. SI: Fartyg har rätt att segla under slovensk flagg om det ägs till minst 50 % av medborgare i EU-medlemsstater eller juridiska personer med säte i en EU-medlemsstat. UK: Förbehåll för förvärv av fartyg under brittisk flagg, såvida inte investeringen till minst 75 % ägs av brittiska medborgare eller av företag som till minst 75 % ägs av brittiska medborgare, i samtliga fall bosatta och med säte i Förenade kungariket. Fartygen måste förvaltas, ledas och kontrolleras från Förenade kungariket.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
3. UTVINNING AV MINERAL ⁵ A. Brytning av kol och lignit, utvinning av torv (ISIC rev 3.1: 10) B. Utvinning av råpetroleum och naturgas ⁶ (ISIC rev 3.1: 1110) C. Utvinning av metallmalmer (ISIC rev 3.1: 13) D. Annan utvinning av mineral (ISIC rev 3.1: 14)	EU: Investerare från länder som är energileverantörer kan förhindras från att förvärva ett kontrollerande innehav av verksamheten. Obundet för direkta filialer (bolagsbildning krävs). Obundet för utvinning av råpetroleum och naturgas. ES: Obundet för utländska investeringar i strategiska mineraler.
4. TILLVERKNING ⁷	
A. Livsmedels- och dryckesvaruframställning (ISIC rev 3.1: 15)	Inga.
B. Tobaksvarutillverkning (ISIC rev 3.1: 16)	Inga.
C. Textilvarutillverkning (ISIC rev 3.1: 17)	Inga.
D. Tillverkning av kläder; pälsberedning (ISIC rev 3.1: 18)	Inga.
E. Garvning och annan läderberedning; tillverkning av reseffekter, handväskor, sadelmakeriarbeten och skodon (ISIC rev 3.1: 19)	Inga.

⁵ Den horisontella begränsningen för samhällsnyttiga tjänster gäller.

⁶ Omfattar inte tjänster i samband med gruvdrift på arvodes- eller kontraktbasis på olje- och gasfält, som ingår i ENERGITJÄNSTER i 18.A.

⁷ Omfattar inte rådgivningstjänster rörande tillverkning, som ingår i FÖRETAGSTJÄNSTER under 6 F h.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
F. Tillverkning av trä och varor av trä och kork, utom möbler; tillverkning av varor av halm och flättningsmaterial (ISIC rev 3.1: 20)	Inga.
G. Pappers- och pappersvarutillverkning (ISIC rev 3.1: 21)	Inga.
H. Förlagsverksamhet, grafisk produktion och reproduktion av inspelningar ⁸ (ISIC rev 3.1: 22), utom förlagsverksamhet och grafisk produktion på arvodes- eller kontraktbasis ⁹	IT: Krav på medborgarskap för ägare av förlag och tryckerier.
I. Tillverkning av stenkolsprodukter (ISIC rev 3.1: 231)	Inga.
J. Petro leumraffinering ¹⁰ (ISIC rev 3.1: 232)	EU: Investerare från länder som är energileverantörer kan förhindras från att förvärva ett kontrollerande innehav av verksamheten. Obundet för direkta filialer (bolagsbildning krävs).
K. Tillverkning av kemikalier och kemiska produkter utom sprängämnen (ISIC rev 3.1: 24 utom tillverkning av sprängämnen)	Inga.
L. Tillverkning av gummi- och plastvaror (ISIC rev 3.1: 25)	Inga.
M. Tillverkning av icke-metalliska mineraliska produkter (ISIC rev 3.1: 26)	Inga.
N. Stål- och metallframställning (ISIC rev 3.1: 27)	Inga.

⁸ Sektorn är begränsad till tillverkning. Den omfattar inte verksamhet som rör audiovisuella tjänster eller har kulturellt innehåll.

⁹ Förlagsverksamhet och grafisk produktion på arvodes- eller kontraktbasis ingår i FÖRETA GSTJÄNSTER under 6 F p.

¹⁰ Den horisontella begränsningen för samhällsnyttiga tjänster gäller.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
O. Tillverkning av metallvaror utom maskiner och utrustning (ISIC rev 3.1: 28)	Inga.
P. Tillverkning av maskiner	
a) Tillverkning av maskiner för allmänt ändamål (ISIC rev 3.1: 291)	Inga.
b) Tillverkning av maskiner för särskilt ändamål utom vapen och ammunition (ISIC rev 3.1: 2921, 2922, 2923, 2924, 2925, 2926, 2929)	Inga.
c) Tillverkning av hushållsapparater som inte ingår i annan undersektor (ISIC rev 3.1: 293)	Inga.
d) Tillverkning av kontorsmaskiner och datorer (ISIC rev 3.1: 30)	Inga.
e) Tillverkning av andra elektriska maskiner och artiklar som inte ingår i annan undersektor (ISIC rev 3.1: 31)	Inga.
f) Tillverkning av radio, TV- och kommunikationsutrustning (ISIC rev 3.1: 32)	Inga.
Q. Tillverkning av precisionsinstrument, medicinska och optiska instrument samt ur (ISIC rev 3.1: 33)	Inga.
R. Tillverkning av motorfordon, släpfordon och påhängsvagnar (ISIC rev 3.1: 34)	Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
S. Tillverkning av annan (icke-militär) transportutrustning (ISIC rev 3.1: 35 utom tillverkning av militära fartyg och flygplan och annan transportutrustning för militära ändamål)	Inga.
T. Tillverkning av möbler; annan tillverkning (ISIC rev 3.1: 361, 369)	Inga.
U. Materialåtervinning (ISIC rev 3.1: 37)	Inga.
5. PRODUKTION, ÖVERFÖRING OCH DISTRIBUTION FÖR EGEN RÄKNING AV EL, GAS, ÅNGA OCH VARMVATTEN ¹¹ (UTOM KÄRNKRAFTSBASERAD ELPRODUKTION)	
A. Produktion av el; överföring och distribution av el för egen räkning (ingår i ISIC rev 3.1: 4010) ¹²	EU: Investerare från länder som är energileverantörer kan förhindras från att förvärva ett kontrollerande innehav av verksamheten. Obundet för direkta filialer (bolagsbildning krävs).
B. Gasförsörjning; distribution av gasformiga bränslen via rörmät för egen räkning (ingår i ISIC rev 3.1: 4020) ¹³	EU: Investerare från länder som är energileverantörer kan förhindras från att förvärva ett kontrollerande innehav av verksamheten. Obundet för direkta filialer (bolagsbildning krävs).
C. Produktion av ånga och varmvatten; distribution av ånga och varmvatten för egen räkning (ingår i ISIC rev 3.1: 4030) ¹⁴	EU: Investerare från länder som är energileverantörer kan förhindras från att förvärva ett kontrollerande innehav av verksamheten. Obundet för direkta filialer (bolagsbildning krävs).

¹¹ Den horisontella begränsningen för samhällsnyttiga tjänster gäller.

¹² Den omfattar inte drift av elöverförings- och eldistributionssystem på avgifts- eller kontraktbasis, som ingår i ENERGITJÄNSTER.

¹³ Den omfattar inte transport av naturgas och gasformiga bränslen via gasledningar, överföring och distribution av gas på avgifts- eller kontraktbasis och försäljning av naturgas och gasformiga bränslen, som ingår i ENERGITJÄNSTER.

¹⁴ Den omfattar inte överföring och distribution av ånga och varmvatten på avgifts- eller kontraktbasis och försäljning av ånga och varmvatten, som ingår i ENERGITJÄNSTER.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
6. FÖRETAGSTJÄNSTER	
A. Professionella tjänster	
a) Juridiska tjänster (CPC 861) ¹⁵ utom juridisk rådgivning samt juridiska handlings- och intygstjänster som tillhandahålls av jurister som anförtrotts offentliga uppgifter, t.ex. notarier, <i>huissiers de justice</i> och andra <i>officiers publics et ministériels</i>	AT: Utländska juristers (som måste vara fullt kvalificerade enligt lagstiftningen i sina hemländer) aktieäggande och andelar i rörelseresultatet för en advokatbyrå får inte överstiga 25 %. De får inte ha ett avgörande inflytande på beslutsfattandet. BE: Kvoter tillämpas för att uppträda inför <i>Cour de cassation</i> i icke-brottmål. FR: Juristers tillträde till yrkena <i>avocat auprès de la Cour de Cassation</i> och <i>avocat auprès du Conseil d'Etat</i> omfattas av kvoter. DK: Endast advokater med dansk auktorisation och advokatbyråer som är registrerade i Danmark får äga andelar i en dansk advokatbyrå. Endast advokater med dansk auktorisation får sitta i styrelsen eller ingå i ledningen för en dansk advokatbyrå. För att erhålla dansk auktorisation krävs en dansk juridisk examen. FR: Vissa företagsformer (<i>association d'avocats</i> och <i>société en participation d'avocat</i>) är förbehållna jurister som är medlemmar i advokatsamfundet. I en advokatbyrå som tillhandahåller tjänster som rör fransk rätt eller gemenskapsrätt ska minst 75 % av partnerna med 75 % av andelarna vara jurister som är medlemmar av det franska advokatsamfundet. HU: Kommersiell närvaro ska ske i form av partnerskap med en ungersk advokat (<i>ügyvéd</i>), ett advokatkontor (<i>ügyvédi iroda</i>) eller ett representationskontor. PL: Andra företagsformer är öppna för advokater från andra EU-medlemsstater, men utländska advokater kan endast verka genom handelsbolag och kommanditbolag.

¹⁵ Den omfattar juridisk rådgivning, juridisk representation, juridiska skiljemanna- och förliknings-/medlingstjänster samt juridiska handlings- och intygstjänster. Tillhandahållande av juridiska tjänster i fråga om folkrätt, EU-rätt och rätten i varje jurisdiktion är endast tillåtet om investeraren eller dennes personal är behörig att vara verksam som jurist och är, i likhet med tillhandahållande av andra tjänster, föremål för tillämpliga villkor och förfaranden för licensiering i EU-medlemsstaterna. För jurister som tillhandahåller juridiska tjänster i fråga om folkrätt och utländsk rätt kan dessa bl.a. bestå i överensstämmelse med lokala uppförandekoder, användning av hemlandets yrkestitel (om inte erkännande med värdlandets yrkestitel erhållits), försäkringskrav, enkel registrering hos värdlandets advokatsamfund eller förenklad antagning till värdlandets advokatsamfund genom ett lämplighetstest och juridisk eller yrkesmässig hemvist i värdlandet. Juridiska tjänster i fråga om EU-rätt ska i princip utföras av eller genom en advokat som är medlem i ett advokatsamfund i Europeiska unionen och som agerar i eget namn, och juridiska tjänster i fråga om rättsordningen i en av Europeiska unionens medlemsstater ska i princip utföras av eller genom en advokat som är medlem i denna medlemsstats advokatsamfund och som agerar i eget namn. Det kan därför krävas fullt medlemskap i advokatsamfundet i den aktuella EU-medlemsstaten för att uppträda som ombud inför domstolar och andra behöriga myndigheter i Europeiska unionen eftersom det inbegriper utövande av EU-processrätt och nationell processrätt. I vissa EU-medlemsstater är utländska jurister som inte är fullständiga medlemmar i advokatsamfundet emellertid tillåtna att uppträda som ombud i civilrättsliga förfaranden för en part som är medborgare i eller hör till de stater där juristen har rätt att utöva sitt yrke.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
b) 1. Redovisnings- och bokföringstjänster (CPC 86212 utom revision, CPC 86213, CPC 86219 och CPC 86220)	AT: Utländska revisorers (som måste vara godkända enligt lagstiftningen i sina hemländer) aktieäggande och andelar i rörelseresultatet för en österrikisk juridisk person får inte överstiga 25 %, om de inte är medlemmar i den österrikiska yrkesorganisationen. CY: Godkännandet sker efter ekonomisk behovsprövning. Huvudsakligt kriterium: Sysseättningssituationen i undersektorn. DK: Det krävs tillstånd från <i>Erhvervs- og Selskabsstyrelsen</i> för att utländska revisorer ska få bilda partnerskap med danska godkända revisorer.
b) 2. Revision (CPC 86211 och 86212 utom redovisning)	AT: Utländska revisorers (som måste vara godkända enligt lagstiftningen i sina hemländer) aktieäggande och andelar i rörelseresultatet för en österrikisk juridisk person får inte överstiga 25 %, om de inte är medlemmar i den österrikiska yrkesorganisationen. CY: Godkännandet sker efter ekonomisk behovsprövning. Huvudsakligt kriterium: Sysseättningssituationen i undersektorn. CZ, SK: Minst 60 % av kapitalandelarna eller rösträtterna är reserverade för landets egna medborgare. DK: Det krävs tillstånd från Erhvervs- og Selskabsstyrelsen för att utländska revisorer ska få bilda partnerskap med danska godkända revisorer. FI: Krav på bosättning för minst en av revisorerna i ett finskt aktiebolag. LV: I ett företag med auktoriserade revisorer ska mer än 50 % av kapitalandelarna med rösträtter ägas av auktoriserade revisorer eller företag med auktoriserade revisorer från länder som är EU-medlemsstater. LT: Minst 75 % av andelarna ska ägas av revisorer eller revisorsföretag från länder som är EU-medlemsstater. SE: Endast revisorer som är godkända i Sverige får utföra lagstadgad revisionsverksamhet inom vissa juridiska personer, bl.a. alla aktiebolag. Endast sådana personer får vara delägare eller partner i företag som bedriver kvalificerad revisionsverksamhet (för officiella ändamål). Krav på bosättning för godkännande. SI: Utländska personer i revisionsbyråer får inte inneha mer än 49 % av aktiekapitalet.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
c) Skatterådgivning (CPC 863) ¹⁶	AT: Utländska skatterådgivares (som måste vara godkända enligt lagstiftningen i sina hemländer) aktieäggande och andelar i rörelseresultatet för en österrikisk juridisk person får inte överstiga 25 %. Detta gäller endast personer som inte är medlemmar i den österrikiska yrkesorganisationen. CY: Godkännandet sker efter ekonomisk behovsprövning. Huvudsakligt kriterium: Sysselättningssituationen i undersektorn.
d) Arkitekttjänster och e) Stadsplanering och landskapsarkitektur (CPC 8671 och CPC 8674)	BG: När det gäller projekt av nationell eller regional betydelse får utländska investerare endast verka i partnerskap med eller som underleverantörer till lokala investerare. LV: För arkitekttjänster: För att få tillstånd för att bedriva affärsverksamhet med fullständigt juridiskt ansvar och rätt att underteckna projekt krävs tre års praktik i Lettland inom projektering samt universitetsexamen.
f) Ingenjörstjänster och g) Integrerade tekniska tjänster (CPC 8672 och CPC 8673)	BG: När det gäller projekt av nationell eller regional betydelse får utländska investerare endast verka i partnerskap med eller som underleverantörer till lokala investerare.
h) Läkare-, tandläkar- och psykologtjänster (CPC 9312 och ingår i CPC 85201)	AT: Obundet utom för tandvård och för psykologer och psykoterapeuter. I dessa fall: Inga. DE: Ekonomisk behovsprövning när läkare och tandläkare ges tillstånd att behandla personer som omfattas av allmänna sjukförsäkringssystem. Huvudsakligt kriterium: Brist på läkare och tandläkare i en viss region. FI: Obundet. FR: Andra företagsformer är öppna för investerare från andra EU-medlemsstater, men utländska investerare kan endast verka genom <i>société d'exercice libéral</i> och <i>société civile professionnelle</i> . LV: Ekonomisk behovsprövning. Huvudsakligt kriterium: Brist på läkare och tandläkare i en viss region. BG, LT: För tillhandahållande av tjänster krävs ett godkännande som är baserat på en plan för hälsotjänster som är utarbetad efter de behov som finns och med beaktande av befolkningen och befintlig läkarvård och tandvård. SI: Obundet för socialmedicin, sanitära, epidemiologiska och miljömedicinska tjänster, tillhandahållande av blod, blodprodukter och transplanterat samt obduktion. UK: Läkares etablering inom ramen för det offentliga sjukvårdssystemet (National Health Service) är underställd vårdpersonalplanering.

¹⁶ Den omfattar inte juridisk rådgivning och juridisk representation i skattefrågor, som ingår i 1 A a. Juridiska tjänster.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
i) Veterinärtjänster (CPC 932)	AT: Obundet. BG: Ekonomisk behovsprövning. Huvudsakliga kriterier: Befolkning och de befintliga mottagningarnas geografiska spridning. HU: Ekonomisk behovsprövning. Huvudsakligt kriterium: Arbetsmarknadsförhållandena inom sektorn. FR: Andra företagsformer är öppna för investerare från andra EU-medlemsstater, men utländska investerare kan endast verka genom <i>société d'exercice liberal</i> och <i>société civile professionnelle</i> .
j) 1. Barnmorsketjänster (ingår i CPC 93191)	BG, FI, MT, SI: Obundet. FR: Andra företagsformer är öppna för investerare från andra EU-medlemsstater, men utländska investerare kan endast verka genom <i>société d'exercice liberal</i> och <i>société civile professionnelle</i> . LT: Ekonomisk behovsprövning kan komma att göras. Huvudsakligt kriterium: Sysselsättningssituationen i undersektorn.
j) 2. Tjänster som tillhandahålls av sjuksköterskor, sjukgymnaster och paramedicinsk personal (ingår i CPC 93191)	AT: Utländska investerare är endast tillåtna inom följande verksamhet: sjuksköterskor, sjukgymnaster, arbetsterapeuter, logoterapeuter, dietister och närings terapeuter. BG, MT: Obundet. FI, SI: Obundet för sjukgymnaster och paramedicinsk personal. FR: Andra företagsformer är öppna för investerare från andra EU-medlemsstater, men utländska investerare kan endast verka genom <i>société d'exercice liberal</i> och <i>société civile professionnelle</i> . LT: Ekonomisk behovsprövning kan komma att göras. Huvudsakligt kriterium: Sysselsättningssituationen i undersektorn. LV: Ekonomisk behovsprövning för utländska sjukgymnaster och paramedicinsk personal. Huvudsakligt kriterium: Sysselsättningssituationen i en viss region.
k) Detaljhandelsförsäljning av läkemedel och detaljhandelsförsäljning av sjukvårdsartiklar (CPC 63211) och andra tjänster som tillhandahålls av farmaceuter ¹⁷	AT, BG, CY, FI, MT, PL, RO, SE, SI: Obundet. BE, DE, DK, EE, ES, FR, IT, HU, IE, LV, PT, SK: Godkännandet sker efter ekonomisk behovsprövning. Huvudsakliga kriterier: Befolkning samt de befintliga apotekens geografiska spridning.

¹⁷ Tillhandahållande av läkemedel till allmänheten är, i likhet med tillhandahållande av andra tjänster, föremål för tillämpliga villkor och förfaranden för licensiering och kvalificering i EU-medlemsstaterna. Som en allmän regel är denna verksamhet förbehållen farmaceuter. I vissa EU-medlemsstater är endast tillhandahållandet av receptbelagda läkemedel förbehållet farmaceuter.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
B. Datatjänster och tillhörande tjänster (CPC 84)	Inga.
C. Forsknings- och utvecklingstjänster ¹⁸ a) FoU-tjänster inom naturvetenskap (CPC 851) b) FoU-tjänster inom socialvetenskap och humaniora (CPC 852 utom psykologtjänster) ¹⁹ c) Tvärvetenskapliga FoU-tjänster (CPC 853)	För a och c: EU: När det gäller offentligt finansierade FoU-tjänster kan ensamrätt och/eller tillstånd endast ges till fysiska personer som är medborgare i en EU-medlemsstat och juridiska personer med säte i Europeiska unionen. För b: Inga.
D.) Tjänster avseende fast egendom ²⁰	
a) Som rör egen eller hyrd egendom (CPC 821)	Inga.
b) Med fast lön eller på kontraktbasis (CPC 822)	Inga.
E. Uthyrning/Leasing utan operatör	
a) Som rör fartyg (CPC 83103)	LT: Fartygen måste ägas av litauiska fysiska personer eller företag med säte i Litauen. SE: För att segla under svensk flagg krävs bevis för dominerande svenskt inflytande i verksamheten om det finns utländska ägarintressen i fartyget.
b) Som rör luftfartyg (CPC 83104)	EU: Luftfartyg som används av Europeiska unionens flygbolag måste vara registrerade i den EU-medlemsstat som har utfärdat tillstånd för flygbolaget eller i ett annat land i Europeiska unionen. Luftfartyget måste ägas antingen av fysiska personer som uppfyller särskilda krav på medborgarskap eller av juridiska personer som uppfyller särskilda krav som rör ägande av kapital och inflytande (bl.a. avseende styrelsemedlemmarnas medborgarskap). Dispens kan beviljas för kortfristiga leasingkontrakt eller under exceptionella omständigheter.

¹⁸ Den horisontella begränsningen för samhällsnyttiga tjänster gäller.

¹⁹ Ingår i CPC 85201 som ingår i 6 A h – Läkar- och tandläkartjänster.

²⁰ Tjänsten i fråga rör fastighetsmäklares verksamhet och påverkar inte rättigheter/restriktioner för fysiska och juridiska personer som köper fast egendom.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
c) Som rör annan transportutrustning (CPC 83101, CPC 83102 och CPC 83105)	Inga.
d) Som rör andra maskiner eller annan utrustning (CPC 83106, CPC 83107, CPC 83108 och CPC 83109)	Inga.
e) Som rör hushållsartiklar och varor för personligt bruk (CPC 832)	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Obundet för CPC 83202
f) Uthyrning av telekommunikationsutrustning (CPC 7541)	Inga.
F. Andra företagstjänster	
a) Reklam (CPC 871)	Inga.
b) Marknads- och opinionsundersökningar (CPC 864)	Inga.
c) Konsulttjänster inom organisationsledning (CPC 865)	Inga.
d) Tjänster i anslutning till organisationskonsulttjänster (CPC 866)	HU: Obundet för medlings- och förlikningstjänster (CPC 86602).
e) Teknisk provning och analys ²¹ (CPC 8676)	Inga.
f) Rådgivnings- och konsulttjänster som rör jordbruk, jakt och skogsbruk (ingår i CPC 881)	CY, CZ, EE, LT, MT, SK, SI: Obundet.
g) Rådgivnings- och konsulttjänster som rör fiske (ingår i CPC 882)	Inga.

²¹ Den horisontella begränsningen för samhällsnyttiga tjänster gäller teknisk provning och analys som är obligatorisk för beviljande av försäljningstillstånd eller användningstillstånd (t.ex. bilprovning, livsmedelsinspektion).

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
h) Rådgivnings- och konsulttjänster som rör tillverkning (ingår i CPC 884 och ingår i CPC 885)	Inga.
i) Rekrytering och förmedling av personal	
i) 1. Chefsrekrytering (CPC 87201)	BG, CY, CZ, DE, EE, FI, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI: Obundet.
i) 2. Personalförmedling (CPC 87202)	AT, BG, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK: Obundet. BE, FR, IT: Statligt monopol DE: Godkännandet sker efter ekonomisk behovsprövning. Huvudsakliga kriterier: Sysselsättningssituationen och arbetsmarknadens utveckling.
i) 3. Förmedling av kontorspersonal (CPC 87203)	AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI: Obundet. IT: Statligt monopol
i) 4 Modellagenturtjänster (ingår i CPC 87209)	Inga.
j) 1. Detektiv- och bevakningstjänster (CPC 87301)	BE, BG, CY, CZ, DE, ES, EE, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI: Obundet.
j) 2. Säkerhetstjänster (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 och CPC 87305)	DK: Krav på medborgarskap och bosättning för styrelsemedlemmarna. Obundet för flygplatsbevakning. BG, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Licens kan endast beviljas landets egna medborgare och organisationer som är registrerade i landet. ES: Obundet för direkta filialer (bolagsbildning krävs). Tillstånd krävs innan verksamhet kan bedrivas.
k) Vetenskapliga och tekniska konsulttjänster ²² (CPC 8675)	FR: Utländska investerare behöver särskilt tillstånd för prospektering.
l) 1. Underhåll och reparation av fartyg (ingår i CPC 8868)	Inga.
l) 2. Underhåll och reparation av utrustning för järnvägstransport (ingår i CPC 8868)	LV: Statligt monopol. SE: Ekonomisk behovsprövning för investerare som vill inrätta sin egen terminalinfrastruktur. Huvudsakliga kriterier: Utrymmes- och kapacitetsbegränsningar.

²²

Den horisontella begränsningen för samhällsnyttiga tjänster gäller viss verksamhet som rör gruvdrift (mineraler, olja, gas, osv.).

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
l) 3. Underhåll och reparation av motorfordon, motorcyklar, snöskotrar och vägtransportutrustning (CPC 6112, CPC 6122, ingår i CPC 8867 och ingår i CPC 8868)	SE: Ekonomisk behovsprövning för investerare som vill inrätta sin egen terminalinfrastruktur. Huvudsakliga kriterier: Utrymmes- och kapacitetsbegränsningar.
l) 4. Underhåll och reparation av luftfartyg och delar till luftfartyg (ingår i CPC 8868)	Inga.
l) 5. Underhåll och reparation av metallvaror, maskiner (inte kontorsmaskiner), utrustning (inte transport- och kontorsutrustning) samt hushållsartiklar och personliga artiklar ²³ (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 och CPC 8866)	Inga.
m) Tjänster som omfattar rengöring av byggnader (CPC 874)	Inga.
n) Fototjänster (CPC 875)	CY, EE, MT: Obundet.
o) Paketering (CPC 876)	Inga.
p) Tryckning och förlagsverksamhet (CPC 88442)	LT, LV: Etableringsrätt inom förlagsverksamhet beviljas endast juridiska personer med säte i landet (inga filialer). PL: Krav på medborgarskap för chefredaktören för tidningar och tidskrifter. SE: Krav på bosättning för utgivare och ägare av förlag eller tryckerier.
q) Konferenstjänster (ingår i CPC 87909)	Inga.
r) 1. Översättar- och tolktjänster (CPC 87905)	DK: Verksamhetens räckvidd kan begränsas i tillståndet för auktoriserade översättare och tolkar. PL: Obundet för auktoriserade tolkar. BG, HU, SK: Obundet för officiell översättning och tolkning.

²³

Underhåll och reparation av transportutrustning (CPC 6112, 6122, 8867 och CPC 8868) ingår i 6 F 11–6 F 14. Underhåll och reparation av kontorsmaskiner och kontorsutrustning, inbegripet datorer (CPC 845), ingår i 6 B. Datatjänster.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
r) 2. Inredningsdesign och specialdesign (CPC 87907)	Inga.
r) 3. Inkassotjänster (CPC 87902)	IT, PT: Krav på medborgarskap för investerare.
r) 4. Kreditupplysning (CPC 87901)	BE: För databanker för konsumentkredit gäller krav på medborgarskap för investerarna. IT, PT: Krav på medborgarskap för investerare.
r) 5. Kopiering (CPC 87904) ²⁴	Inga.
r) 6. Telekomunikationstjänster (CPC 7544)	Inga.
r) 7. Telefonpassning (CPC 87903)	Inga.

²⁴ Den omfattar inte tryckning, som omfattas av CPC 88442 och ingår i 6 F p.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
7. KOMMUNIKATIONSTJÄNSTER	
A. Post- och budtjänster Tjänster som rör hantering ²⁵ av postförsändelser ²⁶ enligt följande lista över undersektorer, oavsett om de skickas inom landet eller till utlandet: i) Hantering av adresserade skriftliga meddelanden på vilket fysiskt medium som helst ²⁷ , däribland: hybridposttjänster och direktbrev. ii) Hantering av adresserade paket ²⁸ . iii) Hantering av adresserade pressprodukter ²⁹ . iv) Hantering av de försändelser som avses i i–iii ovan som rekommenderade eller assurerade brev. v) Expressutdelning ³⁰ av de försändelser som avses i i–iii ovan. vi) Hantering av icke-adresserade försändelser. vii) Dokumentutväxling. ³¹	Inga. ³²

²⁵ I hantering ingår tömning av brevlådor, sortering, transport och utdelning.

²⁶ Med postförsändelse avses försändelse som hanteras av alla typer av kommersiella aktörer, oavsett om de är offentliga eller privata.

²⁷ T.ex. brev och vykort.

²⁸ Omfattar böcker och kataloger.

²⁹ Tidskrifter och tidningar.

³⁰ Expressutdelning kan förutom ökad snabbhet och tillförlitlighet också innefatta mervärden som hämtning från avsändaren, personlig leverans till adressaten, godsspårning, möjlighet att ändra destination under befordran, samt bekräftelse på mottagande.

³¹ Tillhandahållande av medel, däribland särskilda lokaler och befordran av tredje man, som möjliggör självservice genom ömsesidig utväxling av postförsändelser mellan användare som abonnerar på denna tjänst. Med postförsändelse avses försändelse som hanteras av alla typer av kommersiella aktörer, oavsett om de är offentliga eller privata.

³² För undersektorena i–iv kan det krävas individuella licenser som kan medföra särskilda skyldigheter att tillhandahålla samhällsomfattande tjänster eller betala en finansiell avgift till en kompensationsfond.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
Undersektorena i, iv och v undantas dock när de faller inom ramen för de tjänster som får omfattas av förbehåll, dvs. för brevfräsändelser vars pris är mindre än 2,5 gånger den allmänna basavgiften, under förutsättning att de väger mindre än 50 gram ³³ , samt den rekommenderade post som används i samband med rättsliga och administrativa förfaranden. (ingår i CPC 751, ingår i CPC 71235 ³⁴ och ingår i CPC 73210 ³⁵)	
B. Telekommunikationstjänster Dessa tjänster omfattar inte ekonomisk verksamhet som består av tillhandahållande av innehåll som kräver telekommunikationstjänster för överföring.	

³³ Med *brevfrsändelse* avses meddelande i skriftlig form på vilket fysiskt medium som helst, som ska befordras och levereras till den adress avsändaren har angivit på själva frsändelsen eller på dess emballage. Böcker, kataloger, tidningar och tidskrifter betraktas inte som brevfrsändelser

³⁴ Transport av landpost för egen räkning.

³⁵ Transport av luftpost för egen räkning.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
a) Tjänster som består av vidarebefordran och mottagande av signaler på elektromagnetisk väg ³⁶ , utom radio- och tv-utsändningar ³⁷	Inga. ³⁸
b) Satellitsändningstjänster ³⁹	EU: Tjänsteleverantörer i denna sektor kan omfattas av skyldigheter för att skydda mål som avser allmän intresset i samband med överföring av innehåll genom deras nätverk i linje med gemenskapslagstiftningen för elektronisk kommunikation. BE: Obundet.
8. BYGGTJÄNSTER OCH TILLHÖRANDE INGENJÖRSTJÄNSTER (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 och CPC 518)	BG: När det gäller projekt av nationell eller regional betydelse får utländska investerare endast verka i partnerskap med eller som underleverantörer till lokala investerare. CY, CZ, HU, MT, SK: Obundet.
9. DISTRIBUTIONSTJÄNSTER (utom distribution av vapen, ammunition, sprängämnen och annat krigsmateriel) Alla undersektorer som nämns nedan ⁴⁰	AT: Obundet för distribution av pyrotekniska produkter, lättantändliga artiklar, spränganordningar och giftiga ämnen. För distribution av läkemedelsprodukter och tobaksprodukter kan ensamrätt och/eller tillstånd endast ges till fysiska personer som är medborgare i en EU-medlemsstat och juridiska personer med säte i Europeiska unionen. FI: Obundet för distribution av alkoholhaltiga drycker.

³⁶ Dessa tjänster omfattar inte informations- och/eller databehandling online (inklusive transaktionsbehandling) (ingår i CPC 843) som ingår i 1 B. Datatjänster.

³⁷ Radio- och tv-utsändning definieras som den oavbrutna överföringskedja som krävs för utsändning av tv- och radioprogramsignaler till allmänheten, men omfattar inte återutsändningslänkar mellan operatörerna.

³⁸ Förtydligande fotnot: Vissa EU-medlemsstater har kvar ett offentligt deltagande i vissa teleoperatörer. EU-medlemsstaterna förbehåller sig rätten att behålla detta offentliga deltagande i framtiden. Detta innebär ingen begränsning av marknadstillträdet. I Belgien avgörs det statliga deltagandet och rösträtterna i Belgacom fritt av den lagstiftande makten i enlighet med lagen av den 21 mars 1991 om reform av statligt ägda vinstdrivande företag.

³⁹ Här ingår telekommunikationstjänster som består i vidarebefordran och mottagande av radio- och tv-sändningar via satellit (den oavbrutna överföringskedja som krävs för utsändning av tv- och radioprogramsignaler till allmänheten). Här ingår försäljning av användning av satellittjänster, men inte försäljning av tv-programpaket till hushållen.

⁴⁰ Den horisontella begränsningen för samhällsnyttiga tjänster gäller distribution av kemiska produkter, läkemedel, produkter avsedda för medicinska ändamål (t.ex. medicinsk och kirurgisk apparatur, läkemedelsämnen samt föremål avsedda för medicinska ändamål, militär utrustning samt ädelmetaller (och stenar) samt i vissa EU-medlemsstater även distribution av tobak och tobaksprodukter och alkoholhaltiga drycker.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
A. Tjänster som utförs på provisionsbasis	
a) Tjänster på provisionsbasis som rör motorfordon, motorcyklar och snöskotrar samt reservdelar och tillbehör till dessa (ingår i CPC 61111, ingår i CPC 6113 och ingår i CPC 6121)	Inga.
b) Andra tjänster som utförs på provisionsbasis (CPC 621)	Inga.
B. Partihandelstjänster	
a) Partihandel med motorfordon, motorcyklar och snöskotrar samt reservdelar och tillbehör till dessa (ingår i CPC 61111, ingår i CPC 6113 och ingår i CPC 6121)	Inga.
b) Partihandel med teleterminalutrustning (ingår i CPC 7542)	Inga.
c) Övrig partihandel (CPC 622 utom partihandel med energiprodukter ⁴¹)	FR, IT: Statligt tobaksmonopol. FR: Godkännande av anläggningar för partihandel med läkemedel sker efter ekonomisk behovsprövning. Huvudsakliga kriterier: Befolkning samt de befintliga företagens geografiska spridning.

⁴¹ Dessa tjänster, som omfattar CPC 62271, ingår i ENERGITJÄNSTER under 18 D.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
C. Detaljhandelstjänster ⁴² a) Detaljhandel med motorfordon, motorcyklar och snöskotrar samt reservdelar och tillbehör till dessa (CPC 61112, ingår i CPC 6113 och ingår i CPC 6121) Detaljhandel med teleterminalutrustning (ingår i CPC 7542) Detaljhandel med livsmedel (CPC 631) (Detaljhandel med andra produkter (ej energi), utom detaljhandel med läkemedel och sjukvårdsartiklar ⁴³ (CPC 632, utom CPC 63211 och 63297))	ES, FR, IT: Statligt tobaksmonopol. BE, BG, DK, FR, IT, MT, PT: Godkännande för varuhus (för FR endast stora varuhus) sker efter ekonomisk behovsprövning. Huvudsakliga kriterier: Antal och inverkan på befintliga butiker, befolkningstäthet, geografisk spridning, inverkan på trafikförhållanden och skapandet av nya arbetstillfällen. IE, SE: Obundet för detaljhandel med alkoholhaltiga drycker. SE: Ekonomisk behovsprövning kan tillämpas på tillfällig handel med kläder och skor samt livsmedel som inte konsumeras vid försäljningsstället. Huvudsakligt kriterium: Inverkan på befintliga butiker i det berörda geografiska området.
D. Franchising (CPC 8929)	Inga.

⁴² Den omfattar inte underhåll och reparation, som ingår i FÖRETAGSTJÄNSTER under 6 B och 6 F.1.

Den omfattar inte detaljhandel med energiprodukter som ingår i ENERGITJÄNSTER under 18 E and 18 F.

⁴³ Detaljhandel med läkemedel och sjukvårdsartiklar ingår i PROFESSIONELLA TJÄNSTER under 1 A k).

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
10. UNDERVISNING (endast privatfinansierad)	
A. Primärutbildning (CPC 921) B. Sekundärutbildning (CPC 922) C. Högre utbildning (CPC 923) D. Vuxenutbildning (CPC 924)	EU: Godkännande krävs för privata operatörers delägarskap inom utbildningsnätverket. AT: Obundet för högre utbildning. Obundet för vuxenundervisning genom radio eller TV. BG: Obundet för primärutbildning och/eller sekundärutbildning som tillhandahålls av utländska fysiska personer och sammanslutningar och för högre utbildning. CZ, SK: Krav på medborgarskap för majoriteten av styrelsemedlemmarna. Obundet för högre utbildning, utom yrkesinriktad och teknisk högskoleutbildning (CPC 923 10). CY, FI, MT, RO, SE: Obundet. EL: Krav på medborgarskap för majoriteten av styrelsemedlemmarna i primär- och sekundärskolor. Obundet för utbildningsinstitutioner som utfärdar erkända statliga utbildningsbevis. ES, IT: Behovsprövning för etablering av privata universitet som har rätt att utfärda erkända utbildningsbevis eller examina. Förfarandet omfattar ett yttrande från parlamentet. Huvudsakliga kriterier: Befolkning och det befintliga tjänsteutbudets geografiska spridning. HU, SK: Antalet skolor som startas kan begränsas av de lokala (eller, om det gäller högre utbildning, av centrala) myndigheter som ansvarar för godkännande. LV: Obundet för utbildningstjänster som rör gymnasial yrkesutbildning för funktionshindrade studerande (CPC 9224). SI: Obundet för primärskolor. Krav på medborgarskap för majoriteten av styrelsemedlemmarna i sekundärskolor och högskolor.
E. Annan utbildning (CPC 929)	AT, BE, BG, CY, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, UK: Obundet. CZ, SK: Godkännande krävs för privata operatörers delägarskap inom utbildningsnätverket. Krav på medborgarskap för majoriteten av styrelsemedlemmarna.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
11. MILJÖTJÄNSTER ⁴⁴ A. Avloppshantering (CPC 9401) ⁴⁵ B. Hantering av fast/farligt avfall, utom transport över gränserna av farligt avfall a) Avfallshantering (CPC 9402) b) Renhållning och liknande tjänster (CPC 9403) C. Skydd av luft och klimat (CPC 9404) ⁴⁶ D. Sanering och rening av mark och vatten a) Behandling, sanering av mark och vatten som kontaminerats/förorenats (ingår i CPC 9406) ⁴⁷ E. Buller- och vibrationsdämpning (CPC 9405) F. Skydd av den biologiska mångfalden och landskapet a) Skydd av naturen och landskapet (ingår i CPC 9406) G. Övriga miljötjänster och stödtjänster (CPC 9409)	Inga.

⁴⁴ Den horisontella begränsningen för samhällsnyttiga tjänster gäller.

⁴⁵ Den motsvarar avloppshantering.

⁴⁶ Den motsvarar avgasrening.

⁴⁷ Den motsvarar delar av skydd av natur och landskapet.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
12. FINANSIELLA TJÄNSTER	
A. Försäkringstjänster och försäkringsrelaterade tjänster	AT: Tillstånd för utländska försäkringsgivares filialkontor ges inte om försäkringsgivaren i sitt hemland inte har en företagsform som motsvarar eller är jämförbar med aktiebolag eller ömsesidigt försäkringsbolag. BG, ES: En utländsk försäkringsgivare som önskar etablera en filial eller en agentur i Bulgarien eller Spanien i syfte att tillhandahålla vissa försäkringsklasser måste ha haft ett tillstånd för samma försäkringsklasser i sitt ursprungsland i minst fem år. EL: Etableringsrätten omfattar inte inrättandet av representationskontor eller av annan permanent närvaro för försäkringsbolag, utom i de fall sådana kontor etableras som agenturer, filialer eller huvudkontor. FI: Minst hälften av stiftarna och medlemmarna i styrelsen och tillsynsrådet i ett försäkringsbolag ska vara bosatta i Europeiska unionen, såvida inte de behöriga myndigheterna har beviljat undantag. Utländska försäkringsgivare kan inte få tillstånd att i form av en filial tillhandahålla lagstadgad pensionsförsäkring. IT: Frågan om tillstånd till etablering av filialer ska i sista hand bedömas av tillsynsmyndigheterna. BG, PL: Ett lokalt bolag (inga filialer) krävs för försäkringsförmedling. PT: Utländska försäkringsbolag som önskar inrätta en filial i Portugal måste kunna visa att de har minst fem års erfarenhet av försäkringsverksamhet. Direkta filialer tillåts inte när det gäller försäkringsförmedling, som är förbehållen bolag som bildats enligt lagstiftningen i en EU-medlemsstat. SK: En utländsk medborgare får etablera ett försäkringsbolag i form av aktiebolag eller utöva försäkringsverksamhet via sina dotterbolag med säte i Slovakien (inga filialer). SE: Försäkringsmäklarföretag som inte bildats i Sverige får etableras endast genom filial.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
B. Banktjänster och andra finansiella tjänster (med undantag av försäkringstjänster)	EU: Endast företag med säte i Europeiska unionen kan verka som förvaringsinstitut för investeringsfonders tillgångar. För förvaltning av värdepappersfonder och investeringsbolag krävs etablering av ett specialiserat förvaltningsbolag med huvudkontor och säte i samma medlemsstat. BG: Pensionsförsäkringar ska tillhandahållas genom försäkringsbolag registrerade som juridiska personer (inga filialer). Varaktig bosättning i Bulgarien krävs för ordföranden i styrelsen och ledningen. CY: Endast medlemmar (mäklare) i Cypers värdepappersbörs får vara verksamma som värdepappersmäklare i Cypern. Ett mäklarföretag får endast registreras som medlem i Cypers värdepappersbörs om det har etablerats och registrerats i enlighet med Cypers bolagsrätt (inga filialer). FI: Minst hälften av grundarna och styrelsemedlemmarna och minst en ordinarie medlem och en suppleant i tillsynsrådet och den person som har rätt att underteckna i kreditinstitutets namn ska vara varaktigt bosatta i Europeiska unionen. Undantag från dessa krav kan beviljas av de behöriga myndigheterna. HU: Filialer av utländska institut får inte tillhandahålla tjänster som rör förvaltning av tillgångar för privata pensionsfonder eller förvaltning av riskkapital. Minst två personer med ungerskt medborgarskap, bosatta i landet enligt bestämmelserna i valutalagstiftningen och permanent bosatta i Ungern sedan minst ett år ska ingå i styrelsen för ett finansiellt institut. IE: När det gäller system för kollektiva investeringar i form av värdepappersfonder och förvaltningsbolag med rörligt kapital (andra än företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (fondförvaltningsföretag)) ska förvaltaren/förvaringsinstitutet och förvaltningsbolaget vara ett aktiebolag i Irland eller i en annan EU-medlemsstat (inga filialer). När det gäller investeringsbolag med begränsat ansvar måste åtminstone en komplementär vara registrerad som juridisk person på Irland. För att bli medlem i en värdepappersbörs i Irland måste ett organ antingen i) ha tillstånd i Irland, vilket förutsätter att organet är ett aktiebolag eller handelsbolag med huvudkontor/säte i Irland eller ii) ha tillstånd i en annan EU-medlemsstat i enlighet med Europeiska unionens direktiv om investeringstjänster.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	IT: För att få tillstånd att förvalta ett system för avveckling av värdepapper med etablering i Italien måste företaget registreras som juridisk person i Italien (inga filialer). För att få tillstånd att sköta central förvaring av värdepapper med etablering i Italien måste företaget registreras som juridisk person i Italien (inga filialer). När det gäller system för kollektiva investeringar, andra än fondföretag som harmoniserats enligt gemenskapslagstiftningen, ska förvaltaren/förvaringsinstitutet vara ett bolag registrerat som juridisk person i Italien eller i en annan EU-medlemsstat och som etablerats i form av en filial i Italien. Förvaltningsföretag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper som inte harmoniserats enligt gemenskapslagstiftningen ska vara bolag registrerade i Italien (inga filialer). Endast banker, försäkringsbolag, investeringsföretag och företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper som harmoniserats enligt unionslagstiftningen och har sitt säte i Europeiska unionen samt företag för kollektiva investeringar som är registrerade i Italien får förvalta pensionsfonders tillgångar. För hemförsäljning måste mellanhänder använda auktoriserade säljare av finansiella tjänster som är bosatta i en EU-medlemsstat. Utländska mellanhänders representationskontor får inte bedriva verksamhet som syftar till att tillhandahålla investeringstjänster. LT: För förvaltning av tillgångar krävs att ett specialiserat förvaltningsbolag registreras som juridisk person (inga filialer). Endast bolag med säte i Litauen kan verka som förvaringsinstitut för tillgångarna. PT: Pensionsfonds förvaltning får bedrivas endast av specialiserade förvaltningsbolag registrerade som juridiska personer i Portugal för det ändamålet och av försäkringsbolag etablerade i Portugal som fått tillstånd att bedriva livförsäkringsverksamhet eller av organ med tillstånd att förvalta pensionsfonder i andra EU-medlemsstater (obundet för direkta filialer av företag från länder utanför Europeiska unionen). RO: Filialer av utländska institut får inte tillhandahålla tjänster som rör förvaltning av tillgångar. SK: Investerings tjänster i Slovakien kan tillhandahållas av banker, investeringsbolag, investeringsfonder och värdepappershandlare vars juridiska form är ett aktiebolag med eget kapital enligt lagstiftningen (inga filialer). SI: Obundet för privata pensionsfonder (icke-obligatoriska pensionsfonder). SE: En stiftare av en sparbank ska vara en fysisk person som är bosatt i Europeiska unionen.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
13. HÄLSO- OCH SJUKVÅRD SAMT SOCIALVÅRD⁴⁸ (endast privatfinansierade)	
A. Sjukhustjänster (CPC 9311) B. Ambulanstjänster (CPC 93192) C. Vård på andra behandlingshem än sjukhus (CPC 93193) D. Sociala tjänster (CPC 933)	EU: Godkännande krävs för privata operatörers delägarskap i hälso- och sjukvårdens och socialvårdens nätverk. Krav på ekonomisk behovsprövning. Huvudsakliga kriterier: Antal och inverkan på befintliga inrättningar, transportinfrastruktur, befolkningstäthet, geografisk spridning och skapandet av nya arbetstillfällen. AT, SI: Obundet för ambulanstjänster. BG: Obundet för sjukhustjänster, ambulanstjänster och andra behandlingshem än sjukhus. CZ, FI, MT, SE, SK: Obundet. HU, SI: Obundet för sociala tjänster. PL: Obundet för ambulanstjänster och andra behandlingshem än sjukhus och för sociala tjänster. BE, UK: Obundet för ambulanstjänster, andra behandlingshem än sjukhus och för andra sociala tjänster än konvalescenthem, vilohem och äldreboenden. CY: Obundet för sjukhustjänster, ambulanstjänster, andra behandlingshem än sjukhus och för andra sociala tjänster än konvalescenthem, vilohem och äldreboenden.
14. TURISM OCH RESERELATERADE TJÄNSTER	
A. Hotell, restauranger samt cateringverksamhet (CPC 641, CPC 642 och CPC 643) utom cateringverksamhet inom lufttransport ⁴⁹	BG: Bolagsbildning krävs (inga filialer). IT: Ekonomisk behovsprövning tillämpas på barer, caféer och restauranger. Huvudsakliga kriterier: Befolkning och det befintliga tjänsteutbudets geografiska spridning.
B. Resebyråer och researrangörer (även reseledare) (CPC 7471)	BG: Obundet för direkta filialer (bolagsbildning krävs). PT: Krav på bildande av företag med säte i Portugal (obundet för filialer). CZ: Ekonomisk behovsprövning baserad på befolkningskriterium.
C. Turistguidetjänster (CPC 7472)	BG, CY, HU, LT, MT, PL: Obundet.

⁴⁸ Den horisontella begränsningen för samhällsnyttiga tjänster gäller.

⁴⁹ Cateringverksamhet inom lufttransport ingår i KRINGTJÄNSTER FÖR TRANSPORT under 17 D a Markttjänster.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
15. REKREATIONS-, KULTUR OCH SPORTTJÄNSTER (utom audiovisuella tjänster)	
A. Underhållningstjänster (även teater, levande musik och cirkusuppträdanden) (CPC 9619)	CY, CZ, FI, MT, PL, RO, SI, SK: Obundet. BG: Obundet utom för tjänster som rör teaterproduktion, sånggrupper, band- och orkesterunderhållning (CPC 96191), tjänster som tillhandahålls av författare, kompositörer, skulptörer, underhållare och andra enskilda artister (CPC 96192) och tillhörande teatertjänster (CPC 96193). EE: Obundet för övrig underhållning (CPC 96199) utom biograftjänster. LV: Obundet utom för biograftjänster (ingår i CPC 96199).
B. Nyhetsbyråttjänster (CPC 962)	FR: Utländskt ägande i företag som ger ut publikationer på franska får inte överstiga 20 % av kapitalet eller rösträtterna i företaget. Utländska investerare får etablera nyhetsbyråer om detta sker ömsesidigt.
C. Biblioteks-, arkiverings-, musei- och övriga kulturtjänster ⁵⁰ (CPC 963)	BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Obundet. AT, LT: Godkännande eller licens krävs för privata operatörers ägande i nätverket för bibliotek, arkiv, museer och andra kulturella tjänster.
D. Sporttjänster (CPC 9641)	AT, SI: Obundet för skidskolor och bergsguidetjänster. BG, CY, CZ, EE, LV, MT, PL, RO, SK: Obundet.
E. Tjänster i fritidsparker och badanläggningar (CPC 96491)	Inga.
16. TRANSPORTTJÄNSTER	
A. Sjöfart ⁵¹	
a) Internationell passagerartransport (CPC 7211 utom nationellt cabotage). b) Internationell godstransport (CPC 7212 utom nationellt cabotage) ⁵² .	EU: Obundet för etablering av ett registrerat företag för att driva en flotta som för etableringsstatens flagg. BG: Obundet för direkta filialer (bolagsbildning krävs). BG, CY, DE, EE, ES, FR, FI, EL, IT, LT, LV, MT, PL, PT, RO, SI, SE: Matartjänster med godkännande.

⁵⁰ Den horisontella begränsningen för samhällsnyttiga tjänster gäller.

⁵¹ Den horisontella begränsningen för samhällsnyttiga tjänster gäller hamntjänster och andra sjöfartstjänster som innebär användning av offentlig egendom.

⁵² Omfattar matartjänster och förflyttning av utrustning som utförs av internationella sjötransportföretag mellan hamnar i samma stat om det inte innebär intäkter.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
B. Transport på inre vattenvägar⁵³	
a) Passagerartransport (CPC 7221) b) Godstransport (CPC 7222)	EU: Åtgärder som baseras på befintliga eller framtida avtal om tillträde till inre vattenvägar (inbegripet avtal till följd av Rhen-Main-Donau-kanalen) och förbehåller vissa trafikrättigheter för operatörer som är baserade i de berörda länderna och uppfyller medborgarskapskriterier vad gäller ägande. Genomförandebestämmelser till Mannheimkonventionen om sjöfart på Rhen. EU: Obundet för etablering av ett registrerat företag för att driva en flotta som för etableringsstatens flagg. AT: Krav på medborgarskap för fysiska personer som bildar ett rederi. När det gäller etablering som juridisk person gäller krav på medborgarskap för medlemmarna i styrelsen och tillsynsrådet. Ett företag eller varaktig etablering måste registreras i Österrike. Vidare måste majoriteten av aktierna innehas av EU-medborgare. BG: Obundet för direkta filialer (bolagsbildning krävs). FI: Tjänster kan endast tillhandahållas av fartyg som seglar under finsk flagg.
C. Järnvägstransport⁵⁴	
a) Passagerartransport (CPC 7111) b) Godstransport (CPC 7112)	BG: Obundet för direkta filialer (bolagsbildning krävs).
D. Vägtransport⁵⁵	
a) Passagerartransport (CPC 7121 och CPC 7122)	EU: Utländska investerare får inte tillhandahålla transporttjänster inom en medlemsstat (cabotage), utom när det gäller uthyrning av icke-reguljära busstransporter med förare. EU: Ekonomisk behovsprövning för taxitjänster. Huvudsakliga kriterier: antal och inverkan på befintliga företag, befolkningstäthet, geografisk spridning, inverkan på trafikförhållanden och skapandet av nya arbetstillfällen. AT, BG: Ensamrätt och/eller tillstånd kan endast ges till fysiska personer som är medborgare i en EU-medlemsstat och juridiska personer med säte i unionen. BG: Obundet för direkta filialer (bolagsbildning krävs). FI, LV: Tillstånd krävs, beviljas ej för utlandsregistrerade fordon. LV, SE: Krav på att etablerade organ använder nationellt registrerade fordon.

⁵³ Den horisontella begränsningen för samhällsnyttiga tjänster gäller sjöfartstjänster för inre vattenvägar som innebär användning av offentlig egendom.

⁵⁴ Den horisontella begränsningen för samhällsnyttiga tjänster gäller järnvägstransporttjänster som innebär användning av offentlig egendom.

⁵⁵ Den horisontella begränsningen för samhällsnyttiga tjänster gäller.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	ES: Ekonomisk behovsprövning för CPC 7122. Huvudsakligt kriterium: Lokal efterfrågan. IT, PT: Ekonomisk behovsprövning för limousinetjänster. Huvudsakliga kriterier: antal och inverkan på befintliga företag, befolkningstäthet, geografisk spridning, inverkan på trafikförhållanden och skapandet av nya arbetstillfällen. ES, IE, IT: Ekonomisk behovsprövning för busstrafik mellan städer. Huvudsakliga kriterier: antal och inverkan på befintliga företag, befolkningstäthet, geografisk spridning, inverkan på trafikförhållanden och skapandet av nya arbetstillfällen. FR: Obundet för busstrafik mellan städer.
b) Godstransport ⁵⁶ (CPC 7123, utom transport av post för egen räkning ⁵⁷).	AT, BG: Ensamrätt och/eller tillstånd kan endast ges till fysiska personer som är medborgare i en EU-medlemsstat och juridiska personer med säte i unionen. BG: Obundet för direkta filialer (bolagsbildning krävs). FI, LV: Tillstånd krävs, beviljas ej för utlandsregistrerade fordon. LV, SE: Krav på att etablerade organ använder nationellt registrerade fordon. IT, SK: Ekonomisk behovsprövning. Huvudsakligt kriterium: Lokal efterfrågan.
E. Transport i rörledning av andra varor än bränsle ^{58 59} (CPC 7139)	AT: Ensamrätt kan endast ges till fysiska personer som är medborgare i en EU-medlemsstat och juridiska personer med säte i unionen.
17. KRINGTJÄNSTER FÖR TRANSPORT ⁶⁰	
A. Kringtjänster för sjöfart ⁶¹ a) Lasthantering i samband med sjötransporter b) Lagring och magasinering (ingår i CPC 742) c) Tullklarering d) Containerterminaler och depåttjänster e) Agent- och mäklartjänster f) Fraktspedition	EU: Obundet för uthyrning av fartyg med besättning, bogsering och påskjutning av fartyg och stödtjänster för sjöfart. IT: Ekonomisk behovsprövning för lasthantering i samband med sjötransporter. Huvudsakliga kriterier: Antal och inverkan på befintliga företag, befolkningstäthet, geografisk spridning och skapandet av nya arbetstillfällen. BG: Obundet för direkta filialer (bolagsbildning krävs). Ägandet i bulgariska företag är begränsat till 49 %. SI: Endast juridiska personer som är etablerade i Slovenien (inga filialer) får tillhandahålla tullklareringstjänster.

⁵⁶ Den horisontella begränsningen för samhällsnyttiga tjänster gäller i vissa EU-medlemsstater.

⁵⁷ Del av CPC 71235, som ingår i KOMMUNIKATIONSTJÄNSTER under 7 A. Post- och budtjänster.

⁵⁸ Transport av bränsle i rörledning ingår i ENERGITJÄNSTER under 18 B.

⁵⁹ Den horisontella begränsningen för samhällsnyttiga tjänster gäller.

⁶⁰ Omfattar inte underhåll och reparation av transportutrustning, som ingår i FÖRETAGSTJÄNSTER under 6 F 1 1–6 F 1 4.

⁶¹ Den horisontella begränsningen för samhällsnyttiga tjänster gäller hamntjänster, kringtjänster för sjöfart som innebär användning av offentlig egendom och bogsering.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
g) Uthyrning av fartyg med besättning (CPC 7213) h) Bogsering och påskjutning av fartyg (CPC 7214) i) Stödtjänster för sjöfart (ingår i CPC 745) j) Övriga stöd- och kringtjänster (även catering) (ingår i CPC 749)	
B. Kringtjänster för transport på inre vattenvägar ⁶² a) Godshantering (ingår i CPC 741) b) Lagring och magasinering (ingår i CPC 742) c) Agent- och mäklartjänster inom godstransport (ingår i CPC 748) d) Uthyrning av fartyg med besättning (CPC 7223) e) Bogsering och påskjutning av fartyg (CPC 7224) f) Stödtjänster för transporter på inre vattenvägar (ingår i CPC 745) g) Övriga stöd- och kringtjänster (ingår i CPC 749)	EU: Åtgärder som baseras på befintliga eller framtida avtal om tillträde till inre vattenvägar (inbegripet avtal till följd av Rhen-Main-Donau-kanalen) och förbehåller vissa trafikrättigheter för operatörer som är baserade i de berörda länderna och uppfyller medborgarskapskriterier vad gäller ägande. Genomförandebestämmelser till Mannheimkonventionen om sjöfart på Rhen. EU: Obundet för uthyrning av fartyg med besättning, bogsering och påskjutning av fartyg och stödtjänster för transport på inre vattenvägar. AT: Krav på medborgarskap för fysiska personer som bildar ett rederi. När det gäller etablering som juridisk person gäller krav på medborgarskap för medlemmarna i styrelsen och tillsynsrådet. Ett företag eller varaktig etablering måste registreras i Österrike. Vidare måste majoriteten av aktierna innehas av medborgare i EU-medlemsstaterna. BG: Obundet för direkta filialer (bolagsbildning krävs). Ägandet i bulgariska företag är begränsat till 49 %. HU: Det kan finnas krav på statligt delägarskap i ett företag. SI: Endast juridiska personer som är etablerade i Slovenien (inga filialer) får tillhandahålla tullklareringstjänster.

⁶² Den horisontella begränsningen för samhällsnyttiga tjänster gäller hamntjänster, kringtjänster för sjöfart som innebär användning av offentlig egendom och bogsering.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
C. Kringtjänster för järnvägstransport⁶³ a) Godshantering (ingår i CPC 741) b) Lagring och magasinering (ingår i CPC 742) c) Agent- och mäklartjänster inom godstransport (ingår i CPC 748) d) Bogsering och påskjutning (CPC 7113) e) Stödtjänster för järnvägstransport (CPC 743) f) Övriga stöd- och kringtjänster (ingår i CPC 749) g) Tullklarering	BG: Obundet för direkta filialer (bolagsbildning krävs). Ägandet i bulgariska företag är begränsat till 49 %. SI: Endast juridiska personer som är etablerade i Slovenien (inga filialer) får tillhandahålla tullklarering. HU: Obundet för tullklareringstjänster. PL: Nationella begränsningar av direkt ombudskap i tullklareringstjänster: Det får endast utföras av tullombud som är bosatta i Europeiska unionen. FR: Obundet, utom om fullständig ömsesidighet beviljas. FI: Obundet för direkta filialer. NL: Inspektören får själv avgöra vilka fysiska eller juridiska personer som ska få tillstånd att agera som tullombud i enlighet med artiklarna 1.3 och 1.9 i allmänna tullagen. Tillstånd ska inte beviljas om sökanden har blivit oåterkalleligen dömd för en kriminell handling under de senaste fem åren. Tullombud som inte är bosatta eller etablerade i Nederländerna måste bosätta sig eller etablera en fast lokal i Nederländerna innan de bedriver verksamhet som godkänt tullombud.
D. Kringtjänster för vägtransport⁶⁴ a) Godshantering (ingår i CPC 741) b) Lagring och magasinering (ingår i CPC 742) c) Agent- och mäklartjänster inom godstransport (ingår i CPC 748) d) Uthyrning av nyttovägfordon med operatör (CPC 7124) e) Stödtjänster för vägtransport (CPC 744) f) Övriga stöd- och kringtjänster (ingår i CPC 749) g) Tullklarering	AT: När det gäller uthyrning av nyttovägfordon med operatör kan tillstånd endast ges till fysiska personer som är medborgare i en EU-medlemsstat och juridiska personer med säte i Europeiska unionen. BG: Obundet för direkta filialer (bolagsbildning krävs). Ägandet i bulgariska företag är begränsat till 49 %. FI: När det gäller uthyrning av nyttovägfordon med operatör krävs tillstånd, beviljas ej för utlandsregistrerade fordon. SI: Endast juridiska personer som är etablerade i Slovenien (inga filialer) får tillhandahålla tullklarering. HU: Obundet för tullklareringstjänster. PL: Nationella begränsningar av direkt ombudskap i tullklareringstjänster: Det får endast utföras av tullombud som är bosatta på Europeiska unionens territorium. FR: Obundet, utom om fullständig ömsesidighet beviljas. FI: Obundet för direkta filialer. NL: Inspektören får själv avgöra vilka fysiska eller juridiska personer som ska få tillstånd att agera som tullombud i enlighet med artiklarna 1.3 och 1.9 i allmänna tullagen. Tillstånd ska inte beviljas om sökanden har blivit oåterkalleligen dömd för en kriminell handling under de senaste fem åren. Tullombud som inte är bosatta eller etablerade i Nederländerna måste bosätta sig eller etablera en fast lokal i Nederländerna innan de bedriver verksamhet som godkänt tullombud.

⁶³ Den horisontella begränsningen för samhällsnyttiga tjänster gäller tjänster som innebär användning av offentlig egendom.

⁶⁴ Den horisontella begränsningen för samhällsnyttiga tjänster gäller tjänster som innebär användning av offentlig egendom.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
D. Kringtjänster för lufttransport	
a) Markttjänster (även catering)	EU: Verksamhetskategorierna avgörs av flygplatsens storlek. Antalet tjänsteleverantörer vid varje flygplats kan begränsas på grund av utrymmesbegränsningar och till minst tjänsteleverantörer av andra skäl. BG: Obundet för direkta filialer (bolagsbildning krävs).
b) Lagring och magasinering (ingår i CPC 742)	BG: Obundet för direkta filialer (bolagsbildning krävs). PL: När det gäller lagring av kyl- och frysvaror och lagring i bulk av vätskor och gaser avgörs verksamhetskategorierna av flygplatsens storlek. Antalet tjänsteleverantörer vid varje flygplats kan begränsas på grund av utrymmesbegränsningar och till minst två tjänsteleverantörer av andra skäl.
c) Agent- och mäklartjänster inom godstransport (ingår i CPC 748)	BG: Obundet för direkta filialer (bolagsbildning krävs). HU: Obundet. SI: Endast juridiska personer som är etablerade i Slovenien (inga filialer) får tillhandahålla tullklareringstjänster.
d) Uthyrning av luftfartyg med besättning (CPC 734)	EU: Luftfartyg som används av Europeiska unionens flygbolag måste vara registrerade i den medlemsstat som har utfärdat tillstånd för flygbolaget eller i ett annat land i Europeiska unionen, om den medlemsstat som har utfärdat tillståndet tillåter detta. För att registreras kan luftfartyget behöva ägas antingen av fysiska personer som uppfyller särskilda krav på medborgarskap eller av juridiska personer som uppfyller särskilda krav rörande ägande av kapital och inflytande. Luftfartyget måste flygas av ett flygbolag som ägs antingen av fysiska personer som uppfyller vissa krav på medborgarskap eller av juridiska personer som uppfyller vissa krav som rör ägande av kapital och inflytande.
e) Försäljning och marknadsföring	EU: Särskilda skyldigheter för investerare som använder databokningssystem som ägs eller kontrolleras av flygbolag.
f) Datoriserade bokningssystem	EU: Särskilda skyldigheter för investerare som använder databokningssystem som ägs eller kontrolleras av flygbolag.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
g) Flygplatsförvaltning ⁶⁵	BG: Obundet för direkta filialer (bolagsbildning krävs). PL: Utländskt ägande är begränsat till 49 %.
h) Tullklarering	BG: Obundet för direkta filialer (bolagsbildning krävs). SI, LV: Endast juridiska personer som är etablerade i Slovenien (inga filialer) får tillhandahålla tullklareringstjänster. HU: Obundet. PL: Nationella begränsningar av direkt ombudskap i tullklareringstjänster: Det får endast utföras av tullombud som är bosatta i Europeiska unionen. FR: Obundet, utom om fullständig ömsesidighet beviljas. FI: Obundet för direkta filialer. NL: Inspektören får själv avgöra vilka fysiska eller juridiska personer som ska få tillstånd att agera som tullombud i enlighet med artiklarna 1.3 och 1.9 i allmänna tullagen. Tillstånd ska inte beviljas om den sökande har blivit oåterkalleligen dömd för en kriminell handling under de senaste fem åren. Tullombud som inte är bosatta eller etablerade i Nederländerna måste bosätta sig eller etablera en fast lokal i Nederländerna innan de bedriver verksamhet som godkänt tullombud.
E. Kringtjänster för transport i rörledning av andra varor än bränsle ⁶⁶ a) Lagring och magasinering av andra varor än bränsle som transporteras i rörledning ⁶⁷ (ingår i CPC 742)	Inga.

⁶⁵ Den horisontella begränsningen för samhällsnyttiga tjänster gäller.

⁶⁶ Kringtjänster för transport av bränsle i rörledning ingår i ENERGITJÄNSTER under 18 C.

⁶⁷ Den horisontella begränsningen för samhällsnyttiga tjänster gäller.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
18. ENERGITJÄNSTER	
A. Tjänster i samband med gruvdrift ⁶⁸ (CPC 883) ⁶⁹	Inga.
B. Transport i rörledning av bränsle ⁷⁰ (CPC 7131)	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Obundet.
C. Lagring och magasinering av bränsle som transporteras i rörledning ⁷¹ (ingår i CPC 742)	CY, CZ, MT, PL, SK: Investerare från länder som är energileverantörer kan förhindras från att förvärva ett kontrollerande innehav av verksamheten. Obundet för direkta filialer (bolagsbildning krävs).
D. Partihandel med fasta, flytande och gasformiga bränslen med tillhörande produkter (CPC 62271) och partihandel med el, ånga och varmvatten ⁷²	EU: Obundet för partihandel med el, ånga och varmvatten.
E. Detaljhandel med drivmedel (CPC 613) F. Detaljhandel med eldningsolja, gasol, kol och ved (CPC 63297) och detaljhandel med el, gas (ej gasol), ånga och varmvatten ⁷³	EU: Obundet för detaljhandel med el, gas (ej gasol), ånga och varmvatten. BE, BG, DK, FR, IT, MT, PT: När det gäller detaljhandel med eldningsolja, gasol, kol och ved sker godkännande för varuhus (för FR endast stora varuhus) efter ekonomisk behovsprövning. Huvudsakliga kriterier: Antal och inverkan på befintliga butiker, befolkningstäthet, geografisk spridning, inverkan på trafikförhållanden och skapandet av nya arbetstillfällen.

⁶⁸ Den horisontella begränsningen för samhällsnyttiga tjänster gäller.

⁶⁹ Omfattar följande tjänster som tillhandahålls på arvodes- eller kontraktbasis: rådgivnings- och konsulttjänster som rör gruvdrift, iordningställande av arbetsplatser på land, installation av borrhägar på land, bormning, borrhägar, foderrör och produktionsrör, borrhägarsteknik och tillhandahållande av borrhägar, kontroll av fasta ämnen, fiske och särskilda åtgärder i borrhägar, geologi vid brunnar och borrhägar, tagning av borrhägar, provning av brunnar, kablar, tillhandahållande och skötsel av kompletteringsvätskor (saltlösningar), tillhandahållande och installation av kompletteringsutrustning, cementering (tryckpumpning), stimulering (sprickbildning, syrabehandling och tryckpumpning), överhaling och reparation av brunnar, igenfyllning och nedläggning av brunnar.
Omfattar inte direkt tillgång till eller exploatering av naturresurser.
Omfattar inte iordningställande av arbetsplatser för utvinning av andra resurser än olja och gas (CPC 5115), som ingår i 8. BYGGTJÄNSTER.

⁷⁰ Den horisontella begränsningen för samhällsnyttiga tjänster gäller.

⁷¹ Den horisontella begränsningen för samhällsnyttiga tjänster gäller.

⁷² Den horisontella begränsningen för samhällsnyttiga tjänster gäller.

⁷³ Den horisontella begränsningen för samhällsnyttiga tjänster gäller.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
G. Tjänster som rör energidistribution ⁷⁴ (CPC 887)	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, HU, IT, LU, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, UK: Obundet utom för konsulttjänster. I dessa fall: Inga. SI: Obundet utom för tjänster som rör distribution av gas. I dessa fall: Inga.
19. ANDRA TJÄNSTER SOM INTE NÄMNS NÅGON ANNANSTANS	
a) Tvättning, rengöring och färgning (CPC 9701)	Inga.
b) Hårvård (CPC 97021)	IT: Ekonomisk behovsprövning som tillämpas nationellt. Det ekonomiska behovstest som tillämpas sätter en gräns för antalet företag. Huvudsakliga kriterier: Befolkning och tjänsteutbudets geografiska spridning.
c) Hudvård, manikyr och pedikyr (CPC 97022)	IT: Ekonomisk behovsprövning som tillämpas nationellt. Det ekonomiska behovstest som tillämpas sätter en gräns för antalet företag. Huvudsakliga kriterier: Befolkning och tjänsteutbudets geografiska spridning.
d) Annan skönhetsvård som inte ingår i annan undersektor (CPC 97029)	IT: Ekonomisk behovsprövning som tillämpas nationellt. Det ekonomiska behovstest som tillämpas sätter en gräns för antalet företag. Huvudsakliga kriterier: Befolkning och tjänsteutbudets geografiska spridning.
e) Kurortstjänster och icke-terapeutisk massage, om tjänsterna tillhandahålls för avslappning och fysiskt välbefinnande och inte för medicinska ändamål eller rehabilitering ^{75 76} (CPC ver. 1.0 97230)	Inga.
g) Telekomunikationstjänster (CPC 7543)	Inga.

⁷⁴ Med undantag av konsulttjänster gäller den horisontella begränsningen för samhällsnyttiga tjänster.

⁷⁵ Terapeutisk massage och brunnskurer ingår i 6 A h Läkartjänster, 6 A j 2 Tjänster som tillhandahålls av sjuksköterskor, sjukgymnaster och paramedicinsk personal samt Hälso- och sjukvård (13 A och 13 C).

⁷⁶ Den horisontella begränsningen för samhällsnyttiga tjänster gäller kurortstjänster och icke-terapeutisk massage som tillhandahålls på en plats som är offentlig egendom (t.ex. vissa vattenkällor).

AVDELNING C

PERU

1. I nedanstående förteckning över åtaganden anges de åtaganden i fråga om näringsgrenar som Peru har gjort enligt artikel 114 i detta avtal och, i form av förbehåll, de begränsningar i fråga om marknadstillträde och nationell behandling som gäller för företag och investerare från den andra parten inom dessa sektorer. Förteckningen består av följande:

- a) En första kolumn som anger den sektor eller undersektor som avtalspartens åtagande gäller och räckvidden av de liberaliseringar som förbehållen avser.
- b) En andra kolumn där de tillämpliga förbehållen och den berörda skyldigheten (marknadstillträde eller nationell behandling) beskrivs. Åtagandena i fråga om marknadstillträde och nationell behandling är oberoende av varandra. Att det inte har gjorts något åtagande om marknadstillträde i en undersektor (förblir obundet) betyder inte att åtagandet om nationell behandling upphör att gälla.

De sektorer eller undersektorer som inte ingår i följande förteckning omfattas inte av något åtagande.

2. Vid identifieringen av enskilda sektorer och undersektorer avses med
 - a) *ISIC rev. 3.1*: Förenta nationernas internationella näringsgrensindelning (International Standard Industrial Classification of all Economic Activities) enligt Förenta nationernas statistikkontor (Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers), Series M, No 4, ISIC REV 3.1, 2002, och
 - b) *CPC*: den centrala produktindelningen (Central Products Classification) enligt Förenta nationernas statistikkontor (Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers) Series M, No 77, CPC Prov, 1991.
3. I förteckningen ingår inte åtgärder rörande kvalifikationskrav, kvalificeringsförfaranden, tekniska standarder samt villkor och förfaranden för licensiering, om de inte utgör en begränsning av marknadstillträde eller nationell behandling enligt artiklarna 112 och 113 i detta avtal. Dessa åtgärder (t.ex. krav på att ha licens, skyldighet att tillhandahålla samhällsomfattande tjänster, krav på att ha erkända kvalifikationer i reglerade sektorer, krav på att klara särskilda examina, inbegripet språkexamina, icke-diskriminerande krav på att viss verksamhet inte får utövas i skyddade miljöområden eller områden av särskilt historiskt eller konstnärligt intresse) gäller, även om de inte förtecknas, ändå för investerare från den andra parten.

4. I enlighet med artikel 107.3 i detta avtal innehåller förteckningen inte åtgärder rörande subventioner eller bidrag som parterna beviljat.
5. I enlighet med artikel 112 i detta avtal anges det i förteckningen inte några icke-diskriminerande krav när det gäller olika typer av juridiska företagsformer.
6. De rättigheter och skyldigheter som följer av denna förteckning över åtaganden ska inte ha någon direkt (*self-executing*) effekt och ger alltså inte enskilda fysiska eller juridiska personer några direkta rättigheter.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
ALLA SEKTORER SOM INGÅR I DENNA FÖRTECKNING	Marknadstillträde, nationell behandling: Peru förbehåller sig rätten att anta eller upprätthålla åtgärder som medför rättigheter för eller förmånsbehandling av socialt eller ekonomiskt missgynnade minoritetsgrupper och etniska grupper. I detta förbehåll avses med <i>etniska grupper</i>: urbefolkningar och landsbygdsbefolkningar.¹ Peru förbehåller sig rätten att anta eller behålla åtgärder som gäller tillhandahållande av brottsbekämpnings- och kriminalvårdstjänster och följande tjänster i den utsträckning de är sociala tjänster som inrättats eller bedrivs för allmännyttiga ändamål: inkomstsäkerhet eller inkomstförsäkring, social trygghet eller socialförsäkring, social välfärd, utbildning, hälsovård och barnomsorg i offentlig regi.² Peru förbehåller sig rätten att anta eller behålla åtgärder från lokala myndigheters sida som är i kraft det datum då avtalet undertecknas, vilket begränsar marknadstillträdet (artikel 112 i detta avtal)³. Subventioner Nationell behandling: Obundet Mark- eller vattenegendom Nationell behandling: Inga utländska nationella företag som har bildats enligt utländsk lagstiftning eller företag som har bildats enligt peruansk lagstiftning och som helt eller delvis, direkt eller indirekt, ägs av utländska medborgare får förvärva eller äga, direkt eller indirekt, genom någon äganderätt, mark eller vatten (inklusive gruvor, skogar och energikällor) inom 50 km från Perus gräns. Undantag kan beviljas genom ett peruanskt dekret godkänt av ministerrådet i enlighet med lagen i fall av uttryckligen förklarad offentlig nödvändighet.

¹ Vid bristande överensstämmelse gäller detta förbehåll inte de undersektorer och sätt för vilka Peru har gjort åtaganden i sin förteckning över åtaganden från 1994 (GATS/SC/69) och dess ändringar i dokumenten GATS/SC/69/Suppl.1 och GATS/SC/Suppl.2 i Gats.

² Samma, fotnot 1.

³ Samma, fotnot 1.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	Anställning av utländska arbetstagare Marknadstillträde, nationell behandling: Alla arbetsgivare i Peru ska, oberoende av verksamhet eller nationalitet, förmånsbehandla peruanska medborgare vid anställning. Utländska fysiska personer som är tjänsteleverantörer och anställda i Peru får erbjuda tjänster i Peru enligt ett skriftligt och tidsbegränsat anställningsavtal, vilket inte får ha en löptid som överstiger tre år. Avtalet kan därefter förlängas för lika lång tid. Tjänsteföretag måste visa bevis på företagets åtagande att utbilda peruansk personal inom samma yrke. Utländska fysiska personer får inte utgöra mer än 20 procent av det totala antalet anställda på något företag, och deras lön får inte överstiga 30 procent av de totala lönekostnaderna. Dessa procentandelar gäller inte i följande fall: – Om den utländska fysiska person som tillhandahåller tjänsterna är make/maka, förälder, barn eller syskon till en peruansk medborgare. – Om personalen arbetar för ett utländskt företag som tillhandahåller internationella mark-, luft- och sjötransporttjänster under utländsk flagg och registrering. – Om utländsk personal arbetar i en internationell bank eller ett företag som tillhandahåller multinationella tjänster, i enlighet med den lagstiftning som reglerar specifika fall. – För en utländsk investerare, förutsatt att dennes investering permanent upprätthåller minst fem bidragande skatteenheter, UIT – <i>Unidad Impositiva Tributaria</i>, under avtalstiden⁴. – För artister, idrottare och andra tjänsteleverantörer som deltar i offentliga uppträdanden på peruanskt territorium, i högst tre månader per år. – När en utländsk medborgare har ett immigrationsvisum. – För en utländsk medborgare vars ursprungsland har ett avtal om ömsesidighet avseende arbetskraft eller om dubbel nationalitet med Peru. – När utländsk personal tillhandahåller tjänster i Peru enligt ett bilateralt eller multilateralt avtal som slutits av Perus regering.

⁴ En bidragande skatteenhet är det belopp som används som referens i skattebestämmelser för att upprätthålla konstanta värden för skattebasen, avdrag, gränser för reservationer och andra skatteaspekter som lagstiftaren anser lämpliga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	Arbetsgivare får begära dispens för de procentandelar som gäller antalet utländska anställda och deras andel av företagets utbetalning av löner för – specialiserad yrkesverksam eller teknisk personal, – direktörer eller ledningspersonal för en ny ekonomisk verksamhet eller inom en ny företagsverksamhet eller en omstrukturerad ekonomisk verksamhet, – lärare anställda inom postgymnasial utbildning eller vid utländska privata grundskolor eller högskolor eller för – språkundervisning vid lokala privatskolor eller specialiserade språkcentrum, – personal som arbetar för offentliga eller privata företag med avtalsförbindelser med offentliga organisationer, institutioner eller företag, och – i varje annat fall som beslutats genom peruanskt dekret i enlighet med kriterier för specialisering, meriter eller erfarenhet. Teater, visuell konst, musik och förlagsverksamhet Peru förbehåller sig rätten att anta eller upprätthålla åtgärder som innebär att villkoret för mottagande eller fortsatt mottagande av statligt stöd för utveckling och framställning inom smyckedesign, teater, visuell konst, musik och förlagsverksamhet är att mottagaren uppnår en viss nivå eller procentandel när det gäller inhemskt skapande innehåll. Audiovisuell industri, förlagsverksamhet och musik Peru förbehåller sig rätten att anta eller upprätthålla åtgärder som ger en fysisk eller juridisk person i den andra parten den behandling som denna andra part ger peruanska fysiska eller juridiska personer inom audiovisuell industri, förlagsverksamhet och musikbranschen.
A. JORDBRUK, JAKT OCH SKOGSBRUK Förutom verksamhet inom tillhandahållande av tjänster, såsom rådgivnings- och konsulttjänster	
01. Jordbruk, jakt (ISIC rev 3.1: 011, 012, 013, 014, 015)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
02. Skogsbruk (ISIC rev 3.1: 020)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
B. FISKE OCH VATTENBRUK (ISIC rev.3.1: 0501, 0502) Förutom verksamhet inom tillhandahållande av tjänster, såsom rådgivnings- och konsulttjänster	Marknadstillträde: Obundet Nationell behandling: Peru förbehåller sig rätten att anta eller upprätthålla åtgärder som rör småskaligt fiske. För tydlighetens skull får Peru upprätthålla andra bestämmelser eller åtgärder för fartyg med utländsk flagg än dem som gäller för fartyg med peruansk flagg, och detta ska inte tolkas som en överträdelse av den nationella behandlingen.
C. UTVINNING AV MINERAL Förutom verksamhet inom tillhandahållande av tjänster, såsom rådgivnings- och konsulttjänster	
10. Brytning av kol och lignit; utvinning av torv (ISIC rev 3.1: 10)	Marknadstillträde: Obundet Nationell behandling: Inga.
11. Utvinning av råpetroleum och naturgas ⁵ (ISIC rev 3.1: 1110)	Marknadstillträde: Obundet Nationell behandling: Inga.
12. Brytning av uran- och toriummalm (ISIC rev 3.1: 12)	Marknadstillträde: Obundet Nationell behandling: Inga.
13. Utvinning av metallmalmer (ISIC rev 3.1: 13)	Marknadstillträde: Obundet Nationell behandling: Inga.

⁵ Sektorn omfattar inte smältning av mineraler som tillhandahålls på arvodes- eller kontraktbasis på olje- och gasfält, som ingår i ENERGITJÄNSTER.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
14. Annan utvinning av mineral (ISIC rev 3.1: 14)	Marknadstillträde: Obundet Nationell behandling: Inga.
D. TILLVERKNING ⁶	
15. Livsmedels- och dryckesvaruframställning (ISIC rev 3.1: 15)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
16. Tobaksvarutillverkning (ISIC rev 3.1: 16)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
17. Textilvarutillverkning (CIIU rev 3.1: 17)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
18. Tillverkning av kläder, pälsberedning (ISIC rev 3.1: 18)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
19. Garvning och annan läderberedning; tillverkning av reseffekter, handväskor, sadelmakeriarbeten och skodon (ISIC rev 3.1: 19)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
20. Tillverkning av trä och varor av trä och kork, utom möbler; tillverkning av varor av halm och flättningsmaterial (ISIC rev 3.1: 20)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
21. Pappers- och pappersvarutillverkning (ISIC rev 3.1: 21)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.

⁶ Sektorn omfattar inte rådgivningstjänster som rör tillverkningsindustrin, som ingår i FÖRETAGSTJÄNSTER.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
22. Förlagsverksamhet, grafisk produktion och reproduktion av inspelningar (ISIC rev 3.1: 22), utom förlagsverksamhet och grafisk produktion på arvodes- eller kontraktbasis ⁷	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
23. Tillverkning av stenkolsprodukter, petroleumraffinering och tillverkning av kärnbränsle (ISIC rev 3.1: 23)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
24. Tillverkning av kemikalier och kemiska produkter utom sprängämnen (ISIC rev 3.1: 24 utom tillverkning av sprängämnen)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
25. Tillverkning av gummi- och plastvaror (ISIC rev 3.1: 25)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
26. Tillverkning av icke-metalliska mineraliska produkter (ISIC rev 3.1: 26)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
27. Stål- och metallframställning (ISIC rev 3.1: 27)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
28. Tillverkning av metallvaror utom maskiner och utrustning (ISIC rev 3.1: 28)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.

⁷ Tryckning av förpackningsmaterial ingår i FÖRETAGSTJÄNSTER.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
29. Tillverkning av maskiner (ISIC rev 3.1: 291, 2921, 2922, 2923, 2924, 2925, 2926, 2929, 293)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
30. Tillverkning av kontorsmaskiner och datorer (ISIC rev 3.1: 30)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
31. Tillverkning av andra elektriska maskiner och artiklar som inte ingår i annan undersektor (ISIC rev 3.1: 31)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
32. Tillverkning av radio, TV- och kommunikationsutrustning (ISIC rev 3.1: 32)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
33. Tillverkning av precisionsinstrument, medicinska och optiska instrument samt ur (ISIC rev 3.1: 33)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
34. Tillverkning av motorfordon, släpfordon och påhängsvagnar (ISIC rev 3.1: 34)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
35. Tillverkning av annan (icke-militär) transportutrustning ⁸ (ISIC rev 3.1: 35 utom tillverkning av militära fartyg och flygplan och annan transportutrustning för militära ändamål)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.

⁸ Undersektorn omfattar inte underhåll, reparation och ombyggnad av fartyg och fartygsmotorer.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
36. Tillverkning av möbler; annan tillverkning (ISIC rev 3.1: 36)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
37. Materialåtervinning (ISIC rev 3.1: 37)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
E. EL-, GAS-, ÅNG- OCH VARMVATTENFÖRSÖRJNING ⁹ (Ingår i ISIC rev 3.1: 4010, 4020 och 4030)	Marknadstillträde: Obundet Nationell behandling: Inga, utom att Peru förbehåller sig rätten att anta eller upprätthålla åtgärder som rör allmän tillgång till dricksvatten.
1. FÖRETAGSTJÄNSTER	
A. Professionella tjänster	För att professionella tjänster ska få tillhandahållas i Peru måste examensbevis som erhållits utomlands erkännas av behörig myndighet i Peru. Erkännande av examensbevis kräver bosättning i Peru, utan återskillnad på grund av nationalitet. För vissa yrken krävs dessutom medlemskap i relevant yrkesorganisation för att utöva yrket.
a) Juridiska tjänster (CPC 861)	Marknadstillträde: Inga, utom att antalet notariatstjänster beror på antalet invånare i varje stad. Nationell behandling: Inga, utom att endast födda peruaner får tjänstgöra som notaries.
b) Redovisnings-, revisions- och bokföringstjänster (CPC 862)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga, utom att redovisningsföretag ska utgöras endast och uteslutande av auktoriserade som är bosatta i landet och har godkänts av Limas revisionsnämnd (<i>Colegio de Contadores Públicos de Lima</i>). Ingen partner får vara medlem av ett annat revisionsföretag i Peru.
c) Skatterådgivning (CPC 863)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.

⁹ Sektorn omfattar inte överföring och distribution.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
d) Arkitekttjänster (CPC 8671)	Marknadstillträde: Inga, utom att utländska arkitekter som inte är bosatta i Peru måste ha ett associeringskontrakt med en peruansk arkitekt som är bosatt i Peru för att erhålla tillfällig registrering. Nationell behandling: Inga, utom att inträdesavgiften kan skilja sig mellan peruaner och utländska medborgare. Proportionen när det gäller denna skillnad får inte överstiga 12 gånger. För tydlighetens skull är de gällande inträdesavgifterna a) 250 US-dollar för en peruansk medborgare med examen från ett peruanskt universitet, b) 400 US-dollar för en peruansk medborgare med examen från ett utländskt universitet, c) 3 000 US-dollar för en utländsk medborgare med examen från ett utländskt universitet. Utländska arkitekter som inte är bosatta i Peru måste dessutom ha ett associeringskontrakt med en peruansk arkitekt som är bosatt i Peru för att erhålla tillfällig registrering.
e) Ingenjörstjänster (CPC 8672)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
f) Integrerade tekniska tjänster (CPC 8673)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
g) Stadsplanering och landskapsarkitektur (CPC 8674)	Marknadstillträde: Inga, utom att utländska arkitekter som inte är bosatta i Peru måste ha ett associeringskontrakt med en peruansk arkitekt som är bosatt i Peru för att erhålla tillfällig registrering. Nationell behandling: Inga, utom att inträdesavgiften kan skilja sig mellan peruaner och utländska medborgare. Proportionen när det gäller denna skillnad får inte överstiga 12 gånger. För tydlighetens skull är de gällande inträdesavgifterna: a) 250 US-dollar för en peruansk medborgare med examen från ett peruanskt universitet, b) 400 US-dollar för en peruansk medborgare med examen från ett utländskt universitet, c) 3 000 US-dollar för en utländsk medborgare med examen från ett utländskt universitet. Utländska arkitekter som inte är bosatta i Peru måste dessutom ha ett associeringskontrakt med en peruansk arkitekt som är bosatt i Peru för att erhålla tillfällig registrering.
i) Veterinärtjänster (CPC 932)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
h) Tjänster som tillhandahålls av barnmorskor, sjuksköterskor, sjukgymnaster och paramedicinsk personal (CPC 93191)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
k) Övriga Endast: Konsulttjänster inom organisationsledning, rådgivning och hjälp i samband med utveckling av turism (CPC 86509)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
B. DATABASEHANDLINGSTJÄNSTER M.M. (CPC 84)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
C. FORSKNING OCH UTVECKLING (CPC 85)	Marknadstillträde: Inga, utom att ett driftstillstånd eller bemyndigande kan krävas samt att behörig myndighet kan ange att en eller flera företrädare för relevant peruansk verksamhet införlivas vid genomförandet för att kunna delta i studierna och känna till deras storlek och omfattning. Nationell behandling: Inga, utom att arkeologiska forskningsprojekt som leds av arkeologer som är utländska medborgare måste anställa en peruansk arkeolog som vetenskaplig meddirektör. Den peruanska arkeologen ska ha allmänt erkänd erfarenhet och vara registrerad i det peruanska nationella registret över arkeologer. Meddirektören och vicedirektören ska delta i hela genomförandet av projektet (fältarbete och administrativt arbete).
D. FASTIGHETSTJÄNSTER: (CPC 821 + 822)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
E. UTHYRNING/LEASING UTAN OPERATÖR	
a) Som rör fartyg (CPC 83103)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga, utom att med en "nationell fartygsägare" eller ett "nationellt rederi" avses en fysisk person som är peruansk medborgare eller en juridisk person som inrättats i Peru och som har sin huvudsakliga hemvist och faktiska och fungerande huvudkontor i Peru, vars verksamhet är att tillhandahålla sjötransporttjänster i nationell trafik eller cabotage ¹⁰ och/eller internationell trafik och som äger eller hyr genom finansiell leasing eller utan besättning (s.k. bareboat charter), med obligatorisk köpoption, minst ett handelsfartyg med peruansk flagg och har erhållit relevant driftstillstånd från direktoratet för allmän transport på vattenvägar (<i>Dirección General de Transporte Acuático</i>).

¹⁰ För tydlighetens skull innefattar sjötransporter transport på sjöar och floder.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
b) Som rör luftfartyg (CPC 83104)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
c) Som rör annan transportutrustning (CPC 83101, 83102, 83105)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
d) Som rör andra maskiner eller annan utrustning (CPC 83106–83109)	
e) Övriga (CPC 832)	
F. ANDRA FÖRETAGSTJÄNSTER	
a) Reklam (CPC 871)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga, utom att kommersiell reklam som framställs i Peru måste framställas till minst 80 procent av peruanska artister. Peruanska artister ska erhålla minst 60 procent av de totala lönekostnaderna för artisterna. <u>Samma procentandel som fastställs i föregående stycke ska gälla för teknisk personal som deltar i kommersiell reklamverksamhet.</u>
b) Marknads- och opinionsundersökning (CPC 864)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
c) Konsulttjänster inom organisationsledning (CPC 865)	
d) Tjänster i anslutning till organisationsrådgivning (CPC 866)	
e) Tjänster avseende annan teknisk provning och analys (CPC 8676)	

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
f) Tjänster som rör jordbruk, jakt och skogsbruk (CPC 881)	
g) Tjänster som rör fiske (CPC 882)	Marknadstillträde: Obundet, utom ”inga” för rådgivnings- och konsulttjänster som rör fiske. Nationell behandling: Inga, utom följande: Innan driften inleds måste ägare till fiskefartyg med utländsk flagg uppvisa ett ovillkorat, oåterkalleligt garantibrev med automatisk verkställighet och gemensamt ansvar, som ska gälla i högst 30 kalenderdagar efter att det fisketillståndet har löpt ut, utfärdat till förmån för och på ett sätt som tillfredsställer produktionsministeriet (<i>Ministerio de la Producción</i>), upprättat av ett finansinstitut, en bank eller ett försäkringsbolag som är erkänt av överintendenturen för bankverksamhet, försäkringsverksamhet och förvaltning av privata pensionsfonder (SBS - <i>Superintendencia de Banca, Seguros y AFP</i>). Ett sådant brev ska utfärdas på ett belopp motsvarande 25 procent av det belopp som måste erläggas för fiskerättigheterna. En ägare av ett fiskefartyg med utländsk flagg som inte bedriver fiske i stor skala och som fiskar i vatten inom Perus nationella jurisdiktion måste använda satellitspårningssystem på sitt fartyg. Fartygsägare som fiskar mycket långvandrande bestånd är undantagna från denna skyldighet enligt en ministeriell resolution. Fiskefartyg med utländsk flagg som har fisketillstånd måste ha en vetenskaplig observatör ombord som utses av Perus havsinstitut (IMARPE – <i>Instituto del Mar del Perú</i>). Fartygsägaren måste tillhandahålla logi för observatören samt ett dagsarvode som ska deponeras på ett särskilt konto och förvaltas av IMARPE. Ägare av fiskefartyg med utländsk flagg som bedriver fiske i vatten inom Perus nationella jurisdiktion måste anställa minst 30 procent peruansk besättning enligt tillämplig nationell lagstiftning. Peru förbehåller sig rätten att anta eller upprätthålla åtgärder som rör s m åskaligt fiske.
h) Tjänster i samband med gruvdrift (CPC 883+5115)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
i) Tjänster som rör tillverkning (CPC 884+885)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
Utom de som ingår i CPC 88442 och tjänster som rör s myckedesign	

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
k) Rekrytering och förmedling av personal (CPC 872)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
l) Detektiv- och bevakningstjänster (CPC 873)	Marknadstillträde: Inga. Nationell behandling: Inga, utom att de personer som anställs som säkerhetsvakter måste vara födda peruanska medborgare. En högre chef på ett företag som tillhandahåller bevakningstjänster måste vara född peruansk medborgare och bosatt i Peru.
m) Vetenskapliga och tekniska konsulttjänster (CPC 8675)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
n) Underhåll och reparation av utrustning (ej fartyg, luftfartyg eller annan transportutrustning än den som ingår i CPC 6122) Endast: (CPC 6122+633+7545+8861+8862+8864+ 8865+8866) o) Tjänster som omfattar rengöring av byggnader (CPC 874) p) Fototjänster (CPC 875) q) Paketering (CPC 876)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
r) Tryckning av paketeringsmaterial (CPC 88442**)	
s) Konferenstjänster (CPC 87909**)	
– Underhåll och reparation av fartyg (CPC 8868**) – Underhåll och reparation av luftfartyg (CPC 8868**) – Underhåll och reparation av utrustning för järnvägstransport (CPC 8868**) – Underhåll och reparation av motorfordon, motorcyklar, snöskotrar och vägtransportutrustning (CPC 6112, CPC 6122 och CPC 8867**)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
t) Övriga (CPC 8790), utom: – Kreditupplysning (CPC 87901) – Specialdesign (CPC 87907**) och design av hantverk som identifieras som peruanskt hantverk – Andra företagstjänster som inte klassificeras någon annanstans (CPC 87909)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
Andra tilläggstjänster som skiljer sig från dem som fastställs i 1.F.t i W/120-klassificeringen, enbart: Tilläggstjänster inom telekommunikation (CPC 7544)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
2. KOMMUNIKATIONSTJÄNSTER	Horisontell anmärkning: Tillhandahållande av post-, bud- eller telekommunikationstjänster i Peru kräver en koncession eller annat godkännande. Horisontell anmärkning – Post- och budtjänster: Vid bristande överensstämmelse mellan åtaganden som gäller post- och budsektorn och åtaganden och/eller tillämplig lagstiftning för sektorens luft- och landtransport ska åtagandena och/eller den tillämpliga lagstiftningen för dessa sektorer gälla. Horisontell anmärkning – Telekommunikationer: När det gäller mervärdestjänster och/eller informationstjänster som definieras enligt nationell lagstiftning, förbehåller sig ministeriet för transport och kommunikation rätten att besluta i vilka fall en koncession eller ett godkännande kan krävas för att tillhandahålla dessa tjänster.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
POST- OCH BUDTJÄNSTER	
Tjänster som rör hantering ¹¹ av postförsändelser ¹² enligt följande lista över undersektorer, oavsett om de skickas inom landet eller till utlandet: i) Hantering av adresserade skriftliga meddelanden på vilket fysiskt medium som helst ¹³ , däribland hybridposttjänster och direktbrev. ii) Hantering av adresserade paket ¹⁴ . iii) Hantering av adresserade pressprodukter ¹⁵ . iv) Hantering av de försändelser som avses i i–iii ovan som rekommenderade eller assurerade brev. v) Expressutdelning ¹⁶ av de försändelser som avses i i–iii ovan. vi) Hantering av icke-adresserade försändelser. vii) Dokumentutväxling. ¹⁷	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga, utom vad som anges i den horisontella anmärkningen för denna sektor.

¹¹ I hantering ingår tömning av brevlådor, sortering, transport och utdelning.

¹² Med postförsändelse avses försändelse som hanteras av alla typer av kommersiella aktörer, oavsett om de är offentliga eller privata.

¹³ T.ex. brev och vykort.

¹⁴ Omfattar böcker och kataloger.

¹⁵ Tidskrifter och tidningar.

¹⁶ Expressutdelning kan förutom ökad snabbhet och tillförlitlighet också innefatta mervärden som hämtning från avsändaren, personlig leverans till adressaten, godsspåring, möjlighet att ändra destination under befördran, samt bekräftelse på mottagande.

¹⁷ Tillhandahållande av medel, däribland särskilda lokaler och befördran av tredje man, som möjliggör självservice genom ömsesidig utväxling av postförsändelser mellan användare som abonnerar på denna tjänst. Med postförsändelse avses försändelse som hanteras av alla typer av kommersiella aktörer, oavsett om de är offentliga eller privata.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
Undersektorena i, iv och v undantas dock när de faller inom ramen för de tjänster som får omfattas av förbehåll, dvs. för brevframsändelser vars pris är mindre än 2,5 gånger den allmänna basavgiften, under förutsättning att de väger mindre än 50 gram¹⁸, samt den rekommenderade post som används i samband med rättsliga och administrativa förfaranden. (CPC 751**, 71235**¹⁹ och 73210**²⁰)	

¹⁸ Med *brevframsändelse* avses meddelande i skriftlig form på vilket fysiskt medium som helst, som ska befordras och levereras till den adress avsändaren har angivit på själva framsändelsen eller på dess emballage. Böcker, kataloger, tidningar och tidskrifter betraktas inte som brevframsändelser.

¹⁹ Transport av landpost för egen räkning.

²⁰ Transport av luftpost för egen räkning.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
C. TELEKOMMUNIKATIONSTJÄNSTER	
Alla tjänster som består av vidarebefordran och mottagande av signaler på elektromagnetisk väg²¹, utom radio- och tv-utsändningar²² Dessa tjänster omfattar inte ekonomisk verksamhet som består av tillhandahållande av innehåll som kräver telekommunikationstjänster för överföring.	Marknadstillträde: Inga, med undantag av följande: a) Enligt vad som anges i den horisontella anmärkningen för denna sektor. Juridiska personer som inrättats enligt peruansk lag kan få en koncession. b) Callback-tjänster, dvs. telefontjänster som innebär att det går att försöka ringa i landet för att bli återuppringd med ett erbjudande om uppringning som kommer från ett bastelekommunikationsnät utanför det nationella territoriet, är förbjudna. Denna begränsning gäller inte mervärdestjänster och/eller informationstjänster. c) Vid tillhandahållande av nationell och internationell långdistanskommunikation måste nätoperatörstjänster utvecklade av företag som har en koncession eller ett godkännande från ministeriet för transport och kommunikation användas. d) Det är förbjudet att koppla samman privata tjänster. Nationell behandling: Inga, med undantag av följande: a) Enligt vad som anges i den horisontella anmärkningen för denna sektor. b) Callback-tjänster, dvs. telefontjänster som innebär att det går att försöka ringa i landet för att bli återuppringd med ett erbjudande om uppringning som kommer från ett bastelekommunikationsnät utanför det nationella territoriet, är förbjudna. Denna begränsning gäller inte mervärdestjänster och/eller informationstjänster.

²¹ Dessa tjänster omfattar inte informations- och/eller databehandling online (inklusive transaktionsbehandling) (ingår i CPC 843) som ingår i 1 B. (Datatjänster).

²² Radio- och tv-utsändning definieras som den oavbrutna överföringskedja som krävs för utsändning av tv- och radioprogramsignaler till allmänheten, men omfattar inte återutsändningslänkar mellan operatörena.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
3. BYGGTJÄNSTER OCH TILLHÖRANDE INGENJÖRSTJÄNSTER	
A. ALLMÄNT BYGGARBETE FÖR BYGGNADER (CPC 512) B. ALLMÄNT BYGGARBETE FÖR ANLÄGGNINGSARBETE (CPC 513) C. INSTALLATION OCH MONTERING (CPC 514+516) D. ÖVRIG SLUTBEHANDLING AV BYGGNADER (CPC 517) E. ÖVRIGA (CPC 511+515+518)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
4. DISTRIBUTIONSTJÄNSTER	
A. TJÄNSTER SOM UTFÖRS PÅ PROVISIONSBASIS (CPC 621)	Marknadstillträde: Inga, utom ”obundet” för kolväten Nationell behandling: Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
B. PARTIHANDELSTJÄNSTER (CPC 622), utom för produkter som identifieras som peruanskt hantverk	Marknadstillträde: Inga, utom ”obundet” för kolväten Nationell behandling: Inga.
C. DETALJHANDELSTJÄNSTER	
– Detaljhandel med livsmedel (CPC 631), utom för alkohol och tobak – Detaljhandel med icke ätliga produkter (CPC 632), utom för produkter som identifieras som peruanskt hantverk	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
– Försäljning av motorfordon (CPC 6111) För tydlighetens skull innefattar detta åtagande tjänster som utförs på provisionsbasis och partihandelstjänster för motorfordon – Försäljning av delar och tillbehör till motorfordon (CPC 6113) För tydlighetens skull innefattar detta åtagande tjänster som utförs på provisionsbasis och partihandelstjänster för delar och tillbehör till motorfordon	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
– Försäljning av motorcyklar och snöskotrar och tillhörande delar och tillbehör (CPC 6121) För tydlighetens skull innefattar detta åtagande tjänster som utförs på provisionsbasis och partihandelstjänster för motorcyklar och snöskotrar och tillhörande delar och tillbehör – Parti- och detaljhandel med telekommunikationsutrustning (CPC 7542)	

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
D. FRANCHISING (CPC 8929) Endast franchising och inga andra ensamrätter	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
5. UNDERVISNING	Åtagandena i detta avsnitt gäller inte utbildning i offentlig regi.
A. PRIMÄRUTBILDNING (CPC 921) B. SEKUNDÄRUTBILDNING (CPC 922) C. HÖGRE UTBILDNING (CPC 923) D. VUXENUTBILDNING (CPC 924) E. ANNAN UTBILDNING (CPC 929) Endast: – Centra för kulinarisk utbildning – Språkcentra	Marknadstillträde: Obundet Nationell behandling: Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
6. MILJÖTJÄNSTER	
A. AVLOPPSHANTERING (CPC 9401)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga, utom ”obundet” för avloppshantering i offentlig regi.
B. AVFALLSHANTERING (CPC 9402)	
C. RENHÅLLNING OCH LIKNANDE TJÄNSTER (CPC 9403)	
D. AVGASRENING (CPC 9404)	
E. BULLERDÄMPNING (CPC 9405)	
F. SKYDD AV NATUREN OCH LANDSKAPET Endast: Sanering och rening av mark och vatten (CPC 94060**)	
Med undantag av ²³ : Bioprospektering eller biologiska prospekteringstjänster	

²³ För tydlighetens skull gäller detta undantag endast de tjänster som anges i A–F.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
7. FINANSIELLA TJÄNSTER	När det gäller Perus åtagande enligt artikel 112 i detta avtal (marknadstillträde) är tillhandahållare av finansiella tjänster som upprättats enligt peruansk lag föremål för icke-diskriminerande begränsningar avseende juridisk form.²⁴ Utländska banker och återförsäkringsinstitut får bedriva försäljningsfrämjande verksamhet i Peru genom en representant i landet utan att behöva upprätta ett publikt aktiebolag, förutsatt att de har fått tillstånd till detta av överintendenturen för bankverksamhet, försäkringsverksamhet och förvaltning av privata pensionsfonder (SBS). Representanterna får inte delta i faktisk affärsverksamhet för de företag de företräder.²⁵ Utländska institutioner får inte ställa krav via diplomatiska kanaler när det gäller verksamhet eller transaktioner de utför i Peru som baseras på rättigheter som har samband med deras nationalitet. En juridisk person i det finansiella systemet får inte vara aktieägare i en annan juridisk person av samma karaktär. <i>Juridisk person av samma karaktär</i> innefattar inte andra typer av juridiska personer som tillhör det finansiella systemet men som skiljer sig till sin karaktär från den berörda juridiska personen. Detta gäller inte aktier som köps med avsikt att ta över och samgå med den juridiska person som emitterat aktierna i fråga. Personer som direkt eller indirekt är majoritetsaktieägare av en juridisk person som tillhör det finansiella systemet får inte inneha, vare sig direkt eller indirekt, mer än 5 procent av aktierna i en annan juridisk person av samma karaktär. Långgivare som är bosatta i Peru har rättsligt företräde till tillgångar i Peru som tillhör en filial till en utländsk tillhandahållare av finansiella tjänster vid avveckling av företaget eller dess filial i Peru. Peru förbehåller sig rätten att anta eller upprätthålla åtgärder mot skyldigheterna i artikel 112.2 a och 112.2 b när det gäller tillhandahållandet av de tjänster som beskrivs i led b i definitionen av "tjänster som tillhandahålls i samband med utövandet av statliga befogenheter" i artikel 152 i detta avtal.

²⁴ Exempelvis är handelsbolag och enskilda näringsidkare normalt inte godtagbara juridiska former för tillhandahållare av finansiella tjänster i Peru. Denna fotnot är inte i sig avsedd att påverka eller på annat sätt begränsa möjligheten för en investerare från den andra parten att upprätta filialer eller dotterbolag.

²⁵ För tydlighetens skull får representanter inte 1) skaffa eller placera medel direkt i Peru eller 2) erbjuda eller placera utländska värdepapper direkt i Peru.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
A. ALLA FÖRSÄKRINGSTJÄNSTER OCH FÖRSÄKRINGSRELATERADE TJÄNSTER	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga, utom följande: Tillhandahållare av finansiella tjänster i den andra parten som tillhandahåller försäkringstjänster och är etablerade i Peru genom en filial måste överlåta visst kapital till sin filial som måste finnas i Peru. Filialens verksamhet begränsas av dess kapital i Peru. Peru kan kräva att förvaltarna av en tillhandahållare av finansiella tjänster ska vara bosatta i Peru och att en minoritet av styrelsen ska utgöras av peruanska medborgare, personer som är bosatta på peruanskt territorium eller en kombination av dessa.
B. BANKTJÄNSTER OCH ANDRA FINANSIELLA TJÄNSTER (MED UNDANTAG AV FÖRSÄKRINGSTJÄNSTER)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga, utom följande: Tillhandahållare av finansiella tjänster i den andra parten som tillhandahåller banktjänster och är etablerade i Peru genom en filial måste överlåta visst kapital till sin filial som måste finnas i Peru. Filialens verksamhet begränsas av dess kapital i Peru. Det är inte tillåtet att upprätta filialer till pensionsfondsförvaltare. Tillhandahållare av finansiella tjänster som upprättas i Peru för att tillhandahålla finansiella tjänster på värdepappers- eller råvarumarken eller finansiella tjänster i samband med kapitalförvaltning, inklusive via pensionsfondsförvaltare, måste upprättas enligt peruansk lag. Därför får tillhandahållare av finansiella tjänster från den andra parten som ska tillhandahålla dessa finansiella tjänster inte upprättas som filialer eller agenturer. Peru kan kräva att förvaltarna av en tillhandahållare av finansiella tjänster ska vara bosatta i Peru och att en minoritet av styrelsen ska utgöras av peruanska medborgare, personer som är bosatta på peruanskt territorium eller en kombination av dessa. Peru kan bevilja förmåner eller ensamrätter, utan begränsning, till en eller flera av de följande finansiella enheterna, förutsatt att dessa är delvis eller helt ägda av staten: Corporación Financiera de Desarrollo (COFIDE), Banco de la Nación, Banco Agropecuario, Fondo Mivivienda, Cajas Municipales de Ahorro y Crédito, och Caja Municipal de Crédito Popular.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	Exempel på sådana förmåner är²⁶: a) Banco de la Nación och Banco Agropecuario behöver inte sprida sina risker, och b) Cajas Municipales de Ahorro y Crédito får direkt sälja säkerheter de återtar vid utebliven amortering av lån, i enlighet med förfaranden som fastställts i förväg. Tillhandahållare av finansiella tjänster som upprättats enligt peruansk lag och skuldpaper som erbjuds genom ett primärt eller sekundärt offentligt anbud på Perus territorium måste värderas av kreditupplysningsföretag som upprättats enligt peruansk lag. De kan också värderas av andra kreditupplysningsföretag, men endast som tillägg till den obligatoriska värderingen.
9. TURISM OCH RESERELATERADE TJÄNSTER	
A. HOTELL OCH RESTAURANGER, även cateringverksamhet (CPC 641-643)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
B. RESEBYRÅER OCH RESEARRANGÖRER (CPC 7471)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
C. TURISTGUIDETJÄNSTER (CPC 7472)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
10. REKREATIONS-, KULTUR- OCH SPORTTJÄNSTER	

²⁶ För tydlighetens är de förmåner eller ensamrätter som Peru får bevilja angivna enheter inte begränsade till de angivna exemplen.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
A. UNDERHÅLLNINGSTJÄNSTER (CPC 9619)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga, utom att a) alla nationella konstnärliga audiovisuella produktioner och b) alla nationella liveframträdanden måste utföras till minst 80 procent av nationella artister. Peruanska artister ska erhålla minst 60 procent av de totala löneutbetalningarna till artisterna. Samma procentandel som fastställs i föregående stycke ska gälla för teknisk personal som deltar i konstnärlig verksamhet. En utländsk cirkus får stanna i Peru med sin ursprungliga besättning i högst 90 dagar. Denna period kan förlängas med en lika lång tidsperiod. Vid förlängning ska den utländska cirkusen använda minst 30 procent peruanska medborgare som artister och minst 15 procent peruanska medborgare som tekniker. Samma procentandel ska gälla löneutbetalningarna. Återstående 20 procent kan utföras av utländska artister, förutsatt att de skriver under ett kontrakt som ingås innan cirkusen anländer, har ett artistvisum och motsvarande fackföreningsgodkännande. Procentandelarna för inhemska liveframträdanden (enligt led b) ska inte tillämpas på framträdanden av utländska besättningar som har anlitats som sådana utanför Peru, förutsatt att framträdandet utgör hela verket eller uppsättningen och uppfyller kriterierna för ett kulturellt verk. Minst en tjurfäktare som är peruansk medborgare måste delta i varje tjurfäktning. Minst en tjurfäktarlärning som är peruansk medborgare måste delta i tjurfäktningar som involverar unga tjurar.
B. NYHETSBYRÅTJÄNSTER (CPC 962)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
C. BIBLIOTEKS-, ARKIVERINGS-, MUSEI- OCH ÖVRIGA KULTURTJÄNSTER (CPC 963 och CPC 96332)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
D. SPORTTJÄNSTER OCH ANDRA REKREATIONSTJÄNSTER	
– Sporttjänster (CPC 9641) – Andra rekreationstjänster (CPC 9649) Endast: Tjänster i fritidsparker (ingår i CPC 96491)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
– Andra rekreationstjänster (CPC 9649) Endast: Spel- och vadhallningstjänster (CPC 96492)	Marknadstillträde: Inga, utom följande: Endast fem- och fyrstjärniga hotell får inrätta spelkasinon i sina lokaler. Spelkasinon får inrättas på turistrestauranger med femgaflar och i byggnader som har deklarerats vara historiska monument efter tillstånd från det nationella kulturinstitutet. Nationell behandling: Inga.
11. TRANSPORTTJÄNSTER	
A. SJÖTRANSPORTTJÄNSTER	
Internationell transport (gods och passagerare) (CPC 7211 och 7212) Utom cabotage (enligt definitionen i punkt 1 i anmärkning 1 i detta avsnitt)	Marknadstillträde: a) Upprättande av ett registrerat företag för att driva en flotta i egenskap av nationell fartygsägare eller nationellt rederi i Peru: Obundet b) Andra former av kommersiell närvaro för att tillhandahålla internationella sjötransporttjänster (enligt definitionen i punkt 2 i anmärkning 1 i detta avsnitt): Inga Nationell behandling: a) Upprättande av ett registrerat företag för att driva en flotta i egenskap av nationell fartygsägare eller nationellt rederi i Peru: Obundet b) Andra former av kommersiell närvaro för att tillhandahålla internationella sjötransporttjänster (enligt definitionen i punkt 2 i anmärkning 1 i detta avsnitt): Inga

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	Följande hamntjänster är tillgängliga för internationella sjötransportföretag på skäliga och icke-diskriminerande villkor: 1) Lotsning. 2) Bogsering. 3) Proviantering, påfyllning av bränsle och vatten. 4) Sophämtning och hämtning av ballastavfall. 5) Hamnkaptenens tjänster. 6) Navigationshjälpmedel. 7) Landbaserade operativa tjänster som är nödvändiga för sjöfart, inklusive kommunikationer, vatten- och elförsörjning. 8) Reparationsmöjligheter för nödsituationer. 9) Ankrings-, kajplats- och förtöjningstjänster.
B. TRANSPORT PÅ INRE VATTENVÄGAR (endast internationell transport) – Passagerartransport (CPC 7221) – Godstransport (CPC 7222) Utom cabotage (enligt definitionen i punkt 1 i anmärkning 1 i detta avsnitt)	Marknadstillträde: Obundet Nationell behandling: Inga, utom följande: Med <i>nationell fartygsägare</i> eller ett <i>nationellt rederi</i> avses en fysisk person som är medborgare i Peru eller en juridisk person som inrättats i Peru, har sin huvudsakliga hemvist och sitt faktiska och fungerande huvudkontor i Peru, vars verksamhet är att tillhandahålla transport på vattenvägar i nationell trafik eller cabotage²⁷ och/eller internationell trafik och som äger eller hyr genom finansiell leasing eller utan besättning (s.k. bareboat charter), med obligatorisk köpoption, minst ett handelsfartyg med peruansk flagg och har erhållit relevant drifttillstånd från direktoratet för allmän transport på vattenvägar. Minst 51 procent av tecknat och inbetalt aktiekapital måste ägas av peruanska medborgare. Styrelseordföranden, majoriteten av direktörerna och verkställande direktören måste vara peruanska medborgare och bosatta i Peru. Kaptenen och besättningen på fartyg med peruansk flagg måste bestå uteslutande av peruanska medborgare med tillstånd från <i>Dirección General de Capitanías y Guardacostas</i>. I undantagsfall och efter att det har säkerställts att ingen kvalificerad peruansk personal finns att tillgå med erfarenhet av den berörda fartygstypen får utländsk personal anställas och utgöra högst 15 procent av besättningen under en begränsad tidsperiod. Undantaget gäller inte fartygets kapten. Endast en peruansk medborgare får vara licensierad hamnlots.
D. RYMDFRAKT (CPC 733)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.

²⁷ För tydlighetens skull innefattar transport på vattenvägar transport på sjöar och floder.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
E. JÄRNVÄGSTRANSPORTTJÄNSTER	
a) Passagerartransport (CPC 7111)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
b) Godstransport (CPC 7112)	
F. VÄGSTRANSPORTTJÄNSTER	
a) Passagerartransport (CPC 7121+7122)	Marknadstillträde: Obundet Nationell behandling: Inga, utom följande: Peru förbehåller sig rätten att anta eller upprätthålla åtgärder gällande internationell landtransport av gods eller passagerare i gränsområden. Dessutom förbehåller sig Peru rätten att anta eller upprätthålla följande begränsningar för tillhandahållande av internationell landtransport från Peru: a) Tillhandahållaren av tjänsten måste vara en fysisk person som är peruansk medborgare eller en peruansk juridisk person. b) Tillhandahållaren av tjänsten måste faktiskt och effektivt vara bosatt i Peru. c) När det gäller juridiska personer måste tillhandahållaren av tjänsten ha upprättats enligt peruansk lag, över 50 procent av aktiekapitalet måste ägas av peruanska medborgare och den effektiva kontrollen måste ligga hos peruanska medborgare.
b) Godstransport (CPC 7123)	
Utom transport med vägcabotage	
G. TRANSPORT I RÖRLEDNING	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
Endast: b) Transport av andra varor än bränsle (CPC 7139)	

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
KRINGTJÄNSTER FÖR TRANSPORT	
A. KRINGTJÄNSTER FÖR SJÖFART	
– Lasthantering i samband med sjötransporter (enligt definitionen i punkt 4 i anmärkning 1 i detta avsnitt) – Lagring och magasineri (CPC 742**) – Tullklarering (enligt definitionen i punkt 5 i anmärkning 1 i detta avsnitt) – Containerterminaler och depåttjänster (enligt definitionen i punkt 6 i anmärkning 1 i detta avsnitt)	Marknadstillträde: Inga.²⁸ Nationell behandling: Inga, utom att följande transport på vattenvägar och kringtjänster som tillhandahålls i bukt- och hamnområden måste tillhandahållas av fysiska personer bosatta i Peru och juridiska personer som inrättats i och har sin hemvist i Peru samt har erforderliga tillstånd för fartyg med peruansk flagg och utrustning: 1) Påfyllning av bränsle. 2) Förtöjning och lossgöring. 3) Dykning. 4) Proviantering. 5) Muddring. 6) Hamnlotsning. 7) Hämtning av avfall. 8) Bogsering. 9) Persontransport. Endast peruanska medborgare får föras in i registret över hamnarbetare. Hamnarbetaren är en fysisk person som på hamnarbetsgivarens order utför specifika tjänster som rör arbetsuppgifter i samband med hamnarbete såsom: <i>stuvare, tarjador, winchero, gruelero, portalonero, levantador de costado de nave</i>, m.fl. som fastställts för varje hamn enligt bestämmelser i gällande lagstiftning. Endast juridiska personer som är etablerade i Peru (inga filialer) får tillhandahålla tullklareringstjänster. Företagets juridiska ombud måste vara peruansk medborgare. Tullens juridiska ombud som ansvarar för tullklarering måste vara bosatt i Peru och ha en examen som tulltjänsteman utfärdad av behörig myndighet. För tydlighetens skull behöver företagets juridiska ombud inte nödvändigtvis vara verkställande direktören för tullklaringsföretaget.

²⁸ Koncessions- eller licensförfaranden för samhällsnyttiga tjänster kan tillämpas om verksamheten inkräktar på offentlig egendom.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
– Agent- och mäklartjänster (enligt definitionen i punkt 7 i anmärkning 1 i detta avsnitt) – Fraktspeditionstjänster (enligt definitionen i punkt 8 i anmärkning 1 i detta avsnitt)	Marknadstillträde, nationell behandling: Ingen som inte är peruansk medborgare får föras in i registret över hamnarbetare. Hamnarbetaren är en fysisk person som på hamnarbetsgivarens order utför specifika tjänster som gäller uppgifter i samband med hamnarbete såsom: stuvare, <i>tarjador</i>, <i>winchero</i>, <i>gruero</i>, <i>portalonero</i>, <i>levantador de costado de nave</i>, m.fl. som fastställts för varje hamn enligt bestämmelser i gällande lagstiftning.
Uthyrning av fartyg med besättning (CPC 7213)	Marknadstillträde: Obundet Nationell behandling: Inga, utom att begränsningarna gällande leasing för att betraktas som nationell fartygsägare eller nationell redare gäller.
Bogsering och påskjutning av fartyg (CPC 7214)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga, utom att påskjutning, bogsering, förtöjning och lossgöring som tillhandahålls i bukt- och hamnområden måste tillhandahållas av fysiska personer bosatta i Peru och juridiska personer som inrättats i och har sin hemvist i Peru samt har erforderliga tillstånd för fartyg med peruansk flagg och utrustning: Endast peruanska medborgare får föras in i registret över hamnarbetare. Hamnarbetaren är en fysisk person som på hamnarbetsgivarens order utför specifika tjänster som gäller arbetsuppgifter i samband med hamnarbete såsom: stuvare, <i>tarjador</i>, <i>winchero</i>, <i>gruero</i>, <i>portalonero</i>, <i>levantador de costado de nave</i>, m.fl. som fastställts för varje hamn enligt bestämmelser i gällande lagstiftning.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
Stödtjänster för sjötransporter (ingår i CPC 745)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga, utom att efterföljande transport på vattenvägar och kringtjänster som tillhandahålls i bukt- och hamnområden måste tillhandahållas av fysiska personer bosatta i Peru och juridiska personer som inrättats i och har sin hemvist i Peru samt har erforderliga tillstånd för fartyg med peruansk flagg och utrustning: 1) Påfyllning av bränsle. 2) Förtöjning och lossgöring. 3) Dykning. 4) Proviantering. 5) Muddring. 6) Hamnlotsning. 7) Hämtning av avfall. 8) Bogsering. 9) Persontransport. Endast peruanska medborgare får föras in i registret över hamnarbetare. Hamnarbetaren är en fysisk person som på hamnarbetsgivarens order utför specifika tjänster som gäller arbetsuppgifter i samband med hamnarbete såsom: stuvare, <i>tarjador</i>, <i>winchero</i>, <i>gruero</i>, <i>portalonero</i>, <i>levantador de costado de nave</i>, m.fl. som fastställts för varje hamn enligt bestämmelser i gällande lagstiftning.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
B. KRINGTJÄNSTER FÖR TRANSPORT PÅ INRE VATTENVÄGAR	
– Godshantering (ingår i CPC 741) – Lagring och magasineri (ingår i CPC 742) – Agent- och mäklartjänster inom godstransport (ingår i CPC 748)	Marknadstillträde: Obundet Nationell behandling: Inga, utom att efterföljande transport på vattenvägar och kringtjänster som tillhandahålls i bukt- och hamnområden måste tillhandahållas av fysiska personer bosatta i Peru och juridiska personer som inrättats i och har sin hemvist i Peru samt har erforderliga tillstånd för fartyg med peruansk flagg och utrustning: 1) Påfyllning av bränsle. 2) Förtöjning och lossgöring. 3) Dykning. 4) Proviantering. 5) Muddring. 6) Hamnlotsning. 7) Hämtning av avfall. 8) Bogsering. 9) Persontransport. Endast peruanska medborgare får föras in i registret över hamnarbetare. Hamnarbetaren är en fysisk person som på hamnarbetsgivarens order utför specifika tjänster som gäller arbetsuppgifter i samband med hamnarbete såsom: <i>stuvare, tarjador, winchero, gruelero, portalonero, levantador de costado de nave</i>, m.fl. som fastställts för varje hamn enligt bestämmelser i gällande lagstiftning.
Uthyrning av fartyg med besättning (CPC 7223)	Marknadstillträde: Obundet Nationell behandling: Inga, utom att begränsningarna gällande leasing för att betraktas som nationell fartygsägare eller nationell redare gäller.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
Bogsering och påskjutning av fartyg (CPC 7224)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga, utom att påskjutning, bogsering, förtöjning och lossgöring som tillhandahålls i bukt- och hamnområden måste tillhandahållas av fysiska personer bosatta i Peru och juridiska personer som inrättats i och har sin hemvist i Peru samt har erforderliga tillstånd för fartyg med peruansk flagg och utrustning. Endast peruanska medborgare får föras in i registret över hamnarbetare. Hamnarbetaren är en fysisk person som på hamnarbetsgivarens order utför specifika tjänster som gäller arbetsuppgifter i samband med hamnarbete såsom: stuvare, <i>tarjador</i>, <i>winchero</i>, <i>gruero</i>, <i>portalonero</i>, <i>levantador de costado de nave</i>, m.fl. som fastställts för varje hamn enligt bestämmelser i gällande lagstiftning.
Stödtjänster för transporter på inre vattenvägar (ingår i CPC 745)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga, utom att efterföljande transport på vattenvägar och kringtjänster som tillhandahålls i bukt- och hamnområden måste tillhandahållas av fysiska personer bosatta i Peru och juridiska personer som inrättats i och har sin hemvist i Peru samt har erforderliga tillstånd för fartyg med peruansk flagg och utrustning: 1) Påfyllning av bränsle. 2) Förtöjning och lossgöring. 3) Dykning. 4) Proviantering. 5) Muddring. 6) Hamnlotsning. 7) Hämtning av avfall. 8) Bogsering. 9) Persontransport. Endast peruanska medborgare får föras in i registret över hamnarbetare. Hamnarbetaren är en fysisk person som på hamnarbetsgivarens order utför specifika tjänster som gäller arbetsuppgifter i samband med hamnarbete såsom: stuvare, <i>tarjador</i>, <i>winchero</i>, <i>gruero</i>, <i>portalonero</i>, <i>levantador de costado de nave</i>, m.fl. som fastställts för varje hamn enligt bestämmelser i gällande lagstiftning.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
C. KRINGTJÄNSTER FÖR JÄRNVÄGSTRANSPORT	
– Godshantering (CPC 741**) – Lagring och magasineri (CPC 742**) – Agent- och mäklartjänster inom godstransport (CPC 748**)	Marknadstillträde: Inga. ²⁹ Nationell behandling: Inga.
– Bogsering och påskjutning av fartyg (CPC 7113) – Stödtjänster för järnvägstransport (CPC 743)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
Tullklarering (enligt definitionen i punkt 5 i anmärkning 1 i detta avsnitt)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga, utom följande: Endast juridiska personer som är etablerade i Peru (inga filialer) får tillhandahålla tullklareringstjänster. Företagets juridiska ombud måste vara peruansk medborgare. Tullens juridiska ombud som ansvarar för tullklarering måste vara bosatt i Peru och ha en examen som tulltjänsteman utfärdad av behörig myndighet. För tydlighetens skull behöver företagets juridiska ombud inte nödvändigtvis vara verkställande direktören för tullklaringsföretaget.

²⁹ Koncessions- eller licensförfaranden för samhällsnyttiga tjänster kan tillämpas om verksamheten inkräktar på offentlig egendom.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
D. KRINGTJÄNSTER FÖR VÄGTRANSPORT	
– Godshantering (CPC 741**) – Lagring och magasineri (CPC 742**) – Agent- och mäklartjänster inom godstransport (CPC 748**)	Marknadstillträde: Inga. ³⁰ Nationell behandling: Inga.
Stödtjänster för vägtransport (CPC 744)	Marknadstillträde: Obundet Nationell behandling: Inga.
Tullklarering (enligt definitionen i punkt 5 i anmärkning 1 i detta avsnitt)	Marknadstillträde: Obundet Nationell behandling: Inga, utom följande: Endast juridiska personer som är etablerade i Peru (inga filialer) får tillhandahålla tullklareringstjänster. Företagets juridiska ombud måste vara peruansk medborgare. Tullens juridiska ombud som ansvarar för tullklarering måste vara bosatt i Peru och ha en examen som tulltjänstemän utfärdad av behörig myndighet. För tydlighetens skull behöver företagets juridiska ombud inte nödvändigtvis vara verkställande direktören för tullklaringsföretaget.
E. KRINGTJÄNSTER FÖR LUFTTRANSPORT	
– Försäljning och marknadsföring av lufttransporttjänster. – Tjänster som rör databokningssystem (CRS)	Marknadstillträde: Inga. Nationell behandling: Inga.

³⁰ Koncessions- eller licensförfaranden för samhällsnyttiga tjänster kan tillämpas om verksamheten inkräktar på offentlig egendom.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
Underhåll och reparation av luftfartyg	Marknadstillträde: Inga, utom att filialer inte är tillåtna. Nationell behandling: Inga.
Specialiserade flygplatstjänster (Anmärkning 2 i detta avsnitt)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
Lasthantering	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
Flygplatsförvaltning	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. ³¹
Tullklarering (enligt definitionen i punkt 5 i anmärkning 1 i detta avsnitt)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga, utom följande: Endast juridiska personer som är etablerade i Peru (inga filialer) får tillhandahålla tullklareringstjänster. Företagets juridiska ombud måste vara peruansk medborgare. Tullens juridiska ombud som ansvarar för tullklarering måste vara bosatt i Peru och ha en examen som tulltjänsteman utfärdad av behörig myndighet. För tydlighetens skull behöver företagets juridiska ombud inte nödvändigtvis vara verkställande direktören för tullklaringsföretaget.
F. KRINGTJÄNSTER FÖR TRANSPORT I RÖRLEDNING AV ANDRA VAROR ÄN BRÄNSLE	
Lagring och magasinerings av andra varor än bränsle som transporteras i rörledning (CPC 742**)	Marknadstillträde: Obundet. Nationell behandling: Inga.

³¹ Koncessionskrav kan tillämpas.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
ENERGITJÄNSTER	
6. TJÄNSTER RELATERADE TILL UNDERSÖKNING OCH UT VINNING	
– Vetenskapliga och tekniska konsulttjänster (CPC 8675) – Tjänster i samband med gruvdrift (CPC 883) – Underhåll och reparation av metallvaror, maskiner och utrustning, och elektriska maskiner (ingår i CPC 8861-8866) – Tekniska konsulttjänster (CPC 8672)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
– Integrerade tekniska tjänster (CPC 8673) – Organisationsrådgivning (CPC 865) – Tjänster i samband med organisationsrådgivning (CPC 866) – Tjänster avseende teknisk provning och analys (CPC 8676)	

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
B. TJÄNSTER I SAMBAND MED BYGGNAD OCH ENERGIANLÄGGNINGAR	
B.1 Byggnad av energianläggningar – Anläggning av rörledningar för fjärrtransport av olja och gas, telekommunikation och fjärrmät för el (elledningar) (CPC 51340) – Anläggning av lokala rörledningar och kablar samt därtill hörande arbeten (CPC 51350) – Anläggning av gruvor och industri (CPC 51360) – Uthyrning av bygg- och anläggningsmaskiner med förare (CPC 518)	Marknadstillträde: Obundet Nationell behandling: Inga.
D. LAGRING	
Lagring i bulk av vätskor eller gaser (CPC 74220)	Marknadstillträde: Obundet Nationell behandling: Inga.

ANMÄRKNING 1

FÖRTECKNING ÖVER SJÖTRANSPORTTJÄNSTER

I de fall transporttjänster på väg, järnväg, inre vattenvägar och tillhörande kringtjänster inte täcks i sin helhet av denna förteckning ska en multimodal transportoperatör (definieras i punkt 3 nedan) kunna hyra eller leasa lastbilar, järnvägsvagnar eller pråmar och tillhörande utrustning för expedition till inlandet av last, eller ha tillgång till och få använda dessa former av multimodala verksamheter på rimliga och icke-diskriminerande villkor för att utföra multimodala transportoperationer.

Med *rimliga och icke-diskriminerande villkor* avses i fråga om multimodala transportoperationer den multimodala transportoperatörens och detta ytterligare förmåga att anordna transport av sina varor i rätt tid, inbegripet prioritering framför andra varor som har anlänt till hamnen vid ett senare datum.

DEFINITIONER

1. Med *cabotage* eller *kommersiell sjötransport i nationell trafik* avses för Peru transport mellan peruanska hamnar, i enlighet med artikel 2 i dekret 683 från 2001.
2. *andra former av kommersiell närvaro för tillhandahållande av internationella sjötransporttjänster*: möjlighet för internationella leverantörer av sjötransporttjänster från den andra parten att lokalt utföra alla handlingar som krävs för att tillhandahålla en helt eller delvis integrerad transporttjänst till sina kunder, inom vilken sjötransporten utgör en viktig del. Detta åtagande ska dock utformas så att det begränsar åtagandena inom gränsöverskridande leveranser. För tydlighetens skull ger detta åtagande inte rätt att verka som sjötransportföretag eller nationellt rederi i Peru.

Dessa handlingar omfattar, men är inte begränsade till

- a) marknadsföring och försäljning av sjötransporttjänster och tillhörande tjänster genom direktkontakt med kunder, från offert till faktura, där dessa tjänster utförs eller erbjuds av tjänsteleverantören av tjänsten själv eller av tjänsteleverantörer som tjänsteleverantören av tjänsten har ingått långsiktiga affärsavtal med,

- b) förvärv för egen eller kunders räkning (och vidareförsäljning till deras kunder) av transporttjänster eller tillhörande tjänster, inbegripet transport till inlandet genom vilket transportmedel som helst, särskilt inre vattenvägar, vägar och järnvägar, som krävs för att tillhandahålla den integrerade tjänsten,
- c) upprättande av dokumentation i fråga och transporthandlingar, tullhandlingar eller andra handlingar som rör det transporterade godsets ursprung och egenskaper,
- d) tillhandahållande av affärsinformation med alla metoder, inbegripet datoriserade informationssystem och elektroniskt datautbyte (omfattas av bestämmelserna i avsnittet TELEKOMMUNIKATIONER),
- e) inrättande av alla affärsavtal (inbegripet ägande av ett bolags andelar) och utnämning av personal som rekryteras lokalt (vid utländsk personal gäller det horisontella åtagandet om flyttning av personal) hos en lokalt etablerad skeppsmäklare,
- f) representation av bolagen när det gäller att organisera fartygets anlöpning eller vid behov övertagande av last.

3. *multimodal transportoperatör*: den person för vars räkning konossementet/den multimodala transporthandlingen, eller någon annan handling som bevisar ett avtal om multimodal frakt av gods, utfärdas och som är ansvarig för frakten av godset.
4. *godshantering i samband med sjöfart*: verksamhet som bedrivs av stuveriföretag, inbegripet terminaloperatörer, men inte hamnarbetares verksamhet som sådan, när dessa organiseras oberoende av stuveriföretagen eller terminaloperatörerna. I den verksamhet som omfattas ingår organisation och övervakning av
 - (a) lastning och lossning av gods från ett fartyg,
 - (b) surrning av last,
 - (c) mottagande/leverans och förvaring av gods före transporten eller efter lossningen.

5. *tullklareringstjänster* (eller *tullagenttjänster*): verksamhet som består i att för någon annans räkning utföra tullformaliteter i samband med import, export eller genomgående transport, oavsett om denna tjänst är tjänstleverantörens huvudsakliga verksamhet eller ett vanligt komplement till den huvudsakliga verksamheten.
6. Med *containerterminaler och depåttjänster* avses verksamhet som består i lagerhållning av containrar i hamnområden eller inne i landet i syfte att fylla/tömma, reparera och tillhandahålla dem för transport.
7. Med *agent- och mäklartjänster* avses verksamhet som utgörs av att i ett visst geografiskt område, som agent, företräda ett eller flera linjerederiers eller rederiers företagsintressen, i följande syfte:
 - (a) Att marknadsföra och sälja sjötransporttjänster och därmed förbundna tjänster, från lämnande av offerter till fakturering, utfärdande av konossement för företagets räkning, upphandling av nödvändiga stödtjänster, förberedelser av dokumentation samt tillhandahållande av företagsinformation.
 - (b) Att representera företagen när det gäller organisation av fartygets hamnanlöp eller vid behov övertagande av last.

8. *fraktspeditionstjänster*: verksamhet som utgörs av att organisation och övervakningar sändningar för avlastarens räkning, genom upphandling av transport och stödtjänster, utarbetande av dokumentation och tillhandahållande av företagsinformation.

ANMÄRKNING 2

SPECIALISERADE FLYGPLATSTJÄNSTER

I detta avtal avses med *specialiserade flygplatstjänster* de tjänster som tillhandahålls innanför och utanför plattformen, av nationella eller utländska flygtjänstoperatörer i samband med tjänster som tillhandahålls direkt till luftfartygen eller för lufttransportändamål, när specialiserad utrustning eller faciliteter används för tillhandahållandet.

Perus åtagande när det gäller *specialiserade flygplatstjänster* är begränsat till följande undersektorer:

- a) Bränsleförsörjningstjänster: bränsleförsörjning av luftfartyg från nationella eller internationella flygbolag på flygplatser i Peru.

- b) Försörjning med vatten, drycker och livsmedel (cateringverksamhet): tillhandahållande av livsmedel, vatten och drycker till flygfartyg från nationella eller internationella flygbolag på flygplatser i Peru.
 - c) Lastlagringstjänster: mottagande, hantering, lagring och leverans av last och post som transporteras med flyg inom landet samt internationell export och import via flygbolag.
 - d) Stödtjänster för markutrustning vid plattform: Plattformstjänster som tillhandahålls med markutrustning till nationella eller internationella flygbolag på flygplatser i Peru, avsedda för flygfartyg, passagerare, last och personal. Dessa tjänster inbegriper rengöring av flygplan.
 - e) Lastterminaltjänster för fraktbolagets lufttrafikföretag: Fraktbolagets lastterminal eller den som ansvarar för denna, för mottagning och leverans av varor som mottagaren eller hans agent har fått i vederbörlig ordning. Fraktbolaget ska utföra de verksamheter som krävs för att leverera varorna till mottagaren eller hans representant. Tjänsten omfattar perioden från det att lasten avlägsnas från byggnaden på flygplatsen till dess att den levereras till lagerterminalerna för gods och post.
-

FÖRTECKNING ÖVER ÅTAGANDEN I FRÅGA OM
GRÄNSÖVERSKRIDANDE TILLHANDAHÅLLANDE AV TJÄNSTER
(som avses i artikel 118 i detta avtal)

AVSNITT A

COLOMBIA

1. I nedanstående förteckning över åtaganden anges de åtaganden i fråga om näringsgrenar som Colombia har gjort enligt artikel 118 i detta avtal och, i form av förbehåll, de begränsningar i fråga om marknadstillträde och nationell behandling som gäller för tjänster och tjänsteleverantörer från den andra parten inom dessa sektorer. Förteckningen består av följande:
 - a) En första kolumn som anger den sektor eller undersektor som avtalspartens åtagande gäller och räckvidden av de liberaliseringar som förbehållen avser.

- b) En andra kolumn där de tillämpliga förbehållen, leveranssätten och den berörda skyldigheten (marknadstillträde eller nationell behandling) beskrivs. Åtagandena i fråga om marknadstillträde och nationell behandling är oberoende av varandra. Att det inte har gjorts något åtagande om marknadstillträde i en undersektor (förblir obunden) betyder inte att åtagandet om nationell behandling upphör att gälla.

Åtaganden görs inte för gränsöverskridande tillhandahållande av tjänster i de sektorer och undersektorer i detta avtal som inte anges i följande förteckning.

2. Vid identifieringen av enskilda sektorer och undersektorer avses med

CPC den centrala produktindelningen (Central Products Classification) enligt Förenta nationernas statistikkontors statistiska skrifter (Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers) Series M, No 77, CPC prov, 1991.

3. I förteckningen ingår inte åtgärder rörande kvalifikationskrav, kvalificeringsförfaranden, tekniska standarder samt villkor och förfaranden för licensiering, om de inte utgör en begränsning av marknadstillträde eller nationell behandling enligt artiklarna 119 och 120 i detta avtal. Dessa åtgärder (t.ex. krav på att ha licens, skyldighet att tillhandahålla samhällsomfattande tjänster, krav på att ha erkända kvalifikationer i reglerade sektorer, krav på att klara särskilda examina, inbegripet språkexamina) gäller, även om de inte förtecknas, ändå för tjänsteleverantörer från den andra parten.

4. Förteckningen nedan påverkar inte genomförbarheten av leveranssätt 1 i vissa tjänstesektorer och undersektorer och påverkar inte heller förekomsten av offentliga monopol och ensamrätt.
5. I enlighet med artikel 107.3 i detta avtal innehåller förteckningen inte åtgärder rörande subventioner eller bidrag som parterna beviljat.
6. De rättigheter och skyldigheter som följer av denna förteckning över åtaganden ska inte ha någon direkt (*self-executing*) effekt och ger alltså inte enskilda fysiska eller juridiska personer några direkta rättigheter.

ANMÄRKNINGAR ANGÅENDE DE BEGRÄNSNINGAR SOM TILLÄMPAS PÅ
SEKTORSSPECIFIKA ÅTAGANDEN OM GRÄNSÖVERSKRIDANDE
TILLHANDAHÅLLANDE AV TJÄNSTER (LEVERANSSÄTT 1 OCH 2)

Anmärkning 1: Colombia förbehåller sig rätten att anta eller upprätthålla alla åtgärder som medför rättigheter eller förmånsbehandling av socialt eller ekonomiskt missgynnade minoritetsgrupper och etniska grupper, även i fråga om de gemensamma markområden som innehas av etniska grupper i enlighet med artikel 63 i *Constitución Política de Colombia*. De etniska grupperna i Colombia utgörs av ursprungsbefolkning, romer, afro-colombianska samhällen samt raizal-befolkningen på ögrupperna *San Andrés, Providencia, och Santa Catalina*.

Anmärkning 2: Colombia förbehåller sig rätten att anta eller upprätthålla alla åtgärder som medför rättigheter eller förmånsbehandling av lokalbefolkning i fråga om stöd till och utveckling av uttryck som är förknippade med ett immateriellt kulturarv i enlighet med *Resolución No. 0168 de 2005*.

Anmärkning 3: Om den colombianska staten beslutar sig för att sälja hela eller delar av sina intressen i ett företag till en annan person än ett colombianskt statligt företag eller någon annan colombiansk statlig enhet, ska den colombianska staten först erbjuda dessa intressen exklusivt och på de villkor som anges i artiklarna 3 och 11 i *Ley 226 de 1995* till

- a) nuvarande, pensionerade och tidigare anställda (utom tidigare anställda som har sagts upp på goda grunder) vid företaget och vid andra företag som ägs eller kontrolleras av företaget,
- b) föreningar av anställda och tidigare anställda vid företaget,
- c) fackföreningar,
- d) sammanslutningar och förbund av fackföreningar,

- e) löntagarfonder (*fondos de empleados*),
- f) pensions- och trygghetsfonder, och
- g) kooperativa enheter.

Så snart ett sådant intresse har överlåtits eller sålts, förbehåller sig Colombia dock inte rätten att kontrollera en eventuell efterföljande överlåtelse eller annan avyttring av det intresset.

Anmärkning 4: En juridisk person som har bildats enligt lagstiftningen i ett annat land och som har sin huvudsakliga hemvist i ett annat land måste etablera en filial i Colombia för att utveckla en koncession som har erhållits från den colombianska staten.

Anmärkning 5: Endast fysiska eller juridiska personer vars huvudkontor ligger i frihamnen *San Andrés, Providencia, och Santa Catalina* får tillhandahålla tjänster i detta område.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
6. FÖRETAGSTJÄNSTER	
A. Professionella tjänster	
a) Juridiska tjänster (CPC 861)	För leveranssätt 1 Inga.
Endast lokalt kvalificerade jurister får tillhandahålla tjänster i fråga om nationell lagstiftning.	För leveranssätt 2 Inga.
b) 1. Redovisnings- och bokföringstjänster (CPC 862)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt.
c) Skatterådgivning (CPC 863)	Endast personer som är registrerade hos <i>Junta Central de Contadores</i> får bedriva verksamhet som revisorer. En utländsk medborgare måste ha varit stadigvarande bosatt i Colombia i minst tre år innan ansökan om registrering och ha bevisad erfarenhet av att ha arbetat med redovisning inom Colombias territorium i minst ett år. Denna erfarenhet får förvärvas samtidigt med studier i offentlig redovisning, eller efter sådana studier. För fysiska personer avses med <i>bosatt</i> att man bor i Colombia och har för avsikt att stanna kvar i Colombia. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
d) Arkitekttjänster och e) Stadsplanering och landskapsarkitektur (CPC 8671 och CPC 8674)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
f) Ingenjörstjänster och g) Integrerade tekniska tjänster (CPC 8672 och CPC 8673)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
i) Veterinärtjänster (CPC 932)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Obundet. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
k) Detaljhandelsförsäljning av läkemedel och detaljhandelsförsäljning av sjukvårdsartiklar (CPC 63211) och andra tjänster som tillhandahålls av farmaceuter De bestämmelser som anges i sektor 9: Distributionstjänster ska tillämpas	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga. Marknadstillträde: Inga. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga. Marknadstillträde: Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
B. Datatjänster och tillhörande tjänster (CPC 84)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 För CPC 841, CPC 842, CPC 843 och CPC 844: Inga För CPC 845+849 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. För CPC 845+849 Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
C. Forsknings- och utvecklingstjänster	Följande begränsningar av nationell behandling ska tillämpas för denna sektor: När det gäller leveranssätt 1: anmärkningarna 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. När det gäller leveranssätt 2: anmärkningarna 1 och 2 i detta avsnitt.
a) FoU-tjänster inom naturvetenskap (CPC 851)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom att en utländsk person som planerar att bedriva vetenskaplig forskning om biologisk mångfald inom Colombias territorium måste involvera minst en colombiansk forskare i forskningen eller analysen av forskningsresultatet. Marknadstillträde: Obundet. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom att en utländsk person som planerar att bedriva vetenskaplig forskning om biologisk mångfald inom Colombias territorium måste involvera minst en colombiansk forskare i forskningen eller analysen av forskningsresultatet. Marknadstillträde: Obundet.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
b) FoU-tjänster inom socialvetenskap och humaniora (CPC 852 utom psykologtjänster)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga. Marknadstillträde: Obundet. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga. Marknadstillträde: Obundet.
c) Tvärvetenskapliga FoU-tjänster (CPC 853)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga. Marknadstillträde: Obundet. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga. Marknadstillträde: Obundet.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
D.) Tjänster avseende fast egendom	
a) Som rör egen eller hyrd egendom (CPC 821)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
b) Med fast lön eller på kontraktsbasis (CPC 822)	För leveranssätt 1 Inga. För leveranssätt 2 Inga.
E. Uthyrning/Leasing utan operatör	

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
a) Som rör fartyg (CPC 83103)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
b) Som rör luftfartyg (CPC 83104)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
c) Som rör annan transportutrustning (CPC 83101, CPC 83102 och CPC 83105)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Inga.
d) Som rör andra maskiner eller annan utrustning (CPC 83106, CPC 83107, CPC 83108 och CPC 83109)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
e) Som rör hushållsartiklar och varor för personligt bruk (CPC 832)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
F. Andra företagstjänster	
b) Marknads- och opinionsundersökningar (CPC 864)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
c) Konsulttjänster inom organisationsledning (CPC 865)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Inga.
d) Tjänster i anslutning till organisationskonsulttjänster (CPC 866)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
e) Teknisk provning och analys (CPC 8676)	För leveranssätt 1 Inga. För leveranssätt 2 Inga.
f) Rådgivnings- och konsulttjänster som rör jordbruk, jakt och skogsbruk (ingår i CPC 881)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
g) Rådgivnings- och konsulttjänster som rör fiske (ingår i CPC 882)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Endast colombianska medborgare får ägna sig åt småskaligt fiske. Kostnaderna för tillstånd och fiskelicenser är högre för fartyg under utländsk flagg än för fartyg under colombiansk flagg. Om ett utländskt fartyg för en flagga som tillhör ett land som är en part i ett annat bilateralt avtal med Colombia, ska villkoren i det bilaterala avtalet avgöra huruvida kravet på associering med ett colombianskt företag med tillstånd ska tillämpas eller ej. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. Ett fartyg under utländsk flagg får endast ägna sig åt fiske och relaterad verksamhet i Colombias territorialvatten om det är associerat med ett colombianskt företag som har tillstånd. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
h) Rådgivnings- och konsulttjänster som rör tillverkning (ingår i CPC 884 och ingår i CPC 885, ej inbegripet dem som ingår i CPC 88442)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
i) Rekrytering och förmedling av personal (CPC 872)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
k) Vetenskapliga och tekniska konsulttjänster (CPC 8675)	För leveranssätt 1 Inga. För leveranssätt 2 Inga.
l) 1. Underhåll och reparation av fartyg (ingår i CPC 8868)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
l) 2. Underhåll och reparation av utrustning för järnvägstransport (ingår i CPC 8868)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
l) 3. Underhåll och reparation av motorfordon, motorcyklar, snöskotrar och vägtransportutrustning (CPC 6112, CPC 6122, ingår i CPC 8867 och ingår i CPC 8868)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
l) 4. Underhåll och reparation av luftfartyg och delar till luftfartyg (CPC 8868)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
l) 5. Underhåll och reparation av metallvaror, maskiner (inte kontorsmaskiner), utrustning (inte transport- och kontorsutrustning) samt hushållsartiklar och personliga artiklar (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 och CPC 8866)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
m) Tjänster som omfattar rengöring av byggnader (CPC 874)	För leveranssätt 1 Obundet*. För leveranssätt 2 Obundet*.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
o) Paketering (CPC 876)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
p) Tryckning och förlagsverksamhet (CPC 88442)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Colombia förbehåller sig rätten att anta eller upprätthålla alla åtgärder som innebär villkor för mottagande eller fortsatt mottagande av offentligt stöd¹ för utveckling och produktion av en publikation när en mottagare uppnår en viss nivå eller procentandel av inhemskt kreativt innehåll. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

¹ Med *statligt stöd* avses skattelättnader, nedsättning av obligatoriska avgifter, statliga bidrag, lån med statligt stöd och statliga garantier, statliga fonder eller försäkringar, även om en privat enhet helt eller delvis är ansvarig för förvaltningen av det statliga stödet.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
q) Konferenstjänster (ingår i CPC 87909)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
r) 1. Översättar- och tolktjänster (CPC 87905)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
r) 2. Inredningsdesign och specialdesign (CPC 87907) Omfattar inte smyckesdesign eller hantverksdesign	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
r) 3. Inkassotjänster (CPC 87902)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
r) 4. Kreditupplysning (CPC 87901)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
r) 5. Kopiering (CPC 87904) ²	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

² Omfattar inte tryckning, som omfattas av CPC 88442 och ingår i 6 F p.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
r) 6. Telekomunikationstjänster (CPC 7544)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
r) 7. Telefonpassning (CPC 87903)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
7. KOMMUNIKATIONSTJÄNSTER	
A. Post- och budtjänster Tjänster som rör hantering³ av postförsändelser⁴ enligt följande lista över undersektorer, oavsett om de skickas inom landet eller till utlandet: i) Hantering av adresserade skriftliga meddelanden på vilket fysiskt medium som helst⁵, däribland – kombinerade posttjänster, – direktbrev. ii) Hantering av adresserade paket.⁶	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Endast juridiska personer som är etablerade enligt colombiansk lag och vars främsta verksamhetsföremål är att tillhandahålla posttjänster får tillhandahålla post- och budtjänster i Colombia. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. I Colombia ska de posttjänster som anges i i–iv uteslutande tillhandahållas av den officiella postoperatören eller genom koncession. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

³ I hantering ingår tömning av brevlådor, sortering, transport och utdelning.

⁴ Med postförsändelse avses försändelse som hanteras av alla typer av kommersiella aktörer, oavsett om de är offentliga eller privata.

⁵ T.ex. brev eller vykort.

⁶ Inbegripet böcker och kataloger.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
iii) Hantering av adresserade medier. ⁷ iv) Hantering av de försändelser som avses i i–iii ovan som rekommenderade eller assurerade brev. v) Expressutdelningstjänster ⁸ för de försändelser som avses i i–iii ovan. vi) Hantering av icke-adresserade försändelser. vii) Dokumentutväxling. ⁹	

⁷ Magasin, tidningar och tidskrifter.

⁸ Expressutdelningstjänster kan utöver snabbare och tillförlitligare leveranser omfatta mervärden i form av t.ex. hämtning vid ursprungsplatsen, personlig leverans till destinationen, spårning, möjlighet att ändra destination och skickade försändelser och bekräftelse på leverans.

⁹ Tillhandahållande av *ad hoc*-lokaler och transport som levereras av en tredje part som tillåter egen leverans genom ömsesidigt utbyte av försändelser mellan de användare som har anslutit sig till tjänsten. Med begreppet *postförsändelse* avses försändelse som hanteras av alla typer av kommersiella aktörer, oavsett om de är offentliga eller privata.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
B. Telekomunikationstjänster ¹⁰ Dessa tjänster omfattar inte ekonomisk verksamhet som består av tillhandahållande av innehåll som kräver telekomunikationstjänster för överföring.	
a) Tjänster som består av vidarebefordran och mottagande av signaler på elektromagnetisk väg ¹¹ , utom radio- och tv-utsändningar ¹²	För leveranssätt 1 Inga. För leveranssätt 2 Inga.
b. Satellitsändningstjänster	För leveranssätt 1 Inga. För leveranssätt 2 Inga.

¹⁰ I Colombia är tillhandahållandet av nät- och telekomunikationstjänster, som är en offentlig tjänst som har anförtratts staten, allmänt utbredda och måste betalas genom ett bidrag till IT- och telekommunikationsfonden. (Artikel 10 i lag 1341).

¹¹ Dessa tjänster omfattar inte information online och/eller databearbetning (däribland transaktionsbehandling) som ingår i CPC som ingår i sektion 1.B. Datatjänster.

¹² Radio- och tv-utsändning definieras som den oavbrutna överföringskedja som krävs för utsändning av tv- och radioprogramsignaler till allmänheten, men omfattar inte återutsändningslänkar mellan operatörerna.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
8. BYGGTJÄNSTER OCH TILLHÖRANDE INGENJÖRSTJÄNSTER (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 och CPC 518)	För leveranssätt 1 För CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516: Inga. För CPC 517 och CPC 518 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. För CPC 517 och CPC 518 Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 För CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516: Inga. För CPC 517 och CPC 518 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. För CPC 517 och CPC 518 Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
9. DISTRIBUTIONSTJÄNSTER (utom distribution av vapen, ammunition, sprängämnen och annat krigsmateriel)	Dessa åtaganden omfattar inte sektorer inom vilka regeringen har inrättat monopol i enlighet med artikel 336 i <i>Constitución Política de Colombia</i>, och från vilka intäkterna ska gå till offentliga och sociala tjänster¹³. Denna begränsning påverkar inte nationell behandling. Dessa åtaganden omfattar inte distribution eller försäljning av böcker, tidskrifter, periodiska tidskrifter eller tryckta eller elektroniska tidningar; av film- eller videoinspelningar; av musikinspelningar i ljud- eller videoformat; av tryckta noter eller maskin läsbara noter; samt av hantverksartiklar. För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

¹³ Vid tidpunkten för undertecknandet av detta avtal har Colombia enbart inrättat *monopolios de arbitrio rentísticos* i fråga om alkohol och hasardspel.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
A. Tjänster som utförs på provisionsbasis	
a) Tjänster på provisionsbasis som rör motorfordon, motorcyklar och snöskotrar samt reservdelar och tillbehör till dessa (ingår i CPC 61111, ingår i CPC 6113 och ingår i CPC 6121)	För leveranssätt 1 Inga. För leveranssätt 2 Inga.
b) Andra tjänster som utförs på provisionsbasis (CPC 621)	För leveranssätt 1 Inga. För leveranssätt 2 Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
B. Partihandelstjänster	
a) Partihandel med motorfordon, motorcyklar och snöskotrar samt reservdelar och tillbehör till dessa (ingår i CPC 61111, ingår i CPC 6113 och ingår i CPC 6121)	För leveranssätt 1 Inga. För leveranssätt 2 Inga.
b) Partihandel med teleterminalutrustning (ingår i CPC 7542)	För leveranssätt 1 Inga. För leveranssätt 2 Inga.
c) Övrig partihandel (CPC 622 utom partihandel med energiprodukter)	För leveranssätt 1 Inga. För leveranssätt 2 Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
C. Detaljhandelstjänster	
a) Detaljhandel med motorfordon, motorcyklar och snöskotrar samt reservdelar och tillbehör till dessa (CPC 61112, ingår i CPC 6113 och ingår i CPC 6121)	För leveranssätt 1 Inga. För leveranssätt 2 Inga.
b) Detaljhandel med teleterminalutrustning (ingår i CPC 7542)	För leveranssätt 1 Inga. För leveranssätt 2 Inga.
c) Detaljhandel med livsmedel (CPC 631)	För leveranssätt 1 Inga. För leveranssätt 2 Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
d) Detaljhandel med andra produkter (ej energi), utom detaljhandel med läkemedel och sjukvårdsartiklar (CPC 632, utom CPC 63211 och 63297)	För leveranssätt 1 Inga. För leveranssätt 2 Inga.
D. Franchising (CPC 8929)	För leveranssätt 1 Inga. För leveranssätt 2 Inga.
10. UNDERVISNING (endast privatfinansierad)	

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
D. Vuxenutbildning (CPC 924) ¹⁴	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
11. MILJÖTJÄNSTER	
A. Avloppshantering (CPC 9401)	För leveranssätt 1 Obundet*. För leveranssätt 2 Inga.
B. Hantering av fast/farligt avfall, utom transport över gränserna av farligt avfall	

¹⁴ Med ordinarie utbildningssystem menar Colombia det formella utbildningssystem som föreskrivs i Colombias lagstiftning.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
a) Avfallshantering (CPC 9402)	För leveranssätt 1 Obundet*. För leveranssätt 2 Inga.
b) Renhållning och liknande tjänster (CPC 9403)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga. Marknadstillträde: Inga, utom tjänster som har inrättats eller upprätthålls för offentliga ändamål. För leveranssätt 2 Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
C. Skydd av luft och klimat (CPC 9404) ¹⁵	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga. Marknadstillträde: Inga, utom tjänster som har inrättats eller upprätthålls för offentliga ändamål. För leveranssätt 2 Inga.
D. Sanering och rening av mark och vatten	
a) Behandling, sanering av mark och vatten som kontaminerats/förorenats (ingår i CPC 9406)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga. Marknadstillträde: Inga, utom tjänster som har inrättats eller upprätthålls för offentliga ändamål. För leveranssätt 2 Inga.

¹⁵ Motsvarar avgasrening.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
E. Buller- och vibrationsdämpning (CPC 9405)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga. Marknadstillträde: Inga, utom tjänster som har inrättats eller upprätthålls för offentliga ändamål. För leveranssätt 2 Inga.
F. Skydd av den biologiska mångfalden och landskapet	
a) Skydd av naturen och landskapet (ingår i CPC 9406)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga. Marknadstillträde: Inga, utom tjänster som har inrättats eller upprätthålls för offentliga ändamål. För leveranssätt 2 Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
G. Övriga miljöskyddstjänster (CPC 94090)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga. Marknadstillträde: Inga, utom tjänster som har inrättats eller upprätthålls för offentliga ändamål. För leveranssätt 2 Inga.
12. FINANSIELLA TJÄNSTER	
Samtliga finansiella tjänster	För leveranssätt 1 och 2: Med undantag av återförsäkring och retrocession ska inget i dessa åtaganden tillämpas på finansiella tjänster som ingår i lagstadgade sociala trygghets- eller pensionssystem. För leveranssätt 1 och 2: Med undantag av återförsäkring och retrocession: Utan att det påverkar andra former av tillsyn av gränsöverskridande handel med finansiella tjänster, får Colombia kräva att leverantörer av gränsöverskridande finansiella tjänster från den andra parten och finansiella instrument ska ha tillstånd. För leveranssätt 1 och 2: Med undantag av återförsäkring och retrocession: Åtagandena inom ramen för denna lista, avsnittet om finansiella tjänster och kapitlet om tjänster innebär inte någon skyldighet att tillåta icke bosatta leverantörer av finansiella tjänster att bedriva verksamhet eller värva kunder i Colombias territorium. Colombia får definiera <i>bedriva verksamhet</i> och <i>värva kunder</i> för detta ändamål, under förutsättning att dessa definitioner inte är oförenliga med Colombias åtaganden i fråga om leveranssätt 1 och 2.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
A. Försäkringstjänster och försäkringsrelaterade tjänster	För leveranssätt 1 och 2: De åtaganden som kräver reglering ska börja gälla fyra år efter ikraftträdandet av detta avtal eller när Colombia har utfärdat de nödvändiga förordningarna, beroende på vad som inträffar först.
1. Direkt försäkring (innefattande koassurans) a) Livförsäkring	För leveranssätt 1 Obundet. För leveranssätt 2 Inga, med undantag av följande: a) Försäkringstjänster som är obligatoriska att köpa enligt Colombiansk lag. b) Försäkringstjänster som det är förbjudet att köpa enligt colombiansk lag innan köp av de försäkringstjänster som avses i a eller deltagande i Colombias sociala trygghetssystem. c) Alla försäkringstjänster när innehavaren eller förmånstagaren är ett colombianskt statligt ministerium, departement eller organ (<i>entidad del Estado</i>). d) Alla typer av livräntor (<i>renta vitalicia</i>), dödsfalls- och invaliditetsförsäkringar (<i>previsionales de invalidez y sobrevivencia</i>) och försäkringar för ersättningar till anställda (<i>riesgos profesionales</i>).

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
1. Direkt försäkring (innefattande koassurans) b) Skadeförsäkring, utom de tjänster som avses i punkt B.3 a i och ii i avsnittet om marknadstillträde i Gatsöverenskommelsen om åtaganden rörande finansiella tjänster (nedan kallad <i>överenskommelsen</i>)	För leveranssätt 1 Obundet. Marknadstillträde: Obundet, utom för försäkringar som rör utrikeshandelstransaktioner, uteslutande för utlandsresor, dvs. sådan som börjar eller slutar i en colombiansk hamn. För leveranssätt 2 Inga, med undantag av följande: a) Försäkringstjänster som är obligatoriska att köpa enligt Colombiansk lag. b) Försäkringstjänster som det är förbjudet att köpa enligt colombiansk lag innan köp av de försäkringstjänster som avses i a eller deltagande i Colombias sociala trygghetssystem. c) Alla försäkringstjänster när innehavaren eller förmånstagaren är ett colombianskt statligt ministerium, departement eller organ (<i>entidad del Estado</i>). d) Alla typer av livräntor (renta vitalicia), dödsfalls- och invaliditetsförsäkringar (previsionales de invalidez y sobrevivencia) och försäkringar för ersättningar till anställda (riesgos profesionales).

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
1. Direkt försäkring (innefattande koassurans) b) De försäkringar som avses i punkt B.3 a i och ii i avsnittet om marknadstillträde i överenskommelsen, utom livförsäkringar.	För leveranssätt 1 Inga, utom att Colombia får kräva att leverantörer av gränsöverskridande finansiella tjänster ska lämna information om t.ex. det sammanlagda värdet av premier som har betalats in till dem av personer som är bosatta i Colombia. För leveranssätt 2 Inga, med undantag av följande: a) Försäkringstjänster som är obligatoriska att köpa enligt Colombiansk lag. b) Alla försäkringstjänster när innehavaren eller förmånstagaren är ett colombianskt statligt ministerium, departement eller organ (<i>entidad del Estado</i>). c) Försäkringstjänster som det är förbjudet att köpa enligt colombiansk lag innan köp av de försäkringstjänster som avses i a eller deltagande i Colombias sociala trygghetssystem. d) Alla typer av livräntor (<i>renta vitalicia</i>), dödsfalls- och invaliditetsförsäkringar (<i>previsionales de invalidez y sobrevivencia</i>) och försäkringar för ersättningar till anställda (<i>riesgos profesionales</i>).
2. Återförsäkring och retrocession	För leveranssätt 1 och 2: Inga.
3. Försäkringsförmedling, såsom mäklari och agenturverksamhet	För leveranssätt 1 Obundet, utom inga för förmedling i fråga om återförsäkring och retrocession och i fråga om de försäkringstjänster som avses i punkterna B.3 a i och ii i avsnittet om marknadstillträde i överenskommelsen.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	För leveranssätt 2 Inga, med undantag av följande tjänster: a) Försäkringstjänster som är obligatoriska att köpa enligt Colombiansk lag. b) Försäkringstjänster som det är förbjudet att köpa enligt colombiansk lag innan köp av de försäkringstjänster som avses i a eller deltagande i Colombias sociala trygghetssystem. c) Alla försäkringstjänster när innehavaren eller förmånstagaren är ett colombianskt statligt ministerium, departement eller organ (<i>entidad del Estado</i>). d) Alla typer av livräntor (<i>renta vitalicia</i>), dödsfalls- och invaliditetsförsäkringar (<i>previsionales de invalidez y sobrevivencia</i>) och försäkringar för ersättningar till anställda (<i>riesgos profesionales</i>).
4. Försäkringsstödtjänster, till exempel rådgivning, försäkringstekniska tjänster, riskbedömning och tjänster i samband med skadereglering	För leveranssätt 1 och 2: Inga.
B. Banktjänster och andra finansiella tjänster (med undantag av försäkringstjänster):	
1. Mottagande av insättningar och andra återbetalningspliktiga medel från allmänheten.	För leveranssätt 1 Obundet. För leveranssätt 2 Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
2. Utlånning av alla slag, inklusive konsumentkrediter, hypotekskrediter, lånekrediter, faktoring och finansiering av affärstransaktioner.	
3. Finansiell leasing	
4. Alla betalnings- och penningförmedlingstjänster, inklusive betal- och kreditkort, resecheckar och bankväxlar	
5. Garantiförbindelser och ställande av säkerheter	
6. Handel för egen eller annans räkning, på börs, genom direkthandel eller på annat sätt av följande:	
a) Penningmarknadsinstrument (innefattande checkar, växlar och bankcertifikat).	
b) Utländsk valuta.	
c) Derivatinstrument innefattande, men inte begränsade till, terminer och optioner.	

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
d) Valuta- och ränteinstrument, inbegripet produkter som svappar och ränteterminer.	
e) Överlåtbara värdepapper.	
f) Andra överlåtbara instrument och finansiella tillgångar, inklusive guld- och silvertackor.	
7. Medverkan som utställare, garant eller emissionsinstitut vid utfärdandet av alla slags värdepapper, offentligt eller privat, samt andra tjänster med anknytning därtill.	
8. Penninghandel.	

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
9. Förvaltning av tillgångar, såsom medels- eller portföljförvaltning, alla former av förvaltning av kollektiva investeringar, pensionsfondsförvaltning samt förvarings- och notariattjänster, utom pensionsfondsförvaltning, förvaltning av fonder för avgångsvederlag (<i>Sociedades Administradoras de Fondos de Pensiones y Cesantias</i>) och annan tillgångsförvaltning som hör ihop med det sociala trygghetssystemet.	För leveranssätt 1 och 2 Inga, utom i) förvaringstjänster, såvida de inte hör ihop med förvaltning av ett system för kollektiva investeringar ¹⁶ , ii) förvaltartjänster, dock utesluts inte fondägarande av investeringar av ett system för kollektiva investeringar ¹⁷ som har etablerats som en fond, och iii) avvecklingstjänster, såvida de inte hör ihop med förvaltning av ett system för kollektiva investeringar ¹⁸ .
10. Betalnings- och clearingtjänster avseende finansiella tillgångar, inbegripet värdepapper, derivatinstrument och andra överlåtbara tillgångar.	För leveranssätt 1 Obundet. För leveranssätt 2 Inga.

¹⁶ Colombia får kräva att ett systemet för kollektiva investeringar som är lokaliserat i den andra partens territorium ska behålla det yttersta ansvaret för förvaltningen av företaget för kollektiva investeringar, inbegripet tillgångarna i systemet för kollektiva investeringar.

¹⁷ Colombia får kräva att ett systemet för kollektiva investeringar som är lokaliserat i den andra partens territorium ska behålla det yttersta ansvaret för förvaltningen av företaget för kollektiva investeringar, inbegripet tillgångarna i systemet för kollektiva investeringar.

¹⁸ Colombia får kräva att ett systemet för kollektiva investeringar som är lokaliserat i den andra partens territorium ska behålla det yttersta ansvaret för förvaltningen av företaget för kollektiva investeringar, inbegripet tillgångarna i systemet för kollektiva investeringar.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
11. Tillhandahållande och överföring av finansiell information och bearbetning av finansiella data och tillhörande programvara.	För leveranssätt 1 och 2 Inga, med undantag av följande: (a) När behandling av finansiell information eller finansiella uppgifter enligt detta åtagande omfattar personuppgifter ska behandlingen av dessa personuppgifter följa colombiansk lag om skydd för sådana uppgifter. (b) Handelsplattformar, oavsett om de är elektroniska eller fysiska, omfattas inte av det angivna tjänsteutbudet.
12. Rådgivnings- och förmedlingstjänster och andra till finansiella tjänster relaterade tjänster avseende all verksamhet enligt punkterna 1–11, inbegripet kreditupplysning och kreditanalys, tillhandahållande av investeringsunderlag, investeringsrådgivning samt rådgivning om företagsförvärv, omstrukturering av företag och affärsstrategi	För leveranssätt 1 och 2 Inga. Obundet för kreditupplysning och analys.
14. TURISM OCH RESERELATERADE TJÄNSTER	

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
A. Hotell, restauranger samt cateringverksamhet (CPC 641, CPC 642 och CPC 643)	För leveranssätt 1 För CPC 641: Inga. För CPC 642 och CPC 643 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. För CPC 642 och CPC 643 Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 För CPC 641: Inga. För CPC 642 och CPC 643 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. För CPC 642 och CPC 643 Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
B. Resebyråer och researrangörer (CPC 7471)	För leveranssätt 1 Inga. För leveranssätt 2 Inga.
C. Turistguidetjänster (CPC 7472)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
15. REKREATIONS-, KULTUR OCH SPORTTJÄNSTER (utom audiovisuella tjänster)	
A. Underhållningstjänster	
Cirkus- och nöjesparkstjänster och liknande nöjestjänster (CPC 96194)	För leveranssätt 1 Obundet. För leveranssätt 2 Obundet.
Sällskapsdans- och diskotekstjänster samt dansinstruktörer (CPC 96195)	För leveranssätt 1 Obundet. För leveranssätt 2 Obundet.
B. Nyhetsbyråtjänster (CPC 962)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
C. Biblioteks-, arkiverings-, musei- och övriga kulturtjänster (endast privatfinansierade) (CPC 963)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Obundet. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Obundet.
D. Sporttjänster (CPC 9641)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Obundet. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Obundet.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
E. Tjänster i fritidsparker och badanläggningar (CPC 96491)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.
16. TRANSPORTTJÄNSTER	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
A. SJÖFART	Colombia gör åtaganden i enlighet med förteckningen över sjöfartstjänster i slutet av detta avsnitt.
B. TRANSPORT PÅ INRE VATTENVÄGAR	Colombia förbehåller sig rätten att anta eller upprätthålla alla åtgärder som medför differentierad behandling för grannländer enligt alla bilaterala eller multilaterala internationella avtal som undertecknas efter dagen för ikraftträdandet av detta avtal och som berör flodtransporttjänster.
a) Passagerartransport (CPC 7221)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom att leverantörer av kollektivtrafiktjänster inom Colombias territorium måste vara företag som är organiserade enligt colombiansk lag och som har sitt säte i Colombia. Endast företag som är organiserade enligt colombiansk lag och som använder fartyg med colombiansk flagg får tillhandahålla sjöfartstjänster och transporttjänster på inre vattenvägar inom Colombias territorium (cabotage). Alla fartyg med utländsk flagg som anlöper en colombiansk hamn måste ha ett ombud som är juridiskt ansvarig för fartygens verksamheter i Colombia och som har sitt säte i Colombia. Lotsning på hav och floder inom Colombias territorium får endast utföras av colombianska medborgare. Marknadstillträde: Inga. För leveranssätt 2 Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
b) Godstransport (CPC 7222)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom att leverantörer av kollektivtrafiktjänster inom Colombias territorium måste vara företag som är organiserade enligt colombiansk lag och som har sitt säte i Colombia. Endast utländska företag som har en agent eller ett ombud med säte i Colombia som är juridiskt ansvarig för företagets verksamheter i Colombia får tillhandahålla multimodal transport av last inom och från Colombias territorium. Endast företag som är organiserade enligt colombiansk lag och som använder fartyg med colombiansk flagg får tillhandahålla sjöfartstjänster och transporttjänster på inre vattenvägar inom Colombias territorium (cabotage). Alla fartyg med utländsk flagg som anlöper en colombiansk hamn måste ha ett ombud som är juridiskt ansvarig för fartygens verksamheter i Colombia och som har sitt säte i Colombia. Lotsning på hav och floder inom Colombias territorium får endast utföras av colombianska medborgare. Marknadstillträde: Inga. För leveranssätt 2 Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
C. JÄRNVÄGSTRANSPORT	
a) Passagerartransport (CPC 7111)	För leveranssätt 1 Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
b) Godstransport (CPC 7112)	För leveranssätt 1 Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
D. VÄGTRANSPORT	
a) Passagerartransport (CPC 7121 och CPC 7122)	För leveranssätt 1 Obundet. För leveranssätt 2 Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
b) Godstransport (CPC 7123, utom transport av post för egen räkning)	För leveranssätt 1 Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
E. TRANSPORT I RÖRLEDNING AV ANDRA VAROR ÄN BRÄNSLE (CPC 7139)	För leveranssätt 1 Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
17. KRINGTJÄNSTER FÖR TRANSPORT	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1, 2, 4 och 5 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. För leveranssätt 2 Nationell behandling: Inga, utom enligt vad som anges i anmärkningarna nr 1 och 2 i detta avsnitt. Marknadstillträde: Inga, utom vad som anges i anmärkning 1 i detta avsnitt. Obundet, med respekt för antalet koncessioner och det totala antalet verksamheter.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
A. Kringtjänster för sjöfart	
g) Uthyrning av fartyg med besättning (CPC 7213)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom att leverantörer av kollektivtrafiktjänster inom Colombias territorium måste vara företag som är organiserade enligt colombiansk lag och som har sitt säte i Colombia. Marknadstillträde: Inga. För leveranssätt 2 Inga.
h) Bogsering och påskjutning av fartyg (CPC 7214)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom att alla fartyg med utländsk flagg som anlöper en colombiansk hamn måste ha ett ombud som är juridiskt ansvarig för fartygens verksamheter i Colombia och som har sitt säte i Colombia. Endast fartyg under colombiansk flagg får tillhandahålla hamntjänster i colombianska vatten. I exceptionella fall kan <i>Dirección General Marítima</i> emellertid tillåta att dessa tjänster tillhandahålls av fartyg under utländsk flagg om det inte finns några colombianska fartyg som kan tillhandahålla tjänsten. Tillståndet utfärdas för ett halvår, men kan förlängas till ett år. Marknadstillträde: Inga. För leveranssätt 2 Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
j) Övriga stöd- och kringtjänster (ingår i CPC 749)	För leveranssätt 1 Inga. För leveranssätt 2 Inga.
B. Kringtjänster för transport på inre vattenvägar	
a) Godshantering (ingår i CPC 741)	För leveranssätt 1 Obundet*. För leveranssätt 2 Inga.
b) Lagring och magasinering (ingår i CPC 742)	För leveranssätt 1 Obundet*. För leveranssätt 2 Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
c) Agent- och mäklartjänster inom godstransport (ingår i CPC 748)	För leveranssätt 1 Inga. För leveranssätt 2 Inga.
d) Uthyrning av fartyg med besättning (CPC 7223)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom att leverantörer av kollektivtrafiktjänster inom Colombias territorium måste vara företag som är organiserade enligt colombiansk lag och som har sitt säte i Colombia. Marknadstillträde: Inga. För leveranssätt 2 Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
e) Bogsering och påskjutning av fartyg (CPC 7224)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom att alla fartyg med utländsk flagg som anlöper en colombiansk hamn måste ha ett ombud som är juridiskt ansvarig för fartygens verksamheter i Colombia och som har sitt säte i Colombia. Endast fartyg under colombiansk flagg får tillhandahålla hamntjänster i colombianska vatten. I exceptionella fall kan <i>Dirección General Marítima</i> emellertid tillåta att dessa tjänster tillhandahålls av fartyg under utländsk flagg om det inte finns några colombianska fartyg som kan tillhandahålla tjänsten. Tillståndet utfärdas för ett halvår, men kan förlängas till ett år. Marknadstillträde: Inga. För leveranssätt 2 Inga.
g) Övriga stöd- och kringtjänster (ingår i CPC 749)	För leveranssätt 1 Inga. För leveranssätt 2 Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
C. Kringtjänster för järnvägstransport	
a) Godshantering (ingår i CPC 741)	För leveranssätt 1 Obundet*. För leveranssätt 2 Inga.
b) Lagring och magasinerings (ingår i CPC 742)	För leveranssätt 1 Obundet*. För leveranssätt 2 Inga.
c) Agent- och mäklartjänster inom godstransport (ingår i CPC 748)	För leveranssätt 1 Inga. För leveranssätt 2 Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
d) Bogsering och påskjutning (CPC 7113)	För leveranssätt 1 Inga. För leveranssätt 2 Inga.
e) Stödtjänster för järnvägstransport (CPC 743)	För leveranssätt 1 Inga. För leveranssätt 2 Inga.
f) Övriga stöd- och kringtjänster (ingår i CPC 749)	För leveranssätt 1 Inga. För leveranssätt 2
D. Kringtjänster för vägtransport	
a) Godshantering (ingår i CPC 741)	För leveranssätt 1 Obundet. För leveranssätt 2 Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
b) Lagring och magasinering (ingår i CPC 742)	För leveranssätt 1 Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
c) Agent- och mäklartjänster inom godstransport (ingår i CPC 748)	För leveranssätt 1 Inga. För leveranssätt 2 Inga.
d) Uthyrning av nyttovägfordon med operatör (CPC 7124)	För leveranssätt 1 Inga. För leveranssätt 2 Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
e) Stödtjänster för vägtransport (CPC 744)	För leveranssätt 1 Inga. För leveranssätt 2 Inga.
f) Övriga stöd- och kringtjänster (ingår i CPC 749)	För leveranssätt 1 Inga. För leveranssätt 2 Inga.
E. Kringtjänster för lufttransport	
a) Markttjänster	För leveranssätt 1 Inga, utom kravet på kommersiell närvaro i Colombia för att tillhandahålla markttjänster. För leveranssätt 2 Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
b) Lagring och magasinering (ingår i CPC 742)	För leveranssätt 1 Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
c) Agent- och mäklartjänster inom godstransport (ingår i CPC 748)	För leveranssätt 1 Inga. För leveranssätt 2 Inga.
e) Försäljning och marknadsföring	För leveranssätt 1 Inga, utom bestämmelser om provisioner och/eller betalningar som transportörer tillämpar för resebyråer och förmedlare i allmänhet. För leveranssätt 2 Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
f) Datoriserade bokningssystem	För leveranssätt 1 Inga. För leveranssätt 2 Inga.
g) Flygplatsförvaltning	För leveranssätt 1 Inga. För leveranssätt 2 Inga.
F. Kringtjänster för transport i rörledning av andra varor än bränsle	
a) Lagring och magasinering av andra varor än bränsle som transporteras i rörledning (ingår i CPC 742)	För leveranssätt 1 Obundet*. För leveranssätt 2 Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
18. ENERGITJÄNSTER	
A. Tjänster i samband med gruvdrift (CPC 883)	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga, utom att en juridisk person som är organiserad enligt lag i ett annat land måste etablera en filial, ett associerat företag eller ett dotterbolag i Colombia för att få tillhandahålla tjänster som är direkt relaterade till prospektering och utvinning av mineral och kolväten i Colombia. Marknadstillträde: Inga. För leveranssätt 2 Inga.
D. Partihandel med fasta, flytande och gasformiga bränslen med tillhörande produkter (CPC 62271) och partihandel med el, ånga och varmvatten Det som anges i sektor 9 ska tillämpas. Distributionstjänster	För leveranssätt 1 Nationell behandling: Inga. Marknadstillträde: Inga, utom att endast företag som har bildats enligt colombiansk lag före den 12 juli 1994 får ägna sig åt marknadsföring (<i>comercialización</i>) och överföring av el eller delta i mer än en av följande verksamheter på samma gång: produktion, distribution eller överföring av el. För leveranssätt 2 Inga.

FÖRTECKNING ÖVER SJÖTRANSPORTTJÄNSTER

ANMÄRKNINGAR TILL FÖRTECKNINGEN ÖVER INTERNATIONELLA SJÖTRANSPORTTJÄNSTER

I de fall transporttjänster på väg, järnväg, inre vattenvägar och tillhörande kringtjänster inte täcks i sin helhet av denna förteckning ska en multimodal transportoperatör (definieras i punkt 3 i anmärkningarna till förteckningen över internationella sjötransporttjänster i detta avsnitt) kunna hyra eller leasa lastbilar, järnvägsvagnar eller pråmar och tillhörande utrustning för expedition till inlandet av last, eller ha tillgång till och få använda dessa former av multimodala verksamheter på rimliga och icke-diskriminerande villkor för att utföra multimodala transportoperationer.

Med *rimliga och icke-diskriminerande villkor* avses i fråga om multimodala transportoperationer och detta ytterligare åtagande den multimodala transportoperatörens förmåga att anordna transport av sina varor i rätt tid, inbegripet prioritering framför andra varor som har anlänt till hamnen vid ett senare datum.

DEFINITIONER

1. Med *cabotage* avses i fråga om Colombia, med anledning av landets geografiska läge, cabotage mellan colombianska fastlandshamnar eller colombianska öhamnar i enlighet med artikel 143 i dekret 2324 från 1984¹⁹ och artikel 2 i dekret 804 från 2001²⁰.
2. *andra former av kommersiell närvaro för tillhandahållande av internationella sjötransporttjänster*: internationella leverantörer av sjötransporttjänster från andra medlemmar att lokalt utföra alla handlingar som krävs för att tillhandahålla en helt eller delvis integrerad transporttjänst till sina kunder, inom vilken sjötransporten utgör en viktig del²¹.

¹⁹ DEKRET 2324 FRÅN 1984: "(...) ARTIKEL 143 INTERNATIONELL TRANSPORT OCH CABOTAGETRANSPORT: Sjötransporttjänster kan vara internationella eller vara cabotage. De internationella tjänsterna tillhandahålls mellan utländska hamnar och colombianska hamnar, och cabotagetjänsterna tillhandahålls mellan colombianska hamnar.

PARÁGRAFO [PARAGRAF]: När lasten vid en cabotagetransport lastas/lossas eller passagerare går ombord/går iland i en utländsk hamn kommer den till sina verkningar att betraktas som internationell transport."

²⁰ DEKRET 804 FRÅN 2001: "Artikel 2: Definitioner: (...) Cabotage: sjötransport som utförs mellan colombianska fastlandshamnar och colombianska öhamnar."

²¹ Detta åtagande ska dock utformas så att det begränsar åtagandena inom gränsöverskridande leveranser.

Dessa verksamheter omfattar, men är inte begränsad till

- a) marknadsföring och försäljning av sjötransporttjänster och tillhörande tjänster genom direktkontakt med kunder, från offert till faktura, där dessa tjänster utförs eller erbjuds av tjänsteleverantören av tjänsten själv eller av tjänsteleverantörer som tjänsteleverantören av tjänsten har ingått långsiktiga affärsavtal med,
- b) förvärv för egen eller kunders räkning (och vidareförsäljning till deras kunder) av transporttjänster eller tillhörande tjänster, inbegripet transport till inlandet genom vilket transportmedel som helst, särskilt inre vattenvägar, vägar och järnvägar, som krävs för att tillhandahålla den integrerade tjänsten,
- c) upprättande av dokumentation i fråga om transporthandlingar, tullhandlingar eller andra handlingar som rör det transporterade godsets ursprung och egenskaper,
- d) tillhandahållande av affärsinformation med alla metoder, inbegripet datoriserade informationssystem och elektroniskt datautbyte (omfattas av bestämmelserna i avdelning IV, kapitel 5, avsnitt 4 i detta avtal),

- e) inrättande av alla affärsavtal (inbegripet ägande av ett bolags andelar) och utnämning av personal som rekryteras lokalt (för utländsk personal gäller det horisontella åtagandet om flyttning av personal) hos en lokalt etablerad skeppsmäklare,
 - f) representation av företagen när det gäller att organisera fartygets anlöpning eller vid behov övertagande av last.
3. *multimodal transportoperatör*: den person för vars räkning konossementet/den multimodala transporthandlingen, eller någon annan handling som bevisar ett avtal om multimodal frakt av gods, utfärdas och som är ansvarig för frakten av godset.
4. *godshantering i samband med sjöfart*: verksamhet som bedrivs av stuveriföretag, inbegripet terminaloperatörer, men inte hamnarbetares verksamhet som sådan, när dessa organiseras oberoende av stuveriföretagen eller terminaloperatörerna. I den verksamhet som omfattas ingår organisation och övervakning av
- lastning och lossning av gods till/från ett fartyg,

- surrning av last,
 - mottagande/leverans och förvaring av gods före transporten eller efter lossningen.
5. *tullklareringstjänster* (eller *tullagenttjänster*): verksamhet som består i att för någon annans räkning utföra tullformaliteter i samband med import, export eller genomgående transport, oavsett om denna tjänst är tjänstleverantörens huvudsakliga verksamhet eller ett vanligt komplement till den huvudsakliga verksamheten.
6. *containerterminaler och depåttjänster*: verksamhet som består i lagerhållning av containrar i hamnområden eller inne i landet i syfte att fylla/tömma, reparera och tillhandahålla dem för transport.

7. *agent- och mäklartjänster*: verksamhet som utgörs av att i ett visst geografiskt område, som agent, företräda ett eller flera linjerederiers eller rederiers företagsintressen, i följande syfte:
- Att marknadsföra och sälja sjötransporttjänster och därmed förbundna tjänster, från lämnande av offerter till fakturering, utfärdande av konossement för företagens räkning, upphandling av nödvändiga stödtjänster, förberedelser av dokumentation samt tillhandahållande av företagsinformation.
 - Att representera företagen när det gäller organisation av fartygets nanlöpning eller vid behov övertagande av last.
8. *fraktspeditionstjänster*: verksamhet som utgörs av organisation och övervakning av sändningar för avlastarens räkning, genom upphandling av transport och stödtjänster, utarbetande av dokumentation och tillhandahållande av företagsinformation.
9. Rörlighet för utrustning. Internationella sjötransportleverantörer får flytta/omlokalisera utrustning (tomma containrar, flak osv.) på sina fartyg mellan colombianska hamnar²².

²² Enligt colombiansk lagstiftning omfattar detta åtagande inte cabotage.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
TRANSPORTTJÄNSTER	
SJÖTRANSPORTTJÄNSTER	
Internationell transport (gods och passagerare) CPC 7211 och 7212 utom cabotage (enligt definitionen i punkt 1 i definitionerna i anmärkningarna till förteckningen över internationella sjötransporttjänster i detta avsnitt)	1) a) Linjesjötransport Nationell behandling: Inga, utom att alla fartyg med utländsk flagg som anlöper en colombiansk hamn måste ha ett ombud som är juridiskt ansvarig för fartygens verksamheter i Colombia och som har sitt säte i Colombia. Marknadstillträde: Inga. b) Bulkfrakt, trampfart och övrig internationell sjöfart, även passagerartransport Nationell behandling: Inga, utom att alla fartyg med utländsk flagg som anlöper en colombiansk hamn måste ha ett ombud som är juridiskt ansvarig för fartygens verksamheter i Colombia och som har sitt säte i Colombia. Marknadstillträde: Inga.
	Följande hamntjänster är tillgängliga för internationella sjötransportföretag på skäliga och icke-diskriminerande villkor: 1. Lotsning. 2. Bogsering. 3. Proviantering, påfyllning av bränsle och vatten. 4. Sophämtning och hämtning av ballastavfall.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	5. Hamnkaptenens tjänster. 6. Navigationshjälpmedel. 7. Landbaserade operativa tjänster som är nödvändiga för sjöfart, inklusive kommunikationer, vatten- och elförsörjning. 8. Reparationsmöjligheter för nödsituationer. 9. Ankrings-, kajplats- och förtöjningstjänster.
	2) Marknadstillträde; nationell behandling: Inga.
KRINGTJÄNSTER FÖR SJÖFART	
Godshantering i samband med sjöfart (enligt definitionen i punkt 4 i definitionerna i anmärkningarna till förteckningen över internationella sjötransporttjänster i detta avsnitt)	1) Marknadstillträde; nationell behandling: Obundet* med undantag för omlastning (från fartyg till fartyg eller via kajen) och/eller för användning av utrustning för lasthantering ombord. 2) Marknadstillträde; nationell behandling: Inga.
Lagring och magasinering CPC 742	1) Marknadstillträde; nationell behandling: Obundet*. 2) Marknadstillträde; nationell behandling: Inga.
Tullklarering (enligt definitionen i punkt 5 i definitionerna i anmärkningarna till förteckningen över internationella sjötransporttjänster i detta avsnitt)	1) Marknadstillträde; nationell behandling: Obundet*. 2) Marknadstillträde; nationell behandling: Inga.
Containerterminaler och depåttjänster (enligt definitionen i punkt 6 i definitionerna i anmärkningarna till förteckningen över internationella sjötransporttjänster i detta avsnitt)	1) Marknadstillträde; nationell behandling: Obundet*. 2) Marknadstillträde; nationell behandling: Inga.

*
Det går inte att göra något åtagande om detta leveranssätt

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
Agent- och mäklartjänster (enligt definitionen i punkt 7 i definitionerna i anmärkningarna till förteckningen över internationella sjötransporttjänster i detta avsnitt)	1) Marknadstillträde; nationell behandling: Inga. 2) Marknadstillträde; nationell behandling: Inga.
Fraktspeditionstjänster (enligt definitionen i punkt 8 i definitionerna i anmärkningarna till förteckningen över internationella sjötransporttjänster i detta avsnitt)	1) Marknadstillträde; nationell behandling: Inga. 2) Marknadstillträde; nationell behandling: Inga.

AVSNITT B

EU-PARTEN

Följande förkortningar används:

AT	Österrike
BE	Belgien
BG	Bulgarien
CY	Cypern
CZ	Tjeckien
DE	Tyskland
DK	Danmark
ES	Spanien
EE	Estland
EU	Europeiska unionen, inbegripet alla dess medlemsstater
FI	Finland
FR	Frankrike
EL	Grekland
HU	Ungern
IE	Irland
IT	Italien
LV	Lettland
LT	Litauen
LU	Luxemburg
MT	Malta
NL	Nederländerna
PL	Polen
PT	Portugal
RO	Rumänien

SK Slovakien
SI Slovenien
SE Sverige
UK Förenade kungariket

1. I nedanstående förteckning över åtaganden anges de tjänstesektorer som liberaliserats enligt artikel 121 i detta avtal och, i form av förbehåll, de begränsningar i fråga om marknadstillträde och nationell behandling som gäller för tjänster och tjänstleverantörer från de undertecknande andinska länderna inom dessa näringsgrenar. Förteckningen består av följande:

- a) En första kolumn som anger den sektor eller undersektor som avtalspartens åtagande gäller och räckvidden av de liberaliseringar som förbehållen avser.
- b) En andra kolumn där de tillämpliga förbehållen beskrivs.

När den kolumn som avses i led b endast omfattas ett förbehåll som är specifikt för en EU-medlemsstat, gör EU-medlemsstater som inte nämns där åtaganden inom den berörda sektorn utan förbehåll¹.

Åtaganden för gränsöverskridande tillhandahållande av tjänster görs endast i de sektorer och undersektorer i detta avtal som anges i förteckningen nedan.

¹ Att det saknas förbehåll som är specifika för en EU-medlemsstat inom en viss sektor påverkar inte horisontella förbehåll eller sektorsvisa EU-omfattande förbehåll som kan vara tillämpliga.

2. Vid identifieringen av enskilda sektorer och undersektorer avses med
 - a) *CPC*: den centrala produktindelningen (Central Products Classification) enligt Förenta nationernas statistikkontor (Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers) Series M, No 77, CPC Prov, 1991, och
 - b) *CPC ver. 1.0*: den centrala produktindelningen (Central Products Classification) enligt Förenta nationernas statistikkontors statistiska skrifter (Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers) Series M, No 77, CPC ver 1.0, 1998.
3. I förteckningen ingår inte åtgärder rörande kvalifikationskrav, kvalificeringsförfaranden, tekniska standarder samt villkor och förfaranden för licensiering, om de inte utgör en begränsning av marknadstillträde eller nationell behandling enligt artiklarna 119 och 120 i detta avtal. Dessa åtgärder (t.ex. krav på att ha licens, skyldighet att tillhandahålla samhällsomfattande tjänster, krav på att ha erkända kvalifikationer i reglerade sektorer, krav på att klara särskilda examina, inbegripet språkexamina) gäller, även om de inte förtecknas, ändå för tjänsteleverantörer från de undertecknande andinska länderna.

4. Förteckningen nedan påverkar inte genomförbarheten av leveranssätt 1 i vissa tjänstesektorer och undersektorer och påverkar inte heller förekomsten av offentliga monopol och ensamrätt enligt förteckningen över åtaganden rörande etablering.
5. I enlighet med artikel 107.3 i detta avtal innehåller förteckningen inte åtgärder rörande subventioner som parterna beviljat.
6. De rättigheter och skyldigheter som följer av denna förteckning över åtaganden ska inte ha någon direkt (*self-executing*) effekt och ger alltså inte enskilda fysiska eller juridiska personer några direkta rättigheter.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
ALLA SEKTORER	Fast egendom För leveranssätt 1 och 2: AT, BG, CY, CZ, DK, EE, EL, FI, HU, IE, IT, LT, LV, MT, PL, RO, SI, SK: Begränsningar av utländska investerares förvärv av mark och fast egendom ² .
1. FÖRETAGSTJÄNSTER	
A. Professionella tjänster	
a) Juridiska tjänster (CPC 861) ³ utom juridisk rådgivning samt juridiska handlings- och intygstjänster som tillhandahålls av jurister som anförtratts offentliga uppgifter, t.ex. notarier, <i>huissiers de justice</i> och andra <i>officiers publics et ministériels</i>	För leveranssätt 1 och 2: AT, CY, ES, EL, LT, MT, SK: För fullt medlemskap i advokatsamfundet, som krävs för att vara verksam inom inhemsk rätt (Europeiska unionens och dess medlemsstaters rätt), gäller ett krav på medborgarskap. BE, FI: För fullt medlemskap i advokatsamfundet, som krävs för juridiska representationstjänster, gäller ett krav på medborgarskap tillsammans med krav på bosättning. I Belgien tillämpas kvoter för att uppträda inför Cour de cassation i icke-brottmål. BG: Utländska jurister kan endast tillhandahålla juridiska representationstjänster till en medborgare från sitt hemland under förutsättning av reciprocitet och samarbete med en bulgarisk advokat. För juridiska medlingstjänster krävs permanent bosättning. FR: Juristers tillträde till yrkena <i>avocat auprès de la Cour de Cassation</i> och <i>avocat auprès du Conseil d'Etat</i> omfattas av kvoter, och det gäller ett krav på medborgarskap. HU: För fullt medlemskap i advokatsamfundet gäller ett krav på medborgarskap tillsammans med krav på bosättning. För utländska advokater är den juridiska verksamheten begränsad till att tillhandahålla juridisk rådgivning.

² När det gäller tjänstesektorer håller sig dessa begränsningar inom ramen för vad som anges i gällande Gatsåtaganden.

³ Den omfattar juridisk rådgivning, juridisk representation, juridiska skiljemanna- och förliknings-/medlingstjänster samt juridiska handlings- och intygstjänster.
Tillhandahållande av juridiska tjänster i fråga om folkrätt, EU-rätt och rätten i varje jurisdiktion är endast tillåtet om tjänsteleverantören eller dennes personal är behörig att vara verksam som jurist och är, i likhet med tillhandahållande av andra tjänster, föremål för tillämpliga villkor och förfaranden för licensiering i Europeiska unionens medlemsstater. För jurister som tillhandahåller juridiska tjänster i fråga om folkrätt och utländsk rätt kan dessa bl.a. bestå i överensstämmelse med lokala uppförandekoder, användning av hemlandets yrkestitel (om inte erkännande med värdlandets yrkestitel erhållits), försäkringskrav, enkel registrering hos värdlandets advokatsamfund eller förenklad antagning till värdlandets advokatsamfund genom ett lämplighetstest och juridisk eller yrkesmässig hemvist i värdlandet. Juridiska tjänster i fråga om EU-rätt ska i princip utföras av eller genom en advokat som är medlem i ett advokatsamfund i Europeiska unionen och som agerar i eget namn, och juridiska tjänster i fråga om rättsordningen i en av Europeiska unionens medlemsstater ska i princip utföras av eller genom en advokat som är medlem i denna medlemsstats advokatsamfund och som agerar i eget namn. Det kan därför krävas fullt medlemskap i advokatsamfundet i den aktuella medlemsstaten i Europeiska unionen för att uppträda som ombud inför domstolar och andra behöriga myndigheter i Europeiska unionen eftersom det inbegriper utövande av EU-processrätt och nationell processrätt. I vissa EU-medlemsstater är utländska jurister som inte är fullständiga medlemmar i advokatsamfundet emellertid tillåtna att uppträda som ombud i civilrättsliga förfaranden för en part som är medborgare i eller hör till de stater där juristen har rätt att utöva sitt yrke.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	LV: Krav på medborgarskap för advokater som avlagt advokateden, vilka förbehålls juridisk representation i brottmål. DK: Endast advokater med dansk auktorisation och advokatbyråer som är registrerade i Danmark får marknadsföra juridiska rådgivningstjänster. För att erhålla dansk auktorisation krävs en dansk juridisk examen. SE: För medlemskap i advokatsamfundet, som endast krävs för att använda yrkestiteln advokat, gäller ett krav på bosättning.
b) 1. Redovisnings- och bokföringstjänster (CPC 86212 utom revision, CPC 86213, CPC 86219 och CPC 86220)	För leveranssätt 1 FR, HU, IT, MT, RO, SI: Obundet. AT: Krav på medborgarskap för att uppträda som ombud inför behöriga myndigheter. För leveranssätt 2 Inga.
b) 2. Revision (CPC 86211 och 86212 utom redovisning)	För leveranssätt 1 BE, BG, CY, DE, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PT, RO, SI, UK: Obundet. AT: Krav på medborgarskap för att uppträda som ombud inför behöriga myndigheter och för att utföra revision som föreskrivs i särskilda österrikiska lagar (t.ex. aktiebolagslagen, börslagen, banklagen). SE: Endast revisorer som är godkända i Sverige får utföra lagstadgad revisionsverksamhet inom vissa juridiska personer, bl.a. alla aktiebolag. Endast sådana personer får vara delägare eller partner i företag som bedriver kvalificerad revisionsverksamhet (för officiella ändamål). Krav på bosättning för godkännande. LT: Revisorsrapporten måste sammanställas i samarbete med en revisor som godkänts att praktisera i Litauen. För leveranssätt 2 Inga.
c) Skatterådgivning (CPC 863) ⁴	För leveranssätt 1 AT: Krav på medborgarskap för att uppträda som ombud inför behöriga myndigheter. CY: Taxeringsinspektörer måste vara godkända av finansministeriet. Godkännandet sker efter ekonomisk behovsprövning. De kriterier som används motsvarar dem som används för att bevilja tillstånd till utländska investeringar (som förtecknas i det horisontella avsnittet), eftersom de gäller denna undersektor, i samtliga fall med beaktande av sysselsättningssituationen i undersektorn. BG, MT, RO, SI: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
d) Arkitekttjänster och e) Stadsplanering och landskapsarkitektur (CPC 8671 och CPC 8674)	För leveranssätt 1 AT: Obundet utom för planeringstjänster. BE, BG, CY, EL, IT, MT, PL, PT, SI: Obundet. DE: Nationella bestämmelser om arvoden och vederlag tillämpas beträffande alla tjänster som tillhandahålls från utlandet. HU, RO: Obundet för tjänster inom landskapsarkitektur. För leveranssätt 2 Inga.
f) Ingenjörstjänster, och g) Integrerade tekniska tjänster (CPC 8672 och CPC 8673)	För leveranssätt 1 AT, SI: Obundet utom för rena planeringstjänster. BG, CY, EL, IT, MT, PT: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
h) Läkar-, tandläkar- och psykologtjänster (CPC 9312 och ingår i CPC 85201)	För leveranssätt 1 AT, BE, BG, CY, DE, DK, EE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PT, RO, SK, UK: Obundet. SI: Obundet för socialmedicin, sanitära, epidemiologiska och miljömedicinska tjänster, tillhandahållande av blod, blodprodukter och transplantat samt obduktion. För leveranssätt 2 Inga.
i) Veterinärtjänster (CPC 932)	För leveranssätt 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, MT, NL, PT, RO, SI, SK: Obundet. UK: Obundet utom för veterinärlaboratorietjänster och veterinärtekniska tjänster som tillhandahålls till veterinärer, allmän rådgivning, vägledning och information rörande exempelvis näring, beteende och skötsel av sällskapsdjur. För leveranssätt 2 Inga.
j) 1. Barnmorsketjänster (ingår i CPC 93191) j) 2. Tjänster som tillhandahålls av sjuksköterskor, sjukgymnaster och paramedicinsk personal (ingår i CPC 93191)	För leveranssätt 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PT, RO, SI, SK, UK: Obundet. FI, PL: Obundet, utom för sjuksköterskor. För leveranssätt 2 Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
k) Detaljhandelsförsäljning av läkemedel och detaljhandelsförsäljning av sjukvårdsartiklar (CPC 63211) och andra tjänster som tillhandahålls av farmaceuter ⁵	För leveranssätt 1 AT, BE, BG, DE, CY, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Obundet. CZ, LV, LT: Obundet utom för postorder. HU: Obundet utom för CPC 63211. För leveranssätt 2 Inga.
B. Datatjänster och tillhörande tjänster (CPC 84)	För leveranssätt 1 och 2: Inga.
C. Forsknings- och utvecklingstjänster	
a) FoU-tjänster inom naturvetenskap (CPC 851) b) FoU-tjänster inom socialvetenskap och humaniora (CPC 852 utom psykologtjänster) ⁶ c) Tvärvetenskapliga FoU-tjänster (CPC 853)	För a och c: För leveranssätt 1 och 2: Europeiska unionen: När det gäller offentligt finansierade FoU-tjänster kan ensamrätt och/eller tillstånd endast ges till fysiska personer som är medborgare i en EU-medlemsstat och juridiska personer med säte i Europeiska unionen. För b: Inga.
D.) Tjänster avseende fast egendom ⁷	
a) Som rör egen eller hyrd egendom (CPC 821)	För leveranssätt 1 BG, CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
b) Med fast lön eller på kontraktbasis (CPC 822)	För leveranssätt 1 BG, CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
E. Uthyrning/Leasing utan operatör	
a) Som rör fartyg (CPC 83103)	För leveranssätt 1 BG, CY, DE, HU, MT, RO: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.

⁵ Tillhandahållande av läkemedel till allmänheten är, i likhet med tillhandahållande av andra tjänster, föremål för tillämpliga villkor och förfaranden för licensiering och kvalificering i EU-medlemsstater. Som en allmän regel är denna verksamhet förbehållen farmaceuter. I vissa EU-medlemsstaterna är endast tillhandahållandet av receptbelagda läkemedel förbehållet farmaceuter.

⁶ Del av CPC 85201 som ingår i 1 A h Läkar- och tandläkartjänster.

⁷ Tjänsten i fråga rör fastighetsmäklares verksamhet och påverkar inte rättigheter/restriktioner för fysiska och juridiska personer som köper fast egendom.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
b) Som rör luftfartyg (CPC 83104)	För leveranssätt 1 och 2: BG, CY, CZ, HU, LV, MT, PL, RO, SK: Obundet. Europeiska unionen: Luftfartyg som används av Europeiska unionens flygbolag måste vara registrerade i den medlemsstat som har utfärdat tillstånd för flygbolaget eller i ett annat land i Europeiska unionen. Dispens kan beviljas för kortfristiga leasingkontrakt eller under exceptionella omständigheter.
c) Som rör annan transportutrustning (CPC 83101, CPC 83102 och CPC 83105)	För leveranssätt 1 BG, CY, HU, LV, MT, PL, RO, SI: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
d) Som rör andra maskiner eller annan utrustning (CPC 83106, CPC 83107, CPC 83108 och CPC 83109)	För leveranssätt 1 BG, CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
e) Som rör hushållsartiklar och varor för personligt bruk (CPC 832)	För leveranssätt 1 och 2: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Obundet. EE: Obundet utom för uthyrning av inspelade videokassetter för användning i underhållningssystem för hemmabruk.
f) Uthyrning av telekommunikationsutrustning (CPC 7541)	För leveranssätt 1 och 2: Inga.
F. Andra företagstjänster	
a) Reklam (CPC 871)	För leveranssätt 1 och 2: Inga.
b) Marknads- och opinionsundersökningar (CPC 864)	För leveranssätt 1 och 2: Inga.
c) Konsulttjänster inom organisationsledning (CPC 865)	För leveranssätt 1 och 2: Inga.
d) Tjänster i anslutning till organisationskonsulttjänster (CPC 866)	För leveranssätt 1 och 2: HU: Obundet för medlings- och förlikningstjänster (CPC 86602).
e) Teknisk provning och analys (CPC 8676)	För leveranssätt 1 IT: Obundet för biologer och kemianalytiker. BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE: Obundet. För leveranssätt 2 BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE: Obundet.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
f) Rådgivnings- och konsulttjänster som rör jordbruk, jakt och skogsbruk (ingår i CPC 881)	För leveranssätt 1 IT: Obundet för aktiviteter som är förbehållna agronomer och <i>periti agrari</i> . CY, EE, MT, RO, SI: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
g) Rådgivnings- och konsulttjänster som rör fiske (ingår i CPC 882)	För leveranssätt 1 LV, MT, RO, SI: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
h) Rådgivnings- och konsulttjänster som rör tillverkning (ingår i CPC 884 och ingår i CPC 885)	För leveranssätt 1 och 2: Inga.
i) Rekrytering och förmedling av personal	
i) 1. Chefsrekrytering (CPC 87201)	För leveranssätt 1 AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, IE, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI, SE: Obundet. För leveranssätt 2 AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, IE, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI: Obundet.
i) 2. Personalförmedling (CPC 87202)	För leveranssätt 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, EL, FI, FR, IE, IT, LU, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Obundet. För leveranssätt 2 AT, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, EL, FI, FR, IE, IT, LU, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SK, UK: Obundet.
i) 3. Förmedling av kontorspersonal (CPC 87203)	För leveranssätt 1 AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, FR, IT, IE, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SK, SI: Obundet. För leveranssätt 2 AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, FR, IT, IE, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI: Obundet.
j) 1. Detektiv- och bevakningstjänster (CPC 87301)	För leveranssätt 1 och 2: BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, UK: Obundet.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
j) 2. Säkerhetstjänster (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 och CPC 87305)	För leveranssätt 1 och 2: HU: Obundet för CPC 87304, CPC 87305. BE, BG, CY, CZ, ES, EE, FI, FR, IT, LV, LT, MT, PT, PL, RO, SI, SK: Obundet.
k) Vetenskapliga och tekniska konsulttjänster (CPC 8675)	För leveranssätt 1 BE, BG, CY, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, UK: Obundet för prospektering. För leveranssätt 2 Inga.
l) 1. Underhåll och reparation av fartyg (ingår i CPC 8868)	För leveranssätt 1 För transportfartyg: BE, BG, CY, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, UK: Obundet. För transportfartyg på inre vattenvägar: EU: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
l) 2. Underhåll och reparation av utrustning för järnvägstransport (ingår i CPC 8868)	För leveranssätt 1 AT, BE, BG, DE, CY, CZ, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
l) 3. Underhåll och reparation av motorfordon, motorcyklar, snöskotrar och vägtransportutrustning (CPC 6112, CPC 6122, ingår i CPC 8867 och ingår i CPC 8868)	För leveranssätt 1 och 2: Inga.
l) 4. Underhåll och reparation av luftfartyg och delar till luftfartyg (ingår i CPC 8868)	För leveranssätt 1 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
l) 5. Underhåll och reparation av metallvaror, maskiner (inte kontorsmaskiner), utrustning (inte transport- och kontorsutrustning) samt hushållsartiklar och personliga artiklar ⁸ (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 och CPC 8866)	För leveranssätt 1 och 2: Inga.
m) Tjänster som omfattar rengöring av byggnader (CPC 874)	För leveranssätt 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
n) Fototjänster (CPC 875)	För leveranssätt 1 CY, MT: Obundet. BG, EE, LV, LT, PL, SE, SI: Obundet för tillhandahållande av flygfototjänster. LV: Obundet för specialfototjänster (CPC 87504). För leveranssätt 2 Inga.
o) Paketering (CPC 876)	För leveranssätt 1 och 2: Inga.
p) Tryckning och förlagsverksamhet (CPC 88442)	För leveranssätt 1 och 2: Inga.
q) Konferenstjänster (ingår i CPC 87909)	För leveranssätt 1 och 2: Inga.
r) 1. Översättar- och tolktjänster (CPC 87905)	För leveranssätt 1 PL: Obundet för auktoriserade tolkar. HU, SK: Obundet för officiell översättning och tolkning. För leveranssätt 2 Inga.

⁸

Underhåll och reparation av transportutrustning (CPC 6112, 6122, 8867 och CPC 8868) ingår i 1 F 1 1–1 F 1 4. Underhåll och reparation av kontorsmaskiner och kontorsutrustning, inbegripet datorer (CPC 845), ingår i 1 B. DATATJÄNSTER

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
r) 2. Inredningsdesign och specialdesign (CPC 87907)	För leveranssätt 1 DE: Nationella bestämmelser om arvoden och vederlag tillämpas beträffande alla tjänster som tillhandahålls från utlandet. För leveranssätt 2 Inga.
r) 3. Inkassotjänster (CPC 87902)	För leveranssätt 1 och 2: BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Obundet.
r) 4. Kreditupplysning (CPC 87901)	För leveranssätt 1 och 2: BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Obundet.
r) 5. Kopiering (CPC 87904) ⁹	För leveranssätt 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
r) 6. Telekomunikations tjänster (CPC 7544)	För leveranssätt 1 och 2: Inga.
r) 7. Telefonpassning (CPC 87903)	För leveranssätt 1 och 2: Inga.

⁹ Den omfattar inte tryckning, som omfattas av CPC 88442 och ingår i 1 F p.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
2. KOMMUNIKATIONSTJÄNSTER	
A. Post- och budtjänster (Tjänster som rör hantering ¹⁰ av postförsändelser ¹¹ enligt följande lista över undersektorer, oavsett om de skickas inom landet eller till utlandet: i) Hantering av adresserade skriftliga meddelanden på vilket fysiskt medium som helst ¹² , däribland: hybridposttjänster och direktbrev. ii) Hantering av adresserade paket ¹³ . iii) Hantering av adresserade pressprodukter ¹⁴ . iv) Hantering av de försändelser som avses i i–iii ovan som rekommenderade eller assurerade brev. v) Expressutdelning ¹⁵ av de försändelser som avses i i–iii ovan. vi) Hantering av icke-adresserade försändelser. vii) Dokumentutväxling. ¹⁶	För leveranssätt 1 och 2: Inga. ¹⁷

¹⁰ I hantering ingår tömning av brevlådor, sortering, transport och utdelning.

¹¹ Med postförsändelse avses försändelse som hanteras av alla typer av kommersiella aktörer, oavsett om de är offentliga eller privata.

¹² T.ex. brev och vykort.

¹³ Omfattar böcker och kataloger.

¹⁴ Tidskrifter och tidningar.

¹⁵ Expressutdelning kan förutom ökad snabbhet och tillförlitlighet också innefatta mervärden som hämtning från avsändaren, personlig leverans till adressaten, godsspårning, möjlighet att ändra destination under befordran, samt bekräftelse på mottagande.

¹⁶ Tillhandahållande av medel, däribland särskilda lokaler och befordran av tredje man, som möjliggör självservice genom ömsesidig utväxling av postförsändelser mellan användare som abonnerar på denna tjänst. Med postförsändelse avses försändelse som hanteras av alla typer av kommersiella aktörer, oavsett om de är offentliga eller privata.

¹⁷ För undersektorena i–iv kan det krävas individuella licenser som kan medföra särskilda skyldigheter att tillhandahålla samhällsomfattande tjänster eller betala en finansiell avgift till en kompensationsfond.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
Undersektorena i, iv och v undantas dock när de faller inom ramen för de tjänster som får omfattas av förbehåll, dvs. för brev försändelser vars pris är mindre än 2,5 gånger den allmänna basavgiften, under förutsättning att de väger mindre än 50 gram ¹⁸ , samt den rekommenderade post som används i samband med rättsliga och administrativa förfaranden.) (ingår i CPC 751, ingår i CPC 71235 ¹⁹ och ingår i CPC 73210 ²⁰)	
B. Telekommunikationstjänster Dessa tjänster omfattar inte ekonomisk verksamhet som består av tillhandahållande av innehåll som kräver telekommunikationstjänster för överföring.	
a) Tjänster som består av vidarebefordran och mottagande av signaler på elektromagnetisk väg ²¹ , utom radio- och tv-utsändningar ²²	För leveranssätt 1 och 2: Inga.

¹⁸ Med *brevförsändelse* avses meddelande i skriftlig form på vilket fysiskt medium som helst, som ska befordras och levereras till den adress avsändaren har angivit på själva försändelsen eller på dess emballage. Böcker, kataloger, tidningar och tidskrifter betraktas inte som brev försändelser

¹⁹ Transport av landpost för egen räkning.

²⁰ Transport av luftpost för egen räkning.

²¹ Dessa tjänster omfattar inte informations- och/eller databehandling online (inklusive transaktionsbehandling) (ingår i CPC 843) som ingår i 1 B. Datatjänster.

²² Radio- och tv-utsändning definieras som den oavbrutna överföringskedja som krävs för utsändning av tv- och radioprogramsignaler till allmänheten, men omfattar inte återutsändningslänkar mellan operatörerna.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
b) Satellitsändningstjänster ²³	För leveranssätt 1 och 2: EU: Inga, utom att tjänsteleverantörer i denna sektor kan omfattas av skyldigheter för att skydda mål som avser allmänintresset i samband med överföring av innehåll genom deras nätverk i linje med gemenskapslagstiftningen för elektronisk kommunikation. BE: Obundet.
3. BYGGTJÄNSTER OCH TILLHÖRANDE INGENJÖRSTJÄNSTER (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 och CPC 518)	För leveranssätt 1 CY, CZ, HU, LV, MT, SK: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
4. DISTRIBUTIONSTJÄNSTER (utom distribution av vapen, ammunition, sprängämnen och annat krigsmateriel) A. Tjänster som utförs på provisionsbasis a) Tjänster på provisionsbasis som rör motorfordon, motorcyklar och snöskotrar samt reservdelar och tillbehör till dessa (ingår i CPC 61111, ingår i CPC 6113 och ingår i CPC 6121) b) Andra tjänster som utförs på provisionsbasis (CPC 621) B. Partihandelstjänster a) Partihandel med motorfordon, motorcyklar och snöskotrar samt reservdelar och tillbehör till dessa (ingår i CPC 61111, ingår i CPC 6113 och ingår i CPC 6121)	För leveranssätt 1 och 2: EU: Obundet för distribution av kemiska produkter samt ädelmetaller (och stenar). AT: Obundet för distribution av pyrotekniska produkter, lättantändliga artiklar, spränganordningar och giftiga ämnen. AT, BG: Obundet för distribution av produkter avsedda för medicinska ändamål, t.ex. medicinsk och kirurgisk apparatur, läkemedelssubstanser och föremål avsedda för medicinska ändamål. För leveranssätt 1 AT, BG, PL, RO: Obundet för distribution av tobak och tobaksprodukter. IT: För partihandel: statligt tobaksmonopol. BG, FI, PL, RO: Obundet för distribution av alkoholhaltiga drycker. SE: Obundet för detaljhandelsdistribution av alkoholhaltiga drycker. AT, BG, CZ, FI, RO, SK, SI: Obundet för distribution av läkemedel. BG, HU, PL: Obundet för råvarumäklare. FR: För tjänster som utförs på provisionsbasis: obundet för handlare och mäklare som är verksamma inom 17 marknader av nationellt intresse beträffande färsk livsmedel. Obundet för partihandel med läkemedel. MT: Obundet för tjänster som utförs på provisionsbasis. BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SK, UK: För detaljhandel: obundet utom för postorder.

²³

Här ingår telekommunikationstjänster som består i vidarebefordran och mottagande av radio- och tv-sändningar via satellit (den oavbrutna överföringskedja som krävs för utsändning av tv- och radioprogramsignaler till allmänheten). Här ingår försäljning av användning av satellittjänster, men inte försäljning av tv-programpaket till hushållen.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
b) Partihandel med teleterminalutrustning (ingår i CPC 7542) c) Övrig partihandel (CPC 622 utom partihandel med energiprodukter ²⁴) C. Detaljhandelstjänster ²⁵ Detaljhandel med motorfordon, motorcyklar och snöskotrar samt reservdelar och tillbehör till dessa (CPC 61112, ingår i CPC 6113 och ingår i CPC 6121) Detaljhandel med teleterminalutrustning (ingår i CPC 7542) Detaljhandel med livsmedel (CPC 631) Detaljhandel med andra produkter (ej energi), utom detaljhandel med läkemedel och sjukvårdsartiklar ²⁶ (CPC 632, utom CPC 63211 och 63297) D. Franchising (CPC 8929)	

²⁴ Dessa tjänster, som omfattar CPC 62271, ingår i ENERGITJÄNSTER under 18 D.

²⁵ Omfattar inte underhåll och reparation, som ingår i FÖRETAGSTJÄNSTER under 1 B och 1 F 1. Omfattar inte detaljhandel med energiprodukter som ingår i ENERGITJÄNSTER under 13 E and 13 F.

²⁶ Detaljhandel med läkemedel och sjukvårdsartiklar ingår i PROFESSIONELLA TJÄNSTER under 1 A k).

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
5. UNDERVISNING (endast privatfinansierad)	
A. Primärutbildning (CPC 921)	För leveranssätt 1 BG, CY, FI, FR, IT, MT, RO, SE, SI: Obundet. För leveranssätt 2 CY, FI, MT, RO, SE, SI: Obundet.
B. Sekundärutbildning (CPC 922)	För leveranssätt 1 BG, CY, FI, FR, IT, MT, RO, SE: Obundet. För leveranssätt 2 CY, FI, MT, RO, SE: Obundet. För leveranssätt 1 och 2: LV: Obundet för utbildningstjänster som rör gymnasial yrkesutbildning för funktionshindrade studerande (CPC 9224).
C. Högre utbildning (CPC 923)	För leveranssätt 1 AT, BG, CY, FI, FR, IT, MT, RO, SE: Obundet. För leveranssätt 2 AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: Obundet. För leveranssätt 1 och 2: CZ, SK: Obundet för högre utbildning, utom yrkesinriktad och teknisk högskoleutbildning (CPC 92310).
D. Vuxenutbildning (CPC 924)	För leveranssätt 1 och 2: AT: Obundet för vuxenundervisning genom radio eller tv. CY, FI, MT, RO, SE: Obundet.
E. Annan utbildning (CPC 929)	För leveranssätt 1 och 2: AT, BE, BG, CY, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, UK: Obundet.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
6. MILJÖTJÄNSTER A. Avloppshantering (CPC 9401) ²⁷ B. Hantering av fast/farligt avfall, utom transport över gränserna av farligt avfall a) Avfallshantering (CPC 9402) b) Renhållning och liknande tjänster (CPC 9403) C. Skydd av luft och klimat (CPC 9404) ²⁸ D. Sanering och rening av mark och vatten a) Behandling, sanering av mark och vatten som kontaminerats/förorenats (ingår i CPC 94060) ²⁹ E. Buller- och vibrationsdämpning (CPC 9405) F. Skydd av den biologiska mångfalden och landskapet a) Skydd av naturen och landskapet (ingår i CPC 9406) G. Övriga miljötjänster och stödtjänster (CPC 94090)	För leveranssätt 1 EU: Obundet utom för konsulttjänster. För leveranssätt 2 Inga.

²⁷ Motsvarar avloppshantering.

²⁸ Motsvarar avgasrening.

²⁹ Motsvarar delar av Skydd av natur och landskapet.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
7. FINANSIELLA TJÄNSTER	
A. Försäkringstjänster och försäkringsrelaterade tjänster	För leveranssätt 1 och 2: AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Obundet för direkta försäkringstjänster utom för försäkring av risker som rör i) sjöfart, kommersiell luftfart samt rymdfart och frakt (inklusive satelliter) när sådan försäkring täcker något eller allt av följande: godset som transporteras, fordonet som transporterar godset och varje skadeståndsskyldighet som följer därav, och ii) gods i internationell transittrafik. AT: Försäljningsfrämjande åtgärder och försäkringsförmedling för ett dotterbolag som inte är etablerat i Europeiska unionen eller för en filial som inte är etablerad i Österrike (utom i fråga om återförsäkring och retrocession) är förbjudna. Obligatorisk lufttransportförsäkring, utom försäkring av internationell kommersiell lufttrafik, kan tillhandahållas endast av ett dotterbolag som är etablerat i Europeiska unionen eller av en filial som är etablerad i Österrike. En högre skatt på försäkringspremier gäller för försäkringsavtal (utom i fråga om avtal om återförsäkring och retrocession) som meddelas av ett dotterbolag som inte är etablerat i Europeiska unionen eller av en filial som inte är etablerad i Österrike. Undantag från den högre skatten kan beviljas. DK: Obligatorisk lufttransportförsäkring kan tillhandahållas endast av företag etablerade i Europeiska unionen. Endast försäkringsbolag som fått tillstånd enligt dansk lagstiftning eller av danska behöriga myndigheter får i kommersiellt syfte i Danmark tillhandahålla direkt försäkring för personer bosatta i Danmark, för danska fartyg eller för egendom i Danmark. DE: Obligatorisk lufttransportförsäkring kan tillhandahållas endast av ett dotterbolag som är etablerat i Europeiska unionen eller av en filial som är etablerad i Tyskland. Ett utländskt försäkringsbolag som har etablerat en filial i Tyskland får i detta land ingå försäkringsavtal för internationell transport endast genom den filial som etablerats i Tyskland. FR: Försäkring av risker i samband med marktransport får tillhandahållas endast av försäkringsbolag som är etablerade i Europeiska unionen. PL: Obundet för återförsäkring och retrocession, utom risker som rör varor i internationell handel.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	PT: Luft- och sjötransportförsäkring som täcker varor, luftfartyg, skrov och ansvar får endast tillhandahållas av bolag som är etablerade i Europeiska unionen. Endast personer och bolag som är etablerade i Europeiska unionen får agera som försäkringsförmedlare för sådan försäkringsverksamhet i Portugal. RO: Återförsäkring på den internationella marknaden tillåts endast om den återförsäkrade risken inte kan placeras på hemmamarknaden. ES: För aktuarietjänster gäller ett krav på bosättning och tre års relevant erfarenhet. För leveranssätt 1 AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, NL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Obundet för direkta försäkringstjänster utom för försäkring av risker som rör i) sjöfart, kommersiell luftfart samt rymdfart och frakt (inklusive satelliter) när sådan försäkring täcker något eller allt av följande: godset som transporteras, fordonet som transporterar godset och varje skadeståndsskyldighet som följer därav, och ii) gods i internationell transittrafik. BG: Obundet för direkt försäkring, utom för tjänster som tillhandahålls av utländska leverantörer till utländska personer i Bulgarien. Transportförsäkring avseende varor, försäkring av fordon i sig och ansvarsförsäkring i samband med risker i Bulgarien får inte tillhandahållas direkt av utländska försäkringsbolag. Ett utländskt försäkringsbolag får ingå försäkringsavtal endast genom en filial. Obundet för inlåningsförsäkring och liknande ersättningssystem samt obligatoriska försäkringar. CY, LV, MT: Obundet för direkta försäkringstjänster utom för försäkring av risker som rör i) sjöfart, kommersiell luftfart samt rymdfart och frakt (inklusive satelliter) när sådan försäkring täcker något eller allt av följande: godset som transporteras, fordonet som transporterar godset och varje skadeståndsskyldighet som följer därav, och ii) gods i internationell transittrafik. LT: Obundet för direkta försäkringstjänster utom för försäkring av risker som rör i) sjöfart, kommersiell luftfart samt rymdfart och frakt (inklusive satelliter) när sådan försäkring täcker något eller allt av följande: godset som transporteras, fordonet som transporterar godset och varje skadeståndsskyldighet som följer därav, och ii) varor i internationell transittrafik, utom när det gäller landtransport där risken finns i Litauen.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	BG, LV, LT, PL: Obundet för försäkringsförmedling. FI: Bara försäkringsbolag med säte i Europeiska unionen eller filial i Finland får tillhandahålla direkta försäkringstjänster (även koassurans). Försäkringsmäklartjänster får tillhandahållas av ett bolag eller en person som har permanent etablering i Europeiska unionen. HU: Försäkringsbolag som inte är etablerade i Europeiska unionen får tillhandahålla direkta försäkringstjänster i Ungern endast genom en filial registrerad i Ungern. IT: Obundet när det gäller aktuarietjänster. Transportförsäkring avseende varor, försäkring av fordon i sig och ansvarsförsäkring i samband med risker i Italien får meddelas endast av försäkringsbolag som är etablerade i Europeiska unionen. Detta förbehåll gäller inte för internationell transport som inbegriper import till Italien. SE: Tillhandahållandet av direktförsäkringar tillåts endast genom ett försäkringsbolag med koncession i Sverige, under förutsättning att den utländska tjänsteleverantören och det svenska försäkringsbolaget tillhör samma företagsgrupp eller har ingått samarbetsavtal. För leveranssätt 2 AT, BE, BG, CZ, CY, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Obundet för förmedling. BG: För direkt försäkring: Bulgariska fysiska och juridiska personer och utländska personer som bedriver ekonomisk verksamhet i Bulgarien kan ingå försäkringsavtal i fråga om sin verksamhet i Bulgarien endast med tjänsteleverantörer som har tillstånd att bedriva försäkringsverksamhet i Bulgarien. Försäkringskompensation på grundval av sådana avtal ska betalas ut i Bulgarien. Obundet för inlåningsförsäkring och liknande ersättningssystem samt obligatoriska försäkringar. IT: Transportförsäkring avseende varor, försäkring av fordon i sig och ansvarsförsäkring i samband med risker i Italien får meddelas endast av försäkringsbolag som är etablerade i Europeiska unionen. Detta förbehåll gäller inte för internationell transport som inbegriper import till Italien.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
B. Banktjänster och andra finansiella tjänster (med undantag av försäkringstjänster)	För leveranssätt 1 AT, BE, BG, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SK, SE, UK: Obundet utom för tillhandahållande av finansiell information och bearbetning av finansiella data samt rådgivning och andra relaterade tjänster, med undantag för förmedling. BE: För tillhandahållande av investeringsrådgivning krävs etablering i Belgien. BG: Begränsningar och villkor som rör användningen av telekommunikationsnätverket kan förekomma. CY: Obundet utom för handel med överlåtbara värdepapper, tillhandahållande av finansiell information och bearbetning av finansiella data samt rådgivning och andra relaterade tjänster, med undantag för förmedling. EE: För inlåning krävs godkännande från den estniska finansinspektionen och registrering enligt estnisk lag som aktiebolag, dotterbolag eller filial. EE: För förvaltning av investeringsbolag krävs etablering av ett specialiserat förvaltningsbolag. Endast företag med säte i Europeiska unionen kan verka som förvaringsinstitut för investeringsfonders tillgångar. LT: För förvaltning av värdepappersfonder och investeringsbolag krävs etablering av ett specialiserat förvaltningsbolag. Endast företag med säte i Europeiska unionen kan verka som förvaringsinstitut för investeringsfonders tillgångar. IE: För tillhandahållande av investeringstjänster eller investeringsrådgivning krävs antingen i) tillstånd i Irland, vilket normalt förutsätter att tjänsteleverantören är ett aktiebolag, handelsbolag eller enskilt företag, under alla omständigheter med ett huvudkontor/säte i Irland (i vissa fall kan det hända att tillstånd inte krävs, t.ex. när en tjänsteleverantör från tredje land inte har någon kommersiell närvaro i Irland och tjänsten inte tillhandahålls privatpersoner) eller ii) tillstånd i en annan medlemsstat i enlighet med Europeiska unionens direktiv om investeringstjänster. IT: Obundet när det gäller säljare av finansiella tjänster (<i>promotori di servizi finanziari</i>). LV: Obundet utom för medverkan vid utfärdandet av alla slags värdepapper, tillhandahållande av finansiell information och bearbetning av finansiella data samt rådgivning och andra relaterade tjänster, med undantag för förmedling. LT: Kommersiell närvaro krävs för pensionsfondersförvaltning. MT: Obundet utom för inlåning, utlåning av alla slag, tillhandahållande av finansiell information och bearbetning av finansiella data samt rådgivning och andra relaterade tjänster, med undantag för förmedling.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	PL: För tillhandahållande och överföring av finansiell information och bearbetning av finansiella data och tillhörande programvara: Krav på att använda det allmänna telenätet, eller någon annan godkänd operatörs nät. RO: Obundet för finansiell leasing och för handel med penningmarknadsinstrument, utländsk valuta, derivatinstrument, valuta- och ränteinstrument, överlåtbara värdepapper och andra överlåtbara instrument och finansiella tillgångar, medverkan vid utfärdande av alla slags värdepapper, förvaltning av tillgångar, samt clearing- och avvecklingstjänster rörande finansiella tillgångar. Betalnings- och penningförmedlingstjänster tillåts endast genom en bank som är etablerad lokalt. SI: 1) Medverkan vid utfärdandet av statsskuldförbindelser och pensionfondsförvaltning: Obundet. 2) Alla andra undersektorer utom när det gäller för inhemska juridiska personer och enskilda näringsidkare att ta emot krediter (all form av upplåning) och att acceptera borgensförbindelser och garantier från utländska kreditinstitut samt rådgivning och andra tjänster som är relaterade till finansiella tjänster: Obundet. Medlemmar i värdepappersbörsen i Slovenien måste vara registrerade som juridiska personer i Slovenien eller vara filialer till utländska investeringsbolag eller banker. För leveranssätt 2 BG: Begränsningar och villkor som rör användningen av telekommunikationsnätverket kan förekomma. PL: För tillhandahållande och överföring av finansiell information och bearbetning av finansiella data och tillhörande programvara: Krav på att använda det allmänna telenätet, eller någon annan godkänd operatörs nät.
8. HÄLSO- OCH SJUKVÅRD SAMT SOCIALVÅRD (endast privatfinansierad)	

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
A. Sjukhustjänster (CPC 9311) C. Vård på andra behandlingshem än sjukhus (CPC 93193)	För leveranssätt 1 AT, BE, BG, DE, CY, CZ, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LT, MT, LU, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
D. Sociala tjänster (CPC 933)	För leveranssätt 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, EL, FI, FR, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Obundet. För leveranssätt 2 BE: Obundet för andra sociala tjänster än konvalescenthem, vilohem och äldreboenden.
9. TURISM OCH RESERELATERADE TJÄNSTER	
A. Hotell, restauranger samt cateringverksamhet (CPC 641, CPC 642 och CPC 643) utom cateringverksamhet inom lufttransport ³⁰	För leveranssätt 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Obundet utom för catering. För leveranssätt 2 Inga.
B. Resebyråer och researrangörer (även reseledare) (CPC 7471)	För leveranssätt 1 BG, CY, HU, MT, SK: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
C. Turistguidetjänster (CPC 7472)	För leveranssätt 1 BG, CY, CZ, HU, IT, LT, MT, PL, SK, SI: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.

³⁰ Cateringverksamhet inom lufttransport ingår i KRINGTJÄNSTER FÖR TRANSPORT under 12 D a Markttjänster.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
10. REKREATIONS-, KULTUR OCH SPORTTJÄNSTER (utom audiovisuella tjänster)	
A. Underhållningstjänster (även teater, levande musik och cirkusuppträdanden) (CPC 9619)	För leveranssätt 1 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, UK: Obundet. För leveranssätt 2 CY, CZ, FI, MT, PL, RO, SK, SI: Obundet. BG: Obundet utom för tjänster som rör teaterproduktion, sånggrupper, band- och orkesterunderhållning (CPC 96191), tjänster som tillhandahålles av författare, kompositörer, skulptörer, underhållare och andra enskilda artister (CPC 96192) och tillhörande teatertjänster (CPC 96193). EE: Obundet för övrig underhållning (CPC 96199) utom biograftjänster. LT, LV: Obundet utom för biograftjänster (ingår i CPC 96199).
B. Nyhetsbyråttjänster (CPC 962)	För leveranssätt 1 och 2: Inga.
C. Biblioteks-, arkiverings-, musei- och övriga kulturtjänster (CPC 963)	För leveranssätt 1 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Obundet. För leveranssätt 2 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Obundet.
D. Sporttjänster (CPC 9641)	För leveranssätt 1 och 2: AT: Obundet utom för skidskolor och bergsguidetjänster. BG, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Obundet. För leveranssätt 1 CY, EE: Obundet.
E. Tjänster i fritidsparker och badanläggningar (CPC 96491)	För leveranssätt 1 och 2: Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
11. TRANSPORTTJÄNSTER	
A. Sjöfart a) Internationell passagerartransport (CPC 7211 utom nationellt cabotage). b) Internationell godstransport (CPC 7212 utom nationellt cabotage) ³¹	För leveranssätt 1 och 2: BG, CY, DE, EE, ES, FR, FI, EL, IT, LT, LV, MT, PL, PT, RO, SI and SE: Matartjänster med godkännande.
B. Transport på inre vattenvägar a) Passagerartransport (CPC 7221) b) Godstransport (CPC 7222)	För leveranssätt 1 och 2: EU: Åtgärder som baseras på befintliga eller framtida avtal om tillträde till inre vattenvägar (inbegripet avtal till följd av Rhen-Main-Donau-kanalen) och förbehåller vissa trafikrättigheter för operatörer som är baserade i de berörda länderna och uppfyller medborgarskapskriterier vad gäller ägande. Genomförandebestämmelser till Mannheimkonventionen om sjöfart på Rhen. AT: Krav på medborgarskap för fysiska personer som bildar ett rederi. När det gäller etablering som juridisk person gäller krav på medborgarskap för majoriteten av de verkställande direktörerna, medlemmarna i styrelsen och tillsynsrådet. Ett företag eller varaktig etablering måste registreras i Österrike. Vidare måste majoriteten av aktierna innehas av medborgare i EU-medlemsstaterna. BG, CY, CZ, EE, FI, HU, LT, MT, RO, SE, SI, SK: Obundet.
C. Järnvägstransport a) Passagerartransport (CPC 7111) b) Godstransport (CPC 7112)	För leveranssätt 1 EU: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.

³¹ Omfattar matartjänster och förflyttning av utrustning som utförs av internationella sjötransportföretag mellan hamnar i samma stat om det inte innebär intäkter.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
D. Vägtransport a) Passagerartransport (CPC 7121 och CPC 7122) b) Godstransport (CPC 7123, utom transport av post för egen räkning ³²).	För leveranssätt 1 EU: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
E. Transport i rörledning av andra varor än bränsle ³³ (CPC 7139)	För leveranssätt 1 EU: Obundet. För leveranssätt 2 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Obundet.
12. KRINGTJÄNSTER FÖR TRANSPORT ³⁴	
A. Kringtjänster för sjöfart a) Lasthantering i samband med sjötransporter b) Lagring och magasinering (ingår i CPC 742) c) Tullklarering d) Containerterminaler och depåttjänster e) Agent- och mäklartjänster f) Fraktspeditionstjänster g) Uthyrning av fartyg med besättning (CPC 7213) h) Bogsering och påskjutning av fartyg (CPC 7214) i) Stödtjänster för sjöfart (ingår i CPC 745) j) Övriga stöd- och kringtjänster (ingår i CPC 749)	För leveranssätt 1 EU: Obundet för lasthantering i samband med sjötransporter, lagring och magasinering, tullklareringstjänster, containerterminal- eller containerdepåttjänster, bogsering och påskjutning, och stödtjänster för sjöfart. AT, BG, CY, CZ, DE, EE, HU, LT, MT, PL, RO, SK, SI, SE: Obundet för uthyrning av fartyg med besättning. För leveranssätt 2 Inga.

³² Del av CPC 71235, som ingår i KOMMUNIKATIONSTJÄNSTER under 2 A. Post- och budtjänster.

³³ Transport av bränsle i rörledning ingår i ENERGITJÄNSTER under 13 B.

³⁴ Den omfattar inte underhåll och reparation av transportutrustning, som ingår i FÖRETAGSTJÄNSTER under 1 F.1 1–1 F.1 4.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
B. Kringtjänster för transport på inre vattenvägar a) Godshantering (ingår i CPC 741) b) Lagring och magasinering (ingår i CPC 742) c) Agent- och mäklartjänster inom godstransport (ingår i CPC 748) d) Uthyrning av fartyg med besättning (CPC 7223) e) Bogsering och påskjutning av fartyg (CPC 7224) f) Stödtjänster för transporter på inre vattenvägar (ingår i CPC 745) g) Övriga stöd- och kringtjänster (ingår i CPC 749)	För leveranssätt 1 EU: Åtgärder som baseras på befintliga eller framtida avtal om tillträde till inre vattenvägar (inbegripet avtal till följd av Rhen-Main-Donau-kanalen) och förbehåller vissa trafikrättigheter för operatörer som är baserade i de berörda länderna och uppfyller medborgarskapskriterier vad gäller ägande. Genomförandebestämmelser till Mannheimkonventionen om sjöfart på Rhen. EU: Obundet för lasthantering i samband med sjötransporter, lagring och magasinering, bogsering och påskjutning, och stödtjänster för transport på inre vattenvägar. AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, HU, LV, LT, MT, RO, SK, SI, SE: Obundet för uthyrning av fartyg med besättning. För leveranssätt 2 Inga.
C. Kringtjänster för järnvägstransport a) Godshantering (ingår i CPC 741) b) Lagring och magasinering (ingår i CPC 742) c) Agent- och mäklartjänster inom godstransport (ingår i CPC 748) d) Bogsering och påskjutning (CPC 7113) e) Stödtjänster för järnvägstransport (CPC 743) f) Övriga stöd- och kringtjänster (ingår i CPC 749)	För leveranssätt 1 EU: Obundet för bogsering och påskjutning. För leveranssätt 2 Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
D. Kringtjänster för vägtransport a) Godshantering (ingår i CPC 741) b) Lagring och magasinering (ingår i CPC 742) c) Agent- och mäklartjänster inom godstransport (ingår i CPC 748) d) Uthyrning av nyttovägfordon med operatör (CPC 7124) e) Stödtjänster för vägtransport (CPC 744) f) Övriga stöd- och kringtjänster (ingår i CPC 749)	För leveranssätt 1 AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI, SE: Obundet för uthyrning av nyttovägfordon med operatör. För leveranssätt 2 Inga.
E. Kringtjänster för lufttransport	
a) Markttjänster (inbegripet cateringtjänster)	För leveranssätt 1 och 2: EU: Obundet utom för catering.
b) Lagring och magasinering (ingår i CPC 742)	För leveranssätt 1 och 2: Inga.
c) Agent- och mäklartjänster inom godstransport (ingår i CPC 748)	För leveranssätt 1 och 2: Inga.
d) Uthyrning av luftfartyg med besättning (CPC 734)	För leveranssätt 1 och 2: EU: Luftfartyg som används av Europeiska unionens flygbolag måste vara registrerade i den medlemsstat som har utfärdat tillstånd för flygbolaget eller i ett annat land i Europeiska unionen. Dispens kan beviljas för kortfristiga leasingkontrakt eller under exceptionella omständigheter.
e) Försäljning och marknadsföring f) Datoriserade bokningssystem	För leveranssätt 1 och 2: EU: Särskilda skyldigheter för tjänsteleverantörer som använder databokningssystem som ägs eller kontrolleras av flygbolag.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
g) Flygplatsförvaltning	För leveranssätt 1 EU: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
F. Kringtjänster för transport i rörledning av andra varor än bränsle ³⁵ a) Lagring och magasineri av andra varor än bränsle som transporteras i rörledning (ingår i CPC 742)	För leveranssätt 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
13. ENERGITJÄNSTER	
A. Tjänster i samband med gruvdrift (CPC 883) ³⁶	För leveranssätt 1 och 2: Inga.
B. Transport i rörledning av bränsle (CPC 7131)	För leveranssätt 1 EU: Obundet. För leveranssätt 2 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Obundet.
C. Lagring och magasineri av bränsle som transporteras i rörledning (ingår i CPC 742)	För leveranssätt 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.

³⁵ Kringtjänster för transport av bränsle i rörledning ingår i ENERGITJÄNSTER under 13 C.

³⁶ Omfattar följande tjänster som tillhandahålls på arvodes- eller kontraktbasis: rådgivnings- och konsulttjänster som rör gruvdrift, iordningställande av arbetsplatser på land, installation av borrhägar på land, borming, borrhägar, foderrör och produktionsrör, borrhägarsteknik och tillhandahållande av borrhägar, kontroll av fasta ämnen, fiske och särskilda åtgärder i borrhägar, geologi vid brunnar och borrhägar, tagning av borrhägar, provning av brunnar, kablar, tillhandahållande och skötsel av kompletteringsvätskor (saltlösningar), tillhandahållande och installation av kompletteringsutrustning, cementering (tryckpumpning), stimulering (sprickbildning, syrabehandling och tryckpumpning), överhållning och reparation av brunnar, igenfyllning och nedläggning av brunnar.
Omfattar inte direkt tillgång till eller exploatering av naturresurser.
Omfattar inte iordningställande av arbetsplatser för utvinning av andra resurser än olja och gas (CPC 5115), som ingår i 3 BYGGTJÄNSTER.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
D. Partihandel med fasta, flytande och gasformiga bränslen med tillhörande produkter (CPC 62271) och partihandel med el, ånga och varmvatten	För leveranssätt 1 EU: Obundet för partihandel med el, ånga och varmvatten. För leveranssätt 2 Inga.
E. Detaljhandel med drivmedel (CPC 613)	För leveranssätt 1 EU: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
F. Detaljhandel med eldningsolja, gasol, kol och ved (CPC 63297) och detaljhandel med el, gas (ej gasol), ånga och varmvatten	För leveranssätt 1 EU: Obundet för detaljhandel med el, gas (ej gasol), ånga och varmvatten. BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SK, UK: För detaljhandel med drivmedel, gasol, kol och ved: Obundet utom för postorder. I dessa fall: Inga. För leveranssätt 2 Inga.
G. Tjänster som rör energidistribution (CPC 887)	För leveranssätt 1 EU: Obundet utom för konsulttjänster. I dessa fall: Inga. För leveranssätt 2 Inga.
14. ANDRA TJÄNSTER SOM INTE NÄMNS NÅGON ANNANSTANS	
a) Tvättning, rengöring och färgning (CPC 9701)	För leveranssätt 1 EU: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
b) Hårvård (CPC 97021)	För leveranssätt 1 EU: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
c) Hudvård, manikyr och pedikyr (CPC 97022)	För leveranssätt 1 EU: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
d) Annan skönhetsvård (CPC 97029)	För leveranssätt 1 EU: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
e) Kurortstjänster och icke- terapeutisk massage, i den mån som de tillhandahålls för avslappning och fysiskt välbefinnande och inte för medicinska ändamål eller rehabilitering ³⁷ (CPC ver. 1.0 97230)	För leveranssätt 1 EU: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
g) Telekomunikations tjänster (CPC 7543)	För leveranssätt 1 och 2: Inga.

³⁷ Terapeutisk massage och brunnskurer ingår i 1 A h Läkartjänster, 1 A j 2 Tjänster som tillhandahålls av sjuksköterskor, sjukgymnaster och paramedicinsk personal samt Hälso- och sjukvård (8 A och 8 C).

AVSNITT C

PERU

1. I nedanstående förteckning över åtaganden anges de åtaganden i fråga om näringsgrenar som Peru har gjort enligt artikel 121 i detta avtal och, i form av förbehåll, de begränsningar i fråga om marknadstillträde och nationell behandling som gäller för tjänster och tjänsteleverantörer från den andra parten inom dessa sektorer. Förteckningen består av följande:
 - a) En första kolumn som anger den sektor eller undersektor som avtalspartens åtagande gäller och räckvidden av de liberaliseringar som förbehållen avser.
 - b) En andra kolumn där de tillämpliga förbehållen, leveranssätten och den berörda skyldigheten (marknadstillträde eller nationell behandling) beskrivs. Åtagandena i fråga om marknadstillträde och nationell behandling är oberoende av varandra. Att det inte har gjorts något åtagande om marknadstillträde i en undersektor (förblir obundet) betyder inte att åtagandet om nationell behandling upphör att gälla.

Åtaganden görs inte för gränsöverskridande tillhandahållande av tjänster i de sektorer och undersektorer i detta avtal som inte anges i förteckningen nedan.

2. Vid identifieringen av enskilda sektorer och undersektorer avses med

CPC: den centrala produktindelningen (Central Products Classification) enligt Förenta nationernas statistikkontors statistiska skrifter (Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers) Series M, No 77, CPC prov, 1991,

3. I förteckningen ingår inte åtgärder rörande kvalifikationskrav, kvalificeringsförfaranden, tekniska standarder samt villkor och förfaranden för licensiering, om de inte utgör en begränsning av marknadstillträde eller nationell behandling enligt artiklarna 119 och 120 i detta avtal. Dessa åtgärder (t.ex. krav på att ha licens, skyldighet att tillhandahålla samhällsomfattande tjänster, krav på att ha erkända kvalifikationer i reglerade sektorer, krav på att klara särskilda examina, inbegripet språkexamina) gäller, även om de inte förtecknas, ändå för tjänsteleverantörer från den andra parten.
4. Förteckningen nedan påverkar inte genomförbarheten av leveranssätt 1 i vissa tjänstesektorer och undersektorer och påverkar inte heller förekomsten av offentliga monopol och ensamrätt.

5. I enlighet med artikel 107.3 i detta avtal innehåller förteckningen inte åtgärder rörande subventioner eller bidrag som parterna beviljat.
6. De rättigheter och skyldigheter som följer av denna förteckning över åtaganden ska inte ha någon direkt (*self-executing*) effekt och ger alltså inte enskilda fysiska eller juridiska personer några direkta rättigheter.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
ALLA SEKTORER SOM INGÅR I DENNA FÖRTECKNING	Peru förbehåller sig rätten att anta eller upprätthålla åtgärder som medför rättigheter eller förmånsbehandling av socialt eller ekonomiskt missgynnade minoritetsgrupper och etniska grupper. I detta förbehåll avses med <i>etniska grupper</i>: urbefolkningar och landsbygdsbefolkningar.¹ Peru förbehåller sig rätten att anta eller behålla åtgärder som rör tillhandahållande av brottsbekämpnings- och kriminalvårdstjänster och följande tjänster i den utsträckning de är sociala tjänster som inrättats eller bedrivs för allmännyttiga ändamål: inkomstsäkerhet eller inkomstförsäkring, social trygghet eller socialförsäkring, social välfärd, utbildning, hälsovård och barnomsorg i offentlig regi.² Peru förbehåller sig rätten att anta eller behålla åtgärder från lokala myndigheters sida som är i kraft det datum då avtalet undertecknas, och som begränsar marknadstillträdet (artikel 119 i detta avtal).³ Teater, visuell konst, musik och förlagsverksamhet Peru förbehåller sig rätten att anta eller upprätthålla åtgärder som innebär att villkoret för mottagande eller fortsatt mottagande av statligt stöd för utveckling och framställning inom smyckedesign, teater, visuell konst, musik och förlagsverksamhet är att mottagaren uppnår en given nivå eller procentandel nationellt skapande innehåll. Audiovisuell industri, förlagsverksamhet och musik Peru förbehåller sig rätten att anta eller upprätthålla åtgärder som ger en fysisk eller juridisk person i den andra parten den behandling som denna andra part ger peruanska fysiska eller juridiska personer inom den audiovisuella sektorn, förlagssektorn och musiksektorn.

¹ Vid bristande överensstämmelse gäller detta förbehåll inte de undersektorer och leveranssätt för vilka Peru har gjort åtaganden i sin förteckning över åtaganden från 1994 (GATS/SC/69) och dess ändringar i dokumenten GATS/SC/69/Suppl.1 och GATS/SC/Suppl.2 i Gats.

² Samma, fotnot 1.

³ Samma, fotnot 1.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
1. FÖRETAGSTJÄNSTER	
A. Professionella tjänster	För att professionella tjänster ska få tillhandahållas i Peru måste examensbevis som erhållits utomlands erkännas av behörig myndighet i Peru. Erkännande av examensbevis kräver bosättning i Peru, utan återskillnad på grund av nationalitet. För vissa yrken krävs dessutom medlemskap i relevant yrkesorganisation för att utöva yrket.
a) Juridiska tjänster (CPC 861)	För leveranssätt 1 Marknadstillträde: Inga, utom att antalet notariatstjänster beror på antalet invånare i varje stad. Nationell behandling: Inga, utom att endast peruanska medborgare får tjänstgöra som notarier. För leveranssätt 2 Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
b) Redovisnings-, revisions- och bokföringstjänster (CPC 862)	För leveranssätt 1 Marknadstillträde, nationell behandling: Inga, utom att redovisningsföretag ska utgöras endast och uteslutande av auktoriserade revisorer som är bosatta i landet och har godkänts av Limas revisorsnämnd (<i>Colegio de Contadores Públicos de Lima</i>). Ingen partner får vara medlem av ett annat revisionsföretag i Peru. För leveranssätt 2 Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
c) Skatterådgivning (CPC 863)	För leveranssätt 1 Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2 Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
d) Arkitekttjänster (CPC 8671)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde: Inga, utom att utländska arkitekter som inte är bosatta i Peru måste ha ett associeringskontrakt med en peruansk arkitekt som är bosatt i Peru för att erhålla tillfällig registrering. Nationell behandling: Inga, utom att inträdesavgiften kan skilja sig mellan peruaner och utländska medborgare. Proportionen när det gäller denna skillnad får inte överstiga 12 gånger. För tydlighetens skull är de gällande inträdesavgifterna: a) 250 US-dollar för en peruansk medborgare med examen från ett peruanskt universitet, b) 400 US-dollar för en peruansk medborgare med examen från ett utländskt universitet, c) 3 000 US-dollar för en utländsk medborgare med examen från ett utländskt universitet. Utländska arkitekter som inte är bosatta i Peru måste dessutom ha ett associeringskontrakt med en peruansk arkitekt som är bosatt i Peru för att erhålla tillfällig registrering. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
e) Ingenjörstjänster (CPC 8672)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
f) Integrerade tekniska tjänster (CPC 8673)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
g) Stadsplanering och landskapsarkitektur (CPC 8674)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde: Inga, utom att utländska arkitekter som inte är bosatta i Peru måste ha ett associeringskontrakt med en peruansk arkitekt som är bosatt i Peru för att erhålla tillfällig registrering. Nationell behandling: Inga, utom att inträdesavgiften kan skilja sig mellan peruanska och utländska medborgare. Proportionen när det gäller denna skillnad får inte överstiga 12 gånger. För tydlighetens skull är de gällande inträdesavgifterna: a) 250 US-dollar för en peruansk medborgare med examen från ett peruanskt universitet, b) 400 US-dollar för en peruansk medborgare med examen från ett utländskt universitet, c) 3 000 US-dollar för en utländsk medborgare med examen från ett utländskt universitet. Utländska arkitekter som inte är bosatta i Peru måste dessutom ha ett associeringskontrakt med en peruansk arkitekt som är bosatt i Peru för att erhålla tillfällig registrering. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
h) Veterinärtjänster (CPC 932)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
j) Tjänster som tillhandahålls av barnmorskor, sjuksköterskor, sjukgymnaster och paramedicinsk personal (CPC 93191)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
k) Övriga Endast: Konsulttjänster inom organisationsledning, rådgivning och hjälp i samband med utveckling av turism (CPC 86509)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
B. DATA BEHANDLINGSTJÄNSTER M.M. (CPC 84)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
C. FORSKNING OCH UTVECKLING (CPC 85)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde: Inga, utom att ett driftstillstånd eller bemyndigande kan krävas samt att behörig myndighet kan ange att en eller flera företrädare för relevant peruansk verksamhet införlivas vid genomförandet för att kunna delta i studierna och känna till deras storlek och omfattning. Nationell behandling: Inga, utom att arkeologiska forskningsprojekt som leds av arkeologer som är utländska medborgare måste anställa en peruansk arkeolog som vetenskaplig meddirektör. Den peruanska arkeologen ska ha godkänd erfarenhet och vara registrerad i det peruanska nationella registret över arkeologer. Meddirektören och vicedirektören ska delta i hela genomförandet av projektet (fältarbete och kontorsarbete). För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
D. FASTIGHETSTJÄNSTER: (CPC 821 + 822)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
E. UTHYRNING/LEASING UTAN OPERATÖR	
a) Som rör fartyg (CPC 83103)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga, utom följande: Med en ”nationell fartygsägare” eller ett ”nationellt rederi” avses en fysisk person som är peruansk medborgare eller en juridisk person som inrättats i Peru, och som har sin huvudsakliga hemvist och faktiska och fungerande huvudkontor i Peru, vars verksamhet är att tillhandahålla sjötransporttjänster i nationell trafik eller cabotage⁴ och/eller internationell trafik och som äger eller hyr genom finansiell leasing eller utan besättning (s.k. bareboat charter), med obligatorisk köption, minst ett handelsfartyg med peruansk flagg och har erhållit relevant driftstillstånd från direktoratet för allmän transport på vattenvägar (<i>Dirección General de Transporte Acuático</i>). För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
b) Som rör luftfartyg (CPC 83104)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
c) Som rör annan transportutrustning (CPC 83101, 83102, 83105)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
d) Som rör andra maskiner eller annan utrustning (CPC 83106–83109)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.

⁴ För tydlighetens skull innefattar sjötransporttjänster transport på sjöar och floder.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
e) Övriga (CPC 832)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
F. ANDRA FÖRETAGSTJÄNSTER	
a) Reklam (CPC 871)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga, utom att kommersiell reklam som framställs i Peru måste framställas till minst 80 procent av peruanska artister. Peruanska artister ska erhålla minst 60 procent av de totala lönekostnaderna för artisterna. Samma procentandel som fastställs i föregående stycke ska gälla för teknisk personal som deltar i kommersiell reklamverksamhet. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
b) Marknads- och opinionsundersökningar (CPC 864)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
c) Konsulttjänster inom organisationsledning (CPC 865)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
d) Tjänster i anslutning till organisationsrådgivning (CPC 866)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
e) Tjänster avseende annan teknisk provning och analys (CPC 8676)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
f) Tjänster som rör jordbruk, jakt och skogsbruk (CPC 881)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
g) Tjänster som rör fiske (CPC 882)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde: Obundet, utom ”inga” för rådgivnings- och konsulttjänster som rör fiske. Nationell behandling: Inga, utom följande: Innan driften inleds måste ägare till fiskefartyg med utländsk flagg uppvisa ett ovillkorat, oåterkalleligt garantibrev med automatisk verkställighet och gemensamt ansvar, som ska gälla i högst 30 dagar efter det att fisketillståndet har löpt ut, utfärdat till förmån för och på ett sätt som tillfredsställer produktionsministeriet (<i>Ministerio de la Producción</i>), upprättat av ett finansinstitut, en bank eller ett försäkringsbolag som har erkänts av överintendenturen för bankverksamhet, försäkringsverksamhet och förvaltning av privata pensionsfonder (SBS - <i>Superintendencia de Banca, Seguros y AFP</i>). Ett sådant brev ska utfärdas på ett belopp motsvarande 25 procent av det belopp som måste erläggas för fiskerättigheterna. En ägare av ett fiskefartyg med utländsk flagg som inte bedriver storskaligt fiske och som fiskar i vatten inom Perus nationella jurisdiktion måste använda satellitövervakningssystemet på sitt fartyg. Fartygsägare som fiskar mycket långvandrande bestånd är undantagna från denna skyldighet enligt en ministeriell resolution. Fiskefartyg med utländsk flagg som har fisketillstånd måste ha en vetenskaplig observatör ombord som utses av Perus havsinstitut (IMARPE – <i>Instituto del Mar del Perú</i>). Fartygsägaren måste tillhandahålla logi för observatören samt ett dagsarvode som ska deponeras på ett särskilt konto och förvaltas av IMARPE. Ägare av fiskefartyg med utländsk flagg som bedriver fiske i vatten inom Perus nationella jurisdiktion måste anställa minst 30 procent peruansk besättning enligt tillämplig nationell lagstiftning. Peru förbehåller sig rätten att anta eller upprätthålla åtgärder som rör småskaligt fiske. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
h) Tjänster som har samband med gruvdrift (CPC 883+5115)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
i) Tjänster som rör tillverkning (CPC 884+885) Utom de som ingår i CPC 88442 och tjänster som rör smyckedesign	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
k) Rekrytering och förmedling av personal (CPC 872)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
l) Detektiv- och bevakningstjänster (CPC 873)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde: Inga. Nationell behandling: Inga, utom att de personer som anställs som säkerhetsvakter måste vara födda peruanska medborgare. En högre chef på ett företag som tillhandahåller bevakningstjänster måste vara född peruansk medborgare och bosatt i Peru. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
m) Vetenskapliga och tekniska konsulttjänster (CPC 8675)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
n) Underhåll och reparation av utrustning (ej fartyg, luftfartyg eller annan transportutrustning än den som ingår i CPC 6122) Endast: (CPC 6122+633+7545+8861+8862+8864+8865+8866)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
– Underhåll och reparation av fartyg (CPC 8868) – Underhåll och reparation av luftfartyg (CPC 8868) – Underhåll och reparation av utrustning för järnvägstransport (CPC 8868) – Underhåll och reparation av motorfordon, motorcyklar, snöskotrar och vägtransportutrustning (CPC 6112, CPC 8867** och CPC 8868**)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde: Obundet Nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
o) Tjänster som omfattar rengöring av byggnader (CPC 874)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Obundet*⁵. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
p) Fototjänster (CPC 875)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
q) Paketering (CPC 876)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
r) Tryckning av emballagematerial (CPC 88442**)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.

⁵ Med *obundet** avses *obundet på grund av bristande teknisk genomförbarhet*.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
s) Konferenstjänster (CPC 87909* ⁶)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
t) Övriga (CPC 8790), utom: – Kreditupplysning (CPC 87901) – Specialdesign (CPC 87907**) och design av hantverk som identifieras som peruanskt hantverk – Andra företagstjänster som inte klassificeras någon annanstans (CPC 87909)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
Andra tilläggstjänster som skiljer sig från dem som fastställs i 1.F.t i W/120-klassificeringen, enbart: Tilläggstjänster inom telekommunikation (CPC 7544)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.

⁶ Med (CPC*) avses att den angivna tjänsten ingår i en mer aggregerad CPC-post i W120-klassificeringen.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
2. KOMMUNIKATIONSTJÄNSTER	Horisontell anmärkning: Tillhandahållande av post-, bud- eller telekommunikationstjänster i Peru kräver en koncession eller annat tillstånd. För att koncession eller annat tillstånd ska beviljas kan kommersiell närvaro komma att krävas. Horisontell anmärkning – Post- och budtjänster: Vid bristande överensstämmelse mellan åtaganden som gäller post- och budsektorn och åtaganden och/eller tillämplig lagstiftning för sektorena luft- och landtransport ska åtagandena och/eller den tillämpliga lagstiftningen för dessa sektorer gälla. Horisontell anmärkning – Telekommunikationer: När det gäller mervärdestjänster och/eller informationstjänster som definieras enligt nationell lagstiftning, förbehåller sig ministeriet för transport och kommunikation rätten att besluta i vilka fall koncession eller tillstånd kan komma att krävas för att tillhandahålla dessa tjänster.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
POST- OCH BUDTJÄNSTER	
Tjänster som rör hantering ⁷ av postförsändelser ⁸ enligt följande lista över undersektorer, oavsett om de skickas inom landet eller till utlandet: i) Hantering av adresserade skriftliga meddelanden på vilket fysiskt medium som helst ⁹ , däribland: hybridposttjänster och direktbrev. ii) Hantering av adresserade paket ¹⁰ . iii) Hantering av adresserade pressprodukter ¹¹ . iv) Hantering av de försändelser som avses i i–iii ovan som rekommenderade eller assurerade brev. v) Expressutdelning ¹² av de försändelser som avses i i–iii ovan. vi) Hantering av icke-adresserade försändelser. vii) Dokumentutväxling ¹³ .	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga, utom vad som anges i den horisontella anmärkningen för denna sektor. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga, utom vad som anges i den horisontella anmärkningen för denna sektor.

⁷ I *hantering* ingår tömning av brevlådor, sortering, transport och utdelning.

⁸ Med *postförsändelse* avses försändelse som hanteras av alla typer av kommersiella aktörer, oavsett om de är offentliga eller privata.

⁹ T.ex. brev och vykort.

¹⁰ Omfattar böcker och kataloger.

¹¹ Tidskrifter och tidningar.

¹² Expressutdelning kan förutom ökad snabbhet och tillförlitlighet också innefatta mervärden som hämtning från avsändaren, personlig leverans till adressaten, godsspåring, möjlighet att ändra destination under befordran, samt bekräftelse på mottagande.

¹³ Tillhandahållande av medel, däribland särskilda lokaler och befordran av tredje man, som möjliggör självservice genom ömsesidig utväxling av postförsändelser mellan användare som abonnerar på denna tjänst. Med *postförsändelse* avses försändelse som hanteras av alla typer av kommersiella aktörer, oavsett om de är offentliga eller privata.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
Undersektorema i, iv och v undantas dock när de faller inom ramen för de tjänster som får omfattas av förbehåll, dvs. för brevfräsändelser vars pris är mindre än 2,5 gånger den allmänna basavgiften, under förutsättning att de väger mindre än 50 gram ¹⁴ , samt den rekommenderade post som används i samband med rättsliga och administrativa förfaranden. (CPC 751**, 71235** ¹⁵ och 73210** ¹⁶)	

¹⁴ Med *brevfrsändelse* avses meddelande i skriftlig form på vilket fysiskt medium som helst, som ska befordras och levereras till den adress avsändaren har angivit på själva frsändelsen eller på dess emballage. Böcker, kataloger, tidningar och tidskrifter betraktas inte som brevfrsändelser.

¹⁵ Transport av landpost för egen räkning.

¹⁶ Transport av luftpost för egen räkning.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
C. TELEKOMMUNIKATIONSTJÄNSTER	
Alla tjänster som består av vidarebefordran och mottagande av signaler på elektromagnetisk väg¹⁷, utom radio- och tv-utsändningar¹⁸ Dessa tjänster omfattar inte ekonomisk verksamhet som består av tillhandahållande av innehåll som kräver telekommunikationstjänster för överföring.	För leveranssätt 1: Marknadstillträde: Inga, med undantag av följande: a) Enligt vad som anges i den horisontella anmärkningen för denna sektor. Juridiska personer som inrättats enligt peruansk lag kan få koncession. b) Callback-tjänster, dvs. telefonserviser som innebär att det går att försöka ringa i landet för att bli återuppringd med ett erbjudande om uppringning som kommer från ett bastelekkommunikationsnät utanför det nationella territoriet, är förbjudna. Denna begränsning gäller inte mervärdestjänster och/eller informationstjänster. c) Vid tillhandahållande av nationell och internationell långdistanskommunikation måste nätoperatörstjänster utvecklade av företag som har koncession eller tillstånd från ministeriet för transport och kommunikation användas. d) Det är förbjudet att koppla samman privata tjänster. Nationell behandling: Inga, med undantag av följande: a) Enligt vad som anges i den horisontella anmärkningen för denna sektor. b) Callback-tjänster, dvs. telefonserviser som innebär att det går att försöka ringa i landet för att bli återuppringd med ett erbjudande om uppringning som kommer från ett bastelekkommunikationsnät utanför det nationella territoriet, är förbjudna. Denna begränsning gäller inte mervärdestjänster och/eller informationstjänster.

¹⁷ Dessa tjänster omfattar inte informations- och/eller databehandling online (inklusive transaktionsbehandling) (ingår i CPC 843) som ingår i 1 B. (Datatjänster).

¹⁸ Radio- och tv-utsändning definieras som den oavbrutna överföringskedja som krävs för utsändning av tv- och radioprogramsignaler till allmänheten, men omfattar inte återutsändningslänkar mellan operatörerna.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga, med undantag av följande: (a) Enligt vad som anges i den horisontella anmärkningen för denna sektor. (b) Callback-tjänster, dvs. telefontjänster som innebär att det går att försöka ringa i landet för att bli återuppringd med ett erbjudande om uppringning som kommer från ett bastelekommunikationsnät utanför det nationella territoriet, är förbjudna. Denna begränsning gäller inte mervärdestjänster och/eller informationstjänster.
3. BYGGTJÄNSTER OCH TILLHÖRANDE INGENJÖRSTJÄNSTER	
A. ALLMÄNT BYGGARBETE FÖR BYGGNADER (CPC 512)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
B. ALLMÄNT BYGGARBETE FÖR ANLÄGGNINGSARBETE (CPC 513)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
C. INSTALLATION OCH MONTERING (CPC 514+516)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
D. ÖVRIG SLUTBEHANDLING AV BYGGNADER (CPC 517)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
E. ÖVRIGA (CPC 511+515+518)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
4. DISTRIBUTIONSTJÄNSTER	
A. TJÄNSTER SOM UTFÖRS PÅ PROVISIONSBASIS (CPC 621), utom för kolväten	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
B. PARTIHANDELSTJÄNSTER (CPC 622), utom för kolväten och produkter som identifieras som peruanskt hantverk	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
C. DETALJHANDELSTJÄNSTER	
– Detaljhandel med livsmedel (CPC 631), utom med alkohol och tobak – Detaljhandel med icke ätliga produkter (CPC 632), utom med produkter som identifieras som peruanskt hantverk	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
– Försäljning av motorfordon (CPC 6111) För tydlighetens skull innefattar detta åtagande tjänster som utförs på provisionsbasis samt partihandelstjänster för motorfordon – Försäljning av delar och tillbehör till motorfordon (CPC 6113) För tydlighetens skull innefattar detta åtagande tjänster som utförs på provisionsbasis samt partihandelstjänster för delar och tillbehör till motorfordon	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
– Försäljning av motorcyklar och snöskotrar samt tillhörande delar och tillbehör (CPC 6121) För tydlighetens skull innefattar detta åtagande tjänster som utförs på provisionsbasis samt partihandelstjänster för motorcyklar och snöskotrar samt tillhörande delar och tillbehör – Parti- och detaljhandel med telekommunikationsutrustning (CPC 7542)	
D. FRANCHISING (CPC 8929) Endast franchising och ingen annan ensamrätt	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
6. MILJÖTJÄNSTER	
A. AVLOPPSHANTERING (CPC 9401)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Obundet, utom ”inga” för konsulttjänster.
B. AVFALLSHANTERING (CPC 9402)	För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
C. RENHÅLLNING OCH LIKNANDE TJÄNSTER (CPC 9403)	
D. AVGASRENING (CPC 9404)	
E. BULLERDÄMPNING (CPC 9405)	
F. SKYDD AV NATUREN OCH LANDSKAPET Endast: Sanering och rening av mark och vatten (ingår i CPC 94060)	
Med undantag av ¹⁹ : Bioprospektering eller biologiska prospekteringstjänster	

¹⁹ För tydlighetens skull gäller detta undantag endast de tjänster som anges i A–F.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
7. FINANSIELLA TJÄNSTER	Marknadstillträde, nationell behandling: (a) Åtaganden som gäller leveranssätten 1 och 2 i förteckningen ska inte kunna tolkas så att tillhandahållare av tjänster som inte är bosatta i Peru får bedriva verksamhet eller värva kunder i territoriet. Peru får definiera <i>bedriva verksamhet</i> och <i>värva kunder</i> för detta åtagande. (b) Utländska banker och återförsäkringsinstitut får bedriva försäljningsfrämjande verksamhet i Peru genom en representant i landet utan att behöva upprätta ett publikt aktiebolag, förutsatt att de har fått tillstånd till detta av överintendenturen för bankverksamhet, försäkringsverksamhet och förvaltning av privata pensionsfonder (SBS). Representanterna får inte delta i faktisk affärsverksamhet för de företag de företräder²⁰. (c) Utländska institutioner får inte ställa krav via diplomatiska kanaler när det gäller verksamhet eller transaktioner de utför i Peru som baseras på rättigheter som har samband med deras nationalitet. Långivare som är bosatta i Peru har företrädesrätt till tillgångar i Peru som tillhör en filial till en utländsk tillhandahållare av finansiella tjänster vid ett likvidationsförfarande avseende företaget eller dess filial i Peru.
A. ALLA FÖRSÄKRINGSTJÄNSTER OCH FÖRSÄKRINGSRELATERADE TJÄNSTER	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Obundet, utom för (a) försäkring av risker som rör (i) sjöfart, kommersiell luftfart samt rymdfart och frakt (inklusive satelliter) när sådan försäkring täcker något eller allt av följande: godset som transporteras, fordonet som transporterar godset och varje skadeståndsskyldighet som följer därav, och (ii) gods i internationell transittrafik. (b) återförsäkring och retrocession, (c) försäkringsrelaterade tjänster, såsom konsult-, aktuarie-, riskprovsnings- och skaderegleringstjänster, (d) försäkringsförmedling enligt leden a och b.

²⁰ För tydlighetens skull får representanter inte 1) skaffa eller placera medel direkt i Peru eller 2) erbjuda eller placera utländska värdepapper direkt i Peru.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Obundet, utom för (a) försäkring av risker som rör (i) sjöfart, kommersiell luftfart samt rymdfart och frakt (inklusive satelliter) när sådan försäkring täcker något eller allt av följande: godset som transporteras, fordonet som transporterar godset och varje skadeståndsskyldighet som följer därav, och (ii) gods i internationell transittrafik. (b) återförsäkring och retrocession, (c) försäkringsrelaterade tjänster, såsom konsult-, aktuarie-, riskprövnings- och skadereglerings tjänster, (d) försäkringsförmedling enligt leden a och b. Försäkringsbolag får upphandla försäkring utomlands om återförsäkringsbolagen är klassificerade enligt internationella standarder och enligt de regler som fastställs av överintendenturen för bankverksamhet, försäkringsverksamhet och förvaltning av privata pensionsfonder (SBS – <i>Superintendencia de Banca y Seguros</i>). Om försäkringsbolag upphandlar återförsäkringar direkt ska detta göras med företag som finns förtecknade i SBS återförsäkringsregister. Peru förbehåller sig rätten att anta eller upprätthålla åtgärder som begränsar upphandling av tjänster relaterade till försäkring som har samband med obligatorisk försäkring utanför Peru eller att kräva att tjänster relaterade till försäkring köps från leverantörer som är etablerade i Peru.
B. BANKTJÄNSTER OCH ANDRA FINANSIELLA TJÄNSTER (MED UNDANTAG AV FÖRSÄKRINGSTJÄNSTER)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Obundet, utom tillhandahållande och överföring av finansiell information och behandling av finansiella uppgifter samt till finansiella tjänster relaterad programvara enligt led b xi i definitionen av finansiell tjänst i artikel 152 i detta avtal, efter föregående tillstånd från relevant tillsynsmyndighet, enligt vad som krävs, och rådgivning och andra till finansiella tjänster relaterade tjänster, utom förmedling relaterad till bankverksamhet och andra finansiella tjänster enligt led b xii i definitionen av finansiell tjänst i artikel 152 i detta avtal.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	Rådgivande och andra till finansiella tjänster relaterade tjänster inbegriper inte de tjänster som avses i leden b i–b xi i definitionen av finansiell tjänst i artikel 152 i detta avtal. Handelsplattformar, oavsett om de är elektroniska eller fysiska, omfattas inte av det tjänsteutbud som anges i första stycket. När finansiell information eller behandling av finansiella uppgifter enligt första stycket omfattar personuppgifter ska behandlingen av dessa personuppgifter följa peruansk lag om skydd för sådana uppgifter. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Obundet, utom tillhandahållande och överföring av finansiell information och behandling av finansiella uppgifter samt till finansiella tjänster relaterad programvara enligt led b xi i definitionen av finansiell tjänst i artikel 152 i detta avtal, efter föregående tillstånd från relevant tillsynsmyndighet, enligt vad som krävs, och rådgivning och andra till finansiella tjänster relaterade tjänster, utom förmedling relaterad till bankverksamhet och andra finansiella tjänster enligt led b xii i definitionen av finansiell tjänst i artikel 152 i detta avtal. Rådgivande och andra till finansiella tjänster hörande tjänster inbegriper inte de tjänster som avses i leden b xi–b xii i definitionen av finansiell tjänst i artikel 152 i detta avtal.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	Handelsplattformar, oavsett om de är elektroniska eller fysiska, omfattas inte av det tjänsteutbud som anges i första stycket. Tillhandahållare av finansiella tjänster som upprättats enligt peruansk lag och skuldpaper som erbjuds genom ett primärt eller sekundärt offentligt anbud på Perus territorium måste värderas av kreditupplysningsföretag som inrättats enligt peruansk lag. De kan också värderas av andra kreditupplysningsföretag, men endast som tillägg till den obligatoriska värderingen. När finansiell information eller behandling av finansiella uppgifter enligt första stycket omfattar personuppgifter, ska behandlingen av dessa personuppgifter följa peruansk lag om skydd för sådana uppgifter.
9. TURISM OCH RESERELATERADE TJÄNSTER	
A. HOTELL OCH RESTAURANGER, även catering (CPC 641-643)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Obundet*²¹, utom ”ingen” för catering. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
B. RESEBYRÅER OCH RESEARRANGÖRER (CPC 7471)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.

²¹ Med *obundet** avses *obundet på grund av bristande teknisk genomförbarhet*.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
C. TURISTGUIDETJÄNSTER (CPC 7472)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
10. REKREATIONS-, KULTUR- OCH SPORTTJÄNSTER	
B. NYHETSBYRÅTJÄNSTER (CPC 962)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
C. BIBLIOTEKS-, ARKIVERINGS-, MUSEI- OCH ÖVRIGA KULTURTJÄNSTER (CPC 963) utom CPC 96332	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
D. SPORTTJÄNSTER OCH ANDRA REKREATIONSTJÄNSTER Endast: – Sporttjänster (CPC 9641) – Andra rekreationstjänster (CPC 9649) Endast: Tjänster i fritidsparker (ingår i CPC 96491)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
11. TRANSPORTTJÄNSTER	
A. SJÖTRANSPORTTJÄNSTER Internationell transport (gods och passagerare) (CPC 7211 och 7212) Utom cabotage (enligt definitionen i punkt 1 i anmärkning 1 i detta avsnitt) B. TRANSPORT PÅ INRE VATTENVÄGAR (endast internationell transport)	För leveranssätt 1: a) Marknadstillträde, nationell behandling: Linjesjötransport: Inga, utom att efterföljande transport på vattenvägar och kringtjänster som tillhandahålls i bukt- och hamnområden måste tillhandahållas av fysiska personer bosatta i Peru och juridiska personer som inrättats i och har sin hemvist i Peru samt har erforderliga tillstånd för fartyg med peruansk flagg och utrustning: 1) Påfyllning av bränsle. 2) Förtöjning och lossgöring. 3) Dykning. 4) Proviantering. 5) Muddring. 6) Hamnlotsning. 7) Hämtning av avfall. 8) Bogsering. 9) Persontransport.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
– Passagerartransport (CPC 7221) – Godstransport (CPC 7222) Utom cabotage (enligt definitionen i punkt 1 i anmärkning 1 i detta avsnitt)	b) Marknadstillträde, nationell behandling: Bulkfrakt, trampfart och övrig internationell sjöfart, även passagerartransport: Inga, utom att efterföljande transport på vattenvägar och kringtjänster som tillhandahålls i bukt- och hamnområden måste tillhandahållas av fysiska personer bosatta i Peru och juridiska personer som inrättats i och har sin hemvist i Peru samt har erforderliga tillstånd för fartyg med peruansk flagg och utrustning: 1) Påfyllning av bränsle. 2) Förtöjning och lossgöring. 3) Dykning. 4) Proviantering. 5) Muddring. 6) Hamnlotsning. 7) Hämtning av avfall. 8) Bogsering. 9) Persontransport. Endast fysiska personer bosatta i Peru eller juridiska personer som inrättats i och har sin hemvist i Peru får tillhandahålla turisttjänster i form av transport på vattenvägar. För leveranssätt 2: a) Marknadstillträde, nationell behandling: Linjesjötransport: Inga. b) Marknadstillträde, nationell behandling: Bulkfrakt, trampfart och övrig internationell sjöfart, även passagerartransport: Inga utom att endast fysiska personer bosatta i Peru eller juridiska personer som inrättats i och har sin hemvist i Peru får tillhandahålla turisttjänster i form av transport på vattenvägar.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
D. RYMDFRAKT (CPC 733)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
E. JÄRNVÄGSTRANSPORTTJÄNSTER	
a) Passagerartransport (CPC 7111)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Obundet* ²² .
b) Godstransport (CPC 7112)	För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
KRINGTJÄNSTER FÖR TRANSPORT	
A. KRINGTJÄNSTER FÖR SJÖFART	
Lasthantering i samband med sjötransporter (enligt definitionen i punkt 4 i anmärkning 1 i detta avsnitt)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Obundet*. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.

²² Med *obundet** avses *obundet på grund av bristande teknisk genomförbarhet*.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
Lagring och magasinering (CPC 742)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Obundet*. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
Tullklarering (enligt definitionen i punkt 5 i anmärkning 1 i detta avsnitt)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Obundet. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
Containerterminaler och depåjänster (enligt definitionen nedan – 6)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Obundet*. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
Agent- och mäklartjänster (enligt definitionen i punkt -7 i anmärkning 1 i detta avsnitt)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Obundet*. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
Fraktspeditionstjänster (enligt definitionen i punkt 8 i anmärkning 1 i detta avsnitt)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Obundet*. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
Uthyrning av fartyg med besättning (CPC 7213)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Obundet För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga, utom att de begränsningar som förtecknas i avsnittet Etablering gäller.
Bogsering och påskjutning av fartyg (CPC 7214)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga, utom att bogsering, påskjutning, förtöjning och lossgöring som tillhandahålls i bukt- och hamnområden måste tillhandahållas av fysiska personer bosatta i Peru och juridiska personer som inrättats i och har sin hemvist i Peru samt har erforderliga tillstånd för fartyg med peruansk flagg och utrustning. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
Stödtjänster för sjötransporter (ingår i CPC 745)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga, utom att efterföljande transport på vattenvägar och kringtjänster som tillhandahålls i bukt- och hamnområden måste tillhandahållas av fysiska personer bosatta i Peru och juridiska personer som inrättats i och har sin hemvist i Peru samt har erforderliga tillstånd för fartyg med peruansk flagg och utrustning: 1) Påfyllning av bränsle. 2) Förtöjning och lossgöring. 3) Dykning. 4) Proviantering. 5) Muddring. 6) Hamnlotsning. 7) Hämtning av avfall. 8) Bogsering. 9) Persontransport. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
B. KRINGTJÄNSTER FÖR TRANSPORT PÅ INRE VATTENVÄGAR	
Godshantering (ingår i CPC 741)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Obundet*. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
Lagring och magasinerings (ingår i CPC 742)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Obundet*. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
Agent- och mäklartjänster inom godstransport (ingår i CPC 748)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga, utom att etablering i Peru krävs. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
Uthyrning av fartyg med besättning (CPC 7223)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Obundet För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga, utom att de begränsningar som förtecknas i avsnittet Etablering gäller.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
Bogsering och påskjutning av fartyg (CPC 7224)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga, utom att bogsering, påskjutning, förtöjning och lossgöring som tillhandahålls i bukt- och hamnområden måste tillhandahållas av fysiska personer bosatta i Peru och juridiska personer som inrättats i och har sin hemvist i Peru samt har erforderliga tillstånd för fartyg med peruansk flagg och utrustning: För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
Stödtjänster för transporter på inre vattenvägar (ingår i CPC 745)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga, utom att efterföljande transport på vattenvägar och kringtjänster som tillhandahålls i bukt- och hamnområden måste tillhandahållas av fysiska personer bosatta i Peru och juridiska personer som inrättats i och har sin hemvist i Peru samt har erforderliga tillstånd för fartyg med peruansk flagg och utrustning: 1) Påfyllning av bränsle. 2) Förtöjning och lossgöring. 3) Dykning. 4) Proviantering. 5) Muddring. 6) Hamnlotsning. 7) Hämtning av avfall. 8) Bogsering. 9) Persontransport. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
C. KRINGTJÄNSTER FÖR JÄRNVÄGSTRANSPORT	
Godshantering (ingår i CPC 741)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Obundet*. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
Lagring och magasinerings (ingår i CPC 742)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Obundet*. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
Agent- och mäklartjänster inom godstransport (ingår i CPC 748)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga, utom att etablering i Peru krävs. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
Bogsering och påskjutning av fartyg (CPC 7113)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Obundet*. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
Stödtjänster för järnvägstransport (CPC 743)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Obundet*. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
D. KRINGTJÄNSTER FÖR VÄGTRANSPORT	
Godshantering (CPC 741**)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Obundet*. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
Lagring och magasinering (CPC 742**)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Obundet*. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
Agent- och mäklartjänster inom godstransport (CPC 748**)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga, utom att etablering i Peru krävs. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
Stödtjänster för vägtransport (CPC 744)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Obundet*. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
E. KRINGTJÄNSTER FÖR LUFTTRANSPORT	
– Försäljning och marknadsföring av lufttransporttjänster. – Tjänster som rör databokningssystem (CRS)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
F. KRINGTJÄNSTER FÖR TRANSPORT I RÖRLEDNING AV ANDRA VAROR ÄN BRÄNSLE	
Lagring och magasinerings av andra varor än bränsle som transporteras i rörledning (CPC 742**)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Obundet För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
G. TRANSPORT I RÖRLEDNING	
Endast: b) Transport av andra varor än bränsle (CPC 7139)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga. För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
ENERGITJÄNSTER	Utländska företag måste etablera en filial eller upprätta ett företag enligt <i>Ley General de Sociedades</i> , ha sin hemvist i Republiken Perus huvudstad och utse en peruansk medborgare som verkställande agent. Utländska fysiska personer måste registrera sig i det offentliga registret och tillhandahålla en fullmakt till en peruansk medborgare som är bosatt i Republiken Perus huvudstad.
A. TJÄNSTER RELATERADE TILL UNDERSÖKNING OCH UTVINNING	
Vetenskapliga och tekniska konsulttjänster (CPC 8675)	För leveranssätt 1: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
Tjänster i samband med gruvdrift (CPC 883)	För leveranssätt 2: Marknadstillträde, nationell behandling: Inga.
Underhåll och reparation av metallvaror, maskiner och utrustning, och elektriska maskiner (ingår i CPC 8861-8866)	
Tekniska konsulttjänster (CPC 8672)	

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
Integrerade tekniska tjänster (CPC 8673) Organisationsrådgivning (CPC 865) Tjänster i samband med konsulttjänster inom organisationsledning (CPC 866) Tjänster avseende teknisk provning och analys (CPC 8676)	

ANMÄRKNING 1

FÖRTECKNING ÖVER SJÖTRANSPORTTJÄNSTER

I de fall transporttjänster på väg, järnväg, inre vattenvägar och tillhörande kringtjänster inte täcks i sin helhet av denna förteckning ska en multimodal transportoperatör (definieras i punkt 3 nedan) kunna hyra eller leasa lastbilar, järnvägsvagnar eller pråmar och tillhörande utrustning för spedition till inlandet av last, eller ha tillgång till och få använda dessa former av multimodala verksamheter på rimliga och icke-diskriminerande villkor för att utföra multimodala transportoperationer.

Med *rimliga och icke-diskriminerande villkor* avses i fråga om multimodala transportoperationer och detta ytterligare åtagande den multimodala transportoperatörens förmåga att anordna transport av sina varor i rätt tid, inbegripet prioritering framför andra varor som har anlänt till hamnen vid ett senare datum.

DEFINITIONER

1. Med *cabotage* eller *kommersiell sjötransport i nationell trafik* avses för Peru transport mellan peruanska hamnar, i enlighet med artikel 2 i dekret 683 från 2001.

2. *andra former av kommersiell närvaro för tillhandahållande av internationella sjötransporttjänster*: möjlighet för internationella leverantörer av sjötransporttjänster från den andra parten att lokalt utföra alla handlingar som krävs för att tillhandahålla en helt eller delvis integrerad transporttjänst till sina kunder, inom vilken sjötransporten utgör en viktig del. Detta åtagande ska dock utformas så att det begränsar åtagandena inom gränsöverskridande leveranser. För tydlighetens skull ger detta åtagande inte rätt att verka som sjötransportföretag eller nationellt rederi i Peru.

Dessa verksamheter omfattar, men är inte begränsade till

- a) marknadsföring och försäljning av sjötransporttjänster och tillhörande tjänster genom direktkontakt med kunder, från offert till faktura, där dessa tjänster utförs eller erbjuds av tjänsteleverantören av tjänsten själv eller av tjänsteleverantörer som tjänsteleverantören av tjänsten har ingått långsiktiga affärsavtal med,
- b) förvärv för egen eller kunders räkning (och vidareförsäljning till deras kunder) av transporttjänster eller tillhörande tjänster, även transport till inlandet genom vilket transportmedel som helst, särskilt inre vattenvägar, vägar och järnvägar, som krävs för att tillhandahålla de integrerade tjänsterna,

- c) upprättande av dokumentation i fråga och transporthandlingar, tullhandlingar eller andra handlingar som rör det transporterade godsets ursprung och egenskaper,
 - d) tillhandahållande av affärsinformation med alla metoder, även datoriserade informationssystem och elektroniskt datautbyte (omfattas av bestämmelserna i avsnittet telekommunikationer),
 - e) inrättande av alla affärsavtal (inbegripet ägande av ett bolags andelar) och utnämning av personal som rekryteras lokalt (vid utländsk personal gäller det horisontella åtagandet om flyttning av personal) hos en lokalt etablerad skeppsmäklare, och
 - f) att representera företagen när det gäller organiserande av fartygets hamnanlöp eller övertagande av last vid behov.
3. *multimodal transportoperatör*: den person för vars räkning konossementet/den multimodala transporthandlingen, eller någon annan handling som bevisar ett avtal om multimodal frakt av gods, utfärdas och som är ansvarig för frakten av godset.

4. *godshantering i samband med sjöfart*: verksamhet som bedrivs av stuveriföretag, inbegripet terminaloperatörer, men inte hamnarbetares verksamhet som sådan, när dessa organiseras oberoende av stuveriföretagen eller terminaloperatörerna. I den verksamhet som omfattas ingår organisation och övervakning av
- a) lastning och lossning av gods från ett fartyg,
 - b) surrning av last,
 - c) mottagande/leverans och förvaring av gods före transporten eller efter lossningen.
5. *tullklareringstjänster (eller tullagenttjänster)*: verksamhet som består i att för någon annans räkning utföra tullformaliteter i samband med import, export eller genomgående transport, oavsett om denna tjänst är tjänstleverantörens huvudsakliga verksamhet eller ett vanligt komplement till den huvudsakliga verksamheten.

6. Med *containerterminaler och depåttjänster* avses verksamhet som består i lagerhållning av containrar i hamnområden eller inne i landet i syfte att fylla/tömma, reparera och tillhandahålla dem för transport.
7. Med *agent- och mäklartjänster* avses verksamhet som utgörs av att i ett visst geografiskt område, som agent, företräda ett eller flera linjerederiers eller rederiers företagsintressen, i följande syfte:
- a) Att marknadsföra och sälja sjötransporttjänster och därmed förbundna tjänster, från lämnande av offerter till fakturering, utfärdande av konossement för företagens räkning, upphandling av nödvändiga stödtjänster, förberedelser av dokumentation samt tillhandahållande av företagsinformation.
 - b) Representation av företagen när det gäller att organisera fartygets anlöpning eller vid behov övertagande av last.
8. *fraktspeditionstjänster*: verksamhet som utgörs av organisation och övervakning av sändningar för avlastarens räkning, genom upphandling av transport och stödtjänster, utarbetande av dokumentation och tillhandahållande av företagsinformation.
-

FÖRBEHÅLL RÖRANDE TILLFÄLLIG NÄRVARO
AV FYSISKA PERSONER FÖR AFFÄRSÄNDAMÅL

TILLÄGG 1

FÖRBEHÅLL FÖR NYCKELPERSONAL OCH PRAKTIKANTER
MED AKADEMISK EXAMEN
(som avses i artikel 124 i detta avtal)

DEL A

COLOMBIA

1. Förteckningen över förbehåll nedan anger de ekonomiska verksamheter som liberaliserats av Colombia enligt artikel 114 i avdelning IV (Handel med tjänster, etablering och elektronisk handel) i detta avtal för vilka begränsningar rörande nyckelpersonal och praktikanter med akademisk examen enligt artikel 124 i detta avtal gäller och specificerar dessa begränsningar. Förteckningen består av följande:
 - a) En första kolumn där det anges i vilken sektor eller undersektor som begränsningarna gäller.

- b) En andra kolumn där de tillämpliga förbehållen beskrivs.
2. Colombia gör inga åtaganden om nyckelpersonal och praktikanter med akademisk examen i ekonomisk verksamhet som inte liberaliseras (förblir obunden) enligt artikel 114 i detta avtal.
3. Vid identifieringen av enskilda sektorer och undersektorer avses med
- a) *ISIC rev. 3.1*: Förenta nationernas internationella näringsgrensindelning (International Standard Industrial Classification of all Economic Activities) enligt Förenta nationernas statistikkontor (Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers), Series M, No 4, ISIC REV 3.1, 2002, och
 - b) *CPC*: den centrala produktindelningen (Central Products Classification) enligt Förenta nationernas statistikkontors statistiska skrifter (Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers) Series M, No 77, CPC prov, 1991.

4. I förteckningen ingår inte åtgärder rörande kvalifikationskrav, kvalificeringsförfaranden, tekniska standarder samt villkor och förfaranden för licensiering eller åtgärder rörande anställnings-, arbets- och socialförsäkringsvillkor, om de inte utgör en begränsning enligt artiklarna 112 och 113 i detta avtal. Dessa åtgärder (t.ex. krav på att ha licens, krav på att ha erkända kvalifikationer i reglerade sektorer, krav på att klara särskilda examina, inbegripet språkexamina, krav på att ha juridisk hemvist i det territorium där den ekonomiska verksamheten utövas, krav på att följa nationella bestämmelser och nationell praxis i fråga om minimilöner och kollektivavtal i värdlandet) gäller, även om de inte förtecknas, ändå för nyckelpersonal och praktikanter med akademisk examen hos den andra partens investerare.
5. I enlighet med artikel 107.3 i detta avtal innehåller förteckningen inte åtgärder rörande subventioner som parterna beviljat.
6. Förteckningen påverkar inte förekomsten av offentliga monopol och ensamrätt enligt förteckningen över åtaganden rörande etablering.
7. De rättigheter och skyldigheter som följer av denna förteckning över åtaganden ska inte ha någon direkt (*self-executing*) effekt och ger alltså inte enskilda fysiska eller juridiska personer några direkta rättigheter.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
ALLA SEKTORER	Minoriteter och etniska grupper Colombia förbehåller sig rätten att anta eller upprätthålla alla åtgärder som medför rättigheter eller förmånsbehandling av socialt eller ekonomiskt missgynnade minoritetsgrupper och etniska grupper, även i fråga om de gemensamma markområden som innehas av etniska grupper i enlighet med artikel 63 i <i>Constitución Política de Colombia</i>. De etniska grupperna i Colombia utgörs av ursprungsbefolkning, romer, afro-colombianska samhällen samt raizalbefolkningen på ögrupperna San Andrés, Providencia, och Santa Catalina.
ALLA SEKTORER	Traditionella uttryck Colombia förbehåller sig rätten att anta eller upprätthålla åtgärder som medför rättigheter eller förmånsbehandling av lokalbefolkning i fråga om stöd till och utveckling av uttryck som är förknippade med ett immateriellt kulturarv i enlighet med <i>Resolución No. 0168 de 2005</i>.
ALLA SEKTORER	Arbetsgivare med fler än tio anställda måste anställa colombianer motsvarande minst 90 procent av vanliga anställda och minst 80 procent av kvalificerad personal eller specialister, administrativ personal eller personer i ansvarsfyllda befattningar.
ALLA SEKTORER	Endast fysiska eller juridiska personer vars huvudkontor ligger i frihamnen <i>San Andrés, Providencia, och Santa Catalina</i> får tillhandahålla tjänster i detta område.
2. FISKE OCH VATTENBRUK (ISIC rev.3.1: 0501, 0502) utom rådgivnings- och konsulttjänster	Endast colombianska medborgare får ägna sig åt småskaligt fiske.
6. FÖRETAGSTJÄNSTER	
A. Professionella tjänster	
b) 1. Redovisnings- och bokföringstjänster (CPC 862)	Endast personer som är registrerade hos <i>Junta Central de Contadores</i> får bedriva verksamhet som revisorer. En utländsk medborgare måste ha varit stadigvarande bosatt i Colombia i minst tre år innan ansökan om registrering och ha bevisad erfarenhet av att ha arbetat med redovisning inom Colombias territorium i minst ett år.
c) Skatterådgivning (CPC 863)	
C. Forsknings- och utvecklingstjänster	
a) FoU-tjänster inom naturvetenskap (CPC 851)	En utländsk person som planerar att bedriva vetenskaplig forskning om biologisk mångfald inom Colombias territorium måste involvera minst en colombiansk forskare i forskningen eller analysen av forskningsresultatet.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
F. Andra företagstjänster	
g) Rådgivnings- och konsulttjänster som rör fiske (ingår i CPC 882)	Endast colombianska medborgare får ägna sig åt småskaligt fiske.
12. FINANSIELLA TJÄNSTER	
A. Försäkringstjänster och försäkringsrelaterade tjänster	En utländsk medborgare som har varit bosatt i Colombia i mindre än ett år får inte tillhandahålla tjänster som försäkringsagent i Colombia.
16. TRANSPORT TJÄNSTER	
A. Sjö fart	På fartyg med colombiansk flagg och fartyg med utländsk flagg (utom fiskefartyg) som bedriver verksamhet i vatten inom Colombias jurisdiktion längre än sex månader, kontinuerligt eller inte, från datumet för utfärdandet av respektive tillstånd, måste kaptenen, tjänstemän och minst åttio (80) procent av övrig besättning vara colombianer. Lotsning på hav och floder inom Colombias territorium får endast utföras av colombianska medborgare.
a) Passagerartransport (CPC 7221)	
b) Godstransport (CPC 7112)	
B. Transport på inre vattenvägar	Lotsning på hav och floder inom Colombias territorium får endast utföras av colombianska medborgare.
a) Passagerartransport (CPC 7221)	
b) Godstransport (CPC 7222)	
g) Uthyrning av fartyg med besättning (CPC 72130)	
Tullklarering	För att bedriva tullförmedling, förmedling för posttjänster (" <i>intermediación para servicios postales</i> ") och " <i>mensajería especializada</i> " ¹ (inbegripet expressleverans), deponering av varor, transport av varor under tullens kontroll eller internationella frakttjänster eller att fungera som ständiga tullanvändare (<i>Usuarios Aduaneros Permanentes</i>) eller högeporterande användare (<i>Usuarios Altamente Exportadores</i>) måste en person vara bosatt i Colombia eller ha en representant som är bosatt i Colombia som juridiskt ombud för sin verksamhet i Colombia.

¹ Med *servicio de mensajería especializada* avses den klass av posttjänster som tillhandahålls oberoende av officiella postnätverk för nationell och internationell post och som kräver tillämpning och antagande av särskilda förfaranden för mottagande, insamling och personlig leverans av post och andra postföremål som transporteras med land- och lufttransport inom eller från Colombias territorium.

DEL B

EUROPEISKA UNIONEN

Följande förkortningar används:

AT	Österrike
BE	Belgien
BG	Bulgarien
CY	Cypern
CZ	Tjeckien
DE	Tyskland
DK	Danmark
ES	Spanien
EE	Estland
EU	Europeiska unionen
FI	Finland
FR	Frankrike
EL	Grekland
HU	Ungern
IE	Irland
IT	Italien
LV	Lettland
LT	Litauen
LU	Luxemburg
MT	Malta
NL	Nederländerna
PL	Polen
PT	Portugal

RO	Rumänien
SK	Slovakien
SI	Slovenien
SE	Sverige
UK	Förenade kungariket

1. Förteckningen över förbehåll nedan anger de ekonomiska verksamheter som liberaliserats enligt artikel 114 i detta avtal för vilka begränsningar rörande nyckelpersonal och praktikanter med akademisk examen enligt artikel 124 i detta avtal gäller och specificerar dessa begränsningar. Förteckningen består av följande:

- a) En första kolumn där det anges i vilken sektor eller undersektor som begränsningarna gäller.
- b) En andra kolumn där de tillämpliga begränsningarna beskrivs.

När den kolumn som avses i led b endast omfattar ett förbehåll som är specifikt för en EU-medlemsstat, gör EU-medlemsstater som inte nämns där åtaganden inom den berörda sektorn utan förbehåll¹.

Europeiska unionen och dess medlemsstater gör inga åtaganden om nyckelpersonal och praktikanter med akademisk examen i ekonomisk verksamhet som inte liberaliseras (förblir obunden) enligt artikel 114.

¹ Att det saknas förbehåll som är specifika för en EU-medlemsstat inom en viss sektor påverkar inte horisontella förbehåll eller sektorsvisa EU-omfattande förbehåll som kan vara tillämpliga.

2. Vid identifieringen av enskilda sektorer och undersektorer avses med
- a) *ISIC rev. 3.1*: Förenta nationernas internationella näringsgrensindelning (International Standard Industrial Classification of all Economic Activities) enligt Förenta nationernas statistikkontor (Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers), Series M, No 4, ISIC REV 3.1, 2002,
 - b) *CPC*: den centrala produktindelningen (Central Products Classification) enligt Förenta nationernas statistikkontor (Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers) Series M, No 77, CPC Prov, 1991, och
 - c) *CPC ver. 1.0*: den centrala produktindelningen (Central Products Classification) enligt Förenta nationernas statistikkontors statistiska skrifter (Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers) Series M, No 77, CPC ver 1.0, 1998.
3. Åtaganden om nyckelpersonal och praktikanter med akademisk examen gäller inte om avsikten med eller följden av deras tillfälliga närvaro är att störa eller på annat sätt påverka resultatet av en konflikt eller förhandling mellan arbetsmarknadens parter.

4. I förteckningen ingår inte åtgärder rörande kvalifikationskrav, kvalificeringsförfaranden, tekniska standarder samt villkor och förfaranden för licensiering eller åtgärder rörande anställnings-, arbets- och socialförsäkringsvillkor, om de inte utgör en begränsning enligt artiklarna 112 och 113 i detta avtal. Dessa åtgärder (t.ex. krav på att ha licens, krav på att ha erkända kvalifikationer i reglerade sektorer, krav på att klara särskilda examina, inbegripet språkexamina, krav på att ha juridisk hemvist i det territorium där den ekonomiska verksamheten utövas, krav på att följa nationella bestämmelser och nationell praxis i fråga om minimilöner och kollektivavtal i värdlandet) gäller, även om de inte förtecknas, ändå för nyckelpersonal och praktikanter med akademisk examen hos en annan parts investerare. I enlighet med artikel 107.3 i detta avtal innehåller förteckningen inte åtgärder rörande subventioner som parterna beviljat.
5. Alla villkor i EU-partens lagar och andra författningar rörande inresa, vistelse, arbete och socialförsäkringar ska fortsätta att gälla, inklusive förordningar om vistelseperiod, minimilön och kollektivavtal, även om de inte förtecknas nedan.

6. Förteckningen påverkar inte förekomsten av offentliga monopol och ensamrätt enligt förteckningen över åtaganden rörande etablering.
7. I de sektorer där ekonomiska behovsprövningar tillämpas kommer det viktigaste kriteriet att vara en bedömning av den aktuella marknadssituationen i den medlemsstat eller region där tjänsten ska tillhandahållas, inbegripet antalet befintliga tjänsteleverantörer och följderna för dessa.
8. De rättigheter och skyldigheter som följer av denna förteckning över förbehåll ska inte ha någon direkt (*self-executing*) effekt och ger alltså inte enskilda fysiska eller juridiska personer några direkta rättigheter.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
ALLA SEKTORER	Ekonomisk behovsprövning BG, HU: Ekonomisk behovsprövning krävs för praktikanter med akademisk examen.
ALLA SEKTORER	Omfattning av interna förflyttningar BG: Antalet anställda som förflyttas internt får inte överstiga 10 procent av det genomsnittliga antalet EU-medborgare anställda av respektive bulgarisk juridisk person. Om färre än 100 personer är anställda får antalet anställda som förflyttas internt överstiga 10 procent, efter godkännande. HU: Obundet för fysiska personer som har varit partner i en juridisk person i en annan part.
ALLA SEKTORER	Verkställande direktörer och revisor AT: Verkställande direktörer vid filialer till juridiska personer måste vara bosatta i Österrike. Fysiska personer som hos en juridisk person eller vid en filial ansvarar för efterlevnaden av den österrikiska handelslagen måste vara bosatt i Österrike. FI: En utländsk medborgare som bedriver näringsverksamhet som enskild näringsidkare måste ha ett näringstillstånd och måste vara permanent bosatt i Europeiska unionen. För alla sektorer, utom telekommunikationstjänster, gäller nationalitetskravet och bosättningskravet för verkställande direktören för ett aktiebolag. För telekommunikationstjänster krävs stadigvarande bosättning för verkställande direktören. FR: Verkställande direktören för en industriell, kommersiell eller hantverksverksamhet måste ha särskilt tillstånd om han eller hon inte har uppehållstillstånd. RO: Majoriteten av affärsföretagens revisorer samt deras ställföreträdare ska vara rumänska medborgare. SE: Verkställande direktören för en juridisk person eller en filial måste vara bosatt i Sverige.
ALLA SEKTORER	Godkännande EU: Europeiska unionens direktiv om ömsesidigt erkännande av examsbevis gäller endast EU-medborgare. Rätten att utöva ett reglerat yrke i en EU-medlemsstat ger inte rätt att utöva det i en annan EU-medlemsstat².

²

För att tredjelandsmedborgares kvalifikationer ska erkännas i hela Europeiska unionen krävs att ett avtal om ömsesidigt erkännande förhandlas fram i enlighet med artikel 129 i detta avtal.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
4. TILLVERKNING ³	
H. Förlagsverksamhet, grafisk produktion och reproduktion av inspelningar (ISIC rev 3.1: 22), utom förlagsverksamhet och grafisk produktion på arvodes- eller kontraktsbasis ⁴	IT: Krav på medborgarskap för utgivare. PL: Krav på medborgarskap för chefredaktören för tidningar och tidskrifter. SE: Krav på bosättning för utgivare och ägare av förlag eller tryckerier.
6. FÖRETAGSTJÄNSTER	
A. Professionella tjänster	
a) Juridiska tjänster (CPC 861) ⁵ utom juridisk rådgivning samt juridiska handlings- och intygstjänster som tillhandahålls av jurister som anförtrots offentliga uppgifter, t.ex. notarier, <i>huissiers de justice</i> och andra <i>officiers publics et ministériels</i>	AT, CY, ES, EL, LT, MT, RO, SK: För fullt medlemskap i advokatsamfundet, som krävs för att vara verksam inom inhemsk rätt (Europeiska unionens och dess medlemsstaters rätt), gäller ett krav på medborgarskap. För ES får behöriga myndigheter bevilja undantag. BE, FI: För fullt medlemskap i advokatsamfundet, som krävs för juridiska representationstjänster, gäller ett krav på medborgarskap tillsammans med krav på bosättning. I Belgien tillämpas kvoter för att uppträda inför <i>Cour de cassation</i> i icke-brottmål. BG: Utländska jurister kan endast tillhandahålla juridiska representationstjänster till en medborgare från sitt hemland under förutsättning av reciprocitet och samarbete med en bulgarisk advokat. För juridiska medlingstjänster krävs permanent bosättning. FR: Juristers tillträde till yrkena <i>avocat auprès de la Cour de Cassation</i> och <i>avocat auprès du Conseil d'Etat</i> omfattas av kvoter, och det gäller ett krav på medborgarskap. HU: För fullt medlemskap i advokatsamfundet gäller ett krav på medborgarskap tillsammans med krav på bosättning. För utländska jurister är omfattningen av juridiska tjänster begränsad till juridisk rådgivning, som måste äga rum enligt ett samarbetsavtal som slutits med en ungersk advokat eller advokatbyrå.

³ Denna sektor omfattar inte rådgivningstjänster rörande tillverkning, som ingår i FÖRETAGSTJÄNSTER under 6 F h.

⁴ Förlagsverksamhet och grafisk produktion på arvodes- eller kontraktsbasis ingår i FÖRETAGSTJÄNSTER under 6 F p.

⁵ Omfattar juridisk rådgivning, juridisk representation, juridiska skiljemanna- och förliknings-/medlingstjänster samt juridiska handlings- och intygstjänster.
Tillhandahållande av juridiska tjänster i fråga om folkrätt, EU-rätt och rätten i varje jurisdiktion är endast tillåtet om investeraren eller dennes personal är behörig att vara verksam som jurist och är, i likhet med tillhandahållande av andra tjänster, föremål för tillämpliga villkor och förfaranden för licensiering i Europeiska unionens medlemsstater. För jurister som tillhandahåller juridiska tjänster i fråga om folkrätt och utländsk rätt kan dessa bl.a. bestå i överensstämmelse med lokala uppförandekoder, användning av hemlandets yrkestitel (om inte erkännande med värdlandets yrkestitel erhållits), försäkringskrav, enkel registrering hos värdlandets advokatsamfund eller förenklad antagning till värdlandets advokatsamfund genom ett lämplighetstest och juridisk eller yrkesmässig hemvist i värdlandet. Juridiska tjänster i fråga om EU-rätt ska i princip utföras av eller genom en advokat som är medlem i ett advokatsamfund i Europeiska unionen och som agerar i eget namn, och juridiska tjänster i fråga om rättsordningen i en av Europeiska unionens medlemsstater ska i princip utföras av eller genom en advokat som är medlem i denna medlemsstats advokatsamfund och som agerar i eget namn. Det kan därför krävas fullt medlemskap i advokatsamfundet i den aktuella medlemsstaten i Europeiska unionen för att uppträda som ombud inför domstolar och andra behöriga myndigheter i Europeiska unionen eftersom det inbegriper utövande av EU-processrätt och nationell processrätt. I vissa EU-medlemsstater är utländska jurister som inte är fullständiga medlemmar i advokatsamfundet emellertid tillåtna att uppträda som ombud i civilrättsliga förfaranden för en part som är medborgare i eller hör till de stater där juristen har rätt att utöva sitt yrke.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	LV: Krav på medborgarskap för advokater som avlagt advokateden, vilka förbehålls juridisk representation i brottmål. DK: Endast advokater med dansk auktorisation får marknadsföra juridiska rådgivningstjänster. För att erhålla dansk auktorisation krävs en dansk juridisk examen. LU: Krav på medborgarskap för tillhandahållande av juridiska tjänster avseende luxemburgsk och Europeiska unionens rätt. SE: För medlemskap i advokatsamfundet, som endast krävs för att använda yrkestiteln advokat, gäller ett krav på bosättning.
b) 1. Redovisnings- och bokföringstjänster (CPC 86212 utom revision, CPC 86213, CPC 86219 och CPC 86220)	FR: Tillhandahållande av redovisnings- och bokföringstjänster kräver ett beslut från ministeriet för ekonomi, finans och industri, enligt överenskommelse med utrikes ministern. Bosättningskravet får inte överstiga 5 år.
b) 2. Revision (CPC 86211 och 86212 utom redovisning)	AT: Krav på medborgarskap för att uppträda som ombud inför behöriga myndigheter och för att utföra revision som föreskrivs i särskilda österrikiska lagar (t.ex. aktiebolagslagen, börslagen, banklagen). DK: Krav på bosättning. ES: Krav på medborgarskap för revisorer som utför lagstadgade revisioner och för administratörer, direktörer och partner i företag andra än de som omfattas av det åttonde EEG-direktivet om bolagsrätt. FI: Krav på bosättning för minst en av revisorena i ett finskt aktiebolag. EL: Krav på medborgarskap för revisorer som utför lagstadgade revisioner. IT: Krav på medborgarskap för administratörer, direktörer och partner i företag andra än de som omfattas av det åttonde EEG-direktivet om bolagsrätt. Krav på bosättning för enskilda revisorer. SE: Endast revisorer som är godkända i Sverige får utföra lagstadgad revisionsverksamhet inom vissa juridiska personer, bl.a. alla aktiebolag. Krav på bosättning för godkännande.
c) Skatterådgivning (CPC 863) ⁶	AT: Krav på medborgarskap för att uppträda som ombud inför behöriga myndigheter. BG, SI: Krav på medborgarskap för specialister. HU: Krav på bosättning.

⁶ Omfattar inte juridisk rådgivning och juridisk representation i skattefrågor, som ingår i 1 A a. Juridiska tjänster.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
d) Arkitekttjänster och e) Stadsplanering och landskapsarkitektur (CPC 8671 och CPC 8674)	EE: Minst en ansvarig person (projektledare eller konsult) måste vara bosatt i Estland. BG: Utländska specialister måste ha minst två års erfarenhet från byggnadsområdet. Krav på medborgarskap för stadsplanering och landskapsarkitektur EL, HU, SK: Krav på bosättning.
f) Ingenjörstjänster och g) Integrerade tekniska tjänster (CPC 8672 och CPC 8673)	EE: Minst en ansvarig person (projektledare eller konsult) måste vara bosatt i Estland. BG: Utländska specialister måste ha minst två års erfarenhet från byggnadsområdet. EL, HU, SK: Krav på bosättning.
h) Läkare-, tandläkar- och psykologtjänster (CPC 9312 och ingår i CPC 85201)	CZ, IT, SK: Krav på bosättning. CZ, EE, RO, SK: Tillstånd från behöriga myndigheter krävs för utländska medborgare. BE, LU: Tillstånd från behöriga myndigheter krävs för praktikanter med akademisk examen som är utländska medborgare. BG, CY, MT: Krav på medborgarskap. DE: Dispens kan undantagsvis beviljas om det föreligger ett folkhälsointresse. DK: Begränsat tillstånd för att fylla en viss funktion kan ges för högst 18 månader och kräver bosättning. FR: Krav på medborgarskap. Tillträde är dock möjligt inom kvoter som fastställs årligen. LV: Utländska medborgare måste ha tillstånd från den lokala hälso- och sjukvårdsmyndigheten baserat på det ekonomiska behovet av läkare och tandläkare i en viss region för att få utöva ett läkaryrke. PL: Utländska medborgare måste ha tillstånd för att utöva läkaryrken. Utländska läkare har begränsade rösträtt inom sina yrkessammanslutningar. PT: Krav på bosättning för psykologer.
i) Veterinärtjänster (CPC 932)	BG, CY, DE, EE, EL, FR, HU, MT, SI: Krav på medborgarskap. CZ, SK: Krav på medborgarskap och bosättning. IT: Krav på bosättning. PL: Krav på medborgarskap Utländska medborgare kan ansöka om tillstånd att utöva yrket.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
j) 1. Barnmorsketjänster (ingår i CPC 93191)	AT: För att få upprätta en praktik i Österrike måste den berörda personen ha utövat yrket i fråga i minst tre år innan praktiken upprättas. BE, LU: Tillstånd från behöriga myndigheter krävs för praktikanter med akademisk examen som är utländska medborgare. CZ, CY, EE, RO, SK: Tillstånd från behöriga myndigheter krävs för utländska medborgare. FR: Krav på medborgarskap. Tillträde är dock möjligt inom kvoter som fastställs årligen. HU: Krav på medborgarskap. IT: Krav på bosättning. LV: Ekonomiska behov fastställda utifrån det totala antalet barnmorskor i den givna regionen, tillstånd från lokala hälso- och sjukvårdsmyndigheter. PL: Krav på medborgarskap. Utländska medborgare kan ansöka om tillstånd att utöva yrket.
j) 2. Tjänster som tillhandahålls av sjuksköterskor, sjukgymnaster och paramedicinsk personal (ingår i CPC 93191)	AT: Utländska tillhandahållare av tjänster är endast tillåtna inom följande verksamheter: sjuksköterskor, sjukgymnaster, arbetsterapeuter, logoterapeuter, dietister och näringsterapeuter. För att få upprätta en praktik i Österrike måste den berörda personen ha utövat yrket i fråga i minst tre år innan praktiken upprättas. BE, FR, LU: Tillstånd från behöriga myndigheter krävs för praktikanter med akademisk examen som är utländska medborgare. CY, CZ, EE, RO, SK: Tillstånd från behöriga myndigheter krävs för utländska medborgare. HU: Krav på medborgarskap. DK: Begränsat tillstånd för att fylla en viss funktion kan ges för högst 18 månader och kräver bosättning. CY, CZ, EL, IT: Föremål för ekonomisk behovsprövning: beslutet bygger på regionala lediga tjänster och brister. LV: Ekonomiska behov fastställda utifrån det totala antalet sjuksköterskor i den givna regionen med tillstånd från lokala hälso- och sjukvårdsmyndigheter.
k) Detaljhandelsförsäljning av läkemedel och detaljhandelsförsäljning av sjukvårdsartiklar (CPC 63211) och andra tjänster som tillhandahålls av farmaceuter ⁷	FR: Krav på medborgarskap. Inom fastställda kvoter är dock tillträde för tredjelandsmedborgare möjligt, förutsatt att tillhandahållaren av tjänsten har en fransk examen i farmakologi. DE, EL, SK: Krav på medborgarskap. HU: Krav på medborgarskap utom för detaljhandelsförsäljning av läkemedel och detaljhandelsförsäljning av sjukvårdsartiklar (CPC 63211). IT, PT: Krav på bosättning.

⁷

Tillhandahållande av läkemedel till allmänheten är, i likhet med tillhandahållande av andra tjänster, föremål för tillämpliga villkor och förfaranden för licensiering och kvalificering i EU-medlemsstater. Som en allmän regel är denna verksamhet förbehållen farmaceuter. I vissa EU-medlemsstater är endast tillhandahållandet av receptbelagda läkemedel förbehållet farmaceuter.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
D.) Tjänster avseende fast egendom ⁸	
a) Som rör egen eller hyrd egendom (CPC 821)	FR, HU, IT, PT: Krav på bosättning. LV, MT, SI: Krav på medborgarskap.
b) Med fast lön eller på kontraktbasis (CPC 822)	DK: Krav på bosättning utom om dispens beviljas av Erhvervs- og Selskabsstyrelsen. FR, HU, IT, PT: Krav på bosättning. LV, MT, SI: Krav på medborgarskap.
E. Uthyrning/Leasing utan operatör	
e) Som rör hushållsartiklar och varor för personligt bruk (CPC 832)	EU: Krav på medborgarskap för praktikanter med akademisk examen. AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Krav på medborgarskap för specialister.
f) Uthyrning av telekommunikationsutrustning (CPC 7541)	EU: Krav på medborgarskap för specialister och praktikanter med akademisk examen.
F. Andra företagstjänster	
e) Teknisk provning och analys (CPC 8676)	IT, PT: Krav på bosättning för biologer och analyskemister.
f) Rådgivnings- och konsulttjänster som rör jordbruk, jakt och skogsbruk (ingår i CPC 881)	IT: Krav på bosättning för agronomer och "periti agrari".
j) 2. Säkerhetstjänster (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 och CPC 87305)	BE: Krav på medborgarskap och bosättning för ledningspersonal. BG, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Krav på medborgarskap och bosättning. DK: Krav på medborgarskap och bosättning för chefer och för flygplatsbevakning. ES, PT: Krav på medborgarskap för specialistpersonal. FR: Krav på medborgarskap för verkställande direktörer och direktörer. IT: Krav på medborgarskap och bosättning för erhållande av det tillstånd som krävs för säkerhetsvaktjänster och värdetransporter.

⁸ Tjänsten i fråga rör fastighetsmäklares verksamhet och påverkar inte rättigheter/restriktioner för fysiska och juridiska personer som köper fast egendom.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
k) Vetenskapliga och tekniska konsulttjänster (CPC 8675)	BG: Krav på medborgarskap för specialister. DE: Krav på medborgarskap för offentligt utnämnda lantmätare. FR: Krav på medborgarskap för lantmäteriverksamhet som rör fastställandet av äganderätt och marklagstiftning. IT, PT: Krav på bosättning.
l) 1. Underhåll och reparation av fartyg (ingår i CPC 8868)	MT: Krav på medborgarskap.
l) 2. Underhåll och reparation av utrustning för järnvägstransport (ingår i CPC 8868)	LV: Krav på medborgarskap.
l) 3. Underhåll och reparation av motorfordon, motorcyklar, snöskotrar och vägtransportutrustning (CPC 6112, CPC 6122, ingår i CPC 8867 och ingår i CPC 8868)	EU: För underhåll och reparation av motorfordon, motorcyklar och snöskotrar: krav på medborgarskap för specialister och för praktikanter med akademisk examen.
l) 5. Underhåll och reparation av metallvaror, maskiner (inte kontorsmaskiner), utrustning (inte transport- och kontorsutrustning) samt hushållsartiklar och personliga artiklar ⁹ (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 och CPC 8866)	EU: Krav på medborgarskap för specialister och praktikanter med akademisk examen.
m) Tjänster som omfattar rengöring av byggnader (CPC 874)	CY, EE, MT, PL, RO, SI: Krav på medborgarskap för specialister.
n) Fototjänster (CPC 875)	LV: Krav på medborgarskap för speciella fototjänster. PL: Krav på medborgarskap för tillhandahållande av flygfototjänster.
p) Tryckning och förlagsverksamhet (CPC 88442)	SE: Krav på bosättning för utgivare och ägare av förlag eller tryckerier.
r) 1. Översättar- och tolktjänster (CPC 87905)	FI: Krav på bosättning för auktoriserade översättare. DK: Krav på bosättning för statligt anställda auktoriserade översättare och tolkar, förutom om dispens beviljats av Erhvervs- og Selskabsstyrelsen.
q) Konferenstjänster (ingår i CPC 87909)	SI: Krav på medborgarskap.

⁹ Underhåll och reparation av transportutrustning (CPC 6112, 6122, 8867 och CPC 8868) ingår i 6 F 11–6 F 14. Underhåll och reparation av kontorsmaskiner och kontorsutrustning, även datorer (CPC 845), ingår i 6 B. Datatjänster.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
r) 3. Inkassotjänster (CPC 87902)	BE, EL, IT: Krav på medborgarskap.
r) 4. Kreditupplysning (CPC 87901)	BE, EL, IT: Krav på medborgarskap.
r) 5. Kopiering (CPC 87904) ¹⁰	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Krav på medborgarskap för specialister och praktikanter med akademisk examen. LV: Ekonomisk behovsprövning för specialister och krav på medborgarskap för praktikanter med akademisk utbildning.
8. BYGGTJÄNSTER OCH TILLHÖRANDE INGENJÖRSTJÄNSTER (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 och CPC 518)	BG: Utländska specialister måste ha minst två års erfarenhet från byggnadsområdet.
9. DISTRIBUTIONSTJÄNSTER (utom distribution av vapen, ammunition och krigsmateriel)	
C. Detaljhandelstjänster ¹¹	
c) Detaljhandel med livsmedel (CPC 631)	FR: Krav på medborgarskap för tobakshandlare (dvs. <i>buraliste</i>).
10. UNDERVISNING (endast privatfinansierad)	
A. Primärutbildning (CPC 921)	FR: Krav på medborgarskap. Tredjelandsmedborgare kan dock erhålla tillstånd från behörig myndighet att upprätta och leda en utbildningsinstitution och undervisa. IT: Krav på medborgarskap för tillhandahållare av tjänster som har rätt att utfärda av staten erkända examensbevis. EL: krav på medborgarskap för lärare.
B. Sekundärutbildning (CPC 922)	FR: Krav på medborgarskap. Tredjelandsmedborgare kan dock erhålla tillstånd från behörig myndighet att upprätta och leda en utbildningsinstitution och undervisa. IT: Krav på medborgarskap för tillhandahållare av tjänster som har rätt att utfärda av staten erkända examensbevis. EL: Krav på medborgarskap för lärare. LV: Krav på medborgarskap för teknisk och yrkesinriktad sekundärskoleutbildning för funktionshindrade studenter (CPC 9224).

¹⁰ Den omfattar inte tryckning, som omfattas av CPC 88442 och ingår i 6 F p.

¹¹ Omfattar inte underhåll och reparation, som ingår i FÖRETAGSTJÄNSTER under 6 B och 6 F 1.
Den omfattar inte detaljhandel med energiprodukter som ingår i ENERGITJÄNSTER under 18 E and 18 F.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
C. Högre utbildning (CPC 923)	FR: Krav på medborgarskap. Tredje landsmedborgare kan dock erhålla tillstånd från behörig myndighet att upprätta och leda en utbildningsinstitution och undervisa. CZ, SK: Krav på medborgarskap för högre utbildning, utom för teknisk och yrkesinriktad högskoleutbildning (CPC 92310). IT: Krav på medborgarskap för tillhandahållare av tjänster som har rätt att utfärda av staten erkända examensbevis. DK: Krav på medborgarskap för universitetslärare.
12. FINANSIELLA TJÄNSTER	
A. Försäkringstjänster och försäkringsrelaterade tjänster	AT: Ledningen för ett filialkontor måste bestå av två fysiska personer som är bosatta i Österrike. EE: För direkt försäkring får ledningsorganet för ett försäkringsaktiebolag med utländskt ägande av kapitalet endast inbegripa medborgare i länder utanför Europeiska unionen i proportion till det utländska ägandet, dock högst hälften av ledningsgruppens medlemmar. Den verkställande direktören för ett dotterbolag eller ett självständigt bolag måste vara permanent bosatt i Estland. ES: Krav på bosättning och tre års erfarenhet och tre års erfarenhet för att bedriva aktuarietjänst. IT: Krav på bosättning för att bedriva aktuarietjänst. FI: De verkställande direktörerna och minst en revisor i ett försäkringsbolag ska vara bosatta i Europeiska unionen, såvida inte de behöriga myndigheterna har beviljat undantag. Generalagenten för ett utländskt försäkringsbolag ska ha sitt hemvist i Finland, såvida bolaget inte har sitt huvudkontor i Europeiska unionen. PL: Krav på bosättning för försäkringsförmedlare.
B. Banktjänster och andra finansiella tjänster (med undantag av försäkringstjänster)	BG: Permanent bosättning i Bulgarien krävs för de verkställande direktörerna och ledningens företrädare. FI: De verkställande direktörerna och minst en revisor i kreditinstitut ska vara bosatta i Europeiska unionen, såvida inte Finansinspektionen har beviljat undantag. Mäklare (enskilda personer) som handlar med derivat ska ha sin hemvist i Europeiska unionen. IT: Krav på bosättning i en EU-medlemsstat för <i>promotori di servizi finanziari</i> (säljare av finansiella tjänster). LT: Minst en chef ska vara EU-medborgare. PL: Krav på medborgarskap för minst en av bankens verkställande direktörer.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
13. HÄLSO- OCH SJUKVÅRD SAMT SOCIALVÅRD (endast privatfinansierad) A. Sjukhusjänster (CPC 9311) B. Ambulansjänster (CPC 93192) C. Vård på andra behandlingshem än sjukhus (CPC 93193) E. Sociala tjänster (CPC 933)	FR: För det tillstånd som krävs för tillträde till ledande befattningar tas hänsyn till tillgången på lokala chefer. LV: Ekonomisk behovsprövning för läkare, tandläkare, barnmorskor, sjuksköterskor, sjukgymnaster och paramedicinsk personal. PL: Utländska medborgare måste ha tillstånd för att utöva läkaryrken. Utländska läkare har begränsade rösträtt inom sina yrkessammanslutningar.
14. TURISM OCH RESERELATERADE TJÄNSTER	
A. Hotell, restauranger samt cateringverksamhet (CPC 641, CPC 642 och CPC 643) utom cateringverksamhet inom lufttransport ¹²	BG: Antalet utländska personer i ledande ställning får inte vara större än antalet bulgariska medborgare i ledande ställning, i de fall där det offentligas (stat och/eller kommuner) andel av ett bulgariskt företags egna kapital överstiger 50 procent.
B. Resebyråer och researrangörer (även reseledare) (CPC 7471)	BG: Antalet utländska personer i ledande ställning får inte vara större än antalet bulgariska medborgare i ledande ställning, i de fall där det offentligas (stat och/eller kommuner) andel av ett bulgariskt företags egna kapital överstiger 50 procent.
C. Turistguidetjänster (CPC 7472)	ES, FR, EL, IT, PL, PT: Krav på medborgarskap. ES, IT: Rätten att utöva yrket är förbehållen lokala organisationer för turistguider.
15. REKREATIONS-, KULTUR- OCH SPORTTJÄNSTER (utom audiovisuella tjänster)	
A. Underhållningstjänster (även teater, levande musik, cirkusuppträdanden och diskotek) (CPC 9619)	FR: För det tillstånd som krävs för tillträde till ledande befattningar gäller ett krav på medborgarskap om tillstånd krävs för mer än två år.

¹² Cateringverksamhet inom lufttransport ingår i KRINGTJÄNSTER FÖR TRANSPORT under 17 D a, Markttjänster.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
16. TRANSPORT TJÄNSTER	
A. Sjöfart	
a) Internationell passagerartransport (CPC 7211 utom nationellt cabotage). b) Internationell godstransport (CPC 7212 utom nationellt cabotage) ¹³ .	EU: Krav på medborgarskap för fartygsbesättningar. AT: Krav på medborgarskap för majoriteten av de verkställande direktörerna.
D. Vägtransport	
a) Passagerartransport (CPC 7121 och CPC 7122)	AT: Krav på medborgarskap för personer och aktieägare som har rätt att företräda en juridisk person eller ett partnerskap. DK: Krav på medborgarskap och bosättning för chefer. BG, MT: Krav på medborgarskap.
b) Godstransport (CPC 7123, utom transport av post för egen räkning ¹⁴).	AT: Krav på medborgarskap för personer och aktieägare som har rätt att företräda en juridisk person eller ett partnerskap. BG, MT: Krav på medborgarskap.
E. Transport i rörledning av andra varor än bränsle ¹⁵ (CPC 7139)	AT: Krav på medborgarskap för verkställande direktörer.
17. KRINGTJÄNSTER FÖR TRANSPORT ¹⁶	
A. Kringtjänster för sjöfart a) Lasthantering i samband med sjötransporter b) Lagring och magasinering (ingår i CPC 742) c) Tullklarering d) Containerterminaler och depåttjänster e) Agent- och mäklartjänster f) Fraktspedition	EU: Krav på medborgarskap för besättningar inom påskjutning och bogsering samt för stödtjänster för sjötransport. AT: Krav på medborgarskap för majoriteten av de verkställande direktörerna för a, d, h, g, h och i. BG, MT: Krav på medborgarskap. DK: Krav på bosättning för tullklarering. EL: Krav på medborgarskap för tullklarering. IT: Krav på bosättning för <i>raccomandatorio marittimo</i> .

¹³ Omfattar matartjänster och förflyttning av utrustning som utförs av internationella sjötransportföretag mellan hamnar i samma stat om det inte innebär intäkter.

¹⁴ Del av CPC 71235, som ingår i KOMMUNIKATIONSTJÄNSTER under 7 A. Post- och budtjänster.

¹⁵ Transport av bränsle i rörledning ingår i ENERGITJÄNSTER under 18 B.

¹⁶ Omfattar inte underhåll och reparation av transportutrustning, som ingår i FÖRETAGSTJÄNSTER under 6 F 1 1–6 F 1 4.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
g) Uthyrning av fartyg med besättning (CPC 7213) h) Bogsering och påskjutning av fartyg (CPC 7214) i) Stödtjänster för sjöfart (ingår i CPC 745) j) Övriga stöd- och kringtjänster (ingår i CPC 749)	
B. Kringtjänster för transport på inre vattenvägar e) Bogsering och påskjutning av fartyg (CPC 7224) f) Stödtjänster för transporter på inre vattenvägar (ingår i CPC 745)	EU: Krav på medborgarskap för besättningar.
C. Kringtjänster för vägtransport d) Uthyrning av nyttovägfordon med operatör (CPC 7124) e) Tullklarering	AT: Krav på medborgarskap för personer och aktieägare som har rätt att företräda en juridisk person eller ett handelsbolag för uthyrning av nyttovägfordon med operatör. BG, MT: Krav på medborgarskap. DK: Krav på bosättning för tullklarering. EL: Krav på medborgarskap för tullklarering. PL: Nationella begränsningar av direkt ombudskap i tullklareringstjänster: Det får endast utföras av tullombud som är bosatta i Europeiska unionen. FR: Obundet, utom om fullständig ömsesidighet beviljas. NL: Inspektören får själv avgöra vilka fysiska eller juridiska personer som ska få tillstånd att agera som tullombud i enlighet med artiklarna 1.3 och 1.9 i allmänna tullagen. Tillstånd ska inte beviljas om den sökande har blivit oåterkalleligen dömd för en kriminell handling under de senaste fem åren. Tullombud som inte är bosatta eller etablerade i Nederländerna måste bosätta sig eller etablera en fast lokal i Nederländerna innan de bedriver verksamhet som godkänt tullombud.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
D. Kringtjänster för järnvägstransport ¹⁷ a) Tullklarering	BG, MT: Krav på medborgarskap. DK: Krav på bosättning för tullklarering. EL: Krav på medborgarskap för tullklarering. PL: Nationella begränsningar av direkt ombudskap i tullklareringstjänster: Det får endast utföras av tullombud som är bosatta i Europeiska unionen. FR: Obundet, utom om fullständig ömsesidighet beviljas. NL: Inspektören får själv avgöra vilka fysiska eller juridiska personer som ska få tillstånd att agera som tullombud i enlighet med artiklarna 1.3 och 1.9 i allmänna tullagen. Tillstånd ska inte beviljas om den sökande har blivit oåterkalleligen dömd för en kriminell handling under de senaste fem åren. Tullombud som inte är bosatta eller etablerade i Nederländerna måste bosätta sig eller etablera en fast lokal i Nederländerna innan de bedriver verksamhet som godkänt tullombud.
E. Kringtjänster för lufttransport a) Tullklarering	BG, MT: Krav på medborgarskap. DK: Krav på bosättning för tullklarering. EL: Krav på medborgarskap för tullklarering. PL: Nationella begränsningar av direkt ombudskap i tullklareringstjänster: Det får endast utföras av tullombud som är bosatta i Europeiska unionen. FR: Obundet, utom om fullständig ömsesidighet beviljas. NL: Inspektören får själv avgöra vilka fysiska eller juridiska personer som ska få tillstånd att agera som tullombud i enlighet med artiklarna 1.3 och 1.9 i allmänna tullagen. Tillstånd ska inte beviljas om den sökande har blivit oåterkalleligen dömd för en kriminell handling under de senaste fem åren. Tullombud som inte är bosatta eller etablerade i Nederländerna måste bosätta sig eller etablera en fast lokal i Nederländerna innan de bedriver verksamhet som godkänt tullombud.

¹⁷

Den horisontella begränsningen för samhällsnyttiga tjänster gäller när tjänsterna kräver användning av offentlig egendom.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
F. Kringtjänster för transport i rörledning av andra varor än bränsle ¹⁸ a) Lagring och magasinering av andra varor än bränsle som transporteras i rörledning (ingår i CPC 742)	AT: Krav på medborgarskap för verkställande direktörer.
18. ENERGITJÄNSTER	
A. Tjänster i samband med gruvdrift (CPC 883) ¹⁹	SK: Krav på bosättning.
19. ANDRA TJÄNSTER SOM INTE NÄMNS NÅGON ANNANSTANS	
a) Tvättning, rengöring och färgning (CPC 9701)	EU: Krav på medborgarskap för specialister och praktikanter med akademisk examen.
b) Hårvård (CPC 97021)	BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Krav på medborgarskap för specialister och praktikanter med akademisk examen. AT: Krav på medborgarskap för praktikanter med akademisk examen.

¹⁸ Kringtjänster för transport av bränsle i rörledning ingår i ENERGITJÄNSTER under 18 C.

¹⁹ Omfattar följande tjänster som tillhandahålls på arvodes- eller kontraktbasis: rådgivnings- och konsulttjänster som rör gruvdrift, iordningställande av arbetsplatser på land, installation av borrhägar på land, borming, borrhägar, foderrör och produktionsrör, borrhägarsteknik och tillhandahållande av borrhägar, kontroll av fasta ämnen, fiske och särskilda åtgärder i borrhägar, geologi vid brunnar och borrhägar, tagning av borrhägar, provning av brunnar, kablar, tillhandahållande och skötsel av kompletteringsvätskor (saltlösningar), tillhandahållande och installation av kompletteringsutrustning, cementering (tryckpumpning), stimulering (sprickbildning, syrabehandling och tryckpumpning), överhållning och reparation av brunnar, igenfyllning och nedläggning av brunnar.
Omfattar inte direkt tillgång till eller exploatering av naturresurser.
Omfattar inte iordningställande av arbetsplatser för utvinning av andra resurser än olja och gas (CPC 5115), som ingår i 8. BYGGTJÄNSTER.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
c) Hudvård, manikyr och pedikyr (CPC 97022)	BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Krav på medborgarskap för specialister och praktikanter med akademisk examen. AT: Krav på medborgarskap för praktikanter med akademisk examen.
d) Annan skönhetsvård som inte ingår i annan undersektor (CPC 97029)	BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Krav på medborgarskap för specialister och praktikanter med akademisk examen. AT: Krav på medborgarskap för praktikanter med akademisk examen.
e) Kurortstjänster och icke-terapeutisk massage, i den mån som de tillhandahålls för avslappning och fysiskt välbefinnande och inte för medicinska ändamål eller rehabilitering ²⁰ (CPC ver. 1.0 97230)	EU: Krav på medborgarskap för specialister och praktikanter med akademisk examen.

²⁰

Terapeutisk massage och brunnskurer ingår i 6 A h Läkartjänster, 6 A j 2 Tjänster som tillhandahålls av sjuksköterskor, sjukgymnaster och paramedicinsk personal samt Hälso- och sjukvård (13 A och 13 C).

AVDELNING C

PERU

1. Förteckningen över förbehåll nedan anger de ekonomiska verksamheter för vilka åtaganden har gjorts enligt artikel 114 i detta avtal för vilka begränsningar rörande nyckelpersonal och praktikanter med akademisk examen enligt artikel 124 i detta avtal gäller och specificerar dessa begränsningar. Förteckningen består av följande:
 - a) En första kolumn där det anges i vilken sektor eller undersektor som begränsningarna gäller.
 - b) En andra kolumn där de tillämpliga förbehållen, leveranssätten och den berörda skyldigheten (marknadstillträde eller nationell behandling) beskrivs. Åtagandena gällande marknadstillträde och nationell behandling är oberoende av varandra.

Peru gör inga åtaganden om nyckelpersonal och praktikanter med akademisk examen i ekonomisk verksamhet för vilken inga åtaganden gjorts (förblir obunden) enligt artikel 114 i detta avtal.

2. Vid identifieringen av enskilda sektorer och undersektorer avses med
 - a) *ISIC rev. 3.1*: Förenta nationernas internationella näringsgrensindelning (International Standard Industrial Classification of all Economic Activities) enligt Förenta nationernas statistikkontor (Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers), Series M, No 4, ISIC REV 3.1, 2002, och
 - b) *CPC*: den centrala produktindelningen (Central Products Classification) enligt Förenta nationernas statistikkontors statistiska skrifter (Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers) Series M, No 77, CPC prov, 1991.
3. I förteckningen ingår inte åtgärder rörande kvalifikationskrav, kvalificeringsförfaranden, tekniska standarder samt villkor och förfaranden för licensiering eller åtgärder rörande anställnings-, arbets- och socialförsäkringsvillkor, om de inte utgör en begränsning enligt artiklarna 112 och 113 i detta avtal. Dessa åtgärder (t.ex. krav på att ha licens, krav på att ha erkända kvalifikationer i reglerade sektorer, krav på att klara särskilda examina, inbegripet språkexamina, krav på att ha juridisk hemvist i det territorium där den ekonomiska verksamheten utövas, krav på att följa nationella bestämmelser och nationell praxis i fråga om minimilöner och kollektivavtal i värdlandet) gäller, även om de inte förtecknas, ändå för nyckelpersonal och praktikanter med akademisk examen hos den andra partens investerare.
4. I enlighet med artikel 107.3 i detta avtal innehåller förteckningen inte åtgärder rörande subventioner eller bidrag som parterna beviljat.

5. Förteckningen påverkar inte förekomsten av offentliga monopol och ensamrätt enligt förteckningen över åtaganden rörande etablering.
6. De rättigheter och skyldigheter som följer av denna förteckning över åtaganden ska inte ha någon direkt (self-executing) effekt och ger alltså inte enskilda fysiska eller juridiska personer några direkta rättigheter.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
ALLA SEKTORER SOM INGÅR I DENNA FÖRTECKNING	Anmärkning: För tydlighetens skull, i enlighet med avdelning IV i detta avtal, gäller förbehållen enligt avsnitten om etablering och om gränsöverskridande tillhandahållande av tjänster för det här avsnittet. Därför ska de förbehåll som förtecknas i dessa avsnitt gälla för det här avsnittet. Åtagandena gäller alla sektorer som finns upptagna i förteckningarna i avsnitten om gränsöverskridande handel med tjänster och etablering inom tjänstesektorer och icke tjänstesektorer. Bifogade förteckning över sektorer hänvisar till de sektorer för vilka följande gäller: i) "Obundna" åtaganden med hänvisning till det horisontella avsnittet antas. Detta innebär att ingen skyldighet föreligger för nyckelpersonal och praktikanter med akademisk utbildning för den sektorn eller undersektorn. ii) Begränsningarna för marknadstillträde och nationell behandling förtecknas direkt. Detta innebär att det finns ytterligare sektorsspecifika begränsningar utöver de horisontella. iii) Om området inte nämns, men finns upptaget i förteckningen över gränsöverskridande tjänster eller företag, gäller kategorin nyckelpersonal och praktikanter med akademisk examen utan begränsning. Peru förbehåller sig rätten att anta eller upprätthålla åtgärder som medför rättigheter eller förmånsbehandling av socialt eller ekonomiskt missgynnade minoritetsgrupper och etniska grupper. I detta förbehåll avses med <i>etniska grupper</i>: urbefolkningar och landsbygdsbefolkningar.¹ Peru förbehåller sig rätten att anta eller behålla åtgärder som gäller tillhandahållande av brottsbekämpnings- och kriminalvårdstjänster och följande tjänster i den utsträckning de är sociala tjänster som inrättats eller bedrivs för allmännyttiga ändamål: inkomstsäkerhet eller inkomstförsäkring, social trygghet eller socialförsäkring, social välfärd samt utbildning, hälsovård och barnomsorg i offentlig regi.²

¹ Vid bristande överensstämmelse gäller detta förbehåll inte de undersektorer och leveranssätt för vilka Peru har gjort åtaganden i sin förteckning över åtaganden från 1994 (GATS/SC/69) och dess ändringar i dokumenten GATS/SC/69/Suppl.1 och GATS/SC/Suppl.2 i Gats.

² Samma, fotnot 1.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	Anställning av utländska arbetstagare Såväl anställda som förflyttats internt som praktikanter med akademisk examen får tillhandahålla tjänster i Peru, på följande villkor: – Berörda anställda eller praktikanter har ett anställningskontrakt som har ingåtts skriftligen för en angiven tidsperiod och som har godkänts av arbetsmarknadsministeriet (<i>Ministerio de Trabajo</i>) som villkor för att få inresetillstånd som arbetstagare. – Den längsta löptiden för kontraktet är tre år. Kontraktet kan därefter förlängas med motsvarande tidsperioder. – Det finns ett åtagande att utbilda nationell personal i samma yrke. – Alla arbetsgivare i Peru, oberoende av verksamhet eller nationalitet, ska förmånsbehandla peruanska medborgare vid anställning. – Utländska fysiska personer får inte utgöra mer än 20 procent av det totala antalet anställda på något företag, och deras lön får inte överstiga 30 procent av de totala lönekostnaderna. Dessa procentandelar gäller inte i följande fall: – Om den utländska fysiska person som tillhandahåller tjänsterna är make/maka, barn eller syskon till en peruansk medborgare. – Om personalen arbetar för ett utländskt företag som tillhandahåller internationella mark-, luft- och sjötransporttjänster under utländsk flagg och registrering. – Om utländsk personal arbetar på en internationell bank eller ett företag som tillhandahåller multinationella tjänster, i enlighet med den lagstiftning som reglerar specifika fall. – För en utländsk investerare, förutsatt att dennes investering permanent upprätthåller minst fem bidragande skatteenheter, UIT – <i>Unidad Impositiva Tributaria</i>, under avtalstiden³. – För artister, idrottare och andra tjänsteleverantörer som deltar i offentliga uppträdanden på peruanskt territorium, i högst tre månader per år. – När en utländsk medborgare har ett immigrationsvisum. – För en utländsk medborgare vars ursprungsland har ett avtal om ömsesidighet avseende arbetskraft eller om dubbel nationalitet med Peru. – När utländsk personal tillhandahåller tjänster i Peru enligt ett bilateralt eller multilateralt avtal som slutits av Perus regering.

³

En bidragande skatteenhet är det belopp som används som referens i skattebestämmelser för att upprätthålla konstanta värden för skattebasen, avdrag, gränser för reservationer och andra skatteaspekter som lagstiftaren anser lämpliga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	Arbetsgivare får begära dispens för de procentandelar som gäller antalet utländska anställda och deras andel av företagets lönekostnader för – specialiserad yrkesverksam eller teknisk personal, – direktörer eller ledningspersonal för en ny ekonomisk verksamhet eller inom en ny företagsverksamhet eller en omstrukturerad ekonomisk verksamhet, – lärare anställda inom postgymnasial utbildning eller vid utländska privata grundskolor eller högskolor eller för språkundervisning vid lokala privatskolor eller specialiserade språkcentrum, – personal som arbetar för offentliga eller privata företag med avtalsförbindelser med offentliga organisationer, institutioner eller företag, och – i varje annat fall som beslutats genom peruanskt dekret i enlighet med kriterier för specialisering, meriter eller erfarenhet. Peru får kräva att en medborgare i den andra parten som söker rätt till tillfällig vistelse i Peru enligt detta avsnitt erhåller ett visum eller motsvarande före inresa. För tydlighetens skull förbehåller sig migrationsmyndigheten rätten att bevilja eller vägra tillstånd för tillfällig vistelse för personer som omfattas av detta avsnitt. Teater, visuell konst, musik och förlagsverksamhet Peru förbehåller sig rätten att anta eller upprätthålla åtgärder som innebär att villkoret för mottagande eller fortsatt mottagande av statligt stöd för utveckling och framställning inom smyckedesign, teater, visuell konst, musik och förlagsverksamhet är att mottagaren uppnår en given nivå eller procentandel inhemskt skapande innehåll. Audiovisuell industri, förlagsverksamhet och musik Peru förbehåller sig rätten att anta eller upprätthålla åtgärder som ger en fysisk eller juridisk person i den andra parten den behandling som denna andra part ger peruanska fysiska eller juridiska personer inom den audiovisuella sektorn, förlagssektorn och musiksektorn.
1. FÖRETAGSTJÄNSTER	
A. Professionella tjänster	För att professionella tjänster ska få tillhandahållas i Peru måste examensbevis som erhållits utomlands erkännas av behörig myndighet i Peru. Erkännande av examensbevis kräver bosättning i Peru, utan återskillnad på grund av nationalitet. För vissa yrken krävs dessutom medlemskap i relevant yrkesorganisation för att utöva yrket.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
a) Juridiska tjänster (CPC 861)	Marknadstillträde: Inga, utom att antalet notarietjänster beror på antalet invånare i varje stad. Nationell behandling: Inga, utom att endast peruanska medborgare får tjänstgöra som notarier.
b) Redovisnings-, revisions- och bokföringstjänster (CPC 862)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga, utom att redovisningsföretag ska utgöras endast och uteslutande av auktoriserade revisorer som är bosatta i landet och har godkänts av Limas revisorsnämnd (<i>Colegio de Contadores Públicos de Lima</i>). Ingen partner får vara medlem av ett annat revisionsföretag i Peru.
d) Arkitekttjänster (CPC 8671)	Marknadstillträde: Inga, utom att utländska arkitekter som inte är bosatta i Peru måste ha ett associeringskontrakt med en peruansk arkitekt som är bosatt i Peru för att erhålla tillfällig registrering. Nationell behandling: Inga, utom att inträdesavgiften kan skilja sig mellan peruaner och utländska medborgare. Proportionen när det gäller denna skillnad får inte överstiga 12 gånger. För tydlighetens skull är de gällande inträdesavgifterna a) 250 US-dollar för en peruansk medborgare med examen från ett peruanskt universitet, b) 400 US-dollar för en peruansk medborgare med examen från ett utländskt universitet, c) 3 000 US-dollar för en utländsk medborgare med examen från ett utländskt universitet. Utländska arkitekter som inte är bosatta i Peru måste dessutom ha ett associeringskontrakt med en peruansk arkitekt som är bosatt i Peru för att erhålla tillfällig registrering.
g) Stadsplanering och landskapsarkitektur (CPC 8674)	Marknadstillträde: Inga, utom att utländska arkitekter som inte är bosatta i Peru måste ha ett associeringskontrakt med en peruansk arkitekt som är bosatt i Peru för att erhålla tillfällig registrering. Nationell behandling: Inga, utom att inträdesavgiften kan skilja sig mellan peruaner och utländska medborgare. Proportionen när det gäller denna skillnad får inte överstiga 12 gånger. För tydlighetens skull är de gällande inträdesavgifterna a) 250 US-dollar för en peruansk medborgare med examen från ett peruanskt universitet, b) 400 US-dollar för en peruansk medborgare med examen från ett utländskt universitet, c) 3 000 US-dollar för en utländsk medborgare med examen från ett utländskt universitet. Utländska arkitekter som inte är bosatta i Peru måste dessutom ha ett associeringskontrakt med en peruansk arkitekt som är bosatt i Peru för att erhålla tillfällig registrering.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
C. FORSKNING OCH UTVECKLING (CPC 85)	Marknadstillträde: Inga, utom att ett driftstillstånd eller bemyndigande kan krävas samt att behörig myndighet kan ange att en eller flera företrädare för relevant peruansk verksamhet införlivas vid genomförandet för att kunna delta i studierna och känna till deras storlek och omfattning. Nationell behandling: Inga, utom att arkeologiska forskningsprojekt som leds av arkeologer som är utländska medborgare måste anställa en peruansk arkeolog som vetenskaplig meddirektör. Den peruanska arkeologen ska ha godkänd erfarenhet och vara registrerad i det peruanska nationella registret över arkeologer. Meddirektören och vicedirektören ska delta i hela genomförandet av projektet (fältarbete och kontorsarbete).
F. ANDRA FÖRETAGSTJÄNSTER	
a) Reklam (CPC 871)	Marknadstillträde, nationell behandling: Inga, utom att kommersiell reklam som framställs i Peru måste framställas till minst 80 procent av nationella artister. Peruanska artister ska erhålla minst 60 procent av de totala lönekostnaderna för artisterna. Samma procentandel som fastställs i föregående stycke ska gälla för teknisk personal som deltar i kommersiell reklamverksamhet.
g) Tjänster som rör fiske (CPC 882)	Marknadstillträde, nationell behandling: Fiskefartyg med utländsk flagg som har fisketillstånd måste ha en vetenskaplig observatör ombord som utses av Perus havsinstitut (IMARPE – <i>Instituto del Mar del Perú</i>). Fartygsägaren måste tillhandahålla logi för observatören samt ett dagsarvode som ska deponeras på ett särskilt konto och förvaltas av IMARPE. Ägare av fiskefartyg med utländsk flagg som bedriver fisk i vatten inom Perus nationella jurisdiktion måste anställa minst 30 procent peruansk besättning enligt tillämplig nationell lagstiftning. Peru förbehåller sig rätten att anta eller upprätthålla åtgärder som rör småskaligt fiske.
l) Detektiv- och bevakningstjänster (CPC 873)	Nationell behandling: Inga, utom att de personer som anställs som säkerhetsvakter måste vara födda peruanska medborgare. En högre chef på ett företag som tillhandahåller bevakningstjänster måste vara född peruansk medborgare och bosatt i Peru.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
5. UNDERVISNING	Åtagandena i detta avsnitt gäller inte utbildning i offentlig regi. Peru förbehåller sig rätten att anta eller upprätthålla åtgärder gällande fysiska personer som tillhandahåller undervisning, inklusive lärare och stödpersonal som tillhandahåller undervisning inom grundutbildning eller högre utbildning, inbegripet <i>educación técnico productiva</i> (tekniskt och produktionsinriktad utbildning) samt andra som tillhandahåller tjänster i samband med utbildning, inbegripet sponsorer av utbildningsinstitutioner på alla nivåer och i alla faser i utbildningssystemet.
A. PRIMÄRUTBILDNING (CPC 921) B. SEKUNDÄRUTBILDNING (CPC 922) C. HÖGRE UTBILDNING (CPC 923) D. VUXENUTBILDNING (CPC 924)	Marknadstillträde: Obundet
6. MILJÖTJÄNSTER	Marknadstillträde: Obundet Nationell behandling: Peru förbehåller sig rätten att anta eller upprätthålla åtgärder som gäller nyckelpersonal och praktikanter med akademisk utbildning verksamma inom dricksvattenförsörjning och avloppshantering i offentlig regi.
7. FINANSIELLA TJÄNSTER	Nationell behandling: Peru kan kräva att förvaltare av en tillhandahållare av finansiella tjänster ska vara bosatta i Peru och att en minoritet av styrelsen ska utgöras av peruanska medborgare, personer som är bosatta inom peruanskt territorium eller en kombination av dessa.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
10. REKREATIONS-, KULTUR- OCH SPORTTJÄNSTER	
A. UNDERHÅLLNINGSTJÄNSTER	Marknadstillträde, nationell behandling: a) alla nationella konstnärliga audiovisuella produktioner och b) alla nationella live-framträdanden måste utföras till minst 80 procent av nationella artister. Peruanska artister ska erhålla minst 60 procent av de totala lönekostnaderna för artisterna. Samma procentandel som fastställs i föregående stycke ska gälla för teknisk personal som deltar i konstnärlig verksamhet. En utländsk cirkus får stanna i Peru med sin ursprungliga besättning i högst 90 dagar. Denna period kan förlängas med en lika lång tidsperiod. Vid förlängning ska den utländska cirkusen använda minst 30 procent peruanska medborgare som artister och minst 15 procent peruanska medborgare som tekniker. Samma procentandel ska gälla för lönekostnaderna. Återstående 20 procent kan utföras av utländska artister, förutsatt att de skriver under ett kontrakt som ingås innan cirkusen anländer, har ett artistvisum och motsvarande fackföreningsgodkännande. Procentandelarna för inhemska live-framträdanden (enligt led b) ska inte tillämpas på uppträden av utländska besättningar som har anlitats som sådana utanför Peru, förutsatt att uppträdandet utgör hela verket eller uppsättningen och uppfyller kriterierna för ett kulturellt verk. Minst en tjurfäktare som är peruansk medborgare måste delta i varje tjurfäktningsevenemang. Minst en tjurfäktarlärning som är peruansk medborgare måste delta i tjurfäktningar som involverar unga tjurar.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
11. TRANSPORTTJÄNSTER	
A. SJÖTRANSPORTTJÄNSTER	
Internationell transport (gods och passagerare) (CPC 7211 och 7212) Utom cabotage (enligt definitionen i punkt 1 i anmärkning 1 i detta avsnitt) B. TRANSPORT PÅ INRE VATTENVÄGAR (endast internationell transport) – Passagerartransport (CPC 7221) – Godstransport (CPC 7222) Utom cabotage (enligt definitionen i punkt 1 i anmärkning 1 i detta avsnitt)	– Styrelseordföranden, majoriteten av direktörerna och verkställande direktören måste vara peruanska medborgare och bosatta i Peru. – Kaptenen och besättningen på fartyg med peruansk flagg måste bestå uteslutande av peruanska medborgare med tillstånd från <i>Dirección General de Capitanías y Guardacostas</i>. I undantagsfall och efter att det har säkerställts att ingen kvalificerad peruansk personal finns att tillgå med erfarenhet av den berörda fartygstypen, får utländsk personal anställas och utgöra högst 15 procent av besättningen under en begränsad tidsperiod. Undantaget gäller inte fartygets kapten. – Endast en peruansk medborgare får vara licensierad hamnlots.
F. VÄGTRANSPORTTJÄNSTER	
a) Passagerartransport (CPC 7121+7122) b) Godstransport (CPC 7123) Utom transport med vägcabotage	Peru förbehåller sig rätten att anta eller upprätthålla åtgärder gällande internationell landtransport av gods eller passagerare i gränsområden.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
KRINGTJÄNSTER FÖR TRANSPORT	
A. KRINGTJÄNSTER FÖR SJÖFART B. KRINGTJÄNSTER FÖR TRANSPORT PÅ INRE VATTENVÄGAR	Nationell behandling: Endast peruanska medborgare får föras in i registret över hamnarbetare. Hamnarbetaren är en fysisk person som på hamnarbetsgivarens order utför specifika tjänster som gäller arbetsuppgifter i samband med hamnarbete såsom: <i>stuvare, tarjador, winchero, gruero, portalonero, levantador de costado de nave</i>, m.fl. som fastställts för varje hamn enligt bestämmelser i gällande lagstiftning För tullklarering måste det juridiska ombudet, alla direktörer och chefen vara bosatta i Peru. Företagets juridiska ombud måste vara peruansk medborgare. För tydlighetens skull behöver företagets juridiska ombud inte nödvändigtvis vara verkställande direktören för tullklaringsföretaget.
C. KRINGTJÄNSTER FÖR JÄRNVÄGSTRANSPORT	För tullklarering måste det juridiska ombudet, alla direktörer och chefen vara bosatta i Peru. Företagets juridiska ombud måste vara peruansk medborgare. För tydlighetens skull behöver företagets juridiska ombud inte nödvändigtvis vara verkställande direktören för tullklaringsföretaget.
D. KRINGTJÄNSTER FÖR VÄGTRANSPORT	För tullklarering måste det juridiska ombudet, alla direktörer och chefen vara bosatta i Peru. Företagets juridiska ombud måste vara peruansk medborgare. För tydlighetens skull behöver företagets juridiska ombud inte nödvändigtvis vara verkställande direktören för tullklaringsföretaget.
E. KRINGTJÄNSTER FÖR LUFTTRANSPORT	För tullklarering måste det juridiska ombudet, alla direktörer och chefen vara bosatta i Peru. Företagets juridiska ombud måste vara peruansk medborgare. För tydlighetens skull behöver företagets juridiska ombud inte nödvändigtvis vara verkställande direktören för tullklaringsföretaget.
ENERGITJÄNSTER TJÄNSTER RELATERADE TILL UNDERSÖKNING OCH UTVINNING	För ingående av undersökningskontrakt måste utländska företag etablera en filial eller bilda ett bolag i enlighet med <i>Ley General de Sociedades</i> , ha sin hemvist i Republiken Perus huvudstad och utse en peruan som mandatär. Utländska fysiska personer måste vara registrerade i det offentliga registret och utse en peruansk medborgare som är bosatt i Republiken Perus huvudstad till handelsagent.

TILLÄGG 2

FÖRBEHÅLL FÖR TJÄNSTELEVERANTÖRER SOM TILLHANDAHÅLLER TJÄNSTER PÅ KONTRAKTSBASIS OCH OBEROENDE YRKESUTÖVARE (som avses i artikel 126 och 127 i detta avtal)

DEL A

COLOMBIA

1. I nedanstående förteckning över förbehåll anges de tjänstesektorer som liberaliserats av Colombia enligt artiklarna 126 och 127 i avdelning IV (Handel med tjänster, etablering och elektronisk handel) i detta avtal för vilka begränsningar för tjänsteleverantörer och oberoende yrkesutövare som tillhandahåller tjänster på kontraktbasis gäller. Förteckningen består av följande:

- a) En första kolumn där det anges i vilken sektor eller undersektor som begränsningarna gäller.
 - b) En andra kolumn där de tillämpliga förbehållen beskrivs.
2. Colombia gör inga åtaganden om nyckelpersonal och praktikanter med akademisk examen i ekonomisk verksamhet som inte liberaliseras (förblir obunden) enligt artiklarna 126 och 127 i detta avtal.
3. Vid identifieringen av enskilda sektorer och undersektorer avses med
- a) *ISIC rev. 3.1*: Förenta nationernas internationella näringsgrensindelning (International Standard Industrial Classification of all Economic Activities) enligt Förenta nationernas statistikkontor (Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers), Series M, No 4, ISIC REV 3.1, 2002, och
 - b) *CPC*: den centrala produktindelningen (Central Products Classification) enligt Förenta nationernas statistikkontors statistiska skrifter (Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers) Series M, No 77, CPC prov, 1991.

4. I förteckningen ingår inte åtgärder rörande kvalifikationskrav, kvalificeringsförfaranden, tekniska standarder samt villkor och förfaranden för licensiering eller åtgärder rörande anställnings-, arbets- och socialförsäkringsvillkor, om de inte utgör en begränsning enligt artiklarna 112 och 113 i detta avtal. Dessa åtgärder (t.ex. krav på att ha licens, krav på att ha erkända kvalifikationer i reglerade sektorer, krav på att klara särskilda examina, inbegripet språkexamina, krav på att ha juridisk hemvist i det territorium där den ekonomiska verksamheten utövas, krav på att följa nationella bestämmelser och nationell praxis i fråga om minimilöner och kollektivavtal i värdlandet) gäller, även om de inte förtecknas, ändå för nyckelpersonal och praktikanter med akademisk examen hos den andra partens investerare.
5. I enlighet med artikel 107.3 i detta avtal innehåller förteckningen inte åtgärder rörande subventioner som parterna beviljat.
6. Förteckningen påverkar inte förekomsten av offentliga monopol och ensamrätt enligt förteckningen över åtaganden rörande etablering.
7. De rättigheter och skyldigheter som följer av denna förteckning över åtaganden ska inte ha någon direkt (*self-executing*) effekt och ger alltså inte enskilda fysiska eller juridiska personer några direkta rättigheter.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
ALLA SEKTORER	Minoriteter och etniska grupper Colombia förbehåller sig rätten att anta eller upprätthålla alla åtgärder som medför rättigheter eller förmånsbehandling av socialt eller ekonomiskt missgynnade minoritetsgrupper och etniska grupper, även i fråga om de gemensamma markområden som innehas av etniska grupper i enlighet med artikel 63 i <i>Constitución Política de Colombia</i>. De etniska grupperna i Colombia utgörs av ursprungsbefolkning, romer, afro-colombianska samhällen samt raizal-befolkningen på ögrupperna San Andrés, Providencia, och Santa Catalina.
ALLA SEKTORER	Traditionella uttryck Colombia förbehåller sig rätten att anta eller upprätthålla alla åtgärder som medför rättigheter eller förmånsbehandling av lokalbefolkning i fråga om stöd till och utveckling av uttryck som är förknippade med ett immateriellt kulturarv i enlighet med <i>Resolución No. 0168 de 2005</i>.
ALLA SEKTORER	Arbetsgivare med fler än tio anställda måste anställa colombianer motsvarande minst 90 procent av vanliga anställda och minst 80 procent av kvalificerad personal eller specialister, administrativ personal eller personer i ansvarsfyllda befattningar.
ALLA SEKTORER	Endast fysiska eller juridiska personer vars huvudkontor ligger i frihamnen <i>San Andrés, Providencia, och Santa Catalina</i> får tillhandahålla tjänster i detta område.
6. . FÖRETAGSTJÄNSTER	
A. Professionella tjänster	
b) 1. Redovisnings- och bokföringstjänster (CPC 862) c) Skatterådgivning (CPC 863)	Endast personer som är registrerade hos <i>Junta Central de Contadores</i> får bedriva verksamhet som revisorer. En utländsk medborgare måste ha varit stadigvarande bosatt i Colombia i minst tre år innan ansökan om registrering och ha bevisad erfarenhet av att ha arbetat med redovisning inom Colombias territorium i minst ett år. Denna erfarenhet får förvärfvas samtidigt med studier i offentlig redovisning, eller efter sådana studier.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
C. Forsknings- och utvecklingstjänster	
a) Tjänster avseende fysisk forskning och utveckling	En utländsk person som planerar att bedriva vetenskaplig forskning om biologisk mångfald inom Colombias territorium måste involvera minst en colombiansk forskare i forskningen eller analysen av forskningsresultatet. För tydlighetens skull gäller denna åtgärd inte rättigheterna för personer i förhållande till den vetenskapliga forskningen eller analysen.
12. FINANSIELLA TJÄNSTER	
A. Försäkringstjänster och försäkringsrelaterade tjänster	En utländsk medborgare som har varit bosatt i Colombia i mindre än ett år får inte tillhandahålla tjänster som försäkringsagent i Colombia.
15. REKREATIONS-, KULTUR- OCH SPORTTJÄNSTER (utom audiovisuella tjänster)	
B. Nyhetsbyråtjänster (CPC 962)	Direktören eller chefen för en tidning som ges ut i Colombia och som är inriktad på colombiansk politik måste vara colombiansk medborgare.

DEL B

EU-PARTEN

Följande förkortningar används:

AT	Österrike
BE	Belgien
BG	Bulgarien
CY	Cypern
CZ	Tjeckien
DE	Tyskland
DK	Danmark
ES	Spanien
EE	Estland
EU	Europeiska unionen, inbegripet alla dess medlemsstater
FI	Finland
FR	Frankrike
EL	Grekland
HU	Ungern
IE	Irland
IT	Italien
LV	Lettland
LT	Litauen
LU	Luxemburg
MT	Malta
NL	Nederländerna
PL	Polen
PT	Portugal

RO	Rumänien
SK	Slovakien
SI	Slovenien
SE	Sverige
UK	Förenade kungariket

1. I nedanstående förteckning över förbehåll anges de tjänstesektorer som liberaliserats av EU-parten enligt artikel 126.2, 126.3, 127.2 och 127.3 i detta avtal och de särskilda diskriminerande begränsningar som gäller för dem.

Förteckningen består av följande:

- a) En första kolumn där det anges i vilken sektor eller undersektor som begränsningarna gäller.
- b) En andra kolumn där de tillämpliga begränsningarna beskrivs.

Om inga särskilda begränsningar, andra än de som anges i avdelning IV i detta avtal, gäller för tjänsteleverantörer som tillhandahåller tjänster på kontraktsbasis eller oberoende yrkesutövare står det ”inga” bredvid den eller de berörda EU-medlemsstaterna.

2. Vid identifieringen av enskilda sektorer och undersektorer avses med *CPC* den centrala produktindelningen (Central Products Classification) enligt Förenta nationernas statistikkontors statistiska skrifter (Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers) Series M, No 77, *CPC prov*, 1991.
3. I förteckningen ingår inte åtgärder rörande kvalifikationskrav, kvalificeringsförfaranden, tekniska standarder samt villkor och förfaranden för licensiering eller åtgärder rörande anställnings-, arbets- och socialförsäkringsvillkor, om de inte utgör en diskriminerande begränsning enligt artikel 126.2, 126.3, 127.2 och 127.3 i detta avtal. Dessa åtgärder (t.ex. krav på att ha licens, krav på att ha erkända kvalifikationer i reglerade sektorer, krav på att klara särskilda examina, inbegripet språkexamina, krav på att ha juridisk hemvist där verksamheten utövas, krav på att följa nationella bestämmelser och nationell praxis i fråga om minimilöner och kollektivavtal i värdlandet) gäller, även om de inte förtecknas, ändå för tjänsteleverantörer som tillhandahåller tjänster på kontraktbasis och oberoende yrkesutövare från en annan part.
4. I enlighet med artikel 107.3 i detta avtal innehåller förteckningen inte åtgärder rörande subventioner som parterna beviljat.
5. Alla villkor i EU-partens lagar och andra författningar rörande inresa, vistelse, arbete och socialförsäkringar ska fortsätta att gälla, inklusive förordningar om vistelseperiod, minimilön och kollektivavtal, även om de inte förtecknas nedan.

6. Förteckningen påverkar inte förekomsten av offentliga monopol och ensamrätt enligt förteckningen över åtaganden rörande etablering.
7. I de sektorer där ekonomiska behovsprövningar tillämpas kommer det viktigaste kriteriet att vara en bedömning av den aktuella marknadssituationen i den medlemsstat eller region där tjänsten ska tillhandahållas, inbegripet antalet befintliga tjänsteleverantörer och följderna för dessa.
8. De rättigheter och skyldigheter som följer av denna förteckning över förbehåll ska inte ha någon direkt (*self-executing*) effekt och ger alltså inte enskilda fysiska eller juridiska personer några direkta rättigheter.
9. Åtaganden om nyckelpersonal och oberoende yrkesutövare gäller inte om avsikten med eller följden av deras tillfälliga närvaro är att störa eller på annat sätt påverka resultatet av en konflikt eller förhandling mellan arbetsmarknadens parter.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
ALLA SEKTORER ¹	Övergångsperioder BG, RO: Åtagandena ska träda i kraft från och med den 1 januari 2014. AT, BE, DE, DK, EL, ES, FI, FR, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK: Inga. Godkännande Europeiska unionen: Europeiska unionens direktiv om ömsesidigt erkännande av examensbevis gäller endast medborgare i EU-medlemsstater. Rätten att utöva ett reglerat yrke i en EU-medlemsstat ger inte rätt att utöva den i en annan EU-medlemsstat².
Juridisk rådgivning angående folkrätt och utländsk rätt (dvs. annan än EU-rätt) (ingår i CPC 861) ³	AT, CY, DE, EE, IE, LU, NL, SE, UK: Inga. ES, IT, EL, PL: Ekonomisk behovsprövning för oberoende yrkesutövare. LV: Ekonomisk behovsprövning för nyckelpersonal. BE: Ekonomisk behovsprövning, utom för nyckelpersonal om årslönen överstiger det belopp som definieras i relevanta lagar och andra författningar. BG, CZ, DK, FI, HU, LT, MT, PT, RO, SI, SK: Ekonomisk behovsprövning. DK: Endast advokater med dansk auktorisation får marknadsföra juridiska rådgivningstjänster. För att erhålla dansk auktorisation krävs en dansk juridisk examen. FR: Fullt (förenklat) medlemskap i advokatsamfundet genom ett krävs.
Redovisnings- och bokföringstjänster (CPC 86212 utom revision, CPC 86213, CPC 86219 och CPC 86220)	CY, DE, EE, ES, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE, UK: Inga. AT: Arbetsgivaren måste vara medlem i relevant yrkesorganisationen i hemlandet om en sådan finns. BE: Ekonomisk behovsprövning, utom för nyckelpersonal om årslönen överstiger det belopp som definieras i relevanta lagar och andra författningar. FR: Auktorisation krävs. BG, CZ, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK: Ekonomisk behovsprövning.

¹ Anmärkning av tydlighetsskäl för BE: i förekommande fall är den årslön som det hänvisas till för närvarande fastställd till 33 677 euro (mars 2007).

² För att tredjelandsmedborgares kvalifikationer ska erkännas i hela Europeiska unionen krävs att ett avtal om ömsesidigt erkännande förhandlas fram i enlighet med artikel 129 i detta avtal.

³ Tillhandahållande av dessa tjänster är, i likhet med tillhandahållande av andra tjänster, föremål för tillämpliga villkor och förfaranden för licensiering i EU-medlemsstaterna. Dessa kan bl.a. bestå i överensstämmelse med lokala uppförandekoder, användning av hemlandets yrkestitel (om inte erkännande med värdlandets yrkestitel erhållits), försäkringskrav, enkel registrering hos värdlandets advokatsamfund eller förenklad antagning till värdlandets advokatsamfund genom ett lämplighetstest och juridisk eller yrkesmässig hemvist i värdlandet.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
Skatterådgivning (CPC 863) ⁴	CY, DE, EE, ES, FR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE, UK: Inga. AT: Arbetsgivaren måste vara medlem i relevant yrkesorganisationen i hemlandet om en sådan finns. Krav på medborgarskap för att uppträda som ombud inför behöriga myndigheter. BE: Ekonomisk behovsprövning, utom för nyckelpersonal om årlönen överstiger det belopp som definieras i relevanta lagar och andra författningar. BG, CZ, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK: Ekonomisk behovsprövning. PT: Obundet HU: Krav på bosättning.
Arkitektjänster och Stadsplanering och landskapsvård (CPC 8671 och CPC 8674)	CY, EE, EL, FR, IE, LU, MT, NL, SI, SE, UK: Inga. ES, IT, PL: Ekonomisk behovsprövning för oberoende yrkesutövare. LV: Ekonomisk behovsprövning för nyckelpersonal. FI: Den fysiska personen måste visa att han eller hon har specialistkunskap som är relevant för den tjänst som tillhandahålls. BE: Ekonomisk behovsprövning, utom för nyckelpersonal om årlönen överstiger det belopp som definieras i relevanta lagar och andra författningar. DK: Ekonomisk behovsprövning utom för nyckelpersonal som stannar i upp till tre månader. BG, CZ, DE, FI, HU, LT, PT, RO, SK: Ekonomisk behovsprövning. AT: Endast planeringstjänster, där: Ekonomisk behovsprövning. HU: Krav på bosättning.
Tekniska konsulttjänster och Integrerade tekniska tjänster (CPC 8672 och CPC 8673)	CY, EE, EL, FR, IE, LU, MT, NL, SI, SE, UK: Inga. ES, IT, PL, PT: Ekonomisk behovsprövning för oberoende yrkesutövare. LV: Ekonomisk behovsprövning för nyckelpersonal. FI: Den fysiska personen måste visa att han eller hon har specialistkunskap som är relevant för den tjänst som tillhandahålls. BE: Ekonomisk behovsprövning, utom för nyckelpersonal om årlönen överstiger det belopp som definieras i relevanta lagar och andra författningar. DK: Ekonomisk behovsprövning utom för nyckelpersonal som stannar i upp till tre månader. BG, CZ, DE, FI, HU, LT, RO, SK: Ekonomisk behovsprövning. AT: Endast planeringstjänster, där: Ekonomisk behovsprövning. HU: Krav på bosättning.

⁴

Omfattar inte juridisk rådgivning och juridisk representation i skattefrågor, som ingår i Juridisk rådgivning angående folkrätt och utländsk rätt.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
Läkar-, tandläkar- och psykologtjänster (CPC 9312 och ingår i CPC 85201)	SE: Inga. CY, CZ, DE, DK, EE, ES ⁵ , IE, IT, LU, MT, NL, PL, RO, SI: Ekonomisk behovsprövning. AT: Obundet utom för psykolog- och tandläkartjänster, där: Ekonomisk behovsprövning. BE, BG, EL, FI, FR, HU, LT, LV, PT, SK, UK: Obundet.
Veterinärtjänster (CPC 932)	SE: Inga. BE, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES ⁶ , FI, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, RO, SI: Ekonomisk behovsprövning. AT, BG, FR, HU, LV, PT, SK, UK: Obundet.
Barnmorsketjänster (ingår i CPC 93191)	SE: Inga. AT, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, RO, SI: Ekonomisk behovsprövning. BE, BG, FI, FR, HU, PT, SK, UK: Obundet.
Tjänster som tillhandahålls av sjuksköterskor, sjukgymnaster och paramedicinsk personal (ingår i CPC 93191)	SE: Inga. AT, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, RO, SI: Ekonomisk behovsprövning. BE, BG, FI, FR, HU, PT, SK, UK: Obundet.
Data- och tillhörande tjänster (CPC 84)	CY, DE, EE, EL, FR, IE, LU, MT, NL, SI, SE: Inga. ES, IT, PL: Ekonomisk behovsprövning för oberoende yrkesutövare. LV: Ekonomisk behovsprövning för nyckelpersonal. BE: Ekonomisk behovsprövning, utom för nyckelpersonal om årslönen överstiger det belopp som definieras i relevanta lagar och andra författningar. DK: Ekonomisk behovsprövning utom för nyckelpersonal som stannar i upp till tre månader. AT, BG, CZ, FI, HU, LT, RO, PT, SK, UK: Ekonomisk behovsprövning.
Marknads- och opinionsundersökningar (CPC 864)	CY, DE, EE, FR, IE, LU, NL, SE, UK: Inga. ES, IT, PL: Ekonomisk behovsprövning för oberoende yrkesutövare. BE: Ekonomisk behovsprövning, utom för nyckelpersonal om årslönen överstiger det belopp som definieras i relevanta lagar och andra författningar. AT, BG, CZ, DK, EL, FI, LT, LV, MT, RO, SI, SK: Ekonomisk behovsprövning. LT, PT: Obundet för marknads- och opinionsundersökningar (CPC 86402) HU: Ekonomisk behovsprövning utom för marknads- och opinionsundersökningar (CPC 86402), där: Obundet.

⁵ För läkar-, tandläkar- och psykologtjänster (CPC 9312 och ingår i CPC 85201) och endast för Spanien gäller kravet på ekonomisk behovsprövning inte Colombia.

⁶ För veterinärtjänster (CPC 932) och endast för Spanien gäller kravet på ekonomisk behovsprövning inte Colombia.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
Konsulttjänster inom organisationsledning (CPC 865)	CY, DE, EE, EL, FR, IE, LV, LU, MT, NL, SI, SE, UK: Inga. ES, IT, PL, PT: Ekonomisk behovsprövning för oberoende yrkesutövare. BE: Ekonomisk behovsprövning, utom för nyckelpersonal om årslönen överstiger det belopp som definieras i relevanta lagar och andra författningar. DK: Ekonomisk behovsprövning utom för nyckelpersonal som stannar i upp till tre månader. AT, BG, CZ, FI, HU, LT, RO, SK: Ekonomisk behovsprövning.
Tjänster i anslutning till organisationskonsulttjänster (CPC 866)	CY, DE, EE, EL, FR, IE, LV, LU, MT, NL, SI, SE, UK: Inga. ES, IT, PL, PT: Ekonomisk behovsprövning för oberoende yrkesutövare. BE: Ekonomisk behovsprövning, utom för nyckelpersonal om årslönen överstiger det belopp som definieras i relevanta lagar och andra författningar. DK: Ekonomisk behovsprövning utom för nyckelpersonal som stannar i upp till tre månader. AT, BG, CZ, FI, LT, RO, SK: Ekonomisk behovsprövning. HU: Ekonomisk behovsprövning utom för medlings- och förlikningstjänster (CPC 86602), där: Obundet.
Underhåll och reparation av fartyg (ingår i CPC 8868)	CY, EE, EL, ES, FR, IT, LV, LU, NL, PL, PT, SK, SI, SE: Inga. BE: Ekonomisk behovsprövning, utom för nyckelpersonal om årslönen överstiger det belopp som definieras i relevanta lagar och andra författningar. AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, UK: Ekonomisk behovsprövning.
Underhåll och reparation av utrustning för järnvägstransport (ingår i CPC 8868)	CY, EE, EL, ES, FR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Inga. BE: Ekonomisk behovsprövning, utom för nyckelpersonal om årslönen överstiger det belopp som definieras i relevanta lagar och andra författningar. AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: Ekonomisk behovsprövning.
Underhåll och reparation av motorfordon, motorcyklar, snöskotrar och vägtransportutrustning (CPC 6112, CPC 6122, ingår i CPC 8867 och ingår i CPC 8868)	CY, EE, EL, ES, FR, IT, LV, LU, NL, PL, PT, SI, SE: Inga. BE: Ekonomisk behovsprövning, utom för nyckelpersonal om årslönen överstiger det belopp som definieras i relevanta lagar och andra författningar. AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, SK: Ekonomisk behovsprövning. UK: Ekonomisk behovsprövning för underhåll och reparation av motorfordon, motorcyklar och snöskotrar (CPC 6112, CPC 6122, ingår i CPC 8867).
Underhåll och reparation av luftfartyg och delar till luftfartyg (ingår i CPC 8868)	CY, EE, EL, ES, FR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Inga. BE: Ekonomisk behovsprövning, utom för nyckelpersonal om årslönen överstiger det belopp som definieras i relevanta lagar och andra författningar. AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: Ekonomisk behovsprövning.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
Underhåll och reparation av metallvaror, maskiner (inte kontorsmaskiner), utrustning (inte transport- och kontorsutrustning) samt hushållsartiklar och personliga artiklar ⁷ (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 och CPC 8866)	CY, EE, EL, ES, FR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Inga. BE: Ekonomisk behovsprövning, utom för nyckelpersonal om årslönen överstiger det belopp som definieras i relevanta lagar och andra författningar. AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: Ekonomisk behovsprövning.
Design tjänster	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, FI, FR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Obundet. ES: Inga för nyckelpersonal, obundet för oberoende yrkesutövare.
Kemiteknik, läkemedel och fotokemi	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, FI, FR, HU, IE, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Obundet. ES, IT: Inga för nyckelpersonal, obundet för oberoende yrkesutövare.
Tjänster inom skönhetsvård	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, FI, FR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Obundet. ES: Inga för nyckelpersonal, obundet för oberoende yrkesutövare.
Specialiserade tjänster inom teknologi, teknik, marknadsföring och försäljning för bilsektorn	AT, BE, BG, CY, CZ, ES, DE, DK, EE, EL, FI, FR, HU, IE, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Obundet. IT: Inga för nyckelpersonal, ekonomisk behovsprövning för oberoende yrkesutövare.
Kommersiell specialdesign och marknadsföring för modetextilindustrin, kläder, skodon och varor	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, FI, FR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Obundet. ES: Inga för nyckelpersonal, obundet för oberoende yrkesutövare.
Översättar- och tolktjänster (CPC 87905, utom officiell eller auktoriserad verksamhet)	CY, EE, FR, LU, LV, MT, NL, PT, SI, SE, UK: Inga. AT, BE, BG, CZ, DE, DK, ES, EL, FI, HU, IE, IT, LT, PL, RO, SK: Ekonomisk behovsprövning.

⁷ Underhåll och reparation av kontorsmaskiner och kontorsutrustning, även datorer (CPC 845), ingår i Datatjänster.

AVDELNING C

PERU

1. Nedanstående förteckning över förbehåll anger de åtaganden som Peru har gjort enligt artiklarna 126 och 127 i detta avtal, för vilka begränsningar för tjänsteleverantörer som tillhandahåller tjänster på kontraktbasis och oberoende yrkesutövare gäller, och beskriver dessa begränsningar. Förteckningen består av följande:

- a) En första kolumn där det anges i vilken sektor eller undersektor som begränsningarna gäller.
- b) En andra kolumn där de tillämpliga förbehållen beskrivs.

Peru gör inga åtaganden om tjänsteleverantörer som tillhandahåller tjänster på kontraktbasis och oberoende yrkesutövare inom näringsgrenar för vilka inga åtaganden gjorts (förblir obundna) enligt artiklarna 126 och 127 i detta avtal.

2. Vid identifieringen av enskilda sektorer och undersektorer avses med *CPC* den centrala produktindelningen (Central Products Classification) enligt Förenta nationernas statistikkontors statistiska skrifter (Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers) Series M, No 77, CPC prov, 1991.

3. I förteckningen ingår inte åtgärder rörande kvalifikationskrav, kvalificeringsförfaranden, tekniska standarder samt villkor och förfaranden för licensiering eller åtgärder rörande anställnings-, arbets- och socialförsäkringsvillkor, om de inte utgör en begränsning enligt detta avtalet. Dessa åtgärder (t.ex. krav på att ha licens, krav på att ha erkända kvalifikationer i reglerade sektorer, krav på att klara särskilda examina, inbegripet språkexamina, krav på att ha juridisk hemvist där verksamheten utövas, krav på att följa nationella bestämmelser och nationell praxis i fråga om minimilöner och kollektivavtal i värdlandet) gäller, även om de inte förtecknas, ändå för tjänsteleverantörer som tillhandahåller tjänster på kontraktbasis och oberoende yrkesutövare från den andra parten.
4. I enlighet med artikel 107.3 i detta avtal innehåller förteckningen inte åtgärder rörande subventioner eller bidrag som parterna beviljat.
5. Förteckningen påverkar inte förekomsten av offentliga monopol och ensamrätt enligt förteckningen över åtaganden rörande etablering.
6. De rättigheter och skyldigheter som följer av denna förteckning över åtaganden ska inte ha någon direkt (*self-executing*) effekt och ger alltså inte enskilda fysiska eller juridiska personer några direkta rättigheter.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
ALLA SEKTORER SOM INGÅR I DENNA FÖRTECKNING	Peru förbehåller sig rätten att anta eller upprätthålla åtgärder som medför rättigheter eller förmånsbehandling av socialt eller ekonomiskt missgynnade minoritetsgrupper och etniska grupper. I detta förbehåll avses med <i>etniska grupper</i>: urbefolkningar och landsbygdsbefolkningar.¹
	Peru förbehåller sig rätten att anta eller behålla åtgärder som gäller tillhandahållande av brottsbekämpnings- och kriminalvårdstjänster och följande tjänster i den utsträckning de är sociala tjänster som inrättats eller bedrivs för allmännyttiga ändamål: inkomstsäkerhet eller inkomstförsäkring, social trygghet eller socialförsäkring, social välfärd samt utbildning, hälsovård och barnomsorg i offentlig regi.²
	Anställning av utländska arbetstagare Alla arbetsgivare i Peru ska, oberoende av verksamhet eller nationalitet, ska förmånsbehandla peruanska medborgare vid anställning.
	Utländska fysiska personer som är tjänstелеverantörer och anställda i Peru får tillhandahålla tjänster i Peru enligt ett skriftligt och tidsbegränsat anställningsavtal, vilket inte får ha en löptid som överstiger tre år. Avtalet kan därefter förlängas för lika lång tid. Tjänsteföretag måste visa bevis för företagets åtagande att utbilda peruansk personal inom samma yrke.
	Utländska fysiska personer får inte utgöra mer än 20 procent av det totala antalet anställda på något företag, och deras lön får inte överstiga 30 procent av de totala lönekostnaderna. Dessa procentandelar gäller inte i följande fall: – Om den utländska fysiska personen som tillhandahåller tjänsterna är make/maka, barn eller syskon till en peruansk medborgare. – Om personalen arbetar för ett utländskt företag som tillhandahåller internationella mark-, luft- och sjötransporttjänster under utländsk flagg och registrering. – Om utländsk personal arbetar på en internationell bank eller ett företag som tillhandahåller multinationella tjänster, i enlighet med den lagstiftning som reglerar specifika fall. – För en utländsk investerare, förutsatt att dennes investering permanent upprätthåller minst fem bidragande skatteenheter, <i>Unidad Impositiva Tributaria</i>, under avtalstiden.³

¹ Vid bristande överensstämmelse gäller detta förbehåll inte de undersektorer och leveranssätt för vilka Peru har gjort åtaganden i sin förteckning över åtaganden från 1994 (GATS/SC/69) och dess ändringar i dokumenten GATS/SC/69/Suppl.1 och GATS/SC/Suppl.2 i Gats.

² Samma, fotnot 1.

³ En bidragande skatteenhet är det belopp som används som referens i skattebestämmelser för att upprätthålla konstanta värden för skattebasen, avdrag, gränser för reservationer och andra skatteaspekter som lagstiftaren anser lämpliga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	– För artister, idrottare och andra tjänsteleverantörer som deltar i offentliga framträdanden inom peruanskt territorium, i högst tre månader per år. – När en utländsk medborgare har ett immigrationsvisum. – För en utländsk medborgare vars ursprungsland har ett avtal om ömsesidighet avseende arbetskraft eller om dubbel nationalitet med Peru. – När utländsk personal tillhandahåller tjänster i Peru enligt ett bilateralt eller multilateralt avtal som slutits av Perus regering. Arbetsgivare får begära dispens för de procentandelar som gäller antalet utländska anställda och deras andel av företagets lönekostnader för – specialiserad yrkesverksam eller teknisk personal, – direktörer eller ledningspersonal för en ny ekonomisk verksamhet eller inom en ny företagsverksamhet eller en omstrukturerad ekonomisk verksamhet, – lärare anställda inom postgymnasial utbildning eller vid utländska privata grundskolor eller högskolor eller för språkundervisning vid lokala privatskolor eller specialiserade språkcentrum, – personal som arbetar för offentliga eller privata företag med avtalsförbindelser med offentliga organisationer, institutioner eller företag, och – i varje annat fall som beslutats genom peruanskt dekret i enlighet med kriterier för specialisering, meriter eller erfarenhet. Teater, visuell konst, musik och förlagsverksamhet Peru förbehåller sig rätten att anta eller upprätthålla åtgärder som innebär att villkoret för mottagande eller fortsatt mottagande av statligt stöd för utveckling och framställning inom smyckedesign, teater, visuell konst, musik och förlagsverksamhet är att mottagaren uppnår en given nivå eller procentandel inhemskt skapande innehåll. Audiovisuell industri, förlagsverksamhet och musik Peru förbehåller sig rätten att anta eller upprätthålla åtgärder som ger en fysisk eller juridisk person i den andra parten den behandling som denna andra part ger peruanska fysiska eller juridiska personer inom den audiovisuella sektorn, förlagssektorn och musiksektorn. För att professionella tjänster ska få tillhandahållas i Peru måste examensbevis som erhållits utomlands erkännas av behörig myndighet i Peru. Erkännande av examensbevis kräver bosättning i Peru. För vissa yrken krävs dessutom medlemskap i relevant yrkesorganisation för att utöva yrket.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
2) Redovisnings-, revisions- och bokföringstjänster	Redovisningsföretag ska utgöras endast och uteslutande av auktoriserade revisorer som är bosatta i landet och har godkänts av Limas revisorsnämnd (<i>Colegio de Contadores Públicos de Lima</i>). Ingen partner får vara medlem av ett annat revisionsföretag i Peru.
4) Arkitekttjänster	Inträdesavgiften kan skilja sig mellan peruaner och utländska medborgare. Proportionen när det gäller denna skillnad får inte överstiga 12 gånger. För tydlighetens skull är de gällande inträdesavgifterna a) 250 US-dollar för en peruansk medborgare med examen från ett peruanskt universitet, b) 400 US-dollar för en peruansk medborgare med examen från ett utländskt universitet, c) 3 000 US-dollar för en utländsk medborgare med examen från ett utländskt universitet. Utländska arkitekter som inte är bosatta i Peru måste dessutom ha ett associeringskontrakt med en peruansk arkitekt som är bosatt i Peru för att erhålla tillfällig registrering.
5) Stadsplanering och landskapsarkitektur	Inträdesavgiften kan skilja sig mellan peruaner och utländska medborgare. Proportionen när det gäller denna skillnad får inte överstiga 12 gånger. För tydlighetens skull är de gällande inträdesavgifterna a) 250 US-dollar för en peruansk medborgare med examen från ett peruanskt universitet, b) 400 US-dollar för en peruansk medborgare med examen från ett utländskt universitet, c) 3 000 US-dollar för en utländsk medborgare med examen från ett utländskt universitet. Utländska arkitekter som inte är bosatta i Peru måste dessutom ha ett associeringskontrakt med en peruansk arkitekt som är bosatt i Peru för att erhålla tillfällig registrering.

ANMÄRKNING 1

FÖRTECKNING ÖVER SJÖTRANSPORTTJÄNSTER

I de fall transporttjänster på väg, järnväg, inre vattenvägar och tillhörande kringtjänster inte täcks i sin helhet av denna förteckning ska en multimodal transportoperatör (definieras i punkt 3 nedan) kunna hyra eller leasa lastbilar, järnvägsvagnar eller pråmar och tillhörande utrustning för spedition till inlandet av last, eller ha tillgång till och få använda dessa former av multimodala verksamheter på rimliga och icke-diskriminerande villkor för att utföra multimodala transportoperationer.

Med *rimliga och icke-diskriminerande villkor* avses i fråga om multimodala transportoperationer den multimodala transportoperatörens förmåga att anordna transport av sina varor i rätt tid, inbegripet prioritering framför andra varor som har anlänt till hamnen vid ett senare datum.

DEFINITIONER

1. Med *cabotage* eller *kommersiell sjötransport i nationell trafik* avses för Peru transport mellan peruanska hamnar, i enlighet med artikel 2 i dekret 683 från 2001.
2. *andra former av kommersiell närvaro för tillhandahållande av internationella sjötransporttjänster*: möjlighet för internationella leverantörer av sjötransporttjänster från den andra parten att lokalt utföra alla handlingar som krävs för att tillhandahålla en helt eller delvis integrerad transporttjänst till sina kunder, inom vilken sjötransporten utgör en viktig del. Detta åtagande ska dock utformas så att det begränsar åtagandena inom gränsöverskridande leveranser. För tydlighetens skull gäller att detta åtagande inte ger rätt att verka som sjötransportföretag eller nationellt rederi i Peru.

Dessa handlingar omfattar, men begränsas inte till

- a) marknadsföring och försäljning av sjötransporttjänster och tillhörande tjänster genom direktkontakt med kunder, från offert till faktura, där dessa tjänster utförs eller erbjuds av tjänsteleverantören av tjänsten själv eller av tjänsteleverantörer som tjänsteleverantören av tjänsten har ingått långsiktiga affärsavtal med,

- b) förvärv för egen eller kunders räkning (och vidareförsäljning till deras kunder) av transporttjänster eller tillhörande tjänster, inbegripet transport till inlandet genom vilket transportmedel som helst, särskilt inre vattenvägar, vägar och järnvägar, som krävs för att tillhandahålla den integrerade tjänsten,
- c) upprättande av dokumentation i fråga och transporthandlingar, tullhandlingar eller andra handlingar som rör det transporterade godsets ursprung och egenskaper,
- d) tillhandahållande av affärsinformation med alla metoder, inbegripet datoriserade informationssystem och elektroniskt datautbyte (omfattas av bestämmelserna i avsnittet TELEKOMMUNIKATIONER),
- e) inrättande av alla affärsavtal (inbegripet ägande av ett bolags andelar) och utnämning av personal som rekryteras lokalt (vid utländsk personal gäller det horisontella åtagandet om flyttning av personal) hos en lokalt etablerad skeppsmäklare,
- f) representation av företagen när det gäller att organisera fartygets anlöpning eller vid behov övertagande av last.

3. *multimodal transportoperatör*: den person för vars räkning konossementet/den multimodala transporthandlingen, eller någon annan handling som bevisar ett avtal om multimodal frakt av gods, utfärdas och som är ansvarig för frakten av godset.
4. *godshantering i samband med sjöfart*: verksamhet som bedrivs av stuveriföretag, inbegripet terminaloperatörer, men inte hamnarbetares verksamhet som sådan, när dessa organiseras oberoende av stuveriföretagen eller terminaloperatörerna. I den verksamhet som omfattas ingår organisation och övervakning av
 - a) lastning och lossning av gods från ett fartyg,
 - b) surrning av last,
 - c) mottagande/leverans och förvaring av gods före transporten eller efter lossningen.
5. *tullklareringstjänster (eller tullagenttjänster)*: verksamhet som består i att för någon annans räkning utföra tullformaliteter i samband med import, export eller genomgående transport, oavsett om denna tjänst är tjänstleverantörens huvudsakliga verksamhet eller ett vanligt komplement till den huvudsakliga verksamheten.

6. Med *containerterminaler och depåttjänster* avses verksamhet som består i lagerhållning av containrar i hamnområden eller inne i landet i syfte att fylla/tömma, reparera och tillhandahålla dem för transport.
7. Med *agent- och mäklartjänster* avses verksamhet som utgörs av att i ett visst geografiskt område, som agent, företräda ett eller flera linjerederiers eller rederiers företagsintressen, i följande syfte:
- a) Att marknadsföra och sälja sjötransporttjänster och därmed förbundna tjänster, från lämnande av offerter till fakturering, utfärdande av konossement för företagens räkning, upphandling av nödvändiga stödtjänster, förberedelser av dokumentation samt tillhandahållande av företagsinformation.
 - b) Representation av företagen när det gäller att organisera fartygets anlöpning eller vid behov övertagande av last.
8. Med *fraktspeditionstjänster* avses verksamhet som utgörs av organisation och övervakning av sändningar för avlastarens räkning, genom upphandling av transport och stödtjänster, utarbetande av dokumentation och tillhandahållande av företagsinformation.
-

INFORMATIONSCENTRALER FÖR HANDEL MED TJÄNSTER,
ETABLERING OCH ELEKTRONISK HANDEL
(som avses i artikel 130 i detta avtal)

COLOMBIA

Ministerio de Comercio, Industria y Turismo (Ministry of Trade,
Industry and Tourism)
Calle 28 No. 13A – 15.
Bogotá
Colombia
Tfn +57, 1, 606, 76, 76), ankn. 1316
Fax +57 1 2410479

EU

EUROPEISKA
UNIONEN

Europeiska kommissionen – GD HANDEL
Services and investment unit
Rue de la Loi 170
B-1000 BRUXELLES
E-post: TRADE-GATS-CONTACT-POINTS@ec.europa.eu

ÖSTERRIKE

Federal Ministry of Economics and Labour
Department for Multilateral Trade Policy - C2/11
Stubenring 1
A-1011 Wien
Österrike
Tfn ++ 43 1 711 00 (ankn. 6915/5946)
Fax + 43 1 718 05 08
E-post: post@C211.bmwa.gv.at

BELGIEN	Service public fédéral Economie, PME, Classes moyennes et Energie, Direction générale du Potentiel économique (Federal Public Service Economy, SMEs, Self-employed and Energy Directorate – General Economic Potential) Rue du Progrès, 50 B-1210 Bryssel Belgien Tfn (322) 277 51 11 Fax (322) 277 53 11 E-post: info-gats@economie.fgov.be
BULGARIEN	Foreign Economic Policy Directorate Ministry of Economy and Energy 12, Alexander Batenberg Str. 1000 Sofia Bulgarie Tfn (359 2) 940 77 61 / (359 2) 940 77 93 Fax (359 2) 981 49 15 E-post: wto.bulgaria@mee.government.bg
CYPERN	Permanent Secretary Planning Bureau Apellis and Nirvana corner 1409 Nicosia Cyprus Tfn (357 22) 406 801 / (357 22) 406 852 Fax (357) 22 666 810 E-post: planning@cytanet.com.cy maria.philippou@planning.gov.cy
TJECKIEN	Ministry of Industry and Trade Department of Multilateral and EU Common Trade Policy Politických vězňů 20 Praha 1 Tjeckien Tfn (420 2) 2485 2012 Telefax (420 2) 2485 2656 E-post: brennerova@mpo.cz

DANMARK	Ministry of Foreign Affairs International Trade Policy and Business Asiatisk Plads 2 DK-1448 København K Danmark Tfn (45) 3392 0000 Fax (45) 3254 0533 E-post: eir@um.dk
ESTLAND	Ministry of Economic Affairs and Communications 11 Harju street 15072 Tallinn Estland Tfn (372) 639 7654 / (372) 625 6360 Fax (372) 631 3660 E-post: services@mk.m.ee
FINLAND	Ministry for Foreign Affairs Department for External Economic Relations Unit for the EU Common Commercial Policy PO Box 176 00161 Helsingfors Finland Tfn (358-9) 1605 5528 Fax (358-9) 1605 5599

FRANKRIKE

Ministère de l'Economie, des Finances et de l'Emploi
Direction générale du Trésor et de la Politique économique
(DGTPE)
Service des Affaires multilatérales et du développement
Sous Direction Politique commerciale et Investissement
Bureau Services, Investissements et Propriété intellectuelle
(Ministry of Economy, Finance and Employment
Directorate General of Treasury and Economic Policy (DGTPE)
Multilateral Affairs and Development Department
Sub Directorate for Trade Policy and Investment
Office of Services, Investment and Intellectual Property)
139 rue de Bercy (télédoc 233)
75572 Paris Cedex 12
Frankrike
Tfn +33 (1) 44 87 20 30
Fax +33 (1) 53 18 96 55

Secrétariat général des affaires européennes
(Secretariat General for European Affairs)
2, Boulevard Diderot
75572 Paris Cedex 12
Tfn +33 (1) 44 87 10 13
Fax +33 (1) 44 87 12 61

TYSKLAND

German Office for Foreign Trade - bfai
Agrippastrasse 87-93
50676 Köln
Tyskland
Tfn (49221) 2057 345
Fax (49221) 2057 262

GREKLAND

E-post: zoll@bfai.de
Ministry of Economy and Energy
Directorate for Foreign Trade Policy
1 Kornarou Str.
10563 Athens
Grekland
Tfn (30 210) 3286121, 3286126
Fax (30 210) 3286179

UNGERN

Ministry of Economy and Transport
Trade Policy Department
Honvéd utca 13-15.
H-1055 Budapest
Ungern
Tfn 361 336 7715
Fax 361 336 7559

IRLAND

E-post: kereskedelempolitika@gkm.gov.hu
Department of Enterprise, Trade and Employment
International Trade Section (WTO)
Earlsfort Centre
Hatch St.
Dublin 2
Irland
Tfn (353 1) 6312533
Fax (353 1) 6312561

ITALIEN

Ministero degli Affari Esteri
(Utrikesministeriet)
Piazzale della Farnesina, 1
00194 Rom
Italien

General Directorate for the Multilateral Economic and Financial
Cooperation
WTO Coordination Office
Tfn (39) 06 3691 4353
Fax (39) 06 3242 482
E-post: dgce.omc@esteri.it

General Directorate for the European Integration
Office II – EU external relations
Tfn (39) 06 3691 2740
Fax (39 06) 3691 6703
E-post: dgie2@esteri.it

Ministero Attività Produttive
Area per l'internazionalizzazione
(Ministry of Productive Activities
Area for Internationalisation)
Viale Boston, 25
00144 Rom
Italien

General Directorate for Commercial Policy
Division V
Tfn (39) 06 5993 2589
Fax (39) 06 5993 2149
E-post: polcom5@mincomes.it

LETTLAND	WTO Division Foreign Economic Relations and Trade Policy Department Ministry of Economics Brivibas Str. 55 Riga, LV 1519 Lettland Tfn (371) 67 013 008 Fax (371) 67 280 882 E-post: pto@em.gov.lv
LITAUEN	Division of International Economic Organisations, Ministry of Foreign Affairs J. Tumo Vaizganto 2 2600 Vilnius Litauen Tfn (370 52) 362 594 / (370 52) 362 598 Fax (370 52) 362 586 E-post: teo.ed@urm.lt
LUXEMBURG	Ministère des Affaires Etrangères Direction des Relations Economiques Internationales Ministry of Foreign Affairs Directorate of International Economic Relations) 6, rue de l'Ancien Athénée L-1144 Luxemburg Luxemburg Tfn (352) 478 2355 Fax (352) 22 20 48
MALTA	Director International Economic Relations Directorate Economic Policy Division Ministry of Finance St. Calcedonius Square Floriana CMR02 Republiken Malta Tfn (356) 21 249 359 Fax (356) 21 249 355 E-post: epd@gov.mt joseph.bugeja@gov.mt

NEDERLÄNDERNA	Ministry of Economic Affairs Department for External Economic Relations Trade Policy & Globalisation (ALP: N/101) P.O. Box 20101 2500 EC Den Haag Nederländerna Tfn (3170) 379 6451 / (3170) 379 6250 Fax (3170) 379 7221 E-post: M.F.T.RiemsлагBaas@MinEZ.nl
POLEN	Ministry of Economy Department of Trade Policy Ul. Żurawia 4a 00-507 Warszawa Polen Tfn (48 22) 693 4826 61 / (693 4856) 48 22 693 Fax (48 22) 693 4018 E-post: joanna.bek@mg.gov.pl
PORTUGAL	Ministry of Economy ICEP Portugal Market Intelligence Unit Av. 5 de Outubro, 101 1050-051 Lissabon Portugal Tfn (351 21) 790 95 00 Fax (351 21) 790 95 81 E-post: informação@icep.pt
	Ministry of Foreign Affairs General Directorate for Community Affairs (DGAC) R da Cova da Moura 1 1350 –11 Lissabon Portugal Tfn (351 21) 393 55 00 Fax (351 21) 395 45 40

RUMÄNIEN	Ministry for SMEs, Trade, Tourism and Liberal Professions Department for Foreign Trade Str. Ion Campineanu nr. 16 Sector 1 Bukarest Rumänien Telefon och fax: (41 22) 401 05 58 Kontaktperson: Natalia Schink Head of Unit
SLOVAKIEN	Ministry of Economy of the Slovak Republic Trade and Consumer Protection Directorate Trade Policy Department Mierová 19 827 15 Bratislava 212 Slovakien Tfn (421-2) 4854 7110 Fax (421-2) 4854 3116
SLOVENIEN	Ministry of Economy of the Republic of Slovenia Mr. DIMITRIJ GRČAR Head of Multilateral Division Kotnikova 5 1000 Ljubljana Slovenien Tfn (386 1) 478 35 42 / (386 1) 478 35 53 Fax (386 1) 478 36 11 E-post: dimitrij.grcar@gov.si Webbplats: www.mg-rs.si
SPANIEN	Ministerio de Industria, Turismo y Comercio Secretaría de Estado de Turismo y Comercio Secretaría General de Comercio Exterior Subdirección General de Comercio Internacional de Servicios (Ministry of Industry, Tourism and Trade State Secretariat for Tourism and Trade General Secretariat of Foreign Trade Sub-General Directorate of International Trade in Services) Paseo de la Castellana 162 E-28046 Madrid Spanien Tfn (34 91) 349 3781 Fax (34 91) 349 5226 E-post: sgcominser.ssc@mcx.es

SVERIGE

Kommerskollegium (National Board of Trade)
Global Trade Department
Box 6803
113 86 Stockholm
Sverige
Tfn (46 8) 690 4800
Fax (46 8) 30 6759
E-post: registrator@kommers.se
Webbplats: <http://www.kommers.se>

Utrikesdepartementet (Ministry of Foreign Affairs)
Enhet: UD-IH
103 39 Stockholm
Sverige
Tfn 46 (0) 8 405 10 00
Fax 46 (0) 8723 11 76
E-post: registrator@foreign.ministry.se
Webbplats: <http://www.sweden.gov.se/>

FÖRENADE
KUNGARIKET

Department for Business Enterprise & Regulatory Reform
Trade Policy Unit
Bay 4127
1 Victoria Street
London
SW1H 0ET
England
Tfn (4420) 7215 5922
Fax: (4420) 7215 2235
E-post: A133servicesEWT@berr.gsi.gov.uk
Web site: www.berr.gov.uk/europeantrade/key-trade-issues-gats/page22732/html

PERU

Ministerio de Comercio, Industria y Turismo (Ministeriet för handel, industri och turism)
Vice Ministry of Foreign Trade
Calle Uno Oeste No. 50 Urb. Córpac, San Isidro
Lima 27
Peru
Tfn +51 1 5136119
Fax +51 1 5136100 ankn. 1265
E-post: servicios@mincetur.gob.pe

Överenskommelse om punkt b i definitionen av ”tjänster som tillhandahålls i samband med utövandet av statliga befogenheter” enligt artikel 152 i detta avtal

1. Parterna är eniga om att avdelning IV (Handel med tjänster, etablering och elektronisk handel) i detta avtal gäller åtgärder som antas eller upprätthålls av en part gällande verksamheter och tjänster som beskrivs i led b i definitionen av ”tjänster som tillhandahålls i samband med utövandet av statliga befogenheter” enligt artikel 152 i detta avtal, endast i den utsträckning en part tillåter att dess tillhandahållare av finansiella tjänster tillhandahåller sådana verksamheter och tjänster i konkurrens med ett offentligt organ eller en tillhandahållare av finansiella tjänster. Vidare är parterna eniga om att avdelning IV i detta avtal inte gäller sådana åtgärder
 - a) i den utsträckning en part förbehåller sådana verksamheter och tjänster för staten, ett offentligt organ eller en tillhandahållare av finansiella tjänster och de inte tillhandahålls i konkurrens med en annan tillhandahållare av finansiella tjänster, eller
 - b) som gäller de bidrag med avseende på vilka tillhandahållandet av sådana verksamheter eller tjänster är förbehållna.

¹ Denna bilaga gäller endast mellan EU-parten och Peru.

2. Det bör påpekas parterna erkänner att det inte är oförenligt med avdelning IV i detta avtal att vidta någon av nedanstående åtgärder för de verksamheter och tjänster som avses i led b i definitionen av ”tjänster som tillhandahålls i samband med utövandet av statliga befogenheter” enligt artikel 152 i detta avtal.

En part får

- a) utse, formellt eller för praktiska ändamål, ett monopol, inbegripet en tillhandahållare av finansiella tjänster, för tillhandahållande av en del av eller alla verksamheter och tjänster,
- b) tillåta eller kräva att deltagare ska ställa alla eller relevanta delar av sina bidrag under förvaltning av ett annat organ än staten, ett offentligt organ eller ett utsett monopol,
- c) utesluta, permanent eller tillfälligt, vissa eller alla deltagare från möjligheten att välja att få vissa verksamheter eller tjänster tillhandahållna av ett annat organ än staten, ett offentligt organ eller ett utsett monopol, och

- d) kräva att vissa eller alla verksamheter eller tjänster ska tillhandahållas av tillhandahållare av finansiella tjänster i en parts territorium. Sådana verksamheter eller tjänster får inbegripa förvaltning av vissa eller alla bidrag eller tillhandahållande av årliga anslag eller andra alternativ för återkallande (distribution) med användning av vissa bidrag.
3. I denna bilaga avses med *bidrag* det belopp som utbetalas för en individs räkning med avseende på, eller som på annat sätt är föremål för, en plan eller ett system som beskrivs i led b i definitionen av ”tjänster som tillhandahålls i samband med utövandet av statliga befogenheter” enligt artikel 152 i detta avtal.

Särskilda åtaganden

Peru

Tjänster som beskrivs i led b av definitionen av ”tjänster som tillhandahålls i samband med utövandet av statliga befogenheter” enligt artikel 152 i detta avtal

1. I samband med upprätthållande, ändring eller antagande av ett privatiserat eller delvis privatiserat pensionssystem eller socialt trygghetssystem², och utan att det påverkar de särskilda åtaganden som Peru har gjort gällande sociala tjänster som finns i förteckningen över Perus särskilda åtaganden, bland annat i förteckningen över åtaganden gällande finansiella tjänster gäller att

² Det bör påpekas att detta särskilda åtagande gäller endast med avseende på åtgärder som omfattas av avdelning IV i detta avtal, inbegripet denna bilaga.

- a) artiklarna 113 och 121 i detta avtal ska, enligt led b i definitionen av ”tjänster som tillhandahålls i samband med utövandet av statliga befogenheter” enligt artikel 152 i detta avtal, inbegripet denna bilaga, gälla tillhandahållare av finansiella tjänster som tillhandahåller de verksamheter och tjänster som beskrivs i led b i definitionen av ”tjänster som tillhandahålls i samband med utövandet av statliga befogenheter” enligt artikel 152 i detta avtal som inte är förbehållna tillhandahållande av Perus regering, ett statligt organ eller en tillhandahållare av finansiella tjänster, och
- b) Peru ska inte anta eller upprätthålla åtgärder som begränsar antalet tillhandahållare av finansiella tjänster, varken genom numeriska kvoter eller krav på ekonomisk behovsprövning, med avseende på etablering av investerare från EU-parten som vill upprätta finansiella institutioner för tillhandahållande av sådana verksamheter och tjänster.
-